

Irrégularités chez Nutrinor

Gaston Lajoie est surpris

page 2



le QUOTIDIEN®
du Saguenay — Lac-Saint-Jean

40 PAGES

29e ANNÉE Nº 169 cyberpresse.ca LE LUNDI 29 AVRIL 2002

Dépôt: 85¢ taxes incluses - Camelot 4,20 $/sem.taxes incluses
Routes motorisées: 4,70 $ taxes incluses

DENTISTES
CENTRE DENTAIRE ET D'IMPLANTOLOGIE
Deschênes McLelland
URGENCE
545-7180
PLACE BARRETTE
00500255



Tout pour les oies BLANCHES

Photo Sylvain Dufour

page 3



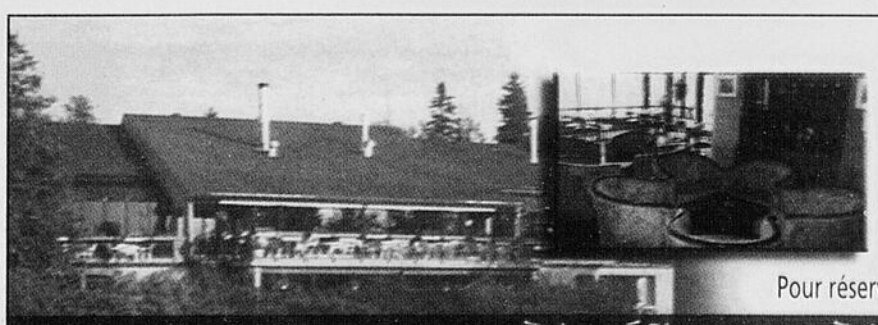
Hommage aux soldats tués en Afghanistan

page 6

Dolbeau-Mistassini

Succès pour le festival de la forêt

page 4



L'HÔTELLERIE CEPAL villégiature

• Service de restauration (formule buffet) idéal pour vos réunions.

NOUVEAU

• Salons climatisés pour les belles journées printannières.

Hôtellerie Champêtre

Pour réservation : (418) 547-5728 • 1-800-361-5728

www.cepalaventure.com

Un environnement propice à la réflexion et à la discussion à quelques minutes de la ville

00513244

«Irrégularités» chez Nutrinor

Gaston Lajoie étonné de l'information

par Isabelle Labrie

SAINT-BRUNO (IL) - L'ancien président de la coopérative Nutrinor, Gaston Lajoie, a été très surpris d'apprendre que la direction de la coopérative poursuivait une enquête interne sur des allégations «d'irrégularités» dont elle aurait été victime.

Joint hier matin à son domicile, celui qui a occupé le poste de président jusqu'en mars dernier a mentionné qu'il n'était pas au courant de cette histoire dévoilée dans l'édition d'hier du Progrès-Dimanche, et qu'il n'avait pas lu l'article en question.

«Je n'ai pas assisté à l'assemblée des membres qui a eu lieu la semaine dernière. Je ne sais donc rien sur le sujet», a-t-il répété à quelques reprises.

Concernant la fiabilité du système informatique de la coopérative, M. Lajoie a mentionné que ce n'était peut-être pas un système parfait, mais qu'il n'a jamais rien remarqué d'anormal. Il ajoute que le rapport d'un vérificateur externe, remis en janvier dernier, ne rapportait aucune irrégularité. Il a donc été surpris d'apprendre la tenue d'une enquête interne.

Même sur la possibilité qu'il y ait eu des irrégularités, Gaston Lajoie est perplexe. Il explique que dans une entreprise de 500 employés, il peut y avoir des «petits cas», mais rien qui justifie une analyse approfondie.

«Vous dites qu'il y a une enquête en cours? Laissons donc faire cette enquête», a-t-il conclu.

Gaston Lajoie avait annoncé à la fin du mois de novembre 2001 son intention de laisser la présidence de la Coopérative Nutrinor qu'il occupait depuis 14 ans, même s'il lui restait encore un an à faire comme membre du conseil d'administration.

Rumeurs

Rappelons que lors d'une assemblée organisée jeudi, les dirigeants de Nutrinor ont été interpellés sur des rumeurs de fraudes et de vols touchant la coopérative.

Le nouveau président du conseil d'administration, Sylvain Martel n'a pas nié que des «irrégularités» auraient pu se produire dans la coopérative dont le chiffre d'affaires est de 260 M$ annuellement, et qu'une enquête interne est en cours sur le sujet.

Cependant, selon le président, rien ne permet pour l'instant de référer à une personne précise ou encore à un événement.

Sylvain Martel admet cependant que le système informatique de la coopérative comporte des lacunes qui permettraient l'existence de fraudes, et que c'est à la suite d'une vérification du réseau des caisses Desjardins qu'il a été recommandé que Nutrinor se dote de méthodes de contrôles étanches.

Il a toutefois pris soin de préciser que Desjardins avait aussi fait remarquer qu'elle n'avait pas relevé d'irrégularités dans l'administration de la coopérative de 500 employés.



Gaston Lajoie

Procès de Maurice Boucher

Le jury cherche encore le verdict unanime

MONTREAL (PC)-Au quatrième jour de délibérations, au procès de Maurice Boucher, le jury a conclu ses travaux dimanche sans en être arrivé à un verdict unanime, mais du côté de la Couronne, l'heure est à l'optimisme.

La procureure de la Couronne, France Charbonneau, trouve en effet fort encourageant pour la thèse qu'elle défend, soit que le chef des Hells Angels Nomads a commandé le meurtre de deux gardiens de prison, que le jury ait entrepris d'écouter les plaidoiries finales.

Comme Me Charbonneau a plaidé pendant une journée et que l'avocat de l'accusé, Jacques Larochelle, a pris deux journées, le verdict ne saurait tomber d'ici un bon moment. Le juge a d'ailleurs rappelé, samedi, que les jurés étaient tenus d'écouter les plaidoiries en totalité.

«La preuve a été présentée de façon assez rapide. Les jurés ont vu défiler une masse d'informations. Il n'est peut-être pas si facile de s'y retrouver. C'est pour cela qu'ils ont demandé de réentendre ce que soutenaient les procureurs», a commenté dimanche Me Charbonneau.

En rétrospective, elle est très satisfaite de cette plaidoirie.

«Je suis contente de ma plaidoirie. J'y ai tout mis. Elle est complète. Rien ne manque. Je n'ai rien oublié», a soutenu l'avocate.

Elle estime qu'elle a tout à gagner à ce que les jurés repassent les faits qu'elle a fait ressortir et qu'elle a mis en relation avec les témoignages et qu'ils revoient les éléments de corroboration sur lesquels elle a attiré l'attention.

Me Charbonneau considère que sa plaidoirie était empreinte de davantage de logique que celle de l'avocat de l'accusé.

«J'ai plaidé d'une façon très structurée, à la façon comptable. J'ai référé à beaucoup d'éléments de preuve.

À ce moment-ci du procès, elle n'a aucun regret.

«J'ai humainement tout fait. La décision finale ne m'appartient pas», a-t-elle souligné.

Depuis qu'on lui a confié le dossier de Maurice Boucher pour la tenue d'un second procès, en octobre 2000, France Charbonneau n'a épargné aucun effort.

Depuis l'été dernier, à l'exception de cinq journées de congé, elle a planché sur la cause Boucher sept jours par semaine.

«Je suis un bourreau de travail. J'ai beaucoup d'énergie», a-t-elle soutenu en martelant ses propos.

Le procès de Boucher est sa 80e cause de meurtres depuis ses débuts en 1983.

Comme travail de préparation, elle a tenu à étudier 89 causes dont elle tenait à «maîtriser la jurisprudence».

À travers ça, elle a dû rédiger une bonne centaine d'admissions sur lesquelles la poursuite comme la défense s'entendaient, par exemple que Maurice Boucher était le chef des Hells Angels Nomads et le parrain des Rockers et qu'il avait une compagnie de gestion immobilière.

Entourée des policiers enquêteurs qui l'ont assistée dans sa tâche et de Me Yves Paradis qui a plaidé à chaud les points de droit soulevés au cours du procès, Me Charbonneau essaie de se détendre en mettant de l'ordre dans son dossier.

Le stress qui tombe a pris cette fois-ci l'allure non pas d'un rhume ou d'une migraine mais d'un feu sauvage à la lèvre inférieure, ce dont elle se passerait volontiers, assure-t-elle.

Faits divers

Deux morts

MONTREAL (PC)-Au moins deux personnes ont perdu la vie au cours du week-end au Québec.

A Longueuil, en Montérégie, Rémi Laflamme, un motocycliste de Saint-Bruno, âgée de 21 ans, circulait sur la bretelle d'accès de l'autoroute 30, dans l'arrondissement Saint-Hubert, lorsqu'il a perdu la maîtrise de son véhicule avant de terminer sa course contre un lampadaire.

Les policiers poursuivent leur enquête pour déterminer les causes exactes de l'accident.

Par ailleurs, Alexis Dion, âgé de 21 ans, de Saint-Liboire, est mort à Sainte-Rosalie, samedi avant-midi, dans un accident impliquant trois véhicules sur la route 116, en Montérégie.

La victime, un autre motocycliste aurait tenté une manoeuvre de dépassement. Il a perdu la maîtrise de son engin et a subi un premier impact avec le véhicule qui le précédait. Il a ensuite été projeté sur la voie inverse avant de percuter de plein fouet un autre véhicule qui était stationné en bordure de la route.

Pas possible

Le policier perd son travail

HELSINKI (AP) - Le gouvernement finlandais vient de révoquer le vice-chef de la police d'Helsinki après qu'un tribunal l'a reconnu coupable de... conduite en état d'ivresse.

Erkki Hamalainen, qui avait la charge de la brigade criminelle de la capitale finlandaise, avait été contrôlé le 31 mars dernier à un barrage routier de routine près de Jyvaskyla, à 270km au nord d'Helsinki. L'éthylotest avait permis une alcolémie plus de deux fois supérieure à la limite légale.

Le 10 avril, le limier qui aurait mieux fait de s'en tenir à la limonade a écopé d'une suspension de permis de cinq mois et d'une amende de 2.340 euros. Hamalainen, 51 ans, n'a pas fait appel.

Le directeur général de la police finlandaise Reijo Naulapaa a justifié mercredi cette révocation en expliquant que «selon le code de la police, les policiers doivent avoir un comportement irréprochable en service et dans leur vie privée (...) Ils embrassent la carrière en sachant parfaitement qu'ils doivent suivre des règles plus strictes que celles des autres fonctionnaires de l'Etat».

Météo

AUJOURD'HUI:
Nuageux, possibilité d'averses
Max.: 5 Min.: -3

MARDI:
Ciel variable
Max.: 9 Min.: -2

MERCREDI:
Pluie intermittente
Max.: 11 Min.: -1

Lever: 5 h 32 Coucher: 19 h 51

Marée

CHICOUTIMI
Haute à 5h15 (5m6)
Basse à 12h40 (0m1)
Haute à 17h45 (4m8)
Basse à 00h35 (0m5)
LA BAIE
Haute à 5h05 (6m2)
Basse à 11h25 (0m0)
Haute à 17h35 (5m3)
Basse à 23h25 (0m5

Sommaire

Arts	22
Bandes dessinées	23
Détente	24
Décès	31
Finances	26
Horoscope	24
Petites annonces	27 à 31
Sports	33 à 39
Télévision	23

le QUOTIDIEN
Édité par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Imprimé par: IMPRIMERIE
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
1051, boul. Talbot
Chicoutimi - G7H 5C1
545-4474
Internet: www.lequotidien.com

ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi:
8 h 30 - 17 h

PETITES ANNONCES:
Tél.: 545-4014 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi:
8 h 30 - 16 h 30

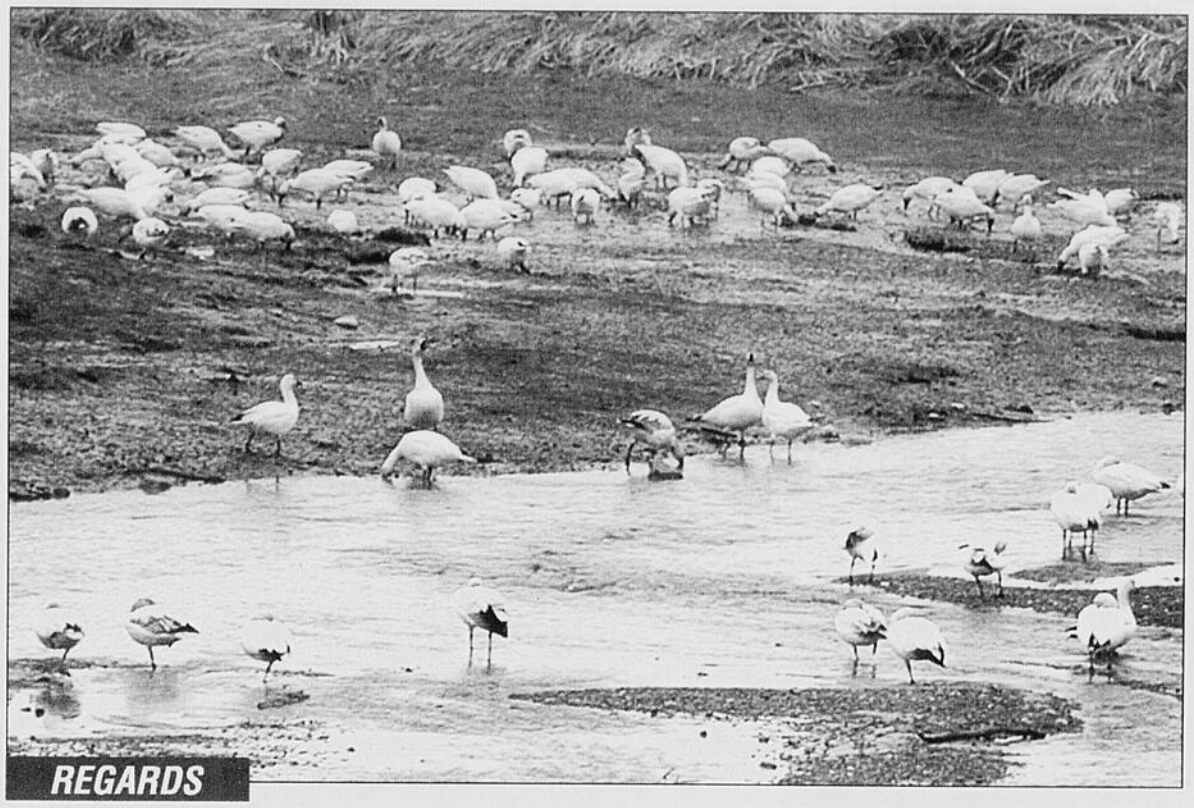
RÉDACTION: 690-8800
Fax: 690-8805
Lundi au samedi: 9 h à minuit
Dimanche: 16 h 30 à minuit

PUBLICITÉ: 545-4474
Fax: 690-8824
Lundi au vendredi:
8 h 30 - 16 h 30

Festival de la bernache de Saint-Fulgence

Les oies blanches volent la vedette

SAINT-FULGENCE (IL) - Encore une fois cette année, les oies blanches ont volé la vedette lors du traditionnel Festival de la bernache qui se déroule à Saint-Fulgence.


REGARDS

Faisant contre mauvaise fortune bon coeur, les visiteurs ont sorti lunettes d'approche et télescopes pour admirer les oies blanches, à défaut de pouvoir observer les bernaches. Elles étaient nombreuses et très bruyantes les grandes.

(Photo Sylvain Dufour)

Ce n'est pas que les oies ne sont pas belles, au contraire! D'un blanc immaculé, elles volent au gré de leur fantaisie, découpant le ciel de dessins originaux et de formes harmonieuses. Et lorsqu'elles sont au sol, elles font un vacarme étourdissant mais divertissant.



ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

Le problème, c'est que les gens qui se sont rendus hier sur les battures de Saint-Fulgence souhaitaient pouvoir admirer des bernaches. Faisant contre mauvaise fortune bon coeur, ils ont malgré tout sorti leurs lunettes d'approche et télescopes pour observer les oiseaux blancs.

«Je viens tous les ans depuis les débuts de cet événement, et j'ai pu constater que les oies ont découvert le coin. Le paysage est quand même spectaculaire, en raison du nombre d'oies qui se regroupent ensemble», fait valoir Jacques Desbiens, un ornithologue de Chicoutimi.

Quant à Lise Munger, également de Chicoutimi, elle participait pour une seconde année au Festival des bernaches, avec sa fille Anne-Caroline Jauvin et une amie de cette dernière, Anne-Marie Bérubé-Dufour. Et si lors de son premier passage elle n'était pas suffisamment équipée, on peut dire que cette année elle avait tout prévu, même une couverture pour asseoir tout son petit monde. Couverture qui a également servi à les réchauffer toutes les trois!

«De notre maison, nous voyons régulièrement des envolées d'oiseaux. Cette année, nous avons pu admirer le vol d'un immense groupe d'oies blanches, qui était de toute beauté, mais nous n'avons vu que deux envolée d'outardes», explique Mme Munger.

Phénomène

Responsable du Festival des bernaches, Sylvie Bouchard trouvait évidemment regrettable que les bernaches soient si peu en valeur encore cette année. Selon elle, ce qui explique ce phénomène, c'est la surpopulation des oies blanches par rapport aux bernaches.

«Nous pensions que les bernaches et les oies pourraient cohabiter, mais il semble que ce ne soit pas le cas. Les oies demeurent sur les battures, alors que les bernaches vont plus dans les champs et sont moins visibles. Il faut dire aussi que les battures ont cinq kilomètres de long et que les oiseaux sont donc éparpillés», explique-t-elle.

Malheureusement, il semble qu'il n'y ait pas de solution miracle pour remédier à la situation. Mme Bouchard est d'accord pour dire que les oies blanches offrent un beau spectacle, mais ce qui fait la réputation du festival de Saint-Fulgence c'est la présence des bernaches. «Notre événement mettant en vedette les bernaches est unique», fait-elle remarquer.

Et même si le décompte officiel n'avait pas été fait en après-midi, il était déjà évident que le festival avait attiré moins de visiteurs que lors des années précédentes. Le temps plutôt frisquet a sûrement découragé bien des gens.

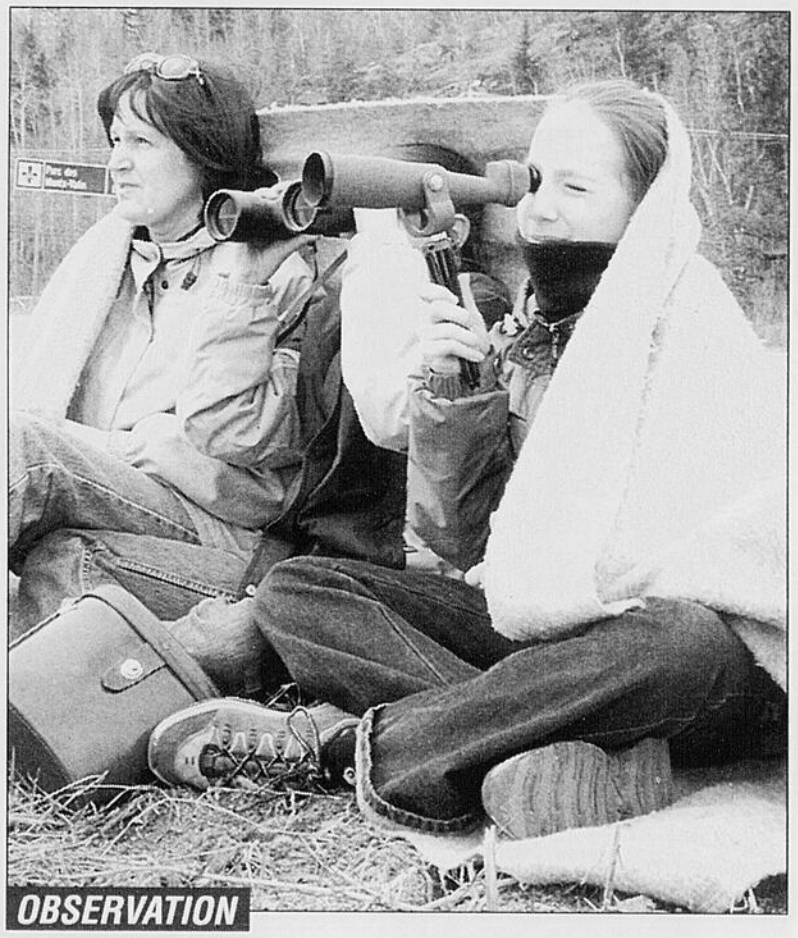
Et pourtant, de nombreux efforts avaient été mis cette année pour rendre le festival encore plus familial. Maquillage, bricolage, foire des artistes, sont tous des éléments qui ont été ajoutés et qui ont fait la joie des petits.



BERNACHES

Responsable du Festival des bernaches, Sylvie Bouchard trouvait évidemment regrettable que les bernaches soient si peu en valeur encore cette année.

(Photo Sylvain Dufour)


OBSERVATION

Lise Munger, Anne-Caroline Jauvin et Anne-Marie Bérubé-Dufour étaient confortablement installées pour observer les oiseaux.

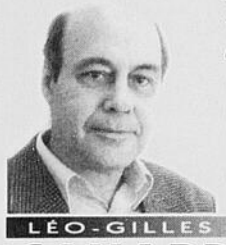
(Photo Sylvain Dufour)

Réflex-Paysage inc.
MAÎTRE PAYSAGISTE
Tél.: 545-8014
Visitez certains de nos plus beaux aménagements sur notre site web...
www.reflex.qc.ca
Façades
Cours arrière
Jardins d'eau
Jardins d'intimité
0051410

Les organisateurs sont très satisfaits

DOLBEAU-MISTASSINI - La septième édition de Démo Forêt, un rendez-vous exceptionnel pour les forestiers de la région a pris fin hier. Il est encore tôt pour dresser un bilan complet, mais les organisateurs se disent très satisfaits.

Il y avait près de 35 millions $ d'équipements forestiers et sylvicoles sur les terrains de l'Expo, les visites du premier ministre Bernard Landry, vendredi, et du ministre des Ressources naturelles François Gendron, samedi,



LÉO-GILLES SAVARD
lgsavard@destination.ca

ont attiré les foules. Toutefois, Michel Mallette, coordonnateur de Démo Forêt précise que l'activité est organisée pour et par des gens qui oeuvrent dans l'exploitation et l'aménagement forestier. Des 15 000 personnes qui ont circulé sur le site, la grande majorité était reliée à la forêt, s'intéressait à y faire carrière ou était en affaire avec des forestiers et des industriels qui transforment le bois. Le président Rémi Paquet dit comprendre l'intérêt que l'on porte à la forêt : « Des opérations forestières mal tenues comme il a été montré au public, il y a longtemps que ça ne se fait plus dans la région ! Nous sommes une région pilote, à l'avant-garde pour la conservation de la ressource. Il faudrait que les médias montent dans le bois pour le constater ! »

À savoir si la prochaine édition sera internationale, c'est une possibilité parmi d'autres que les organisateurs vont regarder. Pour le moment, ils font la liste des améliorations à apporter pour que la prochaine tenue de l'événement soit encore mieux, l'an prochain.

Enfin, le président d'honneur, Denis Girard de Canbo a pigé la capsule chanceuse et les gagnants du chalet Domicilex de 24 000 $ sont Roland et Daniel Néron de Place Panoramique à Dolbeau-Mistassini.



Le président de Démo Forêt fait la lecture des noms des gagnants, à sa gauche, le représentant de Domicilex, à droite le président d'honneur et le vérificateur du tirage.

(Photo Léo-Gilles Savard)

La forêt est une industrie de 34 milliards $

par Léo-Gilles Savard

DOLBEAU-MISTASSINI (LGS) - Pendant le souper «Le retour au Chantier» de Démo Forêt 2000, devant une salle de 750 convives, le ministre des Ressources naturelles, François Gendron a contesté le chiffre de 50 millions $ de revenus qui seraient tirés de la forêt selon le chanteur Richard Desjardins.

Richard Desjardins, dans la préface du livre réédité de Pierre Dubois « Les vrais maîtres de la forêt québécoise » affirme : « Ce n'est pas 50 millions $ par an, trois millième de la valeur de la production annuelle que l'on retire de la forêt québécoise! C'est une industrie de 34 milliards $, livrant 20 milliards $ en produits, comptant pour 12 milliards $ de nos exportations et il s'ajoute 12 milliards $ en revenus de toutes sortes, comme la trappe, la pêche, la chasse, le plein air, le tourisme, la villégiature et une foule d'autres activités reliées à la forêt. Ce sont aussi, 160 000 emplois et 250 municipalités qui en vivent. »

Formation

Ses propos sur la forêt démontrent que ce secteur repose sur une ressource économique vitale qu'il faut aménager et cultiver selon des méthodes de gestion moderne visant le rendement soutenu et la mise en valeur. Le ministre Gendron souligne qu'il y a 20 000 personnes qui travaillent en sylviculture au Québec et que son gouvernement a investi 250 millions $ dans un programme de création d'emplois en forêt. Il a poursuivi sur le thème de la formation pour une relève de qualité, en évoquant une enquête qui sera bientôt publiée sur le développement de la main-d'œuvre forestière, dans un contexte où le vieillissement et le taux de roulement sont évidents. Il a affirmé : « Les métiers de la forêt doivent être valorisés. On demande une main-d'œuvre de plus en plus qualifiée ce qui exige une formation systématique et permanente. » Il a cité la formation professionnelle pour les métiers sylvicoles, qui après un an d'opération, a qualifié 425 ouvriers débroussailleurs. L'on attend 900 inscriptions dans les prochains mois et selon lui, les occupations en forêt sont de nobles métiers dont il faut parler.

Il a aussi félicité les organisateurs de Démo Forêt, qualifiant l'événement de belle réussite qui rapproche les forestiers dans la première région forestière en importance du Québec.

« Je constate votre dynamisme et votre initiative prouve la fierté des forestiers du Saguenay–Lac-Saint-Jean.»



Le député Benoît Laprise, Denis Girard, président d'honneur de la 7e édition, le ministre François Gendron, Rémi Paquet, président de Démo Forêt, et Georges Simard, maire de Dolbeau-Mistassini, ont remis un coffret de bois œuvré au ministre lors de son passage à Dolbeau-Mistassini.

(Photo Léo-Gilles Savard)



On peut constater ici que la foule était nombreuse sur le site de Demo Forêt de Dolbeau-Mistassini. Les gens ont profité du soleil pour aller jeter un coup d'oeil sur les nouvelles machines et les façons de faire maintenant dans la forêt.

(Photo Léo-Gilles Savard)



Le Centre amical de La Baie a tenu une activité spéciale hier pour célébrer ses 25 ans. Le président du conseil d'administration Richard Poitras et la directrice générale Lise Savard entourent les trois représentants des fondatrices du centre, Olivette Lévesque Babin, Fernande Durand Lévesque et Simone Tremblay, aujourd'hui décédées. Ce sont Lise Massé, Steeve Lévesque et Lise Babin.

(Photo Sylvain Dufour)

Femmes disparues

L'enquête sera assez longue

VANCOUVER (PC)-La tâche sera longue et pénible pour les policiers chargés de fouiller la propriété appartenant à Robert Pickton, accusé de meurtres en série, disent des experts qui ont enquêté sur certains des plus effroyables crimes de guerre du 20e siècle.

Les enquêteurs sont à la recherche d'indices sur ce qui est arrivé à 50 femmes portées disparues du centre-ville de Vancouver au fil des années.

La plupart des scènes de crimes sont rarement aussi vastes que celle sur laquelle doivent travailler les enquêteurs, explique Brian Strongman, un inspecteur de la Gendarmerie royale du Canada à la retraite qui a oeuvré pour les Nations unies dans des enquêtes sur des crimes de guerre en ex-Yougoslavie. Des membres d'une force conjointe de la GRC et de la police de Vancouver ont commencé à fouiller la ferme de quatre hectares de Port Coquitlam, en Colombie-Britannique, le 5 février. Il y a près de deux semaines, ils ont étendu leurs fouilles à un terrain voisin, de superficie équivalente, qui appartient à Robert Pickton et à son frère.

Cégeps en spectacle couronne ses lauréats

par Isabelle Labrie

(IL) - Cégeps en spectacle a couronné samedi soir les grands gagnants de la finale nationale qui se déroulait au Cégep de Jonquière. Cet événement d'envergure avait été organisé en grande majorité par onze étudiants du collège.

La finale regroupait sur scène les gagnants des cinq finales régionales. Le jury a eu la lourde tâche de déterminer les trois grands gagnants. Ce sont:

- Pour le 1er prix de 1800$: Cégep de Sherbrooke (Regard'Annes avec Andrée-Anne Laurendeau, Lisianne Tremblay, Sophie Paré Beauchemin) pour une prestation musique et création «criztalisation»;

-Pour le 2e prix de 1200$: Cégep Saint-Laurent (Philippe Proulx) pour une prestation de chant et musique «pépé et sa guitare»;

- Le prix création de 1000$: Cégep de Drummondville (David Robert, Sébastien Cloutier et Annick Bernatchez) pour une prestation mixte intitulée «Le champignon mauve».



Les techniciens de chez Ford Service de Qualité sont formés pour travailler avec les ordinateurs et les équipements de pointe, spécialement conçus par Ford, pour votre Ford.

PNEUS DE MARQUE
JUSQU'À **44 %** DE RABAIS SUR LES PRIX DE DÉTAIL SUGGÉRÉS* PAR LE FABRICANT.

Exemple : Goodyear Club P185/65R14 (convient à l'Escort et à la Focus) **69,95 $*** incluant les frais d'installation et d'équilibrage. PDSF 107 $

Aussi autres dimensions de pneus de marques réputées offertes à prix concurrentiels.
Continental[MD]/General[MD] Michelin[MD] Uniroyal[MD] Bridgestone[MD] Goodyear[MD]

*Toutes les garanties courantes des fabricants de pneus s'appliquent. Taxes et droits gouvernementaux de 3 $ par pneu en sus. PDSF à titre indicatif seulement. Le rabais peut varier en fonction du prix de vente des détaillants qui peut être inférieur. Les concessionnaires peuvent vendre moins cher. Cette offre ne peut être combinée avec aucune autre. Chez les concessionnaires Ford participants. Certains concessionnaires peuvent ne pas offrir la gamme complète des marques de pneus annoncées. Renseignez-vous auprès de votre conseiller de service. L'offre se termine le 31 mai 2002.

FREINS MOTORCRAFT[MD] « VALEUR PLUS »
Installation de plaquettes de freins avant ou arrière Motorcraft sur la plupart des voitures et camionnettes Ford.

99,99 $* COMPREND :
• LES PIÈCES ET LA MAIN-D'ŒUVRE
• LA GARANTIE LONGUE DURÉE†

*Usinage des disques et des tambours exclu (si requis).
†La garantie s'applique aux pièces soumises à des conditions normales d'utilisation à des fins non commerciales, tant que le propriétaire initial possède le véhicule. Chez les concessionnaires Ford participants. Les concessionnaires peuvent vendre moins cher. Taxes applicables en sus. Certaines conditions s'appliquent. Renseignez-vous auprès de votre conseiller de service. L'offre se termine le 31 mai 2002.

SERVICE D'ENTRETIEN n° 2 *Service de* **Qualité**

39,95 $* INCLUT :
• VIDANGE DE L'HUILE MOTEUR
• REMPLACEMENT DU FILTRE À L'HUILE
• INSPECTION MULTIPOINTS
• INSPECTION ET PERMUTATION DES PNEUS

À effectuer tous les 6 mois ou 10 000 km selon les recommandations du guide d'entretien « Service de Qualité » pour votre véhicule Ford.

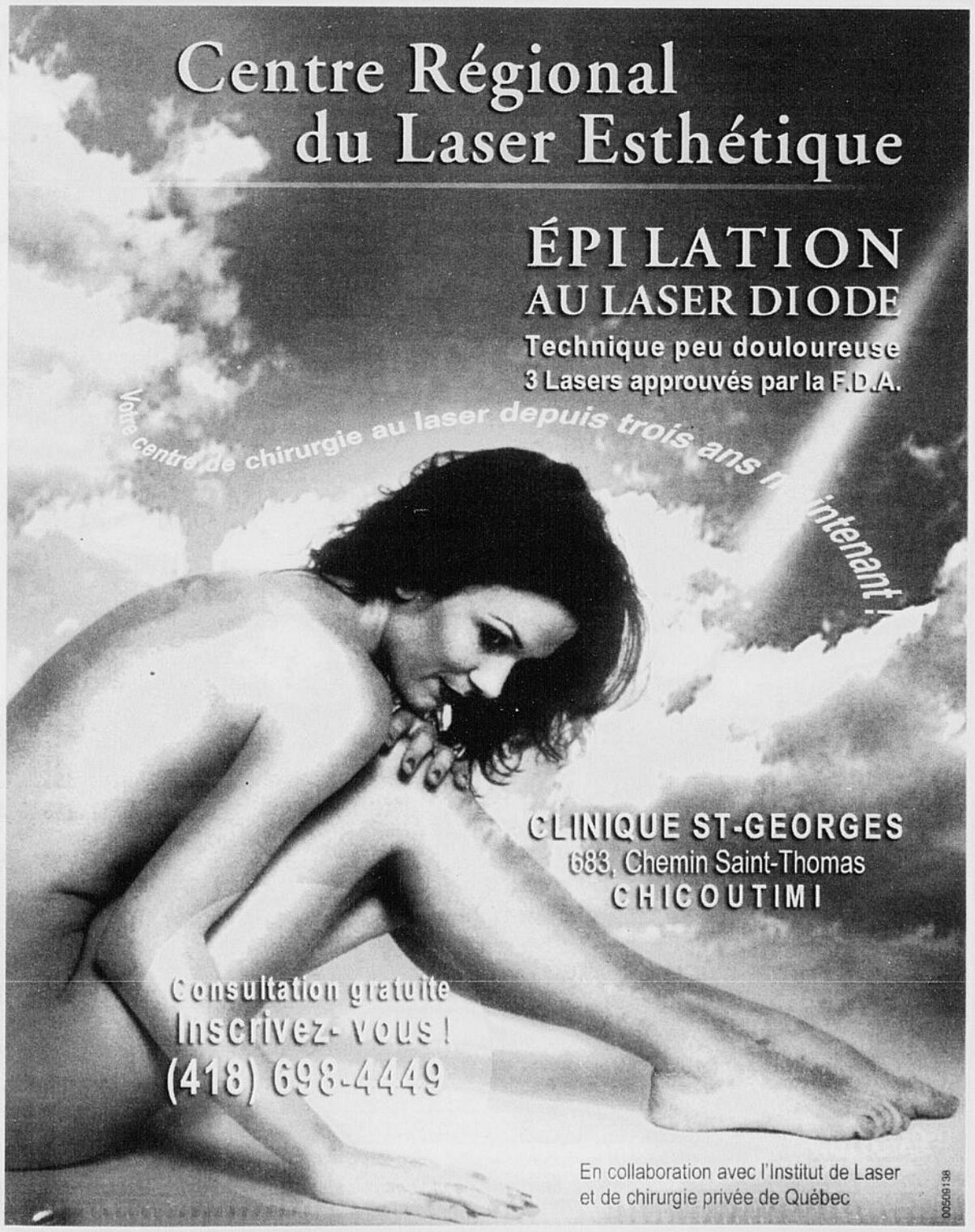
*Chez les concessionnaires Ford participants. Jusqu'à 5 litres d'huile moteur Motorcraft[MD] et un nouveau filtre à l'huile Motorcraft. S'applique à la plupart des voitures et camions utilitaires légers. Les concessionnaires peuvent vendre moins cher. Supplément pour les moteurs diesel. Taxes applicables en sus. Certaines conditions s'appliquent. Renseignez-vous auprès de votre conseiller de service. L'offre se termine le 31 mai 2002.

Confiez votre véhicule à des techniciens formés par Ford.
Toute l'expérience et la compétence d'un géant de l'industrie.

Service de **Qualité**
On connaît votre véhicule, on l'a construit.

00514614

VOS CONCESSIONNAIRES FORD DU QUÉBEC Ford ford.ca



Morts en Afghanistan

Hommage sans précédent pour les quatre militaires

EDMONTON (PC)-Les quatre soldats canadiens qui ont péri en Afghanistan ont été salués comme de véritables héros dimanche, lors d'un hommage sans précédent aux sacrifices consentis par les militaires.

La gouverneure générale Adrienne Clarkson, commandant en chef des Forces armées canadiennes, a repris une description des guerriers athéniens tombés lors de la guerre contre Sparte, il y a 2500 ans, pour parler des quatre jeunes soldats tués lorsqu'un pilote américain a largué par erreur une bombe sur leurs positions.

«Avec courage, avec sens du devoir, ils ont donné, au service de leur pays, la plus glorieuse contribution qu'il leur était possible d'offrir», a déclaré Mme Clarkson dans une allocution prononcée devant quelque 16 000 personnes réunies au Skyreach Centre d'Edmonton, en Alberta, où se déroulent habituellement les parties de hockey de la Ligne nationale.

De nombreux dignitaires ont assisté à la cérémonie commémorative, dont le premier ministre, Jean Chrétien, et l'ambassadeur américain, Paul Celucci. Le ministre de la Défense, Art Eggleton, et le premier ministre d'Alberta, Ralph Klein, ont lu des passages des saintes écritures et des hommages ont été prononcés par des officiers supérieurs, des aumôniers et l'épouse d'un militaire, ainsi que les camarades des quatre soldats décédés.

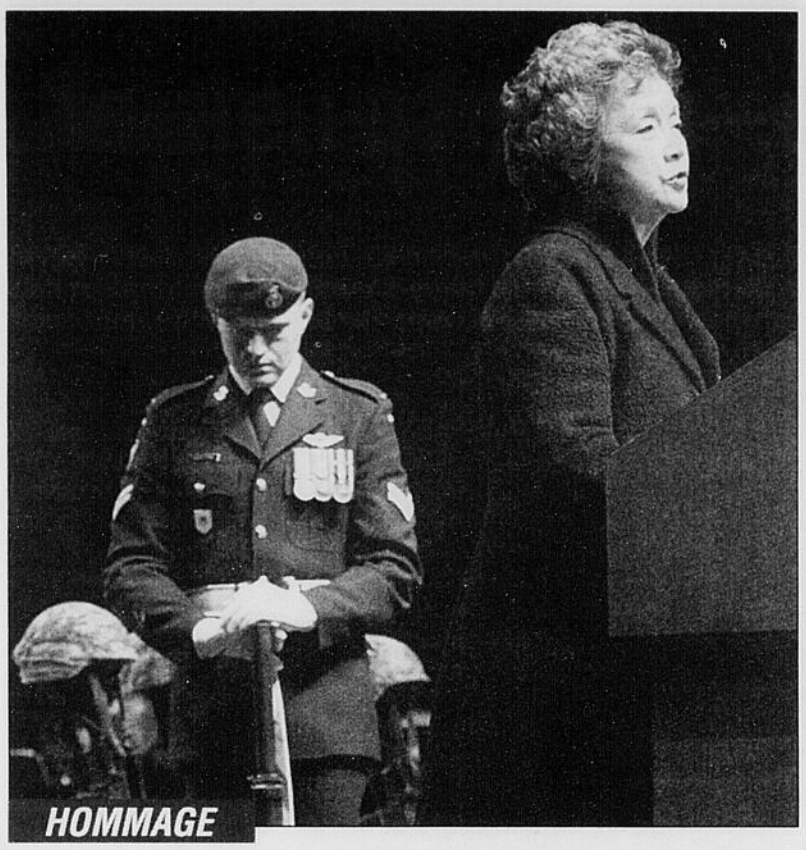
Il s'agit des premières pertes canadiennes dans une zone de combat depuis la guerre de Corée. Huit autres soldats ont été blessés au cours du même incident. Deux d'entre eux sont toujours soignés en Afghanistan. Leurs six camarades sont de retour à Edmonton, et ont eu droit à de vifs applaudissements lorsqu'ils sont entrés dans l'amphithéâtre pour la cérémonie.

Les quatre victimes étaient toutes membres du 3e bataillon du régiment d'infanterie légère Princess Patricia, d'Edmonton. Ce sont le caporal Ainsworth Dyer, 25 ans, de Montréal, le soldat Nathan Smith, 27 ans, de Nouvelle-Ecosse, le soldat Richard Green, 21 ans, de Nouvelle-Ecosse et du sergent Marc Léger, 29 ans, de l'Ontario.

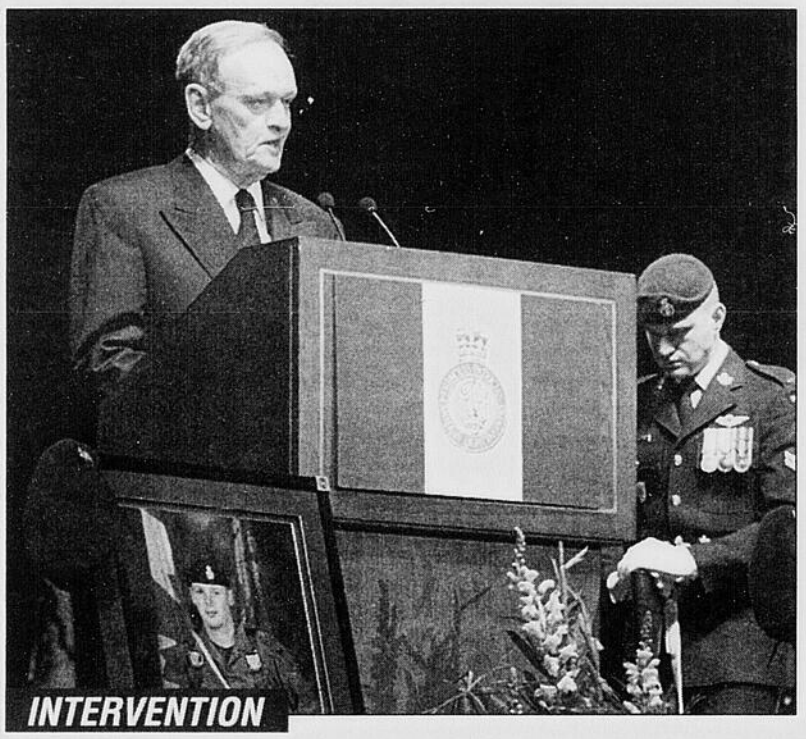
Le premier ministre Chrétien a promis que leur mémoire serait perpétuée et que le Canada ferait tout en son pouvoir pour trouver une explication à la tragédie.

Les quatre défunts inhumés ces derniers jours vont se joindre aux vaillants hommes et femmes du Canada qui, génération après génération, ont tout risqué pour que nous puissions continuer à vivre librement, a dit le premier ministre. Comme ceux qui sont venus avant eux, ils ont fait la fierté du Canada, cette fois dans la lutte au terrorisme, a-t-il ajouté.

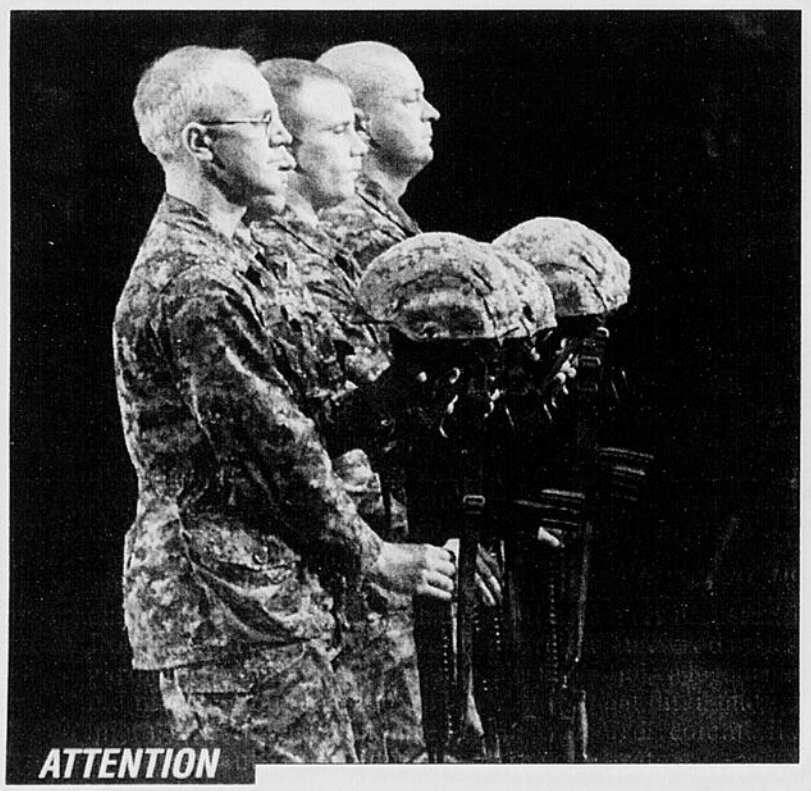
La cérémonie mettait un point final à dix jours de deuil et d'hommages prononcés un peu partout à travers le pays.


HOMMAGE

La gouverneure générale Adrienne Clarkson, commandant en chef des Forces armées canadiennes a rendu hommage aux quatre disparus.


INTERVENTION

Le premier ministre du Canada, Jean Chrétien, a lu un extrait de la Bible lors de la cérémonie qui rendait hommage aux militaires tués en Afghanistan.


ATTENTION

Ces quatre militaires portaient quatre casques et quatre fusils, symboles des militaires tués lors d'une mission en Afghanistan.


ÉMOTION

L'épouse du sergent Marc Léger, Marley est consolée par sa grand-mère Cathy MacIntyre lors de la cérémonie commémorative qui se tenait à Edmonton. L'émotion était palpable.

Mégaporcheries

La résistance s'organise partout au Québec

BECANCOUR (PC)-Les pressions politiques des manifestants désireux de stopper l'implantation de mégaporcheries au Québec s'organisent de plus en plus. Ainsi, des délégués de l'Union paysanne provenant de plusieurs régions du Québec ont décidé, samedi, de solliciter une rencontre avec le premier ministre afin de le sensibiliser à leur cause.

Leur réunion, qui se tenait à Gentilly, en Mauricie, a été accompagnée d'une manifestation de quelque 200 citoyens organisée par le comité «Non aux cochons».

Pancartes à la main, les manifestants ont défilé dans les rues de Gentilly. Partis de l'église, ils ont marché sous escorte policière pendant plus d'une heure et demie. Ils ont été accueillis par le président de l'Union paysanne, M. Roméo Bouchard, et par son secrétaire général, M. Maxime Laplante.

«C'est valorisant pour tous ceux qui luttent contre l'implantation de porcheries à travers la province de savoir qu'il est possible de rassembler autant de gens par un beau samedi du mois d'avril», a lancé M. Laplante aux manifestants. «Pour nous, c'est très important de savoir qu'il y a un appui populaire et vous en êtes un des meilleurs exemples à travers la province», a-t-il ajouté.

Les citoyens se sont donné à nouveau rendez-vous, samedi prochain, à Québec, lors d'une marche de protestation qui se terminera sur la colline parlementaire. Des autobus ont d'ailleurs déjà été loués et partiront de Sainte-Gertrude et de Gentilly pour emmener les citoyens dans la Vieille Capitale.

Même si les opposants misent sur l'imminence d'une élection générale pour faire pression sur le gouvernement, ils souhaitent que le dossier se règle bien avant la prochaine campagne électorale. «Si ça ne change pas maintenant, je ne crois pas que ça va se régler avec un nouveau gouvernement», estime par ailleurs M. Alain Mercier, porte-parole du comité «Non aux cochons».

Selon le porte-parole de l'Union paysanne, Roméo Bouchard, son organisme entend s'attaquer aux modèles industriels d'élevage qui réduisent les producteurs à l'état de «serfs du Moyen Age» face aux intégrateurs. L'intégrateur est en quelque sorte un gestionnaire agricole qui ne prodigue pas lui-même les soins aux animaux.

«Le cultivateur construit la bâtisse et engraisse les cochons selon la méthode fournie par l'intégrateur, s'indigne M. Bouchard. Il perçoit en moyenne 15 $ pour chaque porc rendu à terme. Mais les animaux appartiennent aux intégrateurs, qui fournissent aussi la nourriture, les médicaments, les plans de la bâtisse et son financement.»

Selon lui, les intégrateurs recherchent uniquement des méthodes qui permettent de baisser les coûts de production, quels que soient les impacts sur le dépeuplement des villages, sur le bien-être des animaux et sur la qualité des viandes. Ce sont les intégrateurs qui possèdent les abattoirs et contrôlent les marchés de distribution.

L'Union paysanne va solliciter dès lundi une rencontre officielle avec le premier ministre Bernard Landry. «Il faut bâtir une force de pression suffisante pour modifier le cadre législatif qui ne donne pas suffisamment de marge aux municipalités et aux MRC. La seule voie est la pression politique sur le gouvernement provincial», estime M. Bouchard.



ÉDITEUR: Guy Granger ggranger@lequotidien.com
ÉDITEUR ADJOINT: Bertrand Genest bgenest@lequotidien.com

Commentaire

PQ: une confiance que rien ne peut altérer



CAROL NERON
cneron@lequotidien.com

Pendant que Jean Charest, suivi à la trace par un Mario Dumont plus fringant et moins seul que jamais, tente d'apaiser les critiques soulevées par sa politique de «défusions municipales», Bernard Landry et son entourage ne semblent guère préoccupés par les mauvaises nouvelles qui continuent de leur parvenir de toutes parts.

Pensée magique ou manque de sensibilité par rapport à l'humeur de l'électorat? Probablement un mélange des deux, ce qui constitue un coquetel mortel en politique.

Des présidents d'associations péquistes et des militants influents ne se gênent pas pour affirmer publiquement que Bernard Landry est «déconnecté de la réalité québécoise». Plusieurs commentaires allant dans ce sens parviennent en effet depuis quelques mois aux médias. Ce fut le cas récemment dans Lac-Saint-Jean-est et, pas plus tard que la semaine dernière, dans Joliette.

Le Cabinet tenait une réunion extraordinaire, en fin de semaine à Québec. Les ministres en sont tous sortis gonflés à bloc, absolument certains que le gouvernement parviendra à retourner la situation en sa faveur d'ici le déclenchement de la prochaine campagne électorale générale. Pourtant, juste avant que ne débute la rencontre, un stratège péquiste affirmait que les «ténors du Parti québécois voyaient la réalité électorale à travers des lunettes roses».

Il a été certainement question, samedi dans la Vieille capitale, de la défaite encore fraîche du PQ dans Saguenay au profit de l'ADQ, et du manque d'intérêt du bloquiste Pierre Paquette pour se présenter dans l'élection partielle de Joliette.

D'autre part, l'incapacité des péquistes, démontrée par les sondages, de renouer avec la ferveur populaire, et les difficultés à caser le ministre délégué à la Santé, David Levine, dans un comté sûr afin de lui permettre de faire son entrée à l'Assemblée nationale, n'auront pas été, probablement, sans susciter également de nombreux questionnements.

La politique, c'est du sport

Pour des raisons que, de toute évidence, ils ne veulent pas partager avec le public en général et un nombre croissant de militants, les péquistes sont confiants de rebondir. Hier, dans Le Soleil, ils n'hésitaient pas à comparer leur situation à celle du Canadien de Montréal, qui effectue présentement un retour spectaculaire face aux Bruins de Boston. Il est vrai que la politique, c'est aussi du sport...mais à ce point-là!

Jean Charest peut toujours trébucher sur une pelure de banane et Mario Dumont en faire autant — quoique ces deux possibilités soient fortement à exclure pour le moment — la réalité, elle, ne fait aucun doute: le Parti québécois a toute une pente à remonter et le temps joue contre lui.

Le PQ passera un autre test important vers la mi-juin - les observateurs parlent du 17 - à l'occasion de la tenue des trois élections partielles dans Joliette, Lac-Saint-Jean et Viger. Les deux premières circonscriptions représentent plus que des châteaux-forts péquistes, ce sont de véritables forteresses. Même si, de l'avis unanime, une victoire libérale ou adéquiste est résolument à exclure dans ces fiefs autrefois détenus par Jacques Brassard et Guy Chevrette, il va sans dire qu'une baisse notable de la majorité péquiste pourrait y être interprétée comme une autre gifle magistrale assénée au gouvernement Landry.

Une gifle qui, cette fois, pourrait confirmer hors de tout doute que le Parti québécois se prépare bel et bien à prendre le chemin de l'Opposition...

En attendant l'automne

Bernard Landry voudrait passer le plus rapidement possible le cap des trois partielles afin de permettre à ses ministres d'arpenter le Québec pendant tout l'été. Ces derniers auraient pour mission estivale de sensibiliser l'électorat aux principaux thèmes de la prochaine campagne électorale, dont celui du déséquilibre fiscal.

Cette initiative permettrait également de déblayer le terrain relativement à la tenue éventuelle d'un Sommet des régions, à l'automne. En l'occurrence, un exercice susceptible de se révéler périlleux pour un gouvernement déjà passablement en froid avec ses commettants.

Sharon lève son siège...



Votre opinion

opinion@lequotidien.com

Centre Vézina: le beurre et...l'argent du beurre!

Dans l'affaire de la subvention du gouvernement québécois devant servir à rénover notre Centre Georges-Vézina, je désire faire part mon indignation face à l'attitude de certains élus municipaux dans ce dossier. On a pu lire dans les médias des propos qui insultent l'intelligence de tous les citoyens attentifs à l'actualité municipale.

Nul besoin d'être ministre ou haut fonctionnaire pour savoir que les programmes de subvention élaborés par les divers niveaux de gouvernements sont encadrés par des règles assez strictes. De plus, comme les gouvernements fédéral et provincial sont autonomes dans leur fonctionnement, leurs programme de subventions respectif ne peuvent être combinés, à moins d'un cadre établi officiellement.

Le conseil municipal de Saguenay a demandé à Québec de subventionner à 50% les frais de rénovation du Centre Georges-Vézina. Puis, quelqu'un est allé demander au député fédéral de participer également à sa rénovation. Ce dernier a proposé une subvention provenant du programme fédéral-provincial (1/3-1/3-1/3) de subventions des infrastructures municipales, où le gouvernement municipal doit lui aussi injecter 33% des coûts. Cette stratégie paraît une sage décision, si l'on choisi l'une des deux subventions, car de 50% on réduit l'engagement municipal à 33%.

Toutefois, certains conseillers et le maire espéraient combiner le 50% du provincial et le 30% du fédéral, ce qui aurait laissé seulement 20% du total des coûts à Saguenay. Cela revient à demander l'impossible, ou encore, à vouloir le beurre et l'argent du beurre!

En plus de semer la confusion, ce comportement ridiculise le travail des deux députés impliqués dans ce dossier. Ce n'est pas grâce à ce genre d'attitude que les politiciens obtiendront le respect de leurs commettants. Tout n'est pas perdu... le conseiller Gaston Laforest tient un autre discours.

François Drolet,
Saguenay.

Québecissime triomphe à Québec

Récemment, Québecissime présentait à Québec son spectacle toujours aussi chargé de talents et d'émotion. On m'a dit que la grande salle du Capitol (1200 places) avait été remplie presque à pleine capacité à chaque occasion, ce qui totalise plus de 40 000 spectateurs pour le week-end.

Originaire d'Alma et résidant à Québec depuis 25 ans, je tente de suivre l'évolution des talents de chez-nous et je dois conclure que QuébecIssimne a atteint un degré élevé de notoriété qui devrait continuer de s'accroître au cours des prochaines années, pour permettre aux Montréalais et même au Canada tout entier de vibrer d'émotion en découvrant l'anthologie de la chanson québécoise.

J'avais assisté au spectacle il y a trois ans au Palace d'Arvida et, dimanche le 24 mars dernier, j'ai pu apprécier, au Capitol, un tout nouveau spectacle encore plus époustouflant et des talents de musiciens, chanteurs et chanteuses, qui ne cessent d'épater.

À titre d'exemple, tout le monde sait maintenant que Michaël Girard a mérité le «grand prix du public» l'été dernier, que David Leblanc jouera le rôle de Roméo dans la comédie musicale «Roméo et Juliette» et que plusieurs musiciens ont l'occasion d'exercer leur talent en accompagnant des artistes de grande renommée ou des tournées telles le «Cirque du Soleil».

Je ne voudrais pas passer sous silence le génie de Pierre Doré qui excelle dans l'art des arrangements musicaux et qui réussit à donner à Québecissime un rythme qui ne dément jamais pendant les 150 minutes du spectacle.

Bravo à toute l'équipe de nous offrir autant de plaisir. J'ose espérer que la nouvelle grande ville (Saguenay) saura appuyer ses artistes afin qu'ils continuent à promouvoir notre renommée et notre culture régionales partout à travers le monde.

Annette Tremblay,
Duberger (Québec).

Afin de gérer le stress

Maude Vallée s'entraîne au... bonheur

(IL) - Certaines personnes ont mis au point des programmes pour améliorer la condition physique. Maude Vallée, elle, a mis sur pied un programme d'entraînement au... bonheur!

L'idée peut sembler bizarre à prime abord. Pourtant, elle est le fruit d'une réflexion de plusieurs années, et de tests que Maude Vallée s'est fait subir à elle-même. «J'ai été mon premier cobaye», explique la Chicoutimienne avec un petit sourire en coin.



ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

Tout d'abord diplômée en anthropologie, Mme Vallée a ensuite complété un baccalauréat en psychologie. Durant ses études, elle s'est particulièrement intéressée au bonheur, à un point tel qu'elle en a fait le sujet de conférences.

Au fil de ses réflexions et de ses recherches, elle s'est aperçue que le bonheur est l'envers du stress. Il fallait donc s'attaquer à ce problème pour atteindre un bonheur qui n'est pas ponctuel.

«J'ai mis sur pied le Plan d'action préventif du stress par l'attention volontaire intégrée, le PAPSAVI. Par ce programme, je fais la démonstration que l'on se trompe depuis de longues années en voulant gérer le stress. Il ne se gère pas, il se transforme», explique-t-elle.

Mais cette transformation ne se fait pas en quelques jours. Tout comme un entraînement physique, l'entraînement au bonheur se fait au prix d'une grande volonté et de ténacité. Et d'une grande discipline.

«Avec le PAPSAVI, les gens découvrent comment transformer leur stress ici et maintenant. Cette transformation implique de travailler sur des pensées qui nous suivent depuis longtemps, parfois même depuis notre enfance. Cela veut dire également de travailler sur la résistance psychologique et des douleurs musculaires. Il faut que la tête, le corps et le coeur soient tous les trois sollicités», fait valoir Maude Vallée.

Autrement dit, Mme Vallée aide ses élèves à apprendre à être là au moment présent. Savoir décortiquer ses émotions, son vécu, au moment même où ils se présentent, fait partie du processus. Et dès que les gens prennent conscience des éléments qui nuisent à leur bonheur, la dynamique change.

«Certains se rendent compte que depuis qu'ils sont tout petits, ils se répètent qu'ils ne sont pas bons. Lorsqu'ils en prennent conscience, ils en pleurent», relate Maude Vallée.

Entraînement

Dans les faits, les personnes qui décident de souscrire à ce programme, seul ou en groupe, participent à une rencontre toutes les semaines, d'une durée différente selon les besoins et le temps dont dispose chaque personne. Et le processus prend au minimum trois mois. Dans le cas de gens particulièrement stressés, l'entraînement peut durer un an et même plus.

«Mon défi, c'est de rendre les gens autonomes pour qu'ils puissent continuer de s'entraîner au bonheur. Je veux leur donner un outil concret qui les aidera pour le reste de leur vie», conclut Maude Vallée.



Maude Vallée a mis sur pied un outil pour aider les gens à transformer leur stress. Il s'agit d'un programme d'entraînement au bonheur!
(Photo Sylvain Dufour)

Vous risquez de sacrer dans une voiture de curé.

UN BON CONSEIL

Si quelqu'un vous garantit une voiture conduite par un curé, vous risquez de vivre un enfer. Fiez-vous plutôt aux conseils de votre concessionnaire Optimum. Chacun de nos véhicules d'occasion est couvert par la garantie du manufacturier. Vous prendrez la route en toute tranquillité à bord d'un modèle qui répond strictement aux exigences Optimum.

Garantie du manufacturier
Inspection en 150 points et plus
Assistance routière 24 heures
Possibilité d'échange (30 jours ou 2 500 km)

UNE PROMESSE QUI TIENT LA ROUTE.

GM Optimum VÉHICULES D'OCCASION

Magasinez votre véhicule à optimum.gmcanada.com ou appelez-nous au 1 800 463-7483.
Garanties et possibilités d'échange sous réserve de certaines conditions. L'assistance routière 24 heures est offerte durant toute la durée de la garantie Optimum. Pour obtenir plus de renseignements sur les garanties et les programmes de protection prolongés, voyez votre concessionnaire Optimum ou visitez notre site Internet.

00514873

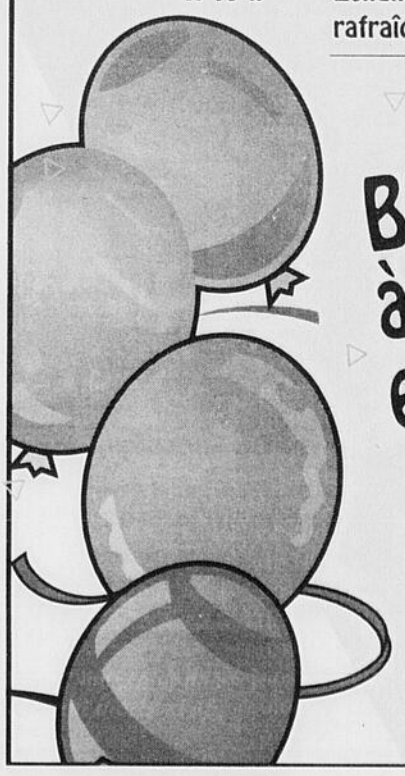
1er mai

FÊTE DES TRAVAILLEURS ET DES TRAVAILLEUSES

Le regroupement des syndicats du Saguenay – Lac-Saint-Jean, en collaboration avec solidarié populaire 02, vous invite à la fête du 1er mai.
Travailleurs, travailleuses, chômeurs, chômeuses, intervenants, intervenantes des groupes populaires et communautaires.

C'est un rendez-vous à ne pas manquer.
Le 1er mai devant l'hôtel La Saguenéenne

À 17 h	Marche de solidarité
À 17 h 30	Brève intervention de militants(es) syndicaux et de travailleurs(euses) en conflit
À 18 h	En première mondiale: un film d'Éric Michaud, « Un vol de caisse »
À 19 h	Échange informel autour d'un rafraîchissement.



Bienvenue à tous et à toutes!

ENTRÉE GRATUITE

00514964

Accusation de mauvaise foi

Le ton monte dans le conflit de la SRC

MONTREAL (PC)-Au 37e jour de lock-out de la SRC, l'équipe de négociation syndicale hausse le ton et commence à trouver que les patrons de la boîte font preuve de mauvaise foi et ne se pressent guère de trouver des solutions au conflit qui s'éternise sur les ondes en prenant le public en otage.

«Après plus d'un mois de lock-out, force nous est de constater que Radio-Canada ne cherche pas un règlement rapide au conflit, estime le vice-président du Syndicat des communications de Radio-Canada, Ubald Bernard. Depuis le 26 mars, date à laquelle nos membres ont réitéré leurs priorités pour en arriver à un règlement satisfaisant, la SRC n'a pratiquement pas avancé. Une centaine d'heures de négociation plus tard, une partie seulement des sujets en litige

ont été discutés: seulement deux points sur dix ont fait l'objet de progrès. De toute évidence, les négociateurs patronaux n'ont pas de mandat.»

Le syndicat s'irrite particulièrement du fait que la proposition d'amender les conditions de travail précaire des employés temporaires se soit butée à une fin de non-recevoir. Il condamne l'attitude de la direction, qui exigeait, il y a peu, le silence médiatique, mais redouble d'ardeur pour tenter de miner la crédibilité des négociateurs syndicaux, par l'entremise de son site Internet ou ailleurs. «Radio-Canada n'hésite pas à diffuser une propagande mensongère sur le négociation, indiquait un communiqué émis dimanche par le syndicat. Elle tente de faire porter l'odieux des retards que prennent les pourparlers sur les épaules des négociateurs syndicaux.»

Optimiste, le syndicat ne perd pas espoir qu'un règlement satisfaisant puisse intervenir dans un avenir rapproché. «Pour cela, les membres du conseil d'administration de la SRC, représentants des contribuables qui paient pour cette société publique devront toutefois prendre leurs responsabilités: demander des comptes à l'équipe patronale de négociation et lui donner des mandats nécessaires pour conclure une nouvelle convention collective.

Le rapport produit par la firme Hay management consultants aurait dû déclencher une révision en profondeur des relations de travail dans cette boîte: le recours au lock-out de façon cavalière pour éviter de régler les vrais problèmes doit être vu comme une autre manifestation d'une gestion irrespectueuse qui va en empirant depuis des années», conclut Ubald Bernard.

Le porte-parole de la SRC, Marc Sévigny, estime plutôt que c'est le syndicat qui s'absente trop souvent de la table des négociations. «On n'a aucun intérêt à retarder ça. On voudrait aller plus vite, mais il y a eu plusieurs délais causés non pas par la partie patronale mais par la partie syndicale» , dit-il. M. Sévigny précise également que le conseil d'administration soutient les représentants de Radio-Canada à la table des négociations.

Par ailleurs, la pétition que font signer les employés de Radio-Canada réclamant la fin du lock-out qui a jeté au trottoir 1400 travailleurs de l'information, a récolté l'appui de députés, d'un sénateur et de militants libéraux. À l'entrée du Centre des congrès de Québec, les «lock-outés» ont recueilli entre autres les signatures du chef du parti libéral Jean Charest, du lieutenant-gouverneur du Québec, Lise Thibault. Le maire de Québec Jean-Paul Lallier, le sénateur Serge Joyal, le député de Montmagny Gilbert Normand ainsi que des personnalité de la scène culturelle et sociale, comme Clémence Desrochers, Victor-Lévy Beaulieu, Serge Bouchard et Bernard Arcand l'ont également signée.

Aujourd'hui

Les syndiqués de CBJ ont de la visite

(IL) - Les 17 syndiqués de CBJ Radio-Canada, en lock-out pour une sixième semaine, continuent de recevoir des appuis.

Le député de Chicoutimi et secrétaire d'État au Renouvellement de la fonction publique, Stéphane Bédard, a fait savoir qu'il ira rencontrer les syndiqués sur les lignes de piquetage, ce matin à 11h.

M. Bédard sera invité à signer la pétition des auditeurs et téléspectateurs réclamant que Radio-Canada mette fin immédiatement à ce lock-out afin que les émissions reprennent et que la programmation soit rétablie.

Puis, à midi, une délégation du Syndicat de l'enseignement de la Jonquière va manifester sa solidarité aux syndiqués de CBJ en marchant à leurs côté devant la station de la rue des Saguenéens.

Les Canadiens boivent plus selon un sondage

MONTREAL (PC)-Près de la moitié des Canadiens consomment plus de boissons alcooliques qu'il y a trois ans, révèle un sondage de Léger Marketing, dont les résultats ont été communiqués à la Presse Canadienne.

Selon l'étude, 46 pour cent des Canadiens consomment plus d'alcool, sous forme de vins, de bières ou d'alcools forts, qu'il y a trois ans. Ce taux monte à 53 pour cent chez les Québécois alors qu'en Colombie-Britannique, la proportion n'atteint que 38 pour cent.

«L'amélioration de la situation économique (...) et le fait qu'il y ait plus de jeunes à atteindre l'âge de consommer que de personnes âgées à mourir» expliquent en partie ce phénomène, croit Hubert Sacy, directeur général d'Educ'alcool, un organisme qui, depuis 10 ans, informe sur la consommation d'alcool.

Parmi les produits qui connaissent une augmentation de leur consommation, le vin arrive en tête avec 27 pour cent des réponses. Les Québécois sont même 41 pour cent à affirmer qu'ils ont accru leur consommation de vin, alors que cette proportion n'est que de 16 pour cent dans les provinces maritimes.

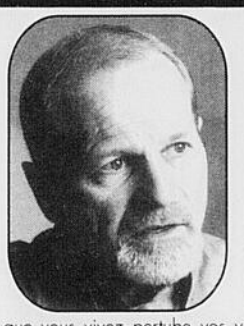
Les Québécois renforcent leur différence avec l'origine du vin préféré. Ils sont 38 pour cent à préférer les vins français, alors que seulement 16 pour cent des Canadiens font ce choix (3 pour cent dans les Prairies).

Les Canadiens préfèrent à 27 pour cent les vins produits au pays. Au Québec, les vins nationaux ne sont le premier choix que pour 6 pour cent des sondés, loin derrière les adeptes des vins italiens (15 pour cent).

En outre, l'étude révèle qu'un Canadien sur dix a conduit avec des facultés affaiblies. Les plus prudents sont les Ontariens, avec 6 pour cent, et les moins sont les habitants du Québec et de la Colombie-Britannique, dont 14 pour cent ont déclaré avoir conduit avec des facultés affaiblies.

De manière plus inquiétante, l'enquête révèle que 16 pour cent des Canadiens âgés entre 18 et 24 ans ont pris le volant après avoir consommé de l'alcool.

SOUFFREZ-VOUS ?



Si ce que vous vivez pertube vos valeurs, vos émotions, votre santé, physique ou mentale, et que vous reconnaissez que vous avez besoin d'aide, laissez-vous guider vers l'autonomie, la liberté et la sérénité.

Magella POTVIN

- **Conseiller spirituel** Doctorat (Ph.D.) Théologie pratique
- **Psychologue** Maîtrise (M.Ps.) Psychologie clinique
- **Éthicien** Maîtrise (M.A.) Éthique (Philosophie)

00507038

543-1996

Résultats

loto-québec — TVA, le réseau des tirages

Lotto 649 — Tirage du 2002-04-27

03 08 12 36 40 47 — Complémentaire: (21)

	GAGNANTS	LOTS
6/6	1	5 000 000 00 $
5/6+	10	63 619,30 $
5/6	289	1 761,10 $
4/6	16 673	58,50 $
3/6	299 930	10,00 $
Ventes totales:		16 090 191 $
Prochain gros lot (appr.):		2 000 000 $

Québec 49 — Tirage du 2002-04-27

05 16 18 23 25 29 — Complémentaire: (09)

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	1 000 000,00 $
5/6+	2	25 000,00 $
5/6	33	500,00 $
4/6	1 660	50,00 $
3/6	26 687	5,00 $
Ventes totales:		634 987,00 $

Banco — Tirage du 2002-04-28

04 07 11 16 17 25 28 29 31 34
39 41 42 44 46 56 58 60 61 66

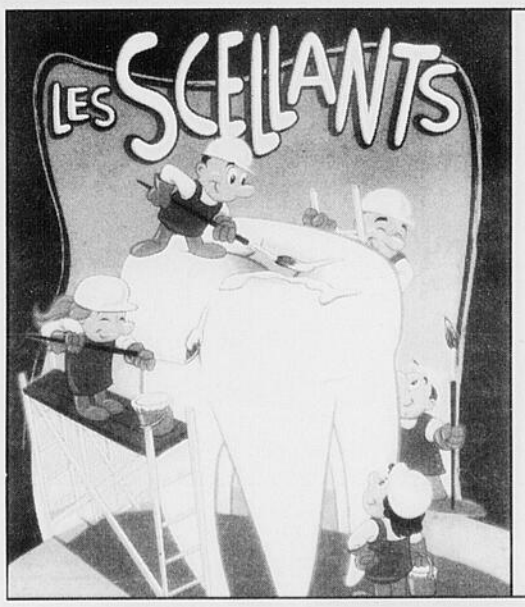
Quotidienne Tirage du 2002-04-28 — ③ 626 ④ 4778

Extra Tirage du 2002-04-28 — NUMÉRO: 822361

Extra Tirage du 2002-04-27 — NUMÉRO: 532403

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

Si vous avez un problème de jeu... MISE SUR TOI 1 866 SOS-JEUX



UNE EX SCELLANT E PROTECTION CONTRE LA CARIE!

C'EST QUOI?
Un matériau (résine liquide) qui s'infiltre et durcit dans les puits et fissures profondes (dessus des dents) des molaires.

POUR QUI?
Pour les enfants à partir de 5-6 ans.
L'application du scellant se fait habituellement sur les molaires permanentes dès leur apparition en bouche.

POURQUOI?
Parce que la majorité de la carie se retrouve sur le dessus des dents. En créant une surface lisse, il facilite le nettoyage, donc moins de risque de carie.
C'est le moyen préventif le plus reconnu pour ces endroits.

COMMENT?
Le scellant s'applique facilement en quelques minutes, sans anesthésie et sans douleur grâce à une technique simple.

PARLEZ-EN À VOTRE DENTISTE ET À VOTRE HYGIÉNISTE

CLSC et centres de santé Région du Saguenay – Lac-St-Jean

Société dentaire du Saguenay Lac-St-Jean

RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DU SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN
DIRECTION DE LA SANTÉ PUBLIQUE

00514505

SOLDE DU PRINTEMPS



PONTIAC BUICK

Cassez le cochon de votre fils. **Sautez sur l'aubaine.**

0 $ comptant* **0 $ première mensualité*** **0 $ dépôt de sécurité***

À la location

Sunfire SL 2 et 4 portes



229 $ /mois** Location 48 mois ou **11 998 $** à l'achat***

Grand Am 2 portes



299 $ /mois** Location 48 mois ou **18 998 $** à l'achat***

Regal LS



409 $ /mois** Location 48 mois ou **28 198 $** à l'achat***

Century Custom



375 $ /mois** Location 48 mois ou **23 998 $** à l'achat***

Aztek



399 $ /mois** Location 48 mois ou **24 698 $** à l'achat***

Montana



379 $ /mois** Location 48 mois ou **24 698 $** à l'achat***

General Motors du Canada Limitée présente le FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL en collaboration avec Bleue

Vos concessionnaires GM *du Québec*

Les concessionnaires GM du Québec suggèrent aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 2002 en stock suivants : Sunfire (2JB37/R7A et 2JB69/R7A), Grand Am (2NE37/R7B), Regal (4WB69/R7A), Century (4WS69/R7A), Aztek (2BK46/R7A) et Montana (2UN16/R7A). Photos à titre indicatif seulement. Sujet au financement et à l'approbation du crédit de GMAC. *Conditions applicables à la location seulement pour des termes de 24 à 48 mois. Aucun comptant ou dépôt de sécurité requis. La première mensualité (taxes incluses) est défrayée par General Motors. **Paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. À la location, transport et préparation inclus, immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12 ¢ du km après 80 000 km. ***À l'achat, préparation incluse, transport (Sunfire : 795 $, Grand Am : 845 $, Regal et Century : 950 $, Aztek : 900 $, Montana : 995 $), immatriculation, assurance et taxes en sus. Le prix d'achat inclut un crédit de livraison et ne peut être jumelé à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de la Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Un échange de véhicules entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

Fourre-tout



La coordonnatrice Danielle Bergeron prépare activement la prochaine Biblio-vente des bibliothèques publiques du Saguenay-Lac-Saint-Jean qui se tiendra le vendredi 24 mai de 16h à 21h, et le samedi 25 mai de 9h à 17h, dans le hangar de la zone portuaire de Chicoutimi. Un rendez-vous à ne pas manquer!

(Photo Steeve Tremblay)



ISABELLE
LABRIE

Un vent tenace

Sujet facile, me direz-vous, en ce petit lundi matin de fin d'avril. Mais le moins que l'on puisse dire, c'est qu'il est d'actualité!

Non mais vous n'en avez pas assez de ce petit vent, qui souffle sans cesse, sans répit, depuis plusieurs semaines? Vous n'en avez pas assez de l'entendre gémir, quand ce n'est pas hurler, dans vos oreilles?

Les bacs de récupération, de même que les poubelles, valsent au gré de ce vent malicieux, qui a même poussé l'audace jusqu'à faire voler les tapis extérieurs sur une distance ma foi fort respectueuse.

Et ça c'est sans compter tous les débris qui jonchent les rues, et qui, s'ils sont légion à la fonte de la neige, sont plus nombreux cette année, poussés et malmenés par ce vent désagréable. C'est déjà assez déprimant de devoir vivre avec ces détritus sans en plus les voir se promener d'un bord et de l'autre.

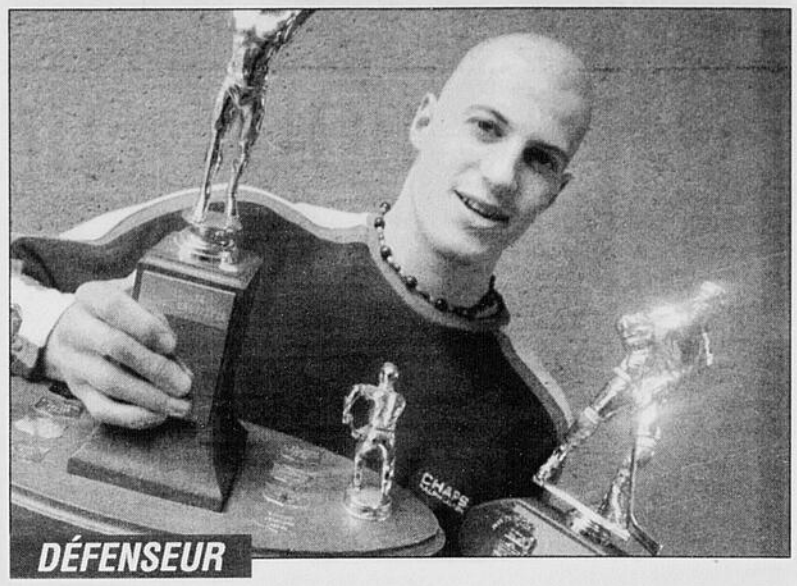
Et là, je ne parle pas de ce que ce vent peut faire à nos cheveux et à nos vêtements. Il s'infiltre partout, et comme il est loin d'être chaud, il réussit à nous glacer jusqu'aux os. On a beau courir de nos véhicules jusqu'à la porte d'entrée, il a le temps de faire ses ravages.

Je rêve du jour où je pourrai installer tranquillement, sous un chaud soleil, - peut-être accompagné d'une légère brise!- ma table et mon parasol, qui ne risquera pas à tout instant de s'envoler.

Il semble que lorsqu'il vente le Dimanche des Rameaux, il vente les 40 jours suivants. Je ne sais pas si c'est une coïncidence, mais vérification faire, il a venté ce dimanche-là. C'était il y a 36 jours.

Espérons que le vent respectera la tradition!

Plus que quatre jours...



Luc St-Pierre du Royal de Métabetchouan junior BB a été couronné lors du dernier gala de la Ligue de hockey régional junior midget à titre de meilleur défenseur junior. Toutes nos félicitations!

(Photo Chantale Hamel)



Un don de 1000 $ a été remis au Club des petits déjeuners lors du brunch-bénéfice de la Table agro-alimentaire du Saguenay-Lac-Saint-Jean qui a eu lieu dernièrement à Alma. Pierre Gagné, président du comité organisateur du brunch et Gilbert Tremblay, président de la Table agro-alimentaire ont remis le chèque à Diane Tremblay et Manon Boudreault du Club des petits déjeuners.

(Photo Steeve Tremblay)



Les membres du conseil d'administration de la Fédération de l'informatique du Québec (FIQ), ont souligné, vendredi dernier, les efforts de la relève. Michel Martel, président de la section régionale, Michelle Drouin, présidente de la FIQ et le directeur général de l'organisme ont remis une vingtaine de bourses à des étudiants en informatique.

(Photo Rocket Lavoie)

En potinant

Remuer ciel et terre

Le Centre de solidarité internationale du Saguenay-Lac-Saint-Jean (CSI) invite toute la population à venir partager des moments riches en poésie et en intensité en assistant à son spectacle-bénéfice.

Sous le thème «Remuer ciel et terre», Richard Desjardins, Jorane, Ivy & Reggie se partageront la scène de la salle François-Brassard le vendredi 3 mai à 19h.

Il reste encore quelques billets à 40 $, et des places VIP au coût de 75 $ sont également disponibles. En plus d'appuyer le Centre de solidarité internationale dans sa mission, les personnes se procurant un billet VIP bénéficieront d'excellents sièges et d'un cocktail de bienvenue dès 17h. De plus, des reçus d'impôt de 35 $ pourront être émis.

Pour réservations, il faut contacter l'un des points de vente du Réseau Réservatch dont l'auditorium Dufour de Chicoutimi (549-3910) ou l'auditorium d'Alma (669-5135).

Pour plus d'informations, contactez le CSI au 668-5211.

Congrès annuel

La Fédération 20 des Cercles de fermières du Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougamau annonce que les 40 Cercles de fermières de la région tiendront leur 60ième congrès annuel le 4 mai prochain au Centre des congrès la Genèse de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix.

Plus de 350 congressiste sont attendues lors de cet événement qui se déroule sous le thème «Une même vision, une seule conviction».

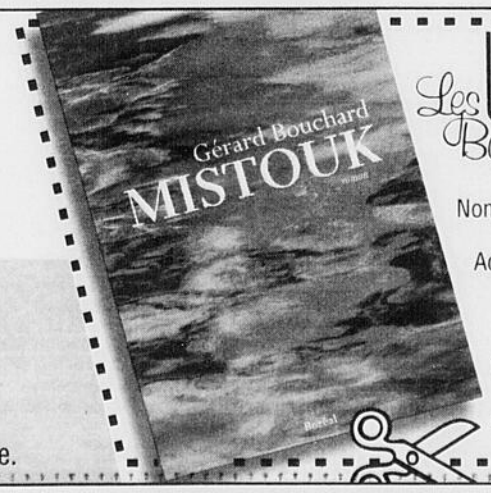
Chantale St-Jean, présidente régionale de la Fédération 20, invite toute la population à visiter l'exposition du concours des pièces d'artisanat et de textile, qui sera ouverte le 4 mai entre 9h et midi.

Les Bouquinistes, Les Éditions du Boréal et LE QUOTIDIEN *invitent 10 personnes à célébrer la parution de* MISTOUK

Le plus récent roman de Gérard Bouchard

Ces 10 personnes recevront également un roman dédicacé.
Pour participer, remplissez le coupon et
postez-le avant le 3 mai à: ***Mistouk, Le Quotidien, 1051 boul. Talbot, Chicoutimi (Québec), G7H 5C1***

Le tirage aura lieu le 6 mai et les gagnants seront avisés par téléphone.



Les Bouquinistes

LE MERCREDI, 8 MAI 2002, DE 17 H À 19 H

392, rue Racine Est, Chicoutimi

Nom: _____

Adresse: _____

_____

Ville _____

Code postal: _____ Tél.: _____

00515157

L'image du Canada: bien trop anglaise!

Par Isabelle RODRIGUE

OTTAWA (PC)-Si l'on se fie à l'image qui se dégage des sites Internet, des missions diplomatiques étrangères au Canada et des sites des organisations internationales, le Canada est trop souvent perçu comme un pays anglophone, constate la commissaire aux langues officielles, Dyane Adam, dans un rapport sur le sujet.

L'analyse de 40 sites d'ambassades étrangères au Canada mène à la conclusion que dans plus de la moitié de ces sites, le français y est complètement absent. Seulement deux respectent de façon équitable les internautes francophones et anglophones, soit les sites des ambassades de la Colombie et de la République dominicaine.

Le même exercice, cette fois pour les sites Internet des organisations internationales où le Canada est un membre actif, ne donne pas des résultats plus positifs pour les francophones.

«L'image bilingue de notre pays se reflète encore trop peu dans cette activité de communication, désormais incontournable, de nos partenaires étrangers», souligne la commissaire Adam, dans un rapport qui doit être rendu public lundi et dont la Presse Canadienne a obtenu copie. Cette étude détaillée se veut la suite d'un rapport déposé en mars dernier et qui dressait un portrait de la place des deux langues officielles dans les sites Internet du gouvernement fédéral. La commissaire aux langues officielles a fait de la place du français sur Internet, un cheval de bataille, convaincue de l'importance de cet outil dans les communications, l'information, le divertissement et l'éducation.

Mme Adam est d'avis qu'Ottawa, par l'entremise du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI), devrait encourager les ambassades canadiennes et ambassades étrangères au Canada à respecter la dualité linguistique canadienne.

«Puisque la politique étrangère canadienne entend refléter et promouvoir les valeurs et la culture des Canadiens et Canadiennes, elle devrait donc se traduire par la communication via Internet, médium planétaire», peut-on lire dans le rapport.

Mme Adam y fait des recommandations où elle invite Ottawa à jouer un rôle de chef de file au plan international. Ainsi, le gouvernement devrait inciter les organisations internationales à utiliser le français autant que l'anglais comme langue de travail et sur Internet et, par conséquent, respecter l'engagement signé par les pays de l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF). Des 28 organisations analysées et pour qui le français et l'anglais sont des langues de travail, seulement quatre (la Cour internationale de justice, l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle, l'Organisation mondiale des douanes et l'Union postale universelle) accordent une place équitable aux deux langues.

Ailleurs, l'anglais prédomine largement. Même dans les cas de l'Agence internationale de l'énergie et de l'Organisation de l'aviation civile internationale, dont les bureaux sont respectivement basés à Paris et Montréal, l'anglais prend presque toute la place et une page d'accueil en français reste introuvable. Le seul site où le français domine nettement est celui de l'OIF.

La commissaire donne par contre une bonne note au MAECI et aux ambassades du Canada à l'étranger. La vérification, menée il y a deux semaines, révèle que la majorité des ambassades respecte les deux langues. L'Afrique du Sud, la Hongrie et l'Ukraine font exception, le français y étant moins présent. Le Commissariat aux langues officielles souligne également le travail du MAECI auprès des ambassades canadiennes afin qu'elles respectent la diversité linguistique. Mme Adam note au passage l'effort des ambassades canadiennes de respecter, lorsque c'est le cas, les langues officielles de leur pays hôte.



La commissaire aux langues officielles, Dyane Adam soutient que le Canada est trop souvent perçu comme un pays uniquement anglophone.

(Photo PC)

DENTUROLOGISTE
Votre sourire, une fois améliorée, vous donnera de l'assurance
SERVICE À DOMICILE
Jean-Yves Bouchard DENTUROLOGISTE
413, Racine, Chicoutimi - 545-1099
106, av. Louis-Hémon, Mistassini, 276-0701
(Clinique dentaire Marise Nadeau)
Pour ajouter du mordant, consultez un denturologiste
00513579

SOINS DENTAIRES COMPLETS POUR LA FAMILLE
CLINIQUE DENTAIRE Élysée
Votre santé dentaire à coeur
DRE CLAIRE LAMPRON DMD DRE JULIE TREMBLAY DMD
463, rue des Champs-Élysées
Édifice Marcel Gilbert • (418) 690-9613
00514107

Je vais bientôt franchir le cap des 150 000 km. Ça ne me rajeunit pas, vous savez.
Ne vous en faites pas. Grâce aux pièces d'origine, vous avez encore de belles années devant vous.
514287

Remplacement des plaquettes de freins avant
- Installation des plaquettes de freins d'origine Toyota
- Inspection et lubrification des étriers
- Inspection des boyaux et des canalisations de freins
- Essai sur route
99,95$ (taxes en sus)
Installation incluse
Tercel/Paseo/Echo/Corolla

Forfait lubrification
- Huile moteur et filtre d'origine Toyota
- Inspection en 11 points incluse
Pour tous les modèles Toyota (à l'exception des moteurs diesel).
26,95$ (taxes en sus)

TOYOTA CENTRE DE PNEUS
✓Michelin ✓Goodyear ✓Bridgestone
✓Uniroyal ✓Firestone ✓BF Goodrich ✓Dunlop
Question pneus, faites confiance à ceux qui connaissent le mieux votre Toyota.
Le Centre de pneus Toyota vous propose une vaste sélection de marques et de catégories recommandées pour votre Toyota, toujours à des prix avantageux. Vous verrez: pour bien vous conseiller, personne n'est mieux placé.

Procurez-vous votre **Carte à PLU$ gratuitement** chez votre concessionnaire Toyota et obtenez des gratuités, des privilèges et près de 200$ d'économies applicables sur des pièces d'origine Toyota ainsi que sur le service effectué par nos techniciens certifiés Toyota.
Et il y a plus encore: présentez votre Carte à PLU$ **Chez Cora Déjeuners** et obtenez gratuitement un cocktail de fruits, un délicieux dîner-maison* ou 300 g de café moulu Cora. Alléchant, n'est-ce pas? Passez faire un tour!
*À l'achat d'un premier dîner.
Limite d'une offre par visite. Dans les restaurants participants.
Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.
chez cora déjeuners

Confiez votre Toyota à celui qui la comprend le mieux: votre technicien certifié Toyota.
Votre Toyota n'a aucun secret pour lui. Tout simplement parce que nos techniciens formés à l'Université Toyota possèdent l'expertise et les outils pour bien entretenir votre véhicule. Vous aurez ainsi l'assurance d'un travail bien fait du premier coup, toujours avec des pièces d'origine Toyota.
L'EXPÉRIENCE TOYOTA
Ça ne se remplace pas
1 888 TOYOTA-8 • www.toyota.ca
00514828

Accidents du travail

Alexa McDonough rend hommage aux victimes

OTTAWA (PC)-Une centaine de personnes ont bravé le froid et la neige, dimanche, afin de prendre part à Ottawa à une cérémonie en l'honneur des victimes d'accidents du travail.

Des chefs syndicaux et la dirigeante du Nouveau Parti démocratique (NPD), Alexa McDonough, ont rendu un hommage particulier aux 26 hommes tués lors de la catastrophe de la mine Westray, en Nouvelle-Ecosse, il y a 10 ans.

Ils ont également évoqué le souvenir des quatre soldats canadiens décédés en Afghanistan, plus tôt ce mois-ci, lors d'un exercice militaire, affirmant que ces derniers étaient également des travailleurs ayant été tués dans le cadre de l'exercice de leurs fonctions.

«Leur mort n'a pas été différente de celle des personnes qui travaillaient dans le fossé d'un pipeline du nord de l'Alberta, qui s'est affaissé, ou des gens qui ont été écrasés par des tuyaux au Québec», a déclaré Robert Blakely, directeur des affaires canadiennes au sein du Département des métiers de la construction.

«Quelqu'un leur a largué une bombe dessus, a-t-il rappelé. Il s'agissait d'une erreur.»

Mme McDonough a indiqué que plus de 800 Canadiens avaient été tués au travail, l'an dernier, parmi lesquels le sergent Marc Léger, le caporal Ainsworth Dyer ainsi que les soldats Nathan Smith et Richard Green, décédés le 17 avril.

«Peu sauront, cependant, que 350 000 travailleurs dans le monde entier ont connu cette année le même sort que ces quatre soldats canadiens morts de façon prématurée», a-t-elle déclaré.



Alexa McDonough, dirigeante du NPD.

(Photo PC)

M. Blakely a estimé que pas assez d'attention était accordée aux blessures et aux décès survenus en milieu de travail, bien que le pays tout entier ait pleuré la mort de ses quatre soldats. «Il nous faut faire face à la question des blessures au travail, et nous y consacrer davantage», a-t-il affirmé.

La cérémonie a habituellement lieu au pont du souvenir de la rivière Héron, dédié aux travailleurs tués lors de l'effondrement d'une charpente métallique, en 1996. En raison de la température, elle a toutefois été déplacée sous un abri du parc Vincent Massey, à proximité.

Loi antiterroriste

OTTAWA (PC)-Le gouvernement Chrétien déposera demain aux Communes, un nouveau projet de loi antiterroriste.

Celui-ci remplacera le projet de loi C-42, abandonné en raison des nombreuses critiques dont il faisait l'objet, notamment des partis d'opposition.

Le Bloc québécois, entre autres, avait attiré l'attention sur le fait que cette législation permettait au ministre de la Défense de mettre sous contrôle militaire toute une partie du pays, sans devoir fournir une preuve de menace.

Le parrain du projet de loi, le ministre David Collenette, n'a donné aucun détail sur la nouvelle législation. Il n'a pas précisé non plus si l'idée de zones de sécurité militaire reviendra sous une autre forme.

SOURIEZ, VOUS EN AVEZ TOUJOURS PLUS AVEC NISSAN

199$/MOIS*

Acompte	Mensualité
0 $	255 $
995 $	233 $
1 995 $	211 $
2 495 $	199 $

0$ dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus!

2,8% Financement à l'achat!**

- Siège du conducteur à 8 réglages
- **Moteur 1,8 L de 126 chevaux**
- Pneus toutes saisons 14 po
- Barres stabilisatrices avant et arrière
- Coussins gonflables
- Dossier arrière rabattable 60/40
- **Radio AM/FM stéréo 100 watts avec lecteur CD**

CLIMATISEUR INCLUS

SENTRA XE 2002



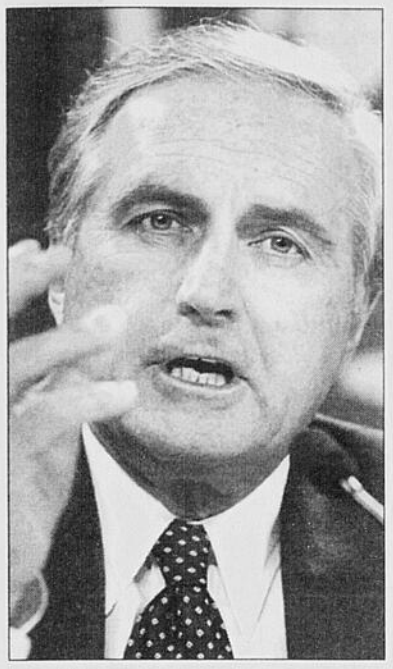
00514610

*Location de 48 mois pour la Sentra XE 2002 « Option Plus » (C4LG52 BK00). Acompte ou échange équivalent de 2 495 $. Limite de 19 500 km par année avec 0,10 $/km extra. Premier versement équivalent à un versement mensuel (toutes taxes incluses) requis à la livraison. **Assistance routière 24 h**. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Sur approbation du crédit. **Taux de financement de 2,8 % à l'achat pour les termes jusqu'à 36 mois. Offre d'une durée limitée. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement. Le logo NISSAN est une marque de commerce de Nissan.*

www.nissan.ca 1 800 387-0122

Formation des médecins

Roy Romanow questionne les professeurs



Roy Romanow

CALGARY (PC)-L'homme mandaté pour trouver une façon de modifier le système de santé en place a demandé conseil, dimanche, à ceux qui forment les médecins de demain.

Le président de la Commission sur l'avenir des soins de santé au Canada, Roy Romanow, ancien premier ministre de la Saskatchewan, étudie la possibilité de réformer le système actuel en favorisant une meilleure gestion des soins thérapeutiques, en procédant à une intégration des réseaux de la santé et en rapprochant certains services des gens qui ne vivent pas dans de grands centres urbains ou dans les capitales provinciales.

Il sera crucial pour l'avenir du régime d'assurance-maladie de retenir certaines de ces idées, a-t-il fait remarquer à Calgary, dimanche, en présence de 500 médecins, professeurs et gestionnaires d'écoles médicales et d'hôpitaux d'enseignement de partout au pays.

«Il n'existe pas de solution idéale et il n'y a pas de réponses faciles», a déclaré M. Romanow lors de son allocution.

«Vous connaissez intimement ces questions, vous connaissez le régime d'assurance-maladie de l'intérieur, a-t-il ajouté. Nous avons besoin de votre aide et de vos conseils. La seule possibilité que nous ayons écartée est le statu quo. Le système actuel ne fonctionne pas, et cela ne peut pas continuer ainsi.»

M. Romanow a formulé ces propos alors que sa commission, itinérante, se déplace cette semaine en Alberta, où les réformes annoncées par le premier ministre Ralph Klein en matière de santé ont été dénoncées par de nombreux observateurs, qui y voient une attaque sauvage contre le système public de santé et une invitation à adopter un système à l'américaine, à but lucratif.

Dimanche, l'ancien premier ministre de la Saskatchewan a estimé que le présent système ne répondait que très peu aux besoins des patients canadiens. «Il en résulte que nous voyons des patients frustrés, pris dans un monde irréel entre le vieux système, en train de disparaître, et le nouveau système, en train de se mettre en place», a-t-il affirmé.

La Commission sur l'avenir des soins de santé au Canada tiendra ses prochaines consultations publiques à Calgary, mardi.

Les Canadiens ne voient plus les militaires d'un même oeil

EDMONTON (PC)-Les multiples manifestations nationales de sympathie envers les soldats canadiens morts et blessés, qui ont culminé dimanche dans une cérémonie commémorative retransmise à la télévision, signalent un changement d'attitude à l'égard des militaires, disent d'éminents observateurs.

Le Canada est pratiquement en deuil depuis que quatre de ses soldats ont été tués et huit autres blessés lorsqu'un pilote américain a largué par erreur une bombe sur leur terrain d'entraînement, près de Kandahar, en Afghanistan.

La tragédie a dominé les manchettes des médias, la télévision retransmettant les funérailles des victimes tandis que les premières pages des journaux présentaient les défunts comme des héros. Des milliers de Canadiens ont signé des livres de condoléances à travers le pays, inondé le ministère de la Défense de courriels et expédié en nombre accru des colis de réconfort aux militaires encore en mission en Afghanistan.

Dimanche, la Gouverneure générale, le premier ministre et d'autres dignitaires se sont joints à des membres de l'armée et à des milliers de simples citoyens dans une émouvante cérémonie à la mémoire des quatre soldats décédés, au Skyreach Centre d'Edmonton. L'événement a été diffusé en direct par toutes les stations de télévision de la capitale albertaine, d'où origine le régiment des soldats morts, le Princess Patricia.

«Je ne crois pas que cela se serait produit il y a 50 ans, ou 25 ans, au Canada, commente Jack Granatstein, ancien directeur du Musée canadien de la guerre, en parlant de la réaction des Canadiens. Quelque chose dans notre culture rend maintenant cela non seulement acceptable, mais presque nécessaire», ajoute-t-il, de Toronto.

Une partie de cette évolution découle de la couverture médiatique intensive des attentats terroristes du 11 septembre et de leurs retombées dont la mission en Afghanistan, croit Desmond Morton, un expert militaire et professeur d'histoire à l'Université McGill, à Montréal.

C'est une façon très différente de reconnaître la mort de militaires par rapport à ce que nous avons connu auparavant, dit-il. «Cela correspond à différentes attentes: les gens qui sont fâchés contre les Américains, les gens qui veulent exprimer leur solidarité, les gens qui appuient les soldats.»

En ces moments difficiles, l'immense expression de sympathie des Canadiens, au pays comme à l'étranger, «nous a énormément aidés à passer à travers cette tragédie absurde et à poursuivre notre mission. Pour cela, j'aimerais remercier tous les Canadiens», a-t-il déclaré dans un message vidéo diffusé à la foule réunie au Skyreach Centre.

Clinique St-Georges







Le président et candidat à la présidence française, Jacques Chirac serrant la main à des résidents dans l'Ouest de la France.

(Photo PC)

Construction d'une centrale en Bulgarie

SOFIA, Bulgarie (AP)-Deux sociétés canadiennes sont intéressées à construire une centrale nucléaire en Bulgarie,a-t-on appris du ministre bulgare des Affaires étrangères, dimanche.

Les noms d'Energie atomique du Canada, une société d'Etat, et de SNC-Lavalin, compagnie d'ingénierie et de construction dont le siège social est à Montréal, ont été cités par le ministre Solomon Pasi, qui s'adressait à des journalistes, de retour d'une visite au Canada.

Le Canada et la Bulgarie entreprendront d'ici peu des négociations sur un accord de coopération en énergie nucléaire, mais le pacte n'obligera pas la Bulgarie à choisir les investisseurs canadiens, a cependant précisé M. Pasi.

Le gouvernement bulgare a récemment fait savoir qu'il reprendrait la construction d'une deuxième centrale nucléaire à Belene, près du Danube. La Bulgarie a déjà investi 1,87 million $ CAN dans ces travaux, interrompus en 1990 à la suite des pressions des écologistes.

La Bulgarie doit fermer deux des six unités de sa seule centrale nucléaire existante, à Kozlodui, d'ici la fin de l'année, en vertu d'un accord avec l'Union européenne, qui considère ces réacteurs de conception soviétique désuets et dangereux.

Selon ce même accord, la Bulgarie doit négocier la fermeture de deux autres unités de Kozlodui d'ici 2004. Les deux dernières unités, plus modernes, ne seront pas fermées.

Élections présidentielles

Semaine décisive pour la France

PARIS (AP)-La France va vivre une semaine décisive avant le second tour de l'élection présidentielle dimanche prochain entre Jacques Chirac et Jean-Marie Le Pen. Alors que la mobilisation contre l'extrême droite prend de l'ampleur, la journée du 1er mai s'annonce à hauts risques.

Après les cortèges imposants de ces derniers jours, la journée de dimanche a été marquée par une pause dans la mobilisation. Les manifestations, limitées dimanche à Paris à des rassemblements devant le Panthéon et des artistes au Zénith, reprendront lundi, jour de rentrée des classes à Paris après les vacances de printemps.

Dimanche, Jacques Chirac s'est efforcé lors d'un déplacement à Nontron (Dordogne) de répondre aux inquiétudes du monde rural, dans lequel Jean-Marie Le Pen a effectué une percée électorale au premier tour de l'élection présidentielle.

Sensible au «désarroi» des paysans, le président-candidat a notamment mis en garde les agriculteurs contre le risque de suppression de la Politique agricole commune (PAC) en cas de victoire du président du Front national dimanche prochain.

«Si on supprimait la PAC, le revenu des agriculteurs baisserait d'un seul coup de 40 pour cent, a souligné Jacques Chirac. Il faut tout de même avoir un peu conscience de ce que l'on dit de temps et temps.»

Soucieux d'attirer sur son nom le maximum de voix de gauche dimanche prochain, le président sortant a tenu une nouvelle fois un discours rassembleur en insistant sur la devise de la République, «Liberté, Egalité, Fraternité». Ces valeurs «ne doivent pas être seulement quelque chose qui s'inscrit au fronton de nos bâtiments publics, a-t-il commenté. Elles doivent être le moteur de l'action, elles doivent imprégner la pensée de ceux qui doivent agir pour donner l'impulsion nécessaire à notre pays.»

Pendant que Jacques Chirac mène campagne le président-candidat tiendra un dernier meeting jeudi soir à Villepinte Jean-Marie Le Pen limite ses apparitions aux médias. Il se contentera de deux réunions publiques à Paris le 1er mai et à Marseille le lendemain.

Malgré tout, le président du Front national croit dur comme fer à sa victoire. «Pour moi, 30 pour cent des suffrages serait un échec cuisant», a confié Jean-Marie Le Pen ce week-end au «Monde». Malgré l'hostilité de la quasi-totalité des partis politiques, qui ont appelé à voter Jacques Chirac, le leader de l'extrême droite s'estime en mesure de réunir «entre 40 et 51 pour cent des voix» dimanche prochain, «et plutôt 51 pour cent que 40 pour cent».

Devant une centaine de jeunes militants et sympathisants réunis au siège du FN à Saint-Cloud, M. Le Pen a jugé pouvoir bénéficier d'un «croisement des abstentions», des voix d'Arlette Laguiller, et a douté que la gauche se mobilise autour de Jacques Chirac. La candidate de Lutte ouvrière (5,72 pour cent au premier tour) a appelé samedi ses partisans à voter «blanc ou nul» le 5 mai.

Cette dernière semaine de campagne s'annonce à hauts risques. La police redoute des débordements en marge des manifestations de lycéens anti-FN. Afin de conjurer ce risque, la préfecture de police de Paris va déployer 2000 policiers, CRS et gendarmes mobiles à l'occasion de la nouvelle manifestation anti-Le Pen organisée lundi après-midi par la Fédération indépendante et démocratique lycéenne (FIDL).

Mais c'est surtout la journée du 1er mai qui inquiète les forces de l'ordre. Comme chaque année, les partisans de Jean-Marie Le Pen battront le pavé parisien dans la matinée entre la place du Châtelet et l'Opéra. Le Front national rêve de réunir 100 000 admirateurs de Jeanne d'Arc, contre moins de 5000 l'an dernier. L'après-midi, les anti-Le Pen se mobiliseront à l'occasion du traditionnel défilé syndical du 1er mai, auquel se joindront cette année les partis politiques de gauche. Ce défilé République-Nation pourrait être marqué par une mobilisation sans précédent.

La «répétition générale» de samedi s'est déroulée sans incident. Quelque 45 000 personnes ont défilé en bon ordre à Paris, et plus de 200 000 dans toute la France «pour la démocratie» et «contre le Pen».

Une manif contre l'extrême droite

QUEBEC (PC)-Les milliers de kilomètres les séparant de l'Hexagone n'ont pas empêché quelque 200 marcheurs de descendre dans les rues de Québec, dimanche, pour crier leur haut-le-coeur devant la montée de l'extrême droite en France.

Lundi dernier, encore secoués par les résultats du premier tour des présidentielles de la veille, des étudiants français de l'Université Laval ont décidé d'organiser une marche. Par solidarité d'abord, puis pour rappeler «que la démocratie n'est jamais acquise», a déclaré Céline Yon, une des organisatrices.Quelque 200 personnes ont répondu à l'appel, lancé à coups de courriels, d'affiches posées sur le campus et de bouche à oreille. Tous essayaient encore de comprendre comment Jean-Marie Le Pen avait pu se hisser jusqu'au second tour, éclipsant le premier ministre et candidat de gauche, Lionel Jospin. «Le Pen est passé avec un nombre important de voix. Il est un danger pour les droits humains, pour la sécurité sociale, pour la démocratie. J'ai peur de le voir un jour devenir président», a confié une Française en visite qui prenait part à la marche de Québec, faute de pouvoir le faire chez elle.

« Demander de l'aide... c'est fort! »

- Centre de Prévention du Suicide 02: 545-1919 / 1-866-APPELLE
- Le Maillon (Regroupement de parents et amis de la personne atteinte de la maladie mentale): 543-3463
- GPDDSM (Groupe de promotion et défense des droits en santé mentale): 668-6851
- Tel Aide: 695-2433 / 1-888-600-2433

00511157



MICHELIN
Parce que les pneus, c'est important.MC

X ONEMD AVEC DURABLACKMC

- Riche apparence DURABLACKMC
- Contrôle toutes saisons incomparable
- Meilleure tenue sous la pluie
- Garantie limitée de 140 000 km contre l'usure de la bande de roulement
- Garantie de satisfaction 30 jours†

† Pour plus d'information voir le manuel du propriétaire MICHELINMD.

ALLIANCE
LES PROFESSIONNELS DU PNEU
www.pneusalliance.com.

Service de Pneus Ruelland Inc.

OCTO FREINS SILENCIEUX

FINANCEMENT accord D Desjardins
3 mois sans intérêt

756, boul. Barrette, Chicoutimi
549-5656

00514075



Les pneus sont gonflés. Pas le prix.

Berline ou Coupé Civic DX 2002

À partir de **198 $*** par mois

À partir de **15 900 $****

Comptant de 1 895 $ ou échange équivalent

Incluant 96 000 km
0 $ dépôt de sécurité
0 $ comptant disponible
Transport et préparation inclus sur la location seulement

- Moteur 1,7 litre à SACT et 16 soupapes
- Coussins gonflables avant gauche et droit à 2 phases (SRS)
- Antivol immobilisateur
- Radio AM/FM stéréo/4 haut-parleurs

GROUPE VALEUR PLUS

Berline Civic DX-G

Pour 24 $* de plus par mois

ou

Pour 1 600 $** de plus à l'achat

- Air climatisé sans CFC
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur de CD
- Déverrouillage à distance
- Antivol de la chaîne sonore
- Poignées de porte de couleur assortie
- Serrures électriques

Civic LX-Coupé sport

Pour 28 $* de plus par mois

ou

Pour 2 200 $** de plus à l'achat

- Air climatisé sans CFC
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur de CD
- Déverrouillage à distance
- Régulateur de vitesse
- Groupe électrique
- Roues de 15"
- Appuie-bras



Berline Civic LX illustrée

Coupé Civic LX illustré

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

HONDA

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez le www.honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

*Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur les berlines Civic DX 2002 (modèle ES1512PX), les berlines Civic DX-G 2002 (modèle ES1542PX) et les coupés Civic DX 2002 (modèle EM2112P) ou les coupés Civic LX 2002 (modèle EM2152P) neufs pour 48 mois. Échange ou comptant de 1 895 $ (berline Civic DX et DX-G). Échange ou comptant de 1 995 $ (coupé Civic DX et LX). Première mensualité et dépôt de garantie de 275 $ exigibles à la livraison. Programme 0 $ comptant également offert. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Option d'achat au terme de la location offerte moyennant un supplément. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. **P.D.S.F. de la berline Civic DX 2002 (modèle ES1512PX), de la berline Civic DX-G 2002 (modèle ES1542PX), du coupé Civic DX 2002 (modèle EM2112P), du coupé Civic LX 2002 (modèle EM2152P) neufs. Transport et préparation (850 $), taxes, assurance et immatriculation en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photo à titre indicatif.

00515077

À Djénine

Israël refuse la venue de la mission de l'ONU

par Laurie Copans

JÉRUSALEM (AP) - Israël donne d'une main et reprend de l'autre. Le gouvernement d'Ariel Sharon a accepté dimanche la proposition américaine visant à mettre fin au siège de Yasser Arafat à Ramallah -proposition qui a également reçu l'approbation du dirigeant palestinien- mais il a refusé dans le même temps son feu vert à la mission d'information de l'ONU chargée de faire la lumière sur les agissements de l'armée israélienne dans le camp de réfugiés de Djénine (Cisjordanie).

A l'issue d'une réunion marathon, le gouvernement israélien a jugé inacceptables en l'état actuel la composition et les projets de cette mission sur les lieux de la plus sanglante bataille de l'opération «Rempart», et où Tsahal, d'après les Palestiniens, aurait commis un massacre. Du coup, le Conseil de sécurité de l'ONU devait tenir une réunion d'urgence dans la soirée à New York.

«Les conditions ne sont pas encore créées qui rendraient possible d'accepter» sa venue, explique laconiquement le communiqué gouvernemental. «Cette horrible mission de l'ONU est après nous, et va sans doute nous salir», a affirmé Reuven Rivlin, ministre des Communications.

Le chef de la diplomatie Shimon Pérès, affirmant qu'Israël refusait de se mettre «dans le fauteuil de l'accusé», a donc informé l'ancien président finlandais Martti Ahtisaari, chef de la mission, de son report «jusqu'à plus ample éclaircissement sur les questions en cours», a déclaré Arnon Perlman, un des porte-parole d'Ariel Sharon. Avant de préciser que le Premier ministre israélien était lui invité à Washington la semaine prochaine pour de nouveaux entretiens avec le président américain George W. Bush.

La mission a déjà été reportée à plusieurs reprises, au grand dam des Palestiniens, l'Etat hébreu traînant les pieds. Principal point d'achoppement, Israël veut choisir lui-même les témoins qu'entendra la mission.

Ahmed Abdel Rahman, secrétaire du cabinet palestinien, a accusé Israël de tenter d'ôter à la mission toute signification. «Ils affirment qu'il n'y a rien à cacher», a-t-il souligné. «Quelle est alors l'explication de tous ces obstacles (...) pour empêcher la mission de démarrer?». Le ministre palestinien Hassan Asfour a quant à lui exhorté l'ONU à ne pas se soumettre aux «tactiques dilatoires» israéliennes et à envoyer quand même sa mission rapidement.

Pourtant, le gouvernement du Premier ministre Ariel Sharon avait commencé la journée en faisant preuve de meilleure volonté, acceptant une proposition américaine destinée à sortir de l'impasse à Ramallah.

Ce projet de compromis envisage de faire garder par des Américains ou Britanniques, mais non des militaires, les six Palestiniens recherchés par Israël, cinq pour l'assassinat du ministre du Tourisme Rehavam Zeevi et un dans l'affaire de la livraison d'armes en provenance d'Iran, actuellement détenus dans ce qui reste du QG d'Arafat. Selon la proposition américaine, les six Palestiniens en question, dont quatre ont été condamnés jeudi à des peines allant jusqu'à 18 ans de prison, seraient emprisonnés dans un lieu non précisé dans les territoires palestiniens.

En échange, Yasser Arafat serait autorisé à quitter ses locaux de Ramallah, où il est confiné depuis décembre, et à se déplacer librement en Cisjordanie et dans la bande de la Gaza. Le dirigeant palestinien est assiégé dans un dernier réduit de son QG, quasi-totalement détruit depuis le début de l'intervention de Tsahal le 29 mars.

George Bush s'est réjoui de la réaction israélienne «constructive» à sa proposition. «La balle est désormais dans le camp d'Arafat», a souligné la Maison Blanche, qui a entrepris de convaincre l'Autorité palestinienne.

Dans la journée de dimanche, des représentants des consulats des Etats-Unis et de la Grande-Bretagne ont ainsi rencontré le dirigeant palestinien dans son QG de Ramallah pour l'informer directement de la proposition américaine. Et selon Nabil Abou Rdeneh, un proche conseiller du président de l'Autorité palestinienne, Yasser Arafat a accepté le plan de Washington.

«Nous avons accepté le plan américano-britannique», a confirmé un peu plus tard dans la soirée le ministre palestinien de l'Information Yasser Abed Rabbo. «Nous nous attendons à ce que le siège imposé au bureau du président Arafat soit levé après demain», a-t-il ajouté en précisant que des discussions étaient prévues lundi avec des experts britanniques pour s'entretenir des «détails techniques».

Quelques heures plus tôt, Mohammed Rashid, un proche conseiller de Yasser Arafat, avait souligné que les Palestiniens étaient enclins à accepter la proposition américaine, dans la mesure où elle empêcherait les extraditions réclamées par Israël. «Nous pouvons dire de façon très positive que c'est une grande étape vers la bonne direction», avait-il expliqué à la télévision israélienne.

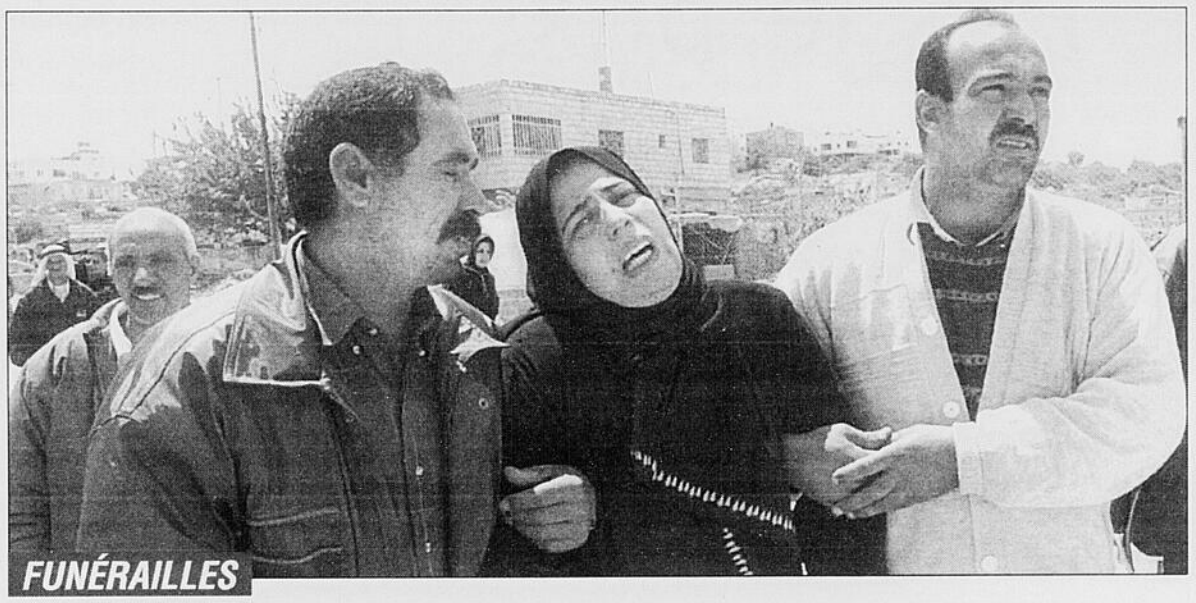
Par ailleurs, à Bethléem en Cisjordanie, de nouvelles négociations ont eu lieu entre Israéliens et Palestiniens pour tenter de trouver une issue au siège de la basilique de la Nativité où quelque 200 Palestiniens, dont une trentaine de combattants armés, sont retranchés depuis le 2 avril. Quelques progrès semblent avoir été enregistrés, et une nouvelle séance était prévue dans la journée.

Enfin, après un répit de deux semaines, le Hamas a revendiqué dimanche la responsabilité de l'attaque commise la veille dans la colonie juive d'Adora, près d'Hébron, en Cisjordanie, dans laquelle quatre Israéliens ont été tués.



Le Premier ministre d'Israël, Ariel Sharon discute avec le ministre Shimon Perez, au centre. À gauche, le ministre des Finances, Silvan Shalom.

(Photo PC)



Une palestinienne, Amil-Al-Gebaren, est aidée par des proches pendant les funérailles de son fils, Osama Al-Gebaren.

(Photo PC)



Un groupe de Palestiniens s'éloigne de Jénin, le camp de réfugiés qui a été complètement détruit. Ils accusent les Israéliens de ce massacre.

(Photo PC)

Jour d'espoir

Le président George W. Bush a parlé dimanche d'un «jour plein d'espoir» dans la crise au Proche-Orient après l'acceptation par les Israéliens et les Palestiniens de la proposition américaine visant à mettre fin au siège du QG de Yasser Arafat à Ramallah.

Le chef de la Maison Blanche a appelé le président de l'Autorité palestinienne -confiné depuis des semaines dans son QG- à accentuer ses efforts pour mettre un terme aux actes terroristes, lorsqu'il aura retrouvé sa liberté de déplacement.

«Le président Arafat est maintenant libre» de bouger et «libre de diriger», a déclaré George W. Bush à des journalistes présents dans son ranch de Crawford au Texas. «L'une des choses qu'il doit faire et de condamner et de contrecarrer les activités terroristes», a-t-il ajouté.

les folies du printemps



CHRYSLER NEON LE 2002



Climatiseur et lecteur de CD **inclus**

Louez à **199 $*** par mois.

Location de 48 mois. Comptant initial de 2 800 $ ou échange équivalent. Transport et taxe sur le climatiseur inclus.

Options de location de 48 mois offertes*	
Mensualités	Comptant initial
229 $	1 380 $
259 $	0 $

Ou choisissez **0 %†** de financement à l'achat jusqu'à 60 mois.

L'ensemble 21D comprend :
Transmission manuelle à 5 vitesses • Moteur de 2.4 L, 16 soupapes, 132 ch • Sacs gonflables avant de nouvelle génération • Tapis protecteurs avant et arrière • Radio AM/FM avec **lecteur de CD** et 6 haut-parleurs • Système antidémarrage Sentry Key® • **Climatiseur** • Colonne de direction inclinable • Console intégrale avec porte-gobelets • Plein d'essence gratuit‡‡

JEEP TJ SE 2002



Roues en aluminium **sans frais**

Louez à **249 $*** par mois.

Location de 48 mois. Comptant initial de 2 670 $ ou échange équivalent. Transport inclus.

Options de location de 48 mois offertes*	
Mensualités	Comptant initial
279 $	1 365 $
310 $	0 $

Ou achetez à **19 995 $Δ**

L'ensemble 23R comprend :
Toit rigide et portes intégrales • Moteur de 2.5 L, 120 ch • Radio AM/FM avec **lecteur de CD** • **Ensemble roues en aluminium et pneus Ecco** • Transmission manuelle à 5 vitesses • Suspension Quadra-Coil® • Système 4RM Command-Trac® • Plein d'essence gratuit‡‡

DODGE DAKOTA SPORT 2002 À CABINE CLUB



Doublure de caisse **sans frais**

Louez à **269 $*** par mois.

Location de 48 mois. Comptant initial de 2 015 $ ou échange équivalent. Transport et taxe sur le climatiseur inclus.

Options de location de 48 mois offertes*	
Mensualités	Comptant initial
289 $	1 130 $
315 $	0 $

Ou achetez à **20 995 $Δ**

L'ensemble 23B comprend :
Moteur Magnum® V8 de 3.9 L, 175 ch • Transmission manuelle à 5 vitesses • **Climatiseur** • Radio AM/FM avec **lecteur de CD** • Jantes en aluminium • Suspension robuste • Caisse de 6.5 pi • Banquette arrière rabattable avec rangement sous le siège • Différentiel autobloquant • Doublure de caisse • Freins à disque à l'avant/tambour à l'arrière avec antiblocage à l'arrière • Plein d'essence gratuit‡‡

CHRYSLER PT CRUISER 2002



Climatiseur et lecteur de CD **inclus**

Choisissez **0 %††** de financement à l'achat jusqu'à 48 mois.

OU **AUCUN PAIEMENT AVANT 90 JOURS** au financement à l'achat

Ou louez à **289 $*** par mois.

Location de 48 mois. Comptant initial de 2 710 $ ou échange équivalent. Transport et taxe sur le climatiseur inclus.

Options de location de 48 mois offertes*	
Mensualités	Comptant initial
319 $	1 385 $
350 $	0 $

L'ensemble 27E comprend : Moteur de 2.4 L à DACT, 150 ch • Transmission manuelle à 5 vitesses • Radio AM/FM avec **lecteur de CD** et 6 haut-parleurs • **Climatiseur** • Banquette arrière à dossier 65-35 repliable et rabattable • Système antidémarrage Sentry Key® • Lève-glaces, rétroviseurs chauffants et verrouillage à commande électrique • Roues de 16 po en aluminium peint • Télédéverrouillage avec bouton d'alarme • Régulateur de vitesse • Plein d'essence gratuit‡‡

CHRYSLER DODGE Jeep

daimlerchrysler.ca

5 100 **Pour votre tranquillité d'esprit, tous les modèles Chrysler, Dodge et Jeep$_{MD}$ 2002 offrent une garantie de 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur et une assistance routière de 5 ans/100 000 km**.**

DIPLÔMÉS Rabais jusqu'à 1000 $‡

Seulement chez votre concessionnaire Chrysler • Dodge • Jeep$_{MD}$

† 0 % de financement à l'achat jusqu'à 60 mois sur la Chrysler Neon LE 2002. Voyez votre concessionnaire pour d'autres offres à l'achat exceptionnelles. †† 0 % de financement à l'achat jusqu'à 48 mois sur le Chrysler PT Cruiser 2002. * Tarifs mensuels pour 48 mois établis pour la Chrysler Neon LE 2002 avec l'ensemble 21D, pour le Dodge Dakota Sport 2002 4x2 à cabine Club avec l'ensemble 23B + DSA + XME, pour le Jeep TJ SE 2002 avec l'ensemble 23R + RBR + ACN (phares antibrouillard en option) et pour le Chrysler PT Cruiser avec l'ensemble 27E. Premier versement et dépôt de sécurité exigés à la livraison. Transport et taxe sur le climatiseur inclus. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 81 600 km au taux de 15 ¢ le kilomètre. Immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre et taxes en sus. Δ Les prix comprennent les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires et sont établis pour les modèles suivants équipés comme suit : Dodge Dakota Sport 2002 4x2 à cabine Club avec l'ensemble 23B + DSA + XME et Jeep TJ SE 2002 avec l'ensemble 23R + RBR + ACN (phares antibrouillard en option). Transport, immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, taxe sur le climatiseur et taxes en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. †, ††, *, Δ Sous réserve de l'approbation de Services financiers DaimlerChrysler. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Offres d'une durée limitée, valables sur les modèles 2002 seulement et exclusives qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques. Les offres peuvent changer sans préavis. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. Photos à titre indicatif seulement. ** Selon que l'une ou l'autre circonstance se produira la première. Des conditions s'appliquent. Ω Plein d'essence gratuit à l'achat ou à la location de tout véhicule neuf 2002. ‡ Remise aux diplômés de 500 $ à la location ou de 1 000 $ à l'achat d'un véhicule à l'exception de la Chrysler Neon (750 $). Cette offre exclut la Dodge Viper et la Chrysler Prowler. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada. Chrysler est une marque déposée de DaimlerChrysler Canada Inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation. Portez toujours votre ceinture. La banquette arrière est l'endroit le plus sûr pour asseoir les enfants. ^ Jeep TJ SE 2002 23R: climatiseur et taxes sur le climatiseur non-inclus.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Dodge • Jeep$_{MD}$ du Québec

CHRYSLER Dodge Jeep CHRYSLER Dodge Jeep Jeep

00514611

Chez Suzuki

L'Aerio est appelée à prendre la relève

par Éric Lefrançois
eric.lefrancois@lapresse.ca
collaboration spéciale

Il en va des voitures comme des hommes : l'heure du départ est aussi celle du bilan. L'Esteem, la première compacte du constructeur japonais vendue sur nos terres, a laissé à cet égard un souvenir mitigé, avec des qualités routières banales, des prix parfois étourdissants (les versions les plus cossues) et une fiabilité pas toujours reluisante.

D'accord, c'est peu considérer les performances réalisées par les ténors de la catégorie, mais les dirigeants de Suzuki s'empresseront de rappeler, à juste titre, qu'ils ne disposent pas des mêmes moyens que leurs concurrents.

La mission impartie à l'Aerio (un nom plus facile à écrire qu'à lire) est donc double : faire mieux que l'Esteem, ce qui ne devrait pas être très difficile; et mettre une roue dans un segment qui promet de rapporter gros : les cinq portes.

Suivant la mode établie chez les petites compactes polyvalentes, cette Suzuki est presque aussi haute que large pour favoriser le dégagement pour la tête, bien sûr, mais aussi pour offrir une surface vitrée plus importante. Cependant, en dépit de ses huit glaces latérales, les larges montants qui ceinturent le hayon gênent au moment des manoeuvres de dépassement. Mais la luminosité accrue de l'habitacle souligne aussi des défauts agaçants : plastiques bas de gamme, ajustements imparfaits de certaines composantes, et finition d'ensemble moyenne.

À noter toutefois que, le nombre d'accessoires, lui, ne fait pas défaut. Même la version GL, la plus accessible financièrement (15 785 $), adopte de série un chauffe-moteur, des glaces électriques, une colonne de direction inclinable, un lecteur de disques compacts et essuie-glace à intermittence variable. Pour quelque 3000 $ de plus, la version GLX, offre en prime le climatiseur, la transmission automatique et la télécommande de déverrouillage des portières pour ne nommer que ces trois-là. Il existe aussi une troisième livrée, la SX, plus sportive qui pour l'heure est la seule à offrir un dispositif antiblocage de freins (ABS) et une monte pneumatique plus généreuse (des 15 au lieu des 14 pouces).

On accède aisément à bord de l'Aerio. Le baquet du conducteur, un peu ferme, comporte une multitude d'ajustements pour faciliter la recherche d'une position de conduite optimale. À l'arrière, l'accès ne pose pas, non plus, problème, mais bon Dieu que le dossier est inconfortable. Par ailleurs, le hayon, dont la lunette ne se soulève malheureusement pas indépendamment, s'ouvre sur un espace de chargement convenable (364 litres), mais sans plus.

Outre sa silhouette inhabituelle, l'Aerio entend également se démarquer par son moteur de 141 chevaux qui, sur papier, s'avère le plus puissant de sa catégorie. Bien qu'il ne vous enfoncera jamais les vertèbres contre le dossier de votre siège, ce moteur de 2 litres se révèle somme toute assez vif, même lorsque jumelée à la boîte automatique dont le fonctionnement est, par moments, un peu brusque. Ainsi équipée, l'Aerio met très exactement 11, 62 secondes pour atteindre les 100 km/h. À titre de comparaison, une Pontiac

Bien équipée d'une transmission automatique met 1,10 seconde de plus pour réaliser le même exercice. Les reprises sont plus convaincantes encore, pour la catégorie s'entend, puisque la petite Suzuki met à peine plus de 9 secondes pour passer de 80 à 120 km/h.

Les performances de cette Suzuki s'obtiennent cependant au prix d'un niveau sonore assez élevé.

L'Aerio secoue ses occupants sur mauvais revêtement et trépide sur les petites irrégularités. La qualité d'amortissement demeure apparemment toujours un mystère pour Suzuki! Mais il n'y a pas que les éléments suspenseurs en cause. On se doit également de pointer du doigt la taille des pneumatiques, des 14 pouces. Minuscules. Dès lors, et malgré l'allure qu'elle dégage, l'Aerio Fastback sous-vire dès que l'on cherche à tutoyer ses limites, offre une tenue de cap plutôt moyenne, surtout lorsque le vent se met à lui souffler sur les flancs.

Son freinage, un combiné disques-tambours, n'est épaulé par aucun dispositif antiblocage. Seule la livrée SX y a droit. Dommage, mais pas dramatique puisque l'Aerio s'immobilise sur une distance raisonnable.

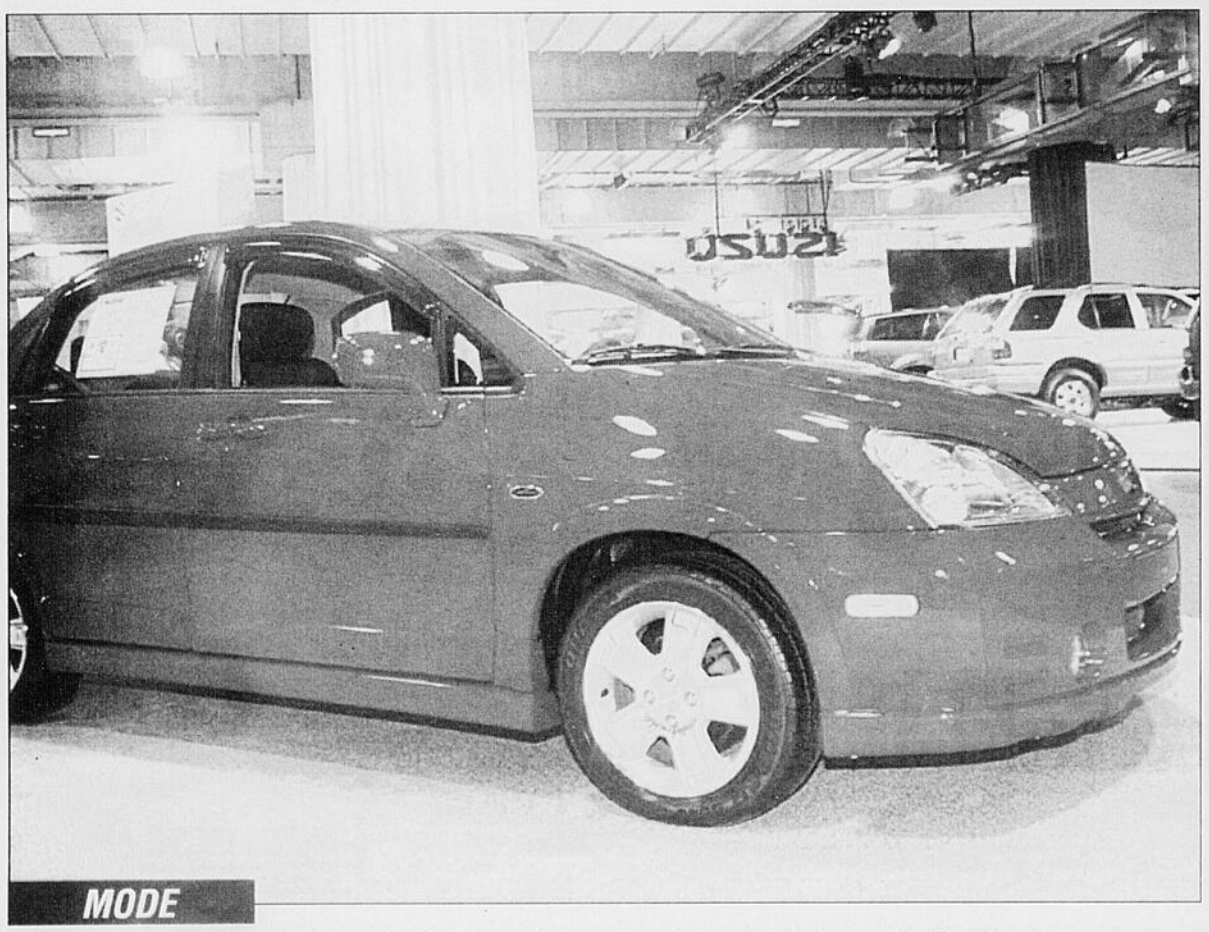
Au bilan, l'Aerio n'a aucun mal à faire oublier l'Esteem. On attendait cependant de la dernière née de Suzuki un positionnement plus avantageux face aux Mazda Protegé 5, Toyota Matrix et autres Pontiac Vibe qui s'imposent comme les références du genre. L'Aerio joue plutôt dans la cour de la Kia Spectra, dont le rapport prix/prestations se révèle comparable.

La version à quatre roues motrices promise à l'automne permettra-t-elle à l'Aerio de viser plus haut?

SUZUKI AERIO

- **Moteur:** 4 cylindres en ligne de 2,0 litres, 16 soupapes
- **Puissance:** 141 chevaux à 5700 tr/min
- **Couple:** 135 li-pi à 3000 tr/min
- **Transmission de série :** manuelle à cinq rapports
- **Transmission optionnelle:** automatique à quatre rapports
- **Mode:** traction
- **Poids (kg):** 1195
- **Rapport poids-puissance:** 8,47
- **Accélération 0-100 km/h (s):** 11,54
- **Reprises 80-120 km/h (s):** 9,34
- **Consommation moyenne (l/100 km):** 9,3
- **Capacité du réservoir d'essence (litres):** 50
- **Essence recommandée:** ordinaire
- **Direction:** crémaillère
- **Rayon de braquage (mètres):** non communiqué
- **Suspension av/arr:** indépendante/indépendante
- **Freins av/arr:** disques/tambours (ABS offert sur SX seulement)
- **Pneus:** 185/65R14

INFOGRAPHIE LE SOLEIL



MODE

Suivant la mode établie chez les petites compactes polyvalentes, cette Suzuki est presque aussi haute que large. Elle aurait sans doute été plus jolie à regarder si sa monte pneumatique avait été plus généreuse.

CCA

La corporation vous informe



La Corporation: une force économique et régionale

À titre de nouveau président de notre corporation régionale, il me fait plaisir de vous dresser un tableau de notre réalité régionale.

La Corporation des concessionnaires d'automobiles du Saguenay – Lac Saint-Jean – Chibougamau inc. (CCA-SLSJC) a été fondée le 18 janvier 1938, sous la raison sociale de l'Association patronale de l'automobile de Chicoutimi, Lac-Saint-Jean et Roberval.

La Corporation des concessionnaires d'automobiles du Saguenay – Lac Saint-Jean – Chibougamau (CCA-SLSJC) regroupe présentement 42 concessionnaires d'automobiles et de camions lourds titulaires d'une franchise ainsi que 5 points de service constituant près de 90 % de l'ensemble des concessionnaires d'automobiles et de camions lourds de la région. Ces concessionnaires demeurent les endroits pour vous procurer des voitures neuves ou d'occasion et pour les faire réparer.

Notre Corporation est membre de la Corporation des concessionnaires d'automobiles du Québec (CCAQ), organisme à but non lucratif créé en 1945.

La CCAQ a pour mission de faire valoir les droits de ses membres et de défendre leurs intérêts. Elle se préoccupe de leur offrir une multitude de services. La CCAQ se soucie également de la qualité du service à la clientèle, de la sécurité du public et des droits des consommateurs

Une force économique et sociale

Au Saguenay – Lac-Saint-Jean – Chibougamau, un concessionnaire vend en moyenne 300 à 400 véhicules neufs par année. Certains concessionnaires en écoulent une centaine, d'autres plus de 800.

Un concessionnaire emploie en moyenne 30 personnes, ce qui signifie que nous comptons plus de 1200 emplois chez les concessionnaires.

M. Pierre Albert
Président du CA de la Corporation des concessionnaires d'automobiles du Saguenay – Lac-Saint-Jean – Chibougamau

PACO
Paul Albert Chevrolet Oldsmobile
31, Jacques-Cartier Est
Chicoutimi

CCA
La Corporation des concessionnaires d'automobiles du Saguenay-Lac-Saint-Jean - Chibougamau inc.

Courriel: cca.slsjc@videotron.ca

00505990

Vents violents

Les tornades font des morts aux Etats-Unis

CARBONDALE, Illinois (AP) - Au moins deux personnes ont été tuées et des dizaines d'autres blessées dimanche dans des incidents consécutifs à des tornades et à des vents violents qui ont affecté les Etats américains de l'Illinois, du Kentucky et du Tennessee.

Dans le sud de l'Illinois, le corps d'une personne âgée a été découvert devant son mobile home, selon un représentant des autorités, alors que des vents violents ont détruit ou endommagé plusieurs maisons près de Dongola, une localité à une cinquantaine de kilomètres de Carbondale.

Par ailleurs, l'ouest du Kentucky a été la proie d'intempéries qui ont détruit une maison à Irvington et fait un mort, a précisé un responsable du service des urgences. Une femme trouvée sous les décombres a été hospitalisée, tandis que sur l'ensemble de l'Etat, une trentaine de personnes ont été blessées.

Des tornades se sont également abattues sur les comtés de Rutherford et de Cannon, dans le Tennessee. Au moins 11 personnes ont été blessées près de Murfreesboro, à une cinquantaine de kilomètres au sud-est de Nashville, et un nombre indéterminé de maisons ont subi des dégâts, ont rapporté des responsables des urgences.

En outre, jusqu'à 50 centimètres de neige sont tombés dans la nuit de samedi à dimanche dans le Wisconsin, privant de courant des milliers de foyers.

Des accidents de la route consécutifs aux chutes de neige ont aussi coûté la vie à quatre personnes dans le Minnesota.

Un collectif manifestera contre Le Pen

PARIS (AP)-Le collectif «Vive la France», qui rassemble des personnalités telles qu'Henri Salvador, Françoise Sagan, Audrey Tautou, Djamel Bourras, Zazie ou la styliste Agnès B., appelle à aller «chanter la Marseillaise, pour la République et contre Le Pen», mardi soir sur la place du Trocadéro à Paris.

Sur un grand podium installé sur le parvis des droits de l'Homme, un grand orchestre symphonique accompagnera des chansons évoquant la France à partir de 19h, et à 20h précises les artistes entonneront la Marseillaise, a déclaré à l'agence Associated Press l'animateur et acteur Edouard Baer, à l'origine de l'initiative avec, entre autres, le réalisateur de «Raid» Djamel Bensalah.

Foule

De nombreux drapeaux français encadreront la scène et une banderole relaiera le message du collectif: «De droite, de gauche, du centre, de partout, sans états d'âme, votez Chirac», car dans les circonstances actuelles, le président-candidat «ne représente plus lui-même, estime Edouard Baer. C'est un républicain. Il sera temps après de repréciser les points sur lesquels la gauche et la droite divergent. Rien en permet d'être sûr qu'il y aura des législatives avec un Le Pen président. Il faut lancer un message clair, dire `On vote Chirac'».

«On voulait intervenir en tant que citoyens. Cela me choquait de voir le Front national se dire plus français que les autres», explique-t-il, refusant de laisser le parti d'extrême droite «confisquer les emblèmes de la République». «On peut être tout aussi Français parce qu'on a eu la nationalité française il y a un an». Et de rappeler que «la Marseillaise et le drapeau français n'appartiennent ni à la gauche, ni à la droite». «Il s'agit d'envoyer un signal visuel fort».

Parmi les signataires de l'appel figurent également les chanteurs Charles Aznavour, Enrico Macias, Mathieu Chédid, les rappeurs Akhénaton, Stomy Bugsy, Doc Gynéco et Tonton David, les actrices et acteurs Annie Girardot, Josiane Balasko, Karin Viard, Véronique Genest, Jean-Claude Brialy, Gérard Lanvin, Charles Berling, Roschdy Zem et Mouss Diouf, et les comiques Muriel Robin, Patrick Timsit, Jamel Debbouze, Gad Elmaleh, Omar et Fred, et Kad et Olivier.





A Beyrouth

Carole Fréchette connaît un beau succès

BEYROUTH (PC)-Qualifiée dans les médias de «pièce choc» et de «spectacle à voir», la pièce «Le Collier d'Hélène», de la dramaturge québécoise Carole Fréchette, a remporté un vif succès à Beyrouth.

Mise en scène par Nabil El Azan, un Libanais installé à Paris depuis 25 ans, le texte a touché à la fois le public et à quelques exceptions près la critique. A l'affiche du Théâtre de Beyrouth, en plein coeur de la capitale libanaise, le spectacle a affiché complet toute la semaine. «A l'échelle libanaise, on peut parler de triomphe, explique-t-on dans le milieu théâtral. Les gens ne sortent plus. Même le Boulevard n'arrive pas à faire salle comble.»

«Le Collier d'Hélène» a eu droit à une couverture médiatique importante, les événements au Proche-Orient ayant contribué à lui donner une résonance particulière. Dans cette pièce écrite en 2000 après un séjour d'écriture au Liban en compagnie d'une dizaine d'auteurs de la Francophonie, Carole Fréchette évoque en effet le sort des Palestiniens entassés dans les camps depuis plus d'un demi-siècle. «On ne peut plus vivre comme ça», lance un réfugié, joué par le comédien palestinien Tayssir Idriss, dans un des moments les plus poignants de la pièce.

Personne ici n'a manqué de faire le rapprochement avec l'actualité. La situation en Cisjordanie et la «pièce événement» de Carole Fréchette ont même ouvert le journal du soir de «Future TV», une télévision en langue arabe.

Dans «Le Collier d'Hélène», Carole Fréchette livre sa perception du Liban de l'après-guerre à travers l'histoire d'une femme qui perd à Beyrouth un collier de perles de plastique, auquel elle tenait beaucoup. Pour le retrouver, elle refait son voyage à rebours et rencontre des gens qui ont perdu plus qu'un bijou: des maisons, des souvenirs, un fils, une terre, un avenir.

Le pari était risqué. «L'ensemble, comme l'a souligné L'Orient-Le Jour, avait de fortes chances d'être une broderie d'états d'âmes colonialistes.»

«C'est bien plus que cela, s'est toutefois réjouit le quotidien francophone de Beyrouth. Le Collier d'Hélène est une belle surprise parce que totalement inattendue. (à) Une heure et dix minutes pendant lesquelles les gorges se serrent. Le Collier d'Hélène touche directement l'organe sensible: le coeur. Ce qui est hautement appréciable, c'est que cette tristesse envahissante n'a rien de dégradant ou d'humiliant, une facilité dans laquelle est aurait pu tomber.»

«Hélène, la gentille Hélène un peu naïve, entre de plain-pied dans la réalité de l'après-guerre. On l'aime Hélène, qui pleure en disant qu'elle ne savait pas qu'on pouvait vivre comme ça», ajoute L'Orient, qui estime que Carole Fréchette et Anne Benoît , la «magnifique» comédienne française qui joue Hélène, «ont su relever le défi d'une étrangère qui a non seulement saisi ce qui se passait au Liban, mais qui l'a exprimé avec le plus de dignité possible».

Le journal en langue anglaise The Daily Star a jugé de son côté que la pièce était un «bijou théâtral».

«Le Collier d'Hélène brille au Théâtre de Beyrouth», a titré le quotidien, qui a parlé d'un spectacle à voir.

Dans son supplément culturel, An Nahar, le quotidien de référence en langue arabe, a signalé de son côté que la pièce traduisait «un projet humain où se retrouvent les points de vue de l'Occident et de l'Orient dans une forme théâtrale et narrative unique».

«Le Collier d'Hélène» entreprend maintenant une courte tournée au Liban. Il sera présenté au Festival de Limoges en septembre, puis à travers la France à partir de janvier 2003. La tournée s'achèvera au printemps dans la petite salle du prestigieux Théâtre du Rond-Point, à Paris.

Vidéotron

Les employés votent pour la grève

MONTREAL(PC) Les employés du service de câblodistribution de Vidéotron ont voté presque unanimement en faveur d'un mandat de grève, dimanche après-midi, à Laval.

La grève pourrait être déclenchée le 8 mai.

Mille trois cent quarante syndiqués de l'Ouest du Québec et de l'Outaouais, soit la section locale 2815 du Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP), ont voté à 99 pour cent en faveur de la grève.

Les employés de l'Estrie, regroupés dans la section locale 1417, tiendront un vote lundi.

Les membres du SCFP sont contre le démantèlement du service technique et de réparation qui serait vendu à l'entreprise Entourage.

Vidéotron veut aussi faire passer la semaine de travail de 35 à 37,5 heures par semaine avec le maintien du salaire hebdomadaire.

Les syndiqués dénoncent l'ensemble de l'offre patronale qui a été rejetée aussi à 99 pour cent.

Selon le président du syndicat, Yves Lalonde, l'employeur s'attaquerait à toutes les conditions de travail. «Il y a la moitié des emplois qui sont en jeu présentement chez Vidéotron. Tout ça c'est injustifié parce que la situation financière de Vidéotron n'a jamais été aussi bonne et cela depuis plusieurs années. Les employés sont frustrés de cela. Ils se sentent attaqués. Les employés refusent d'assister au démantèlement de cette entreprise-là. Tout ça pour payer la dette de M. Péladeau.»

En bref

Soeur de Mia Riddez

MONTREAL (PC)-La comédienne Sita Riddez s'est éteinte à l'âge de 85 ans.

Née à Lyon, en France, le 25 août 1916, elle a d'abord fait une carrière dramatique à Paris, puis à Montréal où elle a joué de nombreux rôles au théâtre, à la radio et à la télévision. Elle a été professeure d'art dramatique tout au long de sa vie et a terminé sa carrière au Conservatoire d'art dramatique.

Elle était la soeur cadette de l'auteur dramatique Mia Riddez

Ses obsèques auront lieu mardi en l'église Saint-Viateur à Outremont.

Baron Hans Thyssen

MADRID (AP)-Le baron Hans Heinrich Thyssen-Bornemisza, le milliardaire suisse qui s'était constitué la plus grande collection d'art privée du monde, est décédé samedi en Espagne à l'âge de 81 ans.

Il a succombé à une défaillance cardio-respiratoire vers 1h du matin à son domicile de Sant Feliu de Guixols, dans la province de Gérone, au nord de Barcelone, a annoncé le musée Thyssen à Madrid. Son épouse espagnole Carmen Cervera était à ses côtés.

Le baron Thyssen sera inhumé dans le mausolée familial du château de Schloss Landsberg en Allemagne.

Francis Lemarque

PARIS (AP) - C'est sous une pluie glaciale que Francis Lemarque, décédé à 84 ans, a été inhumé au cimetière parisien du Père-Lachaise.

Parisiens anonymes restés fidèles à l'artiste, ils étaient environ une centaine à vouloir rendre un dernier hommage à Francis Lemarque, de son vrai nom Nathan Korb, qui pendant près de 40 ans a incarné la chanson française dans tout ce qu'elle a de plus poétique, de plus populaire et de plus engagé.

«Francis Lemarque a été pour nous l'exemple de la fidélité, de la fraternité et du courage», a souligné Jacques Demarny, président de la Sacem (Société des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique). «Il fut un exemple d'intégration que les xénophobes devraient méditer avant de jeter l'opprobe sur les talents venus d'ailleurs», a-t-il poursuivi, faisant allusion aux origines du chanteur disparu, né d'une mère lituanienne et d'un père juif polonais.

LES CINÉMAS
CINÉ ENTREPRISE
www.cinentreprise.com
INFO-HORAIRE: 543-0055
CINÉMAS ODYSSÉE
1401, Boul. Talbot, Chicoutimi
MARDI et MERCREDI 5,00$ SAUF LES JOURS FERIÉS
et
cinéma JONQUIÈRE
2445, St-Dominique
00514598
MARDI et MERCREDI 4,50$ SAUF LES JOURS FERIÉS

Musique de chambre
Radio-Canada
Quatuor Renoir
Hélène Collerette, violon
Florent Brannens, violon
Fanny Coupe, alto
Raphaël Perraud, violoncelle
Lundi 29 avril 2002, 20 h
Conservatoire de musique de Chicoutimi
CHAÎNE culturelle radio Saguenay

00513404
OSSLSJ
ORCHESTRE SYMPHONIQUE SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
545-3409

Jeux et Salon des Aînés 2002
Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougamau-Chapais
Pour en voir de toutes les Couleurs!
Du 2 au 5 mai
au Centre Mario-Tremblay d'Alma
FADOQ
15 disciplines sportives et récréatives
Conférences • Spectacles
Soirée Casino
Samedi, 4 mai
3000$ en prix
35 tables de jeux
60 exposants
Heures d'ouverture
Jeudi, de 19 h 30 à 22 h
Vendredi et samedi, de 10 h à 18 h
Dimanche, de 10 h à 17 h
Banquet de clôture
Dimanche, 5 mai
mettant en vedette
Gilles Girard
et hommage aux Classels

PHARMAPRIX
AXA ASSURANCES
SécuriGroupe
Cabinet de services financiers
Pour information :
(418) 668-4795
www.conseildelagedor.com
00513410

Peanut





Ben



Philomène





	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Les Nouvelles	Lingo	Clair de lune		C'est simple comme bonjour			Les Beaux Parleurs	Les Nouvelles	Cinéma / LA TRIBU BRADY (5) avec Shelley Long, Gary Cole				Les 101 Dalmatiens	Iris... / Étoile (15h15)	Arthur	Océane	Et voici la petite Lulu	Watatatow	Les Beaux Parleurs
TQS	Flash	Fun noir	TQS a.m.			Dynastie		Le Grand Journal				Sexe et Confidences	Cinéma / VENT DE VIOLENCE (5) avec Adam Arkin, Nicholas Turturro					Les Simpson	Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Deux filles le matin / Josée Deschênes		Les Saisons de Clodine		Michel Jasmin / Robert Brouillette		Le TVA Midi (11h45)	Dans la mire		La Vie au...	Boutique TVA (13h45)	Les Feux de l'amour		Aimer	C.Lamarche / ...après 18 ans de prison		Le TVA	
TQc	Zoboo-mafoo	La Maison de Ouimzie	Teletub-bies	Le Marché aux images	Introduction à la gérontologie		Grammaire, Rédaction	Cinéma populaire...	Lucky Luke	Hartley, coeurs à vif		Le Vrai Monde	Québec School Television		Cultivé et bien élevé	La Poudre d'escampette	Hartley, coeurs à vif		Zoboo-mafoo	Corne-muse

VOTRE SOIRÉE

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.**

LUNDI 29 avril	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Les Nouvelles/Le Magazine		Hockey / Séries éliminatoires: Bruins - Canadiens						Les Nouvelles/Le Magazine		Cinéma / LADYHAWKE, LA FEMME DE LA NUIT (4) avec Matthew Broderick, Rutger Hauer		
TQS	Le Grand Journal (17h00)	Flash / Woody Allen	Fun noir / Bruno Landry	Bloopers Lance et Compte	Cinéma / MORTEL RENDEZ-VOUS (6) avec Kellie Martin, Tori Spelling				Le Grand Journal		110%	La Maison des plaisirs	Sexe et Confidences
CJPM	Le TVA 18 heures	Ultimatum	Planète animale	Fleurs et Jardins	Un an plus tard / Les Meilleurs Moments / Dernière		Ally McBeal		Le TVA	Le grand blond avec un show sournois / Dominique Michel		Nikita	
TQc	Macaroni tout garni	Ramdam	Bob et Margaret	Délirium	1045, rue des Parlementaires	Cent Titres	L'Oeil ouvert / Promesses			Les Francs-tireurs / Pierre Marcotte		Cultivé et bien élevé	Cent Titres
TV5	Des chiffres et des lettres	Pyramide	Journal FR2	Des racines et des ailes / Depuis la conciergerie				Au nom de la loi / "Bobobé de Matongé"		Bibliotheca	Journal belge	d.	Cinéma / PANIQUE À SAINT-PATRICK
CANAL D	Contact Animal / Ours blancs en famille		Le Monde du futur / Hourra pour Hollywood		Technopolis / La Ville: monstre d'énergie		Biographies / Nostradamus, le prophète de malheur		Mission: impossible		Science surnaturelle / La Combustion humaine spontanée		Cinéma / VOTEZ McKAY (4)
RDI	Les Nouvelles/Le Magazine		Grands Reportages		L'Attentat de Michel Auger		Grands Reportages		Les Nouvelles/Le Magazine		Grands Reportages		Les Nouvelles / Le Magazine
RDS	Sports 30 Magazine	Sports 30	Droit au but	Ski Mag		Patinage artistique / Championnats canadiens			Sports 30	Droit au but	Le Monde du sport Gillette	Cette semaine à RDS	Boxe / David Tua-Fres Oquendo
S.E.	Septembre en fête (17h40)			Un témoin de trop (19h25)			Le Contaminé			La Loi du milieu (22h40)			Le Masque de l'araignée (0h25)
VIE	Vivre à deux	Les Copines d'abord	Quelques secondes... la vie	Médecine d'enquête	Maigrir aujourd'hui en forme...	La Loi du retour	Jeux de société / Rompre le célibat		Quand passe la cigogne...	Les Copines d'abord	Éros et Compagnie		Cinéma / VICTOR & FRANÇOIS (6)
SERIES+	Direction: Sud		Médicopter		Le Clown		Collection Romance / Le Droit au bonheur				Sexe à New York		La Loi & l'Ordre: crimes sexuels
Z	Aux frontières de l'inexpliqué		La Revanche des nerdz	TSX	Total Recall 2070		Les Chroniques du paranormal		Alerte Météo		Andromeda		Au-delà du réel
HISTORIA	Shehaweh (1/5)		L'Histoire à la une		Histoires d'alcool / Bonaventure		Cinéma / CAMILLE CLAUDEL (3) avec Isabelle Adjani, Gérard Depardieu						Combat / Le Canon
ÉVASION	Voyage pratique	Golfs du monde	Tendances Vacances	Rivages d'outremers		Entrada	Beaux Voyages / Golfe de Naples		Golfs d'ici	Plaisirs de Grèce	Rendez-vous tendres	Cartes postales de l'Ontario	Deux jours en France
CBJET	CBC News: Canada Now		Hockey / Séries éliminatoires: Bruins - Canadiens						The National		The National - 2nd Edition	Fortier	
CFCF	News		Access Hollywood	The Drew Carey Show	Felicity		Ally McBeal		Third Watch		CTV News	News	Open Mike with Mike Bullard (0h05)
WVNY	News	ABC News	King of the Hill	Frasier	Gilda Radner's Greatest Moments		Cinéma / GILDA RADNER: IT'S ALWAYS SOMETHING avec Jami Gertz, Tom Rooney				News	Nightline (23h35)	Politically Incorrect (0h06)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	King of Queens	Yes, Dear	Everybody Loves Raymond	Becker	48 Hours			Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Fear Factor		Third Watch		Crossing Jordan			The Tonight Show (23h35)	
WCFE	BBC News	Business Report	Newshour		Antiques Roadshow / San Diego 2		Frontier House (1/3)				BBC World News	Charlie Rose	
FOX	3rd Rock from the Sun	Drew Carey	Seinfeld		Boston Public		Ally McBeal		Angel		Elimidate	Street Smarts	Star Trek: Voyager
TSN	Off the Record	Sportscentre	That's Hockey Playoff Edition	2001 Fitness America Pageant		WWF Tough Enough	WWF Raw				Sportscentre		WWF Raw
SPNET	Hockeycentral	Sportscentral	NHL Cool SHots	NHLPA'S be a Player	The Hockey News	You Gotta See this	Sportscentral	Hockey / Séries éliminatoires: Avalanche - Kings (si nécessaire)					
DISC.	Crocodile Hunter / Spitting Cobras		@discovery.ca		Wild Discovery / Swarms		Creepy Crawly Week / Giant Creepy Crawlies		Frontiers of Construction / Floating Giants		@discovery.ca		Crocodile Hunter / Spitting Cobras
GLOBAL	Global News (17h30)	Global National	Bob & Margaret	Entertainment Tonight	Boston Public		Everybody Loves Raymond	Becker	NYPD Blue		Body & Health	Global Sports	Entertainment Tonight (0h07)

Détente

Bridge

Jean-François Boucher

NO 1286

QUAND IL FAUT, IL FAUT ...

Certains joueurs sont moins chanceux que d'autres, c'est bien connu. Pourtant, il ne sert à rien de s'apitoyer sur son sort et plutôt travailler plus fort pour revenir au même niveau de réussite que les joueurs de l'autre camp.

Personne viulnérables.
Sud donneur.

NORD
♠ 8 4
♥ D 8 6 3
♦ R V
♣ R 10 5 4 2

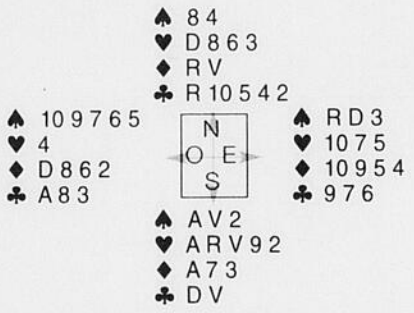
SUD
♠ A V 2
♥ A R V 9 2
♦ A 7 3
♣ D V

Ouest	Nord	Est	Sud
			2 S-A
Passe	3 ♣	Passe	3 ♥
Passe	3 ♠*	Passe	6 ♥

Tous passent.
* Fit à cœur, invitation au chelem.

Ouest entame du Dix de pique, pour la Dame d'Est. Quel est votre plan de jeu ?

Sans l'entame à pique, le contrat est une promenade. Sud retire les atouts et force l'As de trèfle pour ensuite défausser deux piques sur les trèfles du mort. Malheureusement pour Sud, qui était dans la catégorie des joueurs malchanceux, il reçoit la pire entame pour lui, qui établit immédiatement un deuxième pli pour la défense. Le déclarant, habitué à ces situations, il est un joueur malchanceux, ne panique pas et se met au travail. Il reste un espoir, c'est de trouver la Dame de carreau à gauche. Voici comment il a joué la main : As de pique, deux tours de cœur et carreau pour le Valet. Quand il s'avère que l'impasse est réussie, il ne reste qu'à encaisser le Roi de carreau et revenir en main à l'atout. Sur l'As de carreau il défausse le petit pique du mort. Maintenant il cède l'As de trèfle.



Ceux qui entament régulièrement leur As contre un chelem, peuvent se rendre compte que cela rend régulièrement la tâche du déclarant beaucoup plus facile.

Téléromans

LUNDI 29 AVRIL

17h00

CKTV — WATATATOW **88271** TANGO avec Jessica Welch, Patrice Gagnon et Hugo St-Cyr. - Rebecca s'inscrit au cours de tango de Domingo. Elle tente en vain de convaincre Michel de l'accompagner et lui en veut de son refus. Domingo rencontre Sophie pour la première fois depuis leur rupture. Acceptera-t-il de la prendre dans son groupe au risque de froisser Éliana?

le QUOTIDIEN du Saguenay — Lac-Saint-Jean
progrès dimanche
Un monde accessible...
Internet
www.cyberpresse.ca

Mot mystère

NO 4088

6 LETTRES — TEXTILES

batiste	coutil	ikat	noir	suédine
bleu	crêpe			surah
bourre		java	orlon	
broché	droguet	jean		tarlatane
broder	duite	jute	panne	tartan
bure			pilou	tissu
	écossais	loden	pongé	toile
casimir	écru	longotte		
chiné	effiloché	loque	rouge	tweed
coton	escot			
coudre	étoffe	maille	serge	vêtu
couleur		mohair	shetland	viscose
cousu	gaze	moire	soie	wax

Solution du problème précédent: voiturage

S	U	R	A	H	E	F	E	E	N	I	D	E	U	S
H	E	L	I	O	T	F	R	E	D	O	R	B	E	E
E	J	C	L	A	F	U	F	E	L	I	T	U	O	C
T	J	U	R	O	B	E	E	I	O	L	R	O	R	O
L	E	T	T	U	Q	W	G	M	L	I	I	E	C	S
A	A	E	O	E	T	U	R	N	M	O	P	A	X	S
N	N	E	C	H	I	N	E	I	O	E	C	A	M	A
D	O	U	S	S	I	T	S	U	N	P	W	H	U	I
P	R	L	E	O	T	A	E	H	C	O	R	B	E	S
A	U	O	R	O	C	R	T	O	G	E	I	R	L	M
N	E	S	G	O	R	S	U	D	I	A	T	R	B	O
N	E	N	U	U	U	L	I	O	U	A	Z	A	V	H
E	O	D	O	O	E	G	S	V	L	I	V	E	K	A
L	R	B	O	U	C	T	E	T	S	I	T	A	B	I
E	T	A	R	L	A	T	A	N	E	U	P	E	J	R

Mots croisés

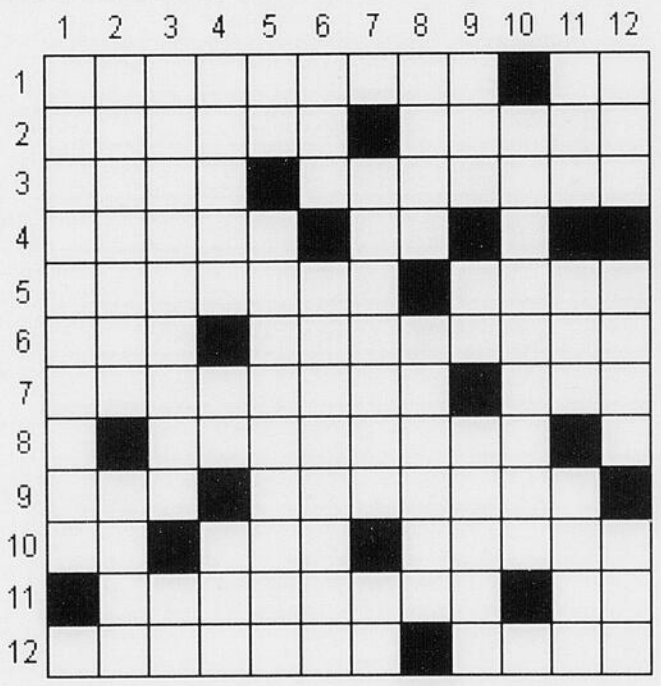
NO 1509

HORIZONTALEMENT

1 - Elle porte des bulbilles au sommet de sa tige pouvant servir à sa multiplication - Deux.
2 - Aveuglé - Omission.
3 - Vedette - Glapirai.
4 - Kyrielle - De là.
5 - Gourances - Mammifère à mouvements lents.
6 - Venus au monde - Un mollusque.
7 - Dépasser un bateau, sur une voie d'eau navigable - Rocambole.
8 - Mijoter, en parlant d'aliments.
9 - Plante malodorante - Oiseau échassier.
10 - Manillon - Feu - Lac de la Laponie finlandaise.
11 - Dure trop longtemps (s') - Problème.
12 - Divertir - Écossais.

VERTICALEMENT

1 - Éprouvera.
2 - Boucher hermétiquement - Maganée.
3 - Dispersé - Technétium.
4 - Artère du coeur - Note - Trois fois.
5 - Muon - Chanvre d'eau.
6 - Stylo - Renvoie à l'expéditeur.
7 - Demeurent - Iridium.
8 - À une grande distance - Ouvrais.
9 - Trompée - Nombre - Ch.-l. de c. du nord-ouest de la Mayenne.
10 - Transporta sur une civière.
11 - V. du Nigeria - Gendre de Mahomet - Dieu grec de l'Amour.
12 - Trois - Affl. de l'Oubangui - Baie des côtes de Honshu.



SOLUTION DU PROBLÈME NO 1508

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	V	I	R	U	L	E	N	T	■	I	F	E
2	O	L	I	V	E	■	I	O	U	L	E	R
3	C	O	R	U	S	C	A	N	T	■	R	R
4	A	T	E	L	E	■	I	T	E	M	■	O
5	B	E	■	E	R	E	■	O	R	I	O	N
6	U	■	U	■	A	M	A	N	I	T	E	S
7	L	A	N	D	I	E	R	■	N	O	S	■
8	A	R	I	E	T	T	E	S	■	S	T	E
9	I	N	R	I	■	I	T	E	■	E	R	S
10	R	I	■	F	A	N	E	R	A	■	E	S
11	E	C	R	I	R	E	■	P	I	C	■	E
12	S	A	I	E	S	■	B	E	S	S	O	N

Ciné-télé

LUNDI 29 AVRIL

9h00

CANAL D — LE CLOWN EST ROI **7059184** (5) (Three Ring Circus), É.-U. 1954. Comédie de J. Pevney avec Jerry Lewis, Dean Martin et Joanne Dru. - Deux compères démobilisés trouvent du travail dans un cirque dirigé par une jeune et jolie fille. (2h)

CANAL VIE — UNE FEMME EN TROP **9615368** (5) (Deadly Vows), É.-U. 1994. Drame policier d'A. Metzger avec Gerald McRaney, Josie Bissett et Peggy Lipton. - Afin de vivre avec la jeune femme avec laquelle il s'est marié illégalement, un camionneur d'âge mûr décide de tuer son épouse légitime. (2h)

12h30

CKTV — LA TRIBU BRADY **629829** (5) (The Brady Bunch Movie), É.-U. 1995. Comédie de B. Thomas avec Shelley Long, Gary Cole et Michael Mckean. - Les nombreux ennuis quotidiens d'une famille de banlieue des années 90 qui vit à la manière et selon les références culturelles du début des années 70. (2h)

13h00

CANAL D — LA MAISON ASSASSINÉE **7053900** (5) Fr. 1987. Drame de moeurs de G. Lautner avec Patrick Bruel, Anne Brochet et Roger Jendly. - Après la Grande Guerre, un homme retourne dans son village d'enfance et entreprend de percer le mystère entourant le massacre de sa famille. (2h)

CANAL VIE — UNE FEMME EN TROP **9619184** (5) (Deadly Vows), É.-U. 1994. Drame policier d'A. Metzger avec Gerald McRaney, Josie Bissett et Peggy Lipton. - Afin de vivre avec la jeune femme avec laquelle il s'est marié illégalement, un camionneur d'âge mûr décide de tuer son épouse légitime. (2h)

14h00

TQS — VENT DE VIOLENCE **420900** (5) (In the Line of Duty: Hunt for Justice), É.-U. 1995. Drame policier de D. Lowry avec Adam Arkin, Nicholas Turturro et Dan Lauria. - Deux policiers mettent fin aux agissements d'un groupe de criminels recherchés depuis sept ans. (2h30)

20h00

TQS — MORTEL RENDEZ-VOUS **431691** (6) (A Friend to Die For), É.-U. 1994. Drame de moeurs de W.A. Graham avec Kellie Martin, Tori Spelling et Valerie Harper. - Une étudiante en vient à tuer une camarade d'école qu'elle jalouse. (2h)

21h00

WVNY — GILDA RADNER: IT'S ALWAYS SOMETHING **92368** Can. 2002. Drame biographique de D. Clark avec Jami Gertz, Tom Rooney et Ari Cohen. - La vie et la carrière de la comédienne Gilda Radner, vedette de l'émission Saturday Night Live, morte d'un cancer en 1989. (2h)

23h00

CKTV — LADYHAWKE, LA FEMME DE LA NUIT **3577165** (4) (Ladyhawke), É.-U. 1985. Drame fantastique de R. Donner avec Matthew Broderick, Rutger Hauer et Michelle Pfeiffer. - Au Moyen Age, un jeune tire-laine trouve le moyen de réunir des amants ensorcelés par un cruel évêque. (2h16)

00h00

TV5 — PANIQUE À SAINT-PATRICK **833130** Fr. 2000. Drame policier de J. Berger avec Guy Marchand, Jeanne Savary et Michel Voita. - Un détective privé enquête sur le suicide d'un adolescent retrouvé pendu dans un lycée. (1h30)

CANAL D — VOTEZ MCKAY **4454450** (4) (The Candidate), É.-U. 1972. Drame de moeurs de M. Ritchie avec Robert Redford, Peter Boyle et Don Porter. - Un organisateur de campagne électorale convainc un jeune avocat de se présenter au siège de sénateur en Californie. (2h)

CANAL VIE — VICTOR & FRANÇOIS **7430547** (6) Fr. 1997. Drame psychologique de J. Dayan avec Ludovic Joyet, Richard Berry et Natacha Lindinger. - Un gamin qui prétend communiquer avec son frère décédé ne peut accepter la présence de l'amant de sa mère, devenue veuve depuis peu. (2h)

Horoscope

Lundi, le 29 avril 2002

Bélier: du 21 mars au 20 avril

Vous avez le désir de modifier votre mode de penser et d'agir. Votre besoin d'amour et d'affection vise inlassablement un rajeunissement moral.ous affichez une nature ardente, démonstrative et passionnée et de ce fait, vous vivrez les avantages d'un bonheur partagé. Ne dédaignez pas pour autant vos sports préférés et accepter sans restriction les diverses invitations.

Taureau: du 21 avril au 20 mai

Vous évoluez littéralement dans un climat de nervosité prononcée en prenant des risques pour contrôler la situation. Pour alléger vos souffrances morales et confier les problèmes qui vous préoccupent, fiez-vous à votre douce moitié susceptible de vous comprendre et de vous réconforter. Dans les questions de négociations, soyez prudent; si vous faites un placement, vous devez savoir dans quoi investir.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin

Fontaine de Jouvence quand tu nous tiens! Vous avez le désir de vivre une éternelle jeunesse, faisant parfois fi de votre âge. C'est une journée idéale pour faire des projets d'avenir avec l'être aimé et de pouvoir apprécier votre bonheur grandissant. Vous connaîtrez un surcroît de travail et vous devrez vous montrer très consciencieux et tolérant devant cet envahissement.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet

Si vous travaillez dans un service public, vous serez très populaire. On vous demandera probablement de faire des heures supplémentaires. Montrez-vous flexible et malléable si vous désirez terminer la journée en beauté. Vous serez remarqué par votre énergie et votre perspicacité. Portez une attention particulière aux gens plus âgés de votre famille. Vous aurez cependant à vous montrer sage et prudent lors de vos achats.

Lion: du 23 juillet au 23 août

Vous sentez qu'autour de vous les gens sont plus émotifs et ont tendance à régler leurs problèmes avec leurs sentiments. Il ne faut surtout pas les imiter si vous êtes dans le monde des affaires. Au foyer, le moment est favorable pour vivre en harmonie et connaître les joies d'un bonheur partagé mais vous tolérerez mal la présence d'intrus.

Vierge: du 24 août au 22 septembre

D'un naturel charmant, vous devenez radical lorsque vous traitez d'un sujet qui vous tient à coeur. Méfiez-vous de vos emportements car vous pourriez froisser les sentiments de ceux qui vous entourent. Vous aurez à faire face à une situatioon délicate où il faudra vous montrer compréhensif et tolérant envers l'être aimé. Apprenez à contrôler votre susceptibilité.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre

Vous étalez un tempérament énergique et déterminé, mais veuillez maîtriser vos paroles acerbes face à certaines gens de votre entourage. Vous vivrez des moments angoissants dus à une situation précaire provoquée par les agissements de l'être aimé. Vous aurez à faire preuve de diplomatie pour éviter de subir des revers désastreux. Assurez-vous de côtoyer des amis sincères afin d'éviter les heurts et conflits.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre

Mettez de l'ordre dans vos affaires et vos transactions financières. Soyez prudent dans tout ce qui touche vos affaires personnelles. Les contacts humains sont favorisés, mais ne confondez pas plaisir et affaires. Vous aurez un regain de vitalité qui se manifestera par un besoin d'action et de mouvement. Les rapports avec l'autre sexe seront à la fois futiles et plus tendus.

Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre

Les rapports avec autrui dans votre vie professionnelle seront plus tendus. Du côté des satisfactions affectives, le goût des plaisirs et celui d'être en bonne compagnie se manifestent. Vous devrez éviter tout surmenage et tout excès de boisson, si vous voulez vous garder en bonne condition. La sagesse consiste à ne rien entreprendre d'important et évitez de vous faire remarquer.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier

Vous règlerez de façon satisfaisante vos affaires importantes grâce à votre intuition. Les gains obtenus peuvent l'être de façon soudaine, imprévisible. On peut également être heureux au jeu. Vous pouvez ressentir de grandes joies en compagnie d'enfants. Si vous pratiquez des sports, des loisirs, vous pouvez en retirer des satisfactions.

Verseau: du 21 janvier au 19 février

Les liens sentimentaux familiaux et professionnels permettent d'aboutir à d'heureuses conclusions. Les démarches et les contacts amicaux pourront être utiles sur le plan des affaires et du travail. Vous pouvez régler les problèmes qui vous préoccupent le plus avec d'excellentes chances de réussite. Période propice pour les achats.

Poissons: du 20 février au 20 mars

Ce jour ne semble pas très avorable. Il indique des problèmes, des ennuis vis-à-vis de la famille. Au point de vue de la santé, vous ne vous sentirez pas bien moralement. Vous n'êtes pas bien dans votre peau et votre psychisme est à la baisse. Ne dépassez pas les moyens dont vous disposez et n'entreprenez pas des affaires discutables.

Premier trimestre

Groupe Investors double ses profits

WINNIPEG (PC)-Le Groupe Investors, qui se classe au premier rang canadien pour les fonds communs de placement, a connu un fort premier trimestre qui lui a permis de presque doubler ses profits par rapport à l'année précédente.

L'entreprise de Winnipeg a fait part vendredi, à l'occasion de son assemblée annuelle, d'un bénéfice net de 116,5 millions $, ou 44 cents par action. Ces résultats, qui tiennent compte de l'acquisition de la Financière Mackenzie conclue en avril 2001, se comparent à un bénéfice net de 64,1 millions $, ou 30,4 cents par action, lors de la période correspondante de l'année dernière.

« La solide performance de Groupe Investors au premier trimestre est la preuve que l'année commence du bon pied », a déclaré le président et chef de la direction, Jeffrey Orr.

Les revenus pour le trimestre ont atteint 506 millions $, comparativement à 296,3 millions $ il y a un an.

L'actif géré et administré a également fait un bond spectaculaire, reflétant l'acquisition de Mackenzie. Il est passé de 44,5 milliards $, il y a un an, à 86,2 milliards $.

Les ventes de fonds communs de placement ont augmenté, tant chez Investors (2 milliards $, par rapport à 1,7 milliard $ l'année dernière) que chez Mackenzie (1,8 milliard $, comparativement à 1,6 milliard $).

Malgré ces bons résultats, l'action de Groupe Investors à la Bourse de Toronto a perdu 40 cents pour clôturer à 31,35 $.

Fonds monétaires

Fonds	VANPA
-ADA Investments Inc	
ynDiversifi	23.54
AIC dist-gar-75%(Transam)	
oAvantage Univer	3.86
oCible Amer	5.97
oDist ActRevAm_r	5.64
oDist Av II	4.74
oDist Can Divers	5.50
oDist Valeur	4.22
oDist ac Mondial	3.89
oDist act revenu	4.99
oDist av am_r	5.79
oDist av mondial	4.33
oDist mar Mon	5.62
oDivers Univers	2.99
AIC dist-gar100%(Transam)	
oAvantage Univer	3.80
oCible Amer	5.99
oDist Act Mond	3.83
oDist Act Rev Am	5.56
oDist Act Revenu	4.92
oDist Av mondial	4.27
oDist Avant II	4.73
oDist Can Divers	5.41
oDist av Am_r	5.75
oDist mar Mon	5.59
oDist valeur	4.17
oDivers Univers	2.96
AIM (Trimark) Seg (AIG)	
oDis ca croi s_I	6.70
oDist CroiS_lect	7.57
oDist oblig can	5.98
oDist_qu S_lect	6.16
APEX Funds North West Life	
yoActions Amer	6.44
yoActions Cdn	7.59
yoActions mondial	7.36
yoApex Hypoth_que	5.56
yoAsie Pacifique	3.41
ygAvant Am_r/DAQ	4.82
ygAvant Am_ricain	11.09
ygAvant Canadien	12.18
ygAvant Intl	7.41
yoCrois Can (AGF)	8.63
yoCroissance & Re	6.99
yoMarch_	1.09
yoRevenu Fixe	5.59
yoVal Can (Dyn)	7.45
yoEquilibr_ (AGF)	8.63
yoEquilibr_ (Dyn)	6.27
-Batirente	
nActions can	25.10
nActions intl	17.12
nFMM	20.00
nIntr_pide	20.07
nObligations	29.45
nPr_voyant	26.73
nTr_sorérie	19.80
-BPI H_ritage (Transam) I	
oCI March_ Mon I	11.73
oDis rev_le B I	12.26
oDist Act Am I	13.48
oDist Act Int I	11.99
oDist Act Mnd I	11.53
oDist can I	18.55
oOblig Can I	11.62
oSig Dis_q canI	11.84
zSig Rev Div I	13.97
oSig RevElev I	13.61
oSig dist Can I	10.11
oSig dist exp I	9.09
-BPI Fonds H_ritage (Tran)	
oBPI DistActAm_r	13.41
oDist Act Int II	11.93
oDist Act Mnd II	11.47
oMar Mon Seg II	11.70
oOblig Can II	11.60
oSig DisRevElBII	12.32
oSig DistCanS_I	18.46
zSig Rev Div II	13.90
oSig RevElev II	13.55
oSig dist can II	10.04
oSig dist exp II	9.04
oSig Equ can II	11.77
-Canada-Vie	
ygAct Am Cr Pl	7.90
ygAct Can Cr Pl	8.89
ygAct mondial	63.05
ygActions can	173.03
ygActions euro	17.72
ygAsie pacifique	8.84
ygEAEO	8.67
ygGestion placem	44.52
ygHaut Rev Div	15.45
ygMM	74.88
ygOblig intern	14.40
ygRevenu Fixe	113.06
-Canada Vie Generations	
ygAct Am Cro (L)	7.98
ygAct Am_r (S)	8.06
ygAct Can (AIC)	11.36
ygAct Can (B)	13.25
ygAct Cdn (AGF)	14.86
ygAct Cdn (L)	10.29
ygAct Cdn (S)	11.16
ygAct Cdn (T)	13.88
ygAct Cdn (TE)	13.78
ygAct Euro (L)	8.59
ygAct Md (AIC)	8.26
ygAct Mond (L)	7.59
ygAct Mond (S)	9.90
ygAct Mond (T)	14.85
ygAct Mond (TE)	9.95
ygAct Mond RER(T)	12.85
ygAct NAm_r (E)	6.12
ygAsie Pac (L)	8.73
ygCan Cr Plus (L)	8.99
ygCdn Harbour(CI)	15.51
ygCon Conserv NE	9.83
ygCon Cr Dyn NE	9.49
ygCon Cro Max NE	9.46
ygCon Croiss NE	9.58
ygCon Mod_r_NE	9.75
ygCro Can (AIM)	8.82
ygCroiss Am (F)	9.13
ygCroissance (E)	9.72
ygDividendes(AGF)	11.58
ygEAEO (L)	8.77
ygFront Nord (F)	15.37
ygGest Place (L)	10.32
ygHarbour C&R(CI)	13.43
ygHaut Rev Div(L)	15.04
ygIdx Equit(TDCQ)	10.75
ygIncome (E)	11.10
ygInd Ac Am(TDCQ)	8.68
ygInd Ac Md(TDCQ)	8.40
ygInd AcCdn(TDCQ)	11.78
ygInd ObCdn(TDCQ)	11.20
ygIndRERAAm(TDCQ)	7.93
ygIntl Pt RER (F)	8.09
ygMM (L)	11.16
ygMM SC (L)	11.28
ygMod Conserv Con	10.49
ygMod Cr Dyn Con	9.96
ygMod Cr Max Con	10.14
ygMod Crois Con	10.15
ygMod Mod_r_Con	10.98
ygOb Cdn CT (S)	11.19
ygOblig Cdn (AGF)	10.53
ygOblig Int (L)	9.29
ygPaneuro (S)	9.38
ygPet Cap (B)	15.13
ygPort Intl (F)	9.66
ygRER Act Md (CI)	9.68
ygRevenu Fixe (B)	10.89
ygRevenu Fixe (L)	11.27
ygR_p Act Cdn (F)	12.18
ygVal Am_r (AIC)	9.31
ygVl am_r (AIC)	8.65
ygWor Eq RSP(AIC)	8.86
ygEco D_mo (CI)	10.99
ygEquilibr_ (B)	11.54
ygEquilibr_ (E)	10.19
ygEquilibr_ (T)	14.41
-Cdn General (Closed End)	
nInvest G_n Cdn	13.86
-Cdn World (Closed End)	
ynSup_rieur oblig	11.61
ynS_curit_ Can	9.98
ynEquilibr_ Tri	14.59
ynEquilibr_ Tri A	14.68
-Co-operators Life	
ynAct E.U. VAll	65.82
ynAct cdn VAll	144.38
ynActions E.U.	176.66
ynActions cdn	288.36
ynDiver E.U. VAll	87.13
ynDivers E.U.	86.74
ynEquil VAll	111.62
ynEquilibr_	235.61
ynFMM	114.73
ynFMM VAll	108.62
ynRev fixe VAll	110.60
ynRevenu fixe	213.80
ynUS Growth	80.12
ynUS Growth VAll	79.89
ynEquil Conv	113.42
ynEquil Conv VAll	113.14
ynEquil Dyn	115.00
ynEquil Dyn VAll	115.03
-CUMIS Life MemberFunds	
gAct crois can	12.62
gEquilibr_	9.07
gEquilibr_ mond	7.93
gOblig can	10.49
-Desjardins s_curit_ fin	
ynActions	269.88
ynDiversifi_	217.29
ynHypoth_ques	154.42
ynObligations	235.88
-Desjardins s_curite fin	
Act N.A.	21.20
Actions Cdn	28.28
Diversifi_	24.82
FMM	18.92
-Desj Fin S_cur-Mill_nnia	
gAct Am_r 1	6.51
nAct Am_r 2	6.43
gAct Am_r 3	6.61
gActions Can	13.24
gIndic EurAsie	7.20
gIndic Mondial	7.59
gIndiciel Am_r	7.91
gIndiciel Can	9.89
gMM Can	11.05
gOblig Can	11.19
gEquil Can	11.90
-First Horizon Capital	
yoAggressif DPP	2.87
yoAggressif II	9.47
yoDiversified DPP	2.58
yoDiversified II	10.09
yoEurop_en DPP	3.02
yoEurop_en II	9.78
yoMondiale Arb	9.60
yoMulti-Actif	11.61
yoStrat_gique DPP	2.87
yoStrat_gique II	11.40
yoUnivest DPP	2.58
yuoUnivest DPP US	2.50
yuoUnivest II	11.08
yuoUnivest II US	10.04
-Fonds de l'ADC	
ynAct EU (KBSH)	18.18
ynAct crois (A)	16.29
ynAct ordin (A)	40.97
ynAct sp_c (K)	18.30
ynActions cdn (T)	14.11
ynBassin Pacif(K)	12.65
ynEffets MM (E)	9.52
ynInvest S&P 500 (S)	16.12
ynJuridique (E)	11.92
ynIntern (K)	16.68
ynMarch_s_mer(K)	8.68
ynMixte (KBSH)	8.19
ynMixte _thique	10.56
ynMond act (TE)	12.25
ynMondial (T)	18.96
ynObl & Hypo (E)	18.98
ynRev fixe (MB)	12.04
ynTitres Euro (K)	20.11
ynVal Mixte (MB)	10.23
-Great-West Assurance DSC	
ygAct Am_r (G)	342.73
ygAct Crois (A)	297.11
ygAct Intl (P)	332.59
ygAct Nord-am (B)	310.91
ygAct croiss (MX)	195.78
ygActions (M)	340.64
ygActions (S)	268.16
ygActions Cdn (G)	279.18
ygActions Eur (S)	202.59
ygCan Moy Cap (G)	358.89
ygCdn Sc Tech (G)	98.48
ygCro & Rev (A)	240.66
ygCro & Rev (M)	338.61
ygCrois Am_r (A)	240.19
ygCrois Asie (A)	225.14
ygCrois/Div (M)	270.02
ygDivers (G)	279.27
ygDividendes (G)	277.69
ygDividendes/MX	228.25
ygGr Entre (M)	278.47
ygHypoth_cair (G)	251.37
ygImm Cn Est 1(G)	134.95
ygIndice-Act (G)	215.37
ygMM (G)	192.34
ygMar Nouv (SC)	215.66
ygMondial (SC)	168.87
ygOblig Can (G)	256.35
ygOblig Gouv (G)	275.95
ygOblig Intl (P)	233.85
ygObligaction (G)	298.37
ygObligations (B)	252.34
ygObligations (S)	256.04
ygOccas Intl (P)	271.82
ygP. act can (G)	208.90
ygP. act mond (G)	160.23
ygPacifique (SC)	136.57
ygPersp Can (M)	274.52
ygPet Entre (M)	289.16
ygPort Acc_I (G)	281.95
ygPort Mod (G)	261.34
ygPort Prudent(G)	253.00
ygPort Energ (G)	276.37
ygPort Equil (G)	273.53
ygPrt.Rev Fixe G	211.91
ygRes Cdn (A)	187.65
ygRev Mondial (A)	223.29
ygRevenu (G)	328.11
ygRevenu (M)	277.46
ygUS Moy Cap (G)	180.48
ygEquilibr_ (B)	273.11
ygEquilibr_ (M)	296.64
ygEquilibr_ (MX)	195.84
ygEquilibr_ (S)	257.27
ygEthique (G)	185.45
-Great-West Assurance - NL	
ynAct Am_r (G)	336.92
ynAct Crois (A)	292.55
ynAct Euro (S)	200.42
ynAct Intl (P)	326.95
ynAct Nord-am (B)	306.13
ynAct croiss (MX)	195.20
ynActions (M)	335.41
ynActions (S)	264.04
ynActions Can (G)	274.17
ynCan Moy Cap (G)	355.05
ynCan Sc Tech (G)	98.19
ynCro & Rev (A)	236.97
ynCro & Rev (M)	333.41
ynCrois Am_r (A)	237.62
ynCrois Asie (A)	222.72
ynCrois/Div (M)	267.13
ynDivers (G)	274.24
ynDividendes (G)	274.72
ynDividendes/MX	227.58
ynGr Entrepr (M)	274.19
ynHypoth_cair (G)	246.89
ynImmob Can 1(G)	132.83
ynIndice-Act (G)	211.50
ynMM (G)	188.97
ynMar Nouv (SC)	215.02
ynMondial (SC)	168.38
ynOblig Can (G)	251.75
ynOblig Gouv (G)	271.27
ynOblig Intl (P)	229.88
ynObligAction (G)	293.02
ynObligations (B)	248.46
ynObligations (S)	252.11
ynOccas Intl (P)	268.91
ynP. act mond (G)	159.75
ynP.act can (G)	208.29
ynPacifique (SC)	136.17
ynPersp Can (M)	271.59
ynPet Entre (M)	284.72
ynPort Acc_I (G)	278.10
ynPort Mod_r_(G)	257.78
ynPort Prudent(G)	249.55
ynPort Energ (G)	272.59
ynPort Equil (G)	269.79
ynPrt.Rev Fixe G	211.32
ynRes Can (A)	184.77
ynRev Mondial (A)	219.86
ynRevenu (G)	322.54
ynRevenu (M)	273.20
ynU.S Moy Cap (G)	179.96
ynEquilibr_ (B)	268.91
ynEquilibr_ (M)	292.09
ynEquilibr_ (MX)	195.27
ynEquilibr_ (S)	253.31
ynEthique (G)	184.91
Hartford Vie	
yzAct Cdn	13.65
Industrielle-All Ecoflex	
ygAct Am_r (LM)	10.24
ygAct Can (Dyn)	7.45
ygAct Can Croiss	10.93
ygAct Intl (MB)	10.84
ygAct Md (ABNA)	6.42
ygAct am_ri (AGF)	15.01
ygAct euro (ABNA)	6.41
ygAct mond	5.36
ygAct mond(Temp)	11.86
ygAct Intl(Temp)	13.13
ygAct. cdn (Biss)	13.13
ygAct. cdn-valeur	24.86
ygActions NL	6.80
ygAsie Pacifique	3.41
ygAvantage cdn	12.18
ygBoomernomics MD	10.06
ynCrois Euro Fid	8.39
ygDiversifi_	21.07
ygDiversifi_ NL	8.52
ygDiversifi_ opp	12.90
ygDiversifi_s_cu	11.81
ygDividendes	15.11
ygExpans Cdn Fid	13.54
ynFID Front. Nord	14.02
ygHypoth_ques	15.82
ynInd am_ri DAQ	4.82
ygIndiciel Can	11.28
ygIndiciel am_ri	11.09
ygIndiciel intl	7.41
ygMarch_mon_tair	14.90
ygMarch_s_mer	8.25
ygMultigest act	8.36
ygMultigest auda	8.62
ygMultigest dv op	8.91
ynOblig Bissett	10.97
ygOblig mondial	8.96
ygObligations	17.07
ygObligations s2	11.58
ygRevenu	11.79
ygR_p act cdn Fid	9.91
ygSns Snt Md (T)	11.50
ygSv Fin Mnd (Cl)	10.85
ygS_lect cdn	14.04
ygTec mond (ABN)	10.11
Industrielle AllianceREEE	
ynIA Diploma REEE	8.90
ynIAP DiplomaREEE	8.90
Groupe Inv (Great-West)	
ygIG/GWL Act Can	13.17
ygIG/GWL Cr Am_r	12.32
ygIG/GWL Div	12.38
ygIG/GWL Ent Can	8.83
ygIG/GWL Global	10.85
ygIG/GWL MM	11.10
ygIG/GWL Obl Gouv	11.24
ygIG/GWL S_p Equ	12.08
-IOF Foresters (VA)	
gActions	62.76
gEquilibr_	33.93
gMM	19.17
gObligations	27.63
-London Life Freedom Funds	
ygAct Intl (MF)	9.94
ygAct Etrang (MF)	10.89
ygAdvanced Pr	11.34
ygAggressive Pr	12.08
ygAmer Equ (J)	10.97
ygAmer Gr (AGF)	8.32
ygAsian Gr (AGF)	14.14
ygBal Growth (L)	10.65
ygBalanced (BG)	11.65
ygBalanced (S)	10.39
ygBalanced Pr	11.76
ygBond (L)	216.19
ygCdn Bal (MX)	12.41
ygCdn Eq Gro (MX)	10.18
ygCdn Equity (G)	11.76
ygCdn Equity (L)	390.73
ygCdn Opp (MF)	13.28
ygConserv Pr	11.63
ygDiversified (L)	189.95
ygDividend (L)	15.85
ygDividend (MX)	14.95
ygEquity (MF)	12.74
ygEquity (S)	10.22
ygEquity/Bond (G)	11.31
ygEuro Equ (S)	8.13
ygGlobal Equ (J)	9.71
ygGlobal Real (L)	9.54
ygGov Bond (G)	11.49
ygGro & Inc (AGF)	11.44
ygGro & Inc (MF)	12.61
ygGro Equ (AGF)	11.67
ygGro Equ (L)	11.55
ygIncome (L)	12.70
ygIncome (MF)	12.57
ygIncome (MX)	10.92
ygIntl Equity(JF)	13.52
ygLarger Co (MF)	11.94
ygMM (L)	21.55
ygMid Cap Cda (G)	13.90
ygModerate Pr	11.99
ygMortgage (L)	158.92
ygNA Bal (L)	12.48
ygNA Equity (BG)	12.48
ygNat Res (MX)	16.58
ygPet Entr (MF)	12.33
ygPr Act Can	11.04
ygPr Act Mond	10.09
ygPr Revenu Fixe	9.85
ygPrecious Met (MX)	15.69
ygReal Estate (G)	12.67
ygSci & Tech (G)	9.81
ygSect Cro Am_r	8.88
ygSect Cro Can	10.07
ygUS Equity (L)	30.26
ygEquilibr_ (MF)	10.64
ygEthique (G)	11.27
-Lutheran Life - FORTRESS	
ygAct Cdn Pet Cap	10.67
ygAct mond Am_r	6.30
ygActions Can C	172.48
ygActions Mond	63.35
ygAsie Pacifique	8.45
ygBalanced (MB)	13.88
ygCdn Equity (C)	13.57
ygCdn Equity (V)	15.85
ygDividende aug.	16.41
ygEurop_enne	19.21
ygFMM	72.08
ygOblig Can	113.60
ygOblig Mondiales	14.59
ygUS Equity	21.85
ygEquil Can	44.66
Mackenzie Cund Dist (G-W)	
oCdl Dt can _qil	6.44
oCdl Dt val	7.06
oCdlDtcan S_c	6.36
Mackenzie Dist (G-W)	
oAvant Rende	5.21
oDist Hypoth	5.75
oDist Oblig	5.57
oDist rev	6.22
oDt crois	6.80
oEquilibr_	6.12
Dist Ivy Mackenzie (GW)	
oIvy Dt Canadien	6.54
oIvy Dt Entrepr	6.99
oIvy Dt act _tra	6.23
oIvy DtCrRevenu	6.41
Mackenzie - MAXXUM Seg	
oCdn Value	5.98
oDiv Growth Seg	7.02
oDt retraite	6.13
Mackenzie STAR Dist (G-W)	
oDt NE cr LT	5.07
oDt NE cr M.act	5.56
oDt NE rev cr pr	5.60
oDt NE _q cr rv	5.24
oDt en cr M.act	4.28
oDt en cr max LT	4.82
oDt en rev cr pr	5.09
oDt en _q cr rv	5.34
oDt enr cr LT	4.86
Mackenzie Dist Univ (G-W)	
oGest Sel Cda	5.08
oUn Dt Am_riques	4.75
oUn Dt can crois	6.37
oUn Dt can _qui	5.90
oUn Dt eurocciny	4.35
oUn Dtmd str obl	4.93
oUn Dtmdcr REER	3.76
oUn Dtmdrev REER	5.40
oUn Dtmd_q REER	4.42
oUnv Dt Avenir	5.19
oUnv Dt gest s_I	3.84
oUnv Intl Act	4.42
oUnv US Bl Chip	3.77
oUnvDt mid val	3.58
FPG Financiere Manuvie	
oAIM CPrCl GIFe	10.72
oE&P Act Intl(S)	9.57
oFPG G CC Fdlt	14.46
oFPG P AA Ind	8.30
oFPG P AC AGF	14.06
oFPG P AC Ind	10.76
zFPG P AC Scep	10.77
oFPG P AQ E&P	10.60
zFPG P Ass Dynam	11.04
oFPG P CA E&P	8.43
oFPG P CA Fdlt	8.26
oFPG P CCS Tri	14.13
zFPG P CE Sce	10.27
oFPG P CM MerLyn	7.80
oFPG P CRA Tal	10.70
oFPG P CSI Tri	14.63
oFPG P Can PC	11.36
oFPG P Cr Eu Fd	8.87
oFPG P CrAm AGF	7.33
oFPG P EC (Sea)	10.25
oFPG P FN Fdlt	13.63
oFPG P FrNord Fd	14.46
oFPG P Ind RER	8.62
oFPG P MOG AGF	10.12
oFPG P MonR BPI	8.23
oFPG P OC AGF	10.68
oFPG P OC Fdlt	11.12
zFPG P ObM Dyn	8.77
oFPG P ObMond(O)	10.58
oFPG P PI Fdlt	9.01
oFPG P RA Aud	11.94
oFPG P RA Cr	11.52
oFPG P RA Mod	10.86
oFPG P RA S_c	10.85
oFPG P RA Equ	11.21
oFPG P RAC Fdlt	11.71
nFPG P RM E&P	11.36
oFPG P RS E&P	12.44
oFPG P Rev Talv	11.35
oFPG P TRE AGF	10.92
oFPG P VAB Mrl	11.47
oFPG P VIS\r E&P	9.68
oFPG P ca _q AGF	11.97
oFPG P cr can ML	10.08
oFPG P cra AIM	9.23
oFPG P div AGF	11.44
oFPG P _q int CI	9.50
oFPG P EqS Tri	12.56
oFPG P Equ E&P	9.41
oFPG PA US Tal	8.91
nFPG P Pr M NL E&P	11.11
oFPG PrspMon E&P	11.09
oFPGP ActInt(T)	9.77
zFPGP CrDiv Dnmq	12.61
oFPGP RevCrHarCl	13.07
oFPGPMon Mul E&P	8.82
oFPGP_qCanS_I ML	11.89
oFPGe Ach P_r	10.01
oFPGePtCrGstFs	9.67
zFPGp can FC SN	12.52
zFPGp can FC SN	12.65
oFPGPrFGIC Fd	9.71
oFPG P Ind RER	8.48
oFPG P S2 Int RER	8.56
nFPG P S2 Mon E&P	10.39
oFPG P S2 RAC Fid	10.02
oFPG P S2 RS E&P	8.79
oFPG P S2 Rev Talv	10.63
oFPG P S2 RpMd Fid	9.56
oFPG P S2 div AGF	9.65
oFPG P S2 indRERam	8.48
oFPG P S2 mond CI	9.16
oFPG P S2 r_pAcCro	10.14
oFPG P S2 r_pAcEqu	10.07
oFPG P S2 _qint CI	8.20
oFPG P S2 EcDmMdCl	8.62
oFPG2 ALC Tal	8.51
oFPG2 CnCrS_I T	11.11
oFPG2 EqCns_I ML	10.36
oFPGS2 AQ E&P	9.16
oFPGS2 ActCanInd	8.70
oFPGS2 ActInt(T)	8.97
oFPGS2 Am_r RER	6.97
oFPGS2 CPC (Sax)	14.25
oFPGS2 CrAm Fid	8.79
oFPGS2 CrCan AIM	8.79
oFPGS2 CrMond ML	7.20
oFPGS2 CrS_I Tri	11.89
oFPGS2 FrNordFid	9.95
oFPGS2 IRERFid	8.56
nFPGS2 M E&P SF	10.39
oFPGS2 MnVIRBPI	7.52
oFPGS2 MonMulE&P	8.31
oFPGS2 Ob ca AGF	10.33
oFPGS2 ObMondi(O)	10.26
oFPGS2 PInt Fid	8.77
oFPGS2 PtCrGstFs	9.68
oFPGS2 RA s_c	10.19
oFPGS2 RAC Fid	10.02
oFPGS2 RC Har Cl	11.59
oFPGS2 VIS\r E&P	8.84
oFPGS2 actcanAGF	9.65
oFPGS2 r_pAcMod	10.16
oFPGS2 _qcan AIM	9.35
oFPGS2ActAm rInt	8.53
oFPGS2actUSV Tal	9.30
Manulife Financial GIF e2	
oAIC Avant II	9.42
oAIM FPG P S2 CC	8.79
oCibl_ Am AIC	9.60
oE&P Act Intl(S)	9.57
oFPG P S2 AA BPI	7.33
oFPG P S2 AC AGF	9.65
oFPG P S2 AC BPI	7.52
oFPG P S2 AC Ind	8.70
oFPG P S2 AM CI	7.16
oFPG P S2 AM E&P	7.61
oFPG P S2 AQ E&P	9.16
oFPG P S2 Am AGF	7.60
oFPG P S2 CA E&P	8.73
oFPG P S2 CA Fid	8.79
oFPG P S2 CP AIM	10.57
oFPG P S2 EC AIM	9.35
oFPG P S2 EQ(MB)	8.86
oFPG P S2 Eq Can	10.18
oFPG P S2 FN Fid	9.95
oFPG P S2 Har Cl	11.50
oFPG P S2 MM E&P	8.31
oFPG P S2 QC AGF	10.33
oFPG P S2 RA Aud	10.28
oFPG P S2 RA Mod	10.16
oFPG P S2 RA Equ	10.07
oFPG P S2 RM E&P	12.31
oFPG P S2 RT AGF	8.92
oFPG P S2 VS E&P	8.84
oFPG P S2 mon	10.39
oFPG P S32 RA Cr	10.14
oFPG P2 CARERAGF	7.06
oFPG P2 CrEurFid	8.55
oFPG P2 EC (Sea)	10.18
oFPG P2 EtEq(MB)	9.86
oFPG P2 GCC Fid	9.71
oFPG P2 Harb Cl	11.50
oFPG P2 IndAcAm	8.93
oFPG P2 MM E&P	10.39
oFPG P2 NvVg E&P	9.55
oFPG P2 Pre AIM	10.57
oFPG P2 RA Aud	10.28
nFPG P2 RM E&P	12.31
oFPG P2 RS E&P	8.79
oFPG P2 Rev Talv	10.63
oFPG P2 RpMd Fid	9.56
oFPG P2 div AGF	9.65
oFPG P2 indRERam	8.48
oFPG P2 mond CI	9.16
oFPG P2 r_pAcCro	10.14
oFPG P2 r_pAcEqu	10.07
oFPG P2 _qint CI	8.20
oFPG P2 EcDmMdCl	8.62
oFPG2 ALC Tal	8.51
oFPG2 CnCrS_I T	11.11
oFPG2 EqCns_I ML	10.36
oFPGS2 AQ E&P	9.16
oFPGS2 ActCanInd	8.70
oFPGS2 ActInt(T)	8.97
oFPGS2 Am_r RER	6.97
oFPGS2 CPC (Sax)	14.25
oFPGS2 CrAm Fid	8.79
oFPGS2 CrCan AIM	8.79
oFPGS2 CrMond ML	7.20
oFPGS2 CrS_I Tri	11.89
oFPGS2 FrNordFid	9.95
oFPGS2 IRERFid	8.56
nFPGS2 M E&P SF	10.39
oFPGS2 MnVIRBPI	7.52
oFPGS2 MonMulE&P	8.31
oFPGS2 Ob ca AGF	10.33
oFPGS2 ObMondi(O)	10.26
oFPGS2 PInt Fid	8.77
oFPGS2 PtCrGstFs	9.68
oFPGS2 RA s_c	10.19
oFPGS2 RAC Fid	10.02
oFPGS2 RC Har Cl	11.59
oFPGS2 VIS\r E&P	8.84
oFPGS2 actcanAGF	9.65
oFPGS2 r_pAcMod	10.16
oFPGS2 _qcan AIM	9.35
oFPGS2ActAm rInt	8.53
oFPGS2actUSV Tal	9.30
Manulife Financial GIF e2	
oAIC Avant II	9.42
oAIM FPG P S2 CC	8.79
oCibl_ Am AIC	9.60
oE&P Act Intl(S)	9.57
oFPG P S2 AA BPI	7.33
oFPG P S2 AC AGF	9.65
oFPG P S2 AC BPI	7.52
oFPG P S2 AC Ind	8.70
oFPG P S2 AM CI	7.16
oFPG P S2 AM E&P	7.61
oFPG P S2 AQ E&P	9.16
oFPG P S2 Am AGF	7.60
oFPG P S2 CA E&P	8.73
oFPG P S2 CA Fid	8.79
oFPG P S2 CP AIM	10.57
oFPG P S2 EC AIM	9.35
oFPG P S2 EQ(MB)	8.86
oFPG P S2 Eq Can	10.18
oFPG P S2 FN Fid	9.95
oFPG P S2 Har Cl	11.50
oFPG P S2 MM E&P	8.31
oFPG P S2 QC AGF	10.33
oFPG P S2 RA Aud	10.28
oFPG P S2 RA Mod	10.16
oFPG P S2 RA Equ	10.07
oFPG P S2 RM E&P	12.31
oFPG P S2 RT AGF	8.92
oFPG P S2 VS E&P	8.84
oFPG P S2 mon	10.39
oFPG P S32 RA Cr	10.14
oFPG P2 CARERAGF	7.06
oFPG P2 CrEurFid	8.55
oFPG P2 EC (Sea)	10.18
oFPG P2 EtEq(MB)	9.86
oFPG P2 GCC Fid	9.71
oFPG P2 Harb Cl	11.50
oFPG P2 IndAcAm	8.93
oFPG P2 MM E&P	10.39
oFPG P2 NvVg E&P	9.55
oFPG P2 Pre AIM	10.57
oFPG P2 RA Aud	10.28
nFPG P2 RM E&P	12.31
oFPG P2 RS E&P	8.79
oFPG P2 Rev Talv	10.63
oFPG P2 RpMd Fid

Importantes acquisitions

La Caisse de dépôt profite du 11 septembre

MONTREAL (PC)-Tel un vautour tournant autour de ses proies, la Caisse de dépôt et placement du Québec tire profit du désarroi provoqué sur le marché immobilier américain par les attentats du 11 septembre.

Fernand Perreault, président de CDP Immobilier, gestionnaire des portefeuilles immobiliers de la caisse de retraite québécoise, n'apprécie pas particulièrement le terme vautour. Il reconnaît toutefois qu'il est dans la nature de la Caisse de procéder au rachat de propriétés lorsque le marché est à la baisse.

«Nous ne sommes que des investisseurs habiles», a déclaré en entrevue M. Perreault.

«A la suite du 11 septembre, la plupart des investisseurs craignaient d'investir, personne ne bougeait, et pourtant, il y avait encore des gens qui voulaient vendre», a-t-il affirmé.

La stratégie adoptée par la Caisse lui a permis de mettre la main sur quatre édifices à bureaux dans le centre-ville de New York et un autre à Washington, depuis le 11 septembre. Une cinquième acquisition d'importance fait actuellement l'objet de négociations à New York.

La plus récent de ces achats, rendu public le mois dernier, est le 1515 Broadway, un édifice de 54 étages en échange duquel CDP Immobilier a versé 480 millions $ US, avec son partenaire, SL Green Realty Corp.

En janvier, CDP Immobilier s'est porté acquéreur de l'Investiment Buidling, situé à proximité de la Maison-Blanche, dans la capitale américaine.

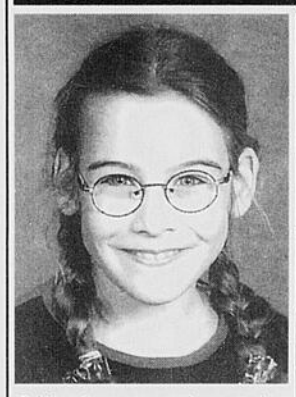
«Nous les avons obtenus à bon prix parce que le marché ne compte pas beaucoup d'acheteurs en ce moment, a indiqué M. Perreault. Notre stratégie est d'acheter lorsque les choses ne vont pas très bien, et de vendre lorsqu'elles vont bien.» L'année dernière, CDP Immobilier a acheté et vendu pour 8,5 milliards $ d'actifs immobiliers.

A la fin de 2001, la valeur des actifs appartenant à CDP Immobilier ou étant géré par le groupe atteignait 30,8 milliards $, soit 23 pour cent des actifs globaux de la Caisse de dépôt et placement du Québec, de 133 milliards $. La Caisse constitue également le plus important détenteur d'actifs boursiers au Canada.

Le QUOTIDIEN
progrès dimanche
CARNET MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO
15,95$ SUR UNE COLONNE
29,95$ SUR DEUX COLONNES
SANS PHOTO
TEXTE seulement 7$
JUSQU'À 30 MOTS (43¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE



Déjà 10 ans ma chouette! On te souhaite aujourd'hui de beaux moments remplis de bonheur et de belles surprises! Regarde bien le ciel ce soir, tu y verras une petite étoile scintillante qui te fera un clin d'oeil pour te dire combien nous t'aimons fort fort.
Bonne fête Sophie.
Bisous de Nana et toute la famille XXX

Si vous passez par Petit-Saguenay, n'oubliez pas de souhaiter bonne fête à Éric (Patate).
D'une amie

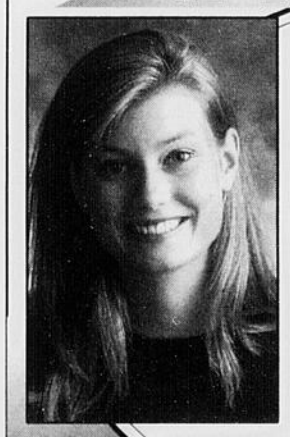
- MESSAGE PERSONNEL
- NAISSANCE
- POÈME
- PROMPT RÉTABLISSEMENT
- VŒUX
- ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
- FIANÇAILLES
- GÉNÉRATIONS
- GRADUATION
- MARIAGE



BONNE FÊTE ET BONNE JOURNÉE À TOUS!

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

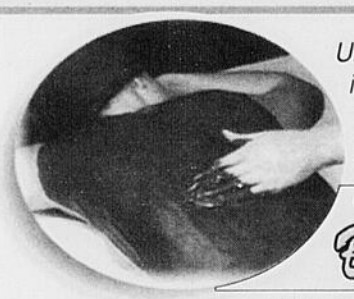
SPÉCIAL FÊTE DES MÈRES!



progrès dimanche 12 mai

À GAGNER: 5 ENVELOPPEMENTS DU CORPS AU CHOCOLAT

Pour participer:
Publiez la photo de votre mère dans le Carnet Mondain du dimanche 12 mai. Seules les mamans paraissant cette journée seront éligibles au tirage.



Une expérience inoubliable et thérapeutique pour votre corps.

Centre Santé Beauté
Baie sur Mer

0883

Une valeur de: 70$ chacun

MESSAGE PERSONNEL NAISSANCE POÈME PROMPT RÉTABLISSEMENT VŒUX ANNIVERSAIRE DE MARIAGE ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE FIANÇAILLES GÉNÉRATIONS GRADUATION MARIAGE 510928

POUR INFORMATIONS: 545-4014

«AVIS DE SUCCÈS» Chronique #5

Un message d'espoir pour les personnes atteintes de cancer



VAINCRE LE LYMPHOME NON HODGKINIEN

Entrevue avec Mme Jacynthe Gobeil

Historique de la maladie

Le lymphome non hodgkinien désigne les types de cancer qui prennent naissance dans un ou plusieurs ganglions lymphatiques. En octobre 1994, ce diagnostic fut **ENFIN** posé chez Mme Jacinthe Gobeil. Le mot ENFIN n'est pas inapproprié dans le cas de Mme Gobeil. En effet, pendant un an et demi elle a consulté à de multiples reprises pour des malaises se situant dans la région de la tête et du cou: oreille bouchée, problème suspecté au niveau du maxillaire et d'une dent de sagesse, abcès au niveau de la gorge, picotement de la moitié de la langue et du menton et, enfin, apparition de trois masses: une au niveau de la voûte du palais, une au visage et l'autre dans le cou. Une biopsie pratiquée au niveau d'une de ces masses a permis d'établir le diagnostic. Selon Mme Gobeil, il était temps que le «doigt soit mis sur le bobo» car le cancer aurait pu se propager au cerveau et, de plus, elle était «au bout du rouleau». Pour traiter son cancer, elle a reçu six semaines de chimiothérapie à raison d'une semaine par mois. Les masses ayant fondu après la première semaine de traitements, elle eut alors la certitude qu'elle guérirait. Cadette d'une famille de 10 enfants, Mme Gobeil avait 37 ans au moment du diagnostic de cancer. Ayant fait un retour aux études en septembre 1993, elle commençait sa 2e année d'université.

Ses réactions

Malgré le fait que Mme Gobeil se doutait qu'elle avait un cancer en constatant l'apparition soudaine d'une bosse au palais, le diagnostic lui a causé tout un choc. En même temps, elle était soulagée car elle savait contre quel ennemi se battre. Elle ne se battait plus contre un fantôme comme elle l'avait fait pendant un an et demi. Par la suite, le stress étant tombé, elle s'est reposée et laissée gâter. Fait important, elle s'est donnée le droit de parler de son cancer, d'exprimer comment elle se sentait face à ce qu'elle allait vivre. Cependant, elle l'a fait d'une manière optimiste plutôt que négative, ce qui a eu pour effet de rassurer les membres de sa famille et ses amis. Le soutien de ces derniers a été aidant. Elle dit ceci: «Je me sentais remplie d'amour, je flottais littéralement. Il est important d'être aimée pour traverser cette épreuve, c'est 75 % de la guérison».

Effets secondaires les plus marquants pendant la chimiothérapie et effet à longt terme

La cinquième semaine de traitements fut marquée par des nausées importantes malgré la prise des médicaments. La perte des cheveux ne fut pas dramatique en soi. Cependant, le fait de ne plus avoir de cheveux, joint à l'enflure (œdème) au visage occasionnée par la prise de cortisone, lui donnait l'apparence d'un Bouddha. Elle mentionne: «Je ne me reconnaissais plus tant extérieurement qu'intérieurement, c'est comme si ce n'était plus mon corps, comme si ce n'était plus moi». Comme conséquence possible des traitements de chimiothérapie, elle a développé une polynévrite se manifestant par des symptômes tels que l'impression d'avoir la «bibitte aux doigts», une perception du toucher modifiée et une sensibilité au froid plus marquée au niveau des mains et des pieds. Heureusement, elle a appris à vivre avec ces symptômes.

Le cancer: une expérience de croissance personnelle

Mme Gobeil dit avoir connu de beaux moments de sérénité à travers le cancer. Elle l'a vécu comme une expérience de croissance personnelle. Elle s'exprime ainsi: «Au début, le cancer fait peur. Par la suite, il fait grandir. Le cancer peut être un cadeau si tu prends la peine de t'arrêter pour comprendre ce qui t'est arrivé». Le cancer a été pour elle un grand déclencheur. Il l'a remise sur la bonne route. Avant la maladie, elle dépassait ses limites, se créait plein d'obligations et en faisait trop, ce qu'elle considère comme un manque d'amour et de respect pour elle-même. Le cancer lui a permis de s'arrêter et d'apprendre à respecter ses limites, à se connaître, à s'aimer, à réfléchir sur la profondeur de ses émotions, à se sentir bien dans ses décisions, à dire non sans se sentir coupable, à prendre le temps de vivre et à apprécier davantage la nature.

Mme Gobeil souhaite transmettre plusieurs capsules aux personnes atteintes de cancer: «Prenez le temps de vous arrêter, de penser à vous. Ne faites pas la «super-women» ou le «super-man», c'est-à-dire ne dépassez pas vos limites. Entourez-vous de personnes positives et éloignez-vous de celles qui sapent votre énergie. Donnez-vous le droit de parler de ce que vous vivez. Placez votre énergie au bon endroit. Soignez et soyez votre meilleur(e) ami(e)».

MERCI À MME JACINTHE GOBEIL DE NOUS AVOIR FAIT PARTAGER SON VÉCU

0050998

Myriam Lapointe, infirmière
Conseillère clinique secteur des services ambulatoires

Une collaboration: Le QUOTIDIEN — Hôpital de Chicoutimi, Complexe hospitalier — Institut Roland Saucier, Hôpital de la Sagamie

Petites annonces

le QUOTIDIEN

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX 100
Bâtisses commerciales.....101
Blocs appartements.....102
Bureaux à louer.....103
Commerces à vendre.....104
Commerces à louer.....105
Entrepôts à louer.....106
Fermes.....107
Garages.....108
Locaux à louer.....109
Terrains commerciaux.....110
HABITATIONS RÉSIDENTIELLES 200
À partager.....201
À vendre ou à louer.....202
Chalets à vendre.....203
Chalets à louer.....204
Chambres à louer.....205
Condominiums à vendre.....206
Condominiums à louer.....207
Logements à louer.....208
Maisons à vendre.....209
Maisons à louer.....210
Maisons mobiles à vendre.....211
Maisons mobiles à louer.....212
VÉHICULES 300
Terrains à vendre.....213
Abris d'auto.....301
Autos à vendre.....302
Avions à vendre.....303
Bateaux à vendre.....304
Camions à vendre.....305
Camions 4X4.....306
Campeurs à vendre.....307
Fourgonnettes.....308
Machinerie.....309
Motomarines à vendre.....310
Motoneiges à vendre.....311
Motos à vendre.....312
Motos 3 et 4 roues.....313
Pièces et accessoires.....314
Remorques à vendre.....315
Souffleuses à vendre.....316
Tracteurs à vendre.....317
Véhicules divers.....318
EMPLOI 400
Gardien(ne) demandé(e).....401
Personnel demandé.....402
FORMATION 450
Enseignement / cours.....451
OCCASIONS D'AFFAIRES 500
Finances.....501
Occasions d'affaires.....502
SERVICES PROFESSIONNELS 600
Construction / rénovation.....601
Impôt.....602
Massage thérapeutique.....603
Offres de service.....604
Services de garde.....605
MARCHANDISES ET SERVICES 700
À donner.....701
À vendre ou à échanger.....702
Ameublement.....703
Animaux.....704
Antiquités.....705
Bois de chauffage.....706
Coin du bébé.....707
Demandé.....708
Divers.....709
Équipement de bureau.....710
Équipement de commerce.....711
Ésotérisme.....712
Marché aux puces.....713
Matériaux de construction.....714
Poêle à bois.....715
Réceptions.....716
Santé.....717
Vêtements.....718
Ventes de garage.....719
SPORTS / LOISIRS 800
Articles de sport.....801
Bicyclettes.....802
Camping.....803
Chasse et pêche.....804
Musique et accessoires.....805
Ordinateurs et jeux.....806
Photos et vidéos.....807
Piscines et acc.....808
Roulottes à vendre.....809
Roulottes à louer.....810
Vacances / voyages.....811
AVIS 900
Activités diverses.....901
Agences de rencontres.....902
Messages personnels.....903
Perdu ou retrouvé.....904
Recherche.....905

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

545-4014

- **668-4506** ALMA et les environs
- **679-3832** SAINT-FÉLICIEN et les environs

COURRIEL: classees@lequotidien.com

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

Le QUOTIDIEN
10 mots ou moins

1 jour.....	8,20 $
2 jours.....	9,85 $
3 jours.....	11,50 $
4 jours.....	13,15 $
5 jours.....	14,80 $
6 jours.....	16,45 $

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins
10,50 $

Mots additionnels:
0,45 $ mot/par semaine

- Lettrage majuscule
- Caractères gras
- Encadrement
- Titre centré

3,10 $ par semaine /par option

- AVEC PHOTO: 6,95 $ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

VISA MasterCard

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

JONQUIERE 3200 pi.ca., sur 2 planchers, site commercial et industriel ayant accès au gaz naturel et à la voie ferrée, entrée 600 volts, grand stationnement, 875$/mois négociable. Tél.:547-2534.

JONQUIERE bâtisse commerciale et industrielle. A louer ou à vendre. Grande superficie. Tél.:(418)623-2686, (418)263-8798.

ST-HONORE entrepôt 65'x40' à vendre en bas de l'évaluation. Tél.:693-0654, 818-3130.

104 Commerces à vendre

CANTINE mobile montée sur Dodge Ram 2500, 1994, clientèle établie, vente rapide, retour aux études. Tél.:544-1655, 820-6096.

RESTAURANT 35 à 40 places, rue St-Dominique, Jonquière, cause maladie, très bas prix, tout équipé. Tél.:662-2888 aussi 343-3049 après 17h, télé-avertisseur: 487-9594.

RESTAURANT-BAR 75 places, Place du Royaume, tout équipé. Tél.:812-0940, 696-7657 paget.

SALON de coiffure, secteur Arvida, clientèle établie, excellente opportunité d'affaire, prix abordable. Tél.:542-6030. Laissez message.

106 Entrepôt à louer

SITUE à Jonquière, ancien Brazeau Transport, 12,000 pi.ca., grand terrain, 3,75$/pi.ca. Tél.:818-2111.

109 Locaux à louer

1531 BOUL. Tadoussasc Chicoutimi, LOCAUX à bureau (espaces disponibles 12X18' ou 25X30') et locaux commerciaux 40x30. Tél:696-4065.

CHICOUTIMI centre-ville, 500 à 2,200 pi.ca. ascenseur, tout inclus, 7$/pi.ca. Tél.:591-0186, 696-3613.

CHICOUTIMI rue Néron, jusqu'à 4000 pieds.carrés, commercial, industriel ou bureaux. Tél:543-9063, 550-0173.

CHICOUTIMI: 2147 boul. Talbot, environ 1,000 pieds.carrés, 975$/mois, chauffé, éclairé. Tél:690-6763.

COMPLEXE Hôtel Chicoutimi, local commercial à louer situé rue Racine. Bénéficiez d'un espace de 1,000 pieds carrés. Libre immédiatement. Pour informations. Tél.:543-0775.

LOCAUX 2,800 pi.ca., et 1,440 pi.ca.; grande porte de garage à l'arrière, situés rue Bersimis dans le parc industriel du Haut-Sagueanay, à Chicoutimi. Tél.:549-5027.

Soyez enfin libéré
Cessez de fumer

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

203 Chalet à vendre

2/3 lot boisé, chalet-maison, garage, entrepôt, etc. Chalet zone 15, tout équipé. Chalet zone 18, grand terrain. Entrepôt, grand terrain. Tél.:418-342-1243.

AU BORD DE L'EAU
UNE des plus belles vues sur le lac St-Jean, plein-air et pêche. Pointe Chambord, chalet et terrain, 5 pièces, entièrement meublé, 85,000$. Cell.:418-818-0733, 699-1005.

AU Nord de la zec de La Lièvre, au Sud de la Pourvoirie des Laurentides, territoire libre, 20'X24', meublé. Tél.:545-0327.

CHALET situé Lac La Pêche (Club Roberval), Municipalité Lac Bouchette, 9 kilomètres chemin principal. Prix abordable. Tél.:668-8744.

JONQUIÈRE chalet 3 saisons, bord du Saguenay, grand terrain, hangar à bateau. Très beau site. Tél.:696-1097, 540-7442.

ST-AMBROISE, lac Labonté, accessible à l'année, meublé, tout équipé, plage. Tél.:672-2351.

ST-HEDWIDGE, 436 lac Ross, habitable à l'année, quatre chambres, rénové en 1998, 28'X26', deux étages, balcon deuxième, terrain 200'X150' propriétaire, garage 30'X20' construit en 1998, fosse septique, champ d'épuration, à voir, 78,000$ négociable. Tél.:1-819-737-8866.

VALINOUET, 14 d'Aspen, «skis au pieds». Très chaleureux, planchers bois, foyer, armoires chêne, entièrement meublé et équipé, 3 chambres, bien entretenu, très fonctionnel. Courriel: fongtremblay@videotron.c Tél.:(450)653-6481.

ZEC Martin-Valin, lac Claudette, kilomètre 31, très beau chalet, revêtement d'aluminium, 24x32', salon, cuisine, 2 chambres, salle de bain avec douche, terrain 65,000 pi.ca. aménagé. Meublé, isolé, très bien équipé au propane, énergie solaire, foyer combustion lente et chauffage à l'huile. Eau froide et eau chaude pressurisées. Fosse septique réglementaire, puits absorbant. Quai en bois traité, 2 remises. Endroit paisible et magnifique. Acheteur sérieux. Tél.:548-0792, 690-4001.

ZEC Onatchiway lac Culotte, chalet bois rond, 24'x24', tout équipé. Tél.:548-3739.

204 Chalet à louer

BORD du lac Saint-Jean, plage privée. Semaine ou mois. Tél.:347-5550.

BORD du Saguenay, Jonquière, entièrement équipé, 3 chambres, 650$/semaine. Tél.:547-4649.

LATERRIERE, Portage-des-Roches-Nord, 2 personnes, 550$/mois. 15 mai-15 septembre. Tél.:(954)989-6322 (Jacynthe).

REVIVEZ la paix d'autrefois en forêt, **camp en bois rond**, lac privé, sentiers, calme total, 10 minutes du pont de Chicoutimi. Tél.690-0978.

ST-GEDEON 3 chambres, foyer, libre du 21 juin au 5 juillet. Tél.:543-4535, 345-2674.

ST-GEDEON bord de l'eau, 2 chambres, Tél.:668-6420, après 17h.

ST-GEDEON bord de l'eau, très beau site. Tél.:548-2213, 345-8469.

ST-GEDEON bord du Lac-St-Jean, à louer pour l'été. Tél.:662-2907.

205 Chambres à louer

2 MINUTES Place Royaume, 4 grandes chambres, rénovées neuf, câble, téléphone, cuisine, stationnement, 180$/mois et plus.Tél:690-0080, 690-3631.

3 MINUTES Place Royaume, câble, téléphone, buanderie, cuisine, stationnement. Faut voir! Tél:540-6061, 696-6552.

A 3 MINUTES de l'Université et du Collège Multi-Hexa, câble, stationnement, idéal étudiant(e). Tél.:690-1907.

CENTRE-VILLE Jonquière, près terminus, cuisine commune, câble, téléphone, buanderie. 235$/mois. Tél.:550-5886 Steeve, paget: 820-8212.

CHICOUTIMI arrière Place Royaume, près Cégep Université, entrée indépendante, propre, tranquille, plusieurs services, non-fumeur(se). Tél.:693-1956.

CHICOUTIMI câble, entrée indépendante, laveuse, sécheuse, stationnement, près de l'université et de l'école de métallurgie. Tél.:698-2228.

CHICOUTIMI centre-ville, à prix modique, avec possibilité de pension, près de tous les services. Cuisinettes disponibles à chaque étage, surveillance jour et nuit, service de buanderie. Idéal pour personnes âgées autonomes. Pour information: 690-3005 (après 17h).

CHICOUTIMI neuve, laveuse, sécheuse, cuisinette, très propre, très tranquille, près université et centre d'achats, non-fumeur(se), 225$/mois. Tél.:690-7096.

CHICOUTIMI près Cégep, Multi-Hexa, Hôpital, Université, cuisine commune, laveuse sécheuse, câble, stationnement. Tél.:549-3372.

CHICOUTIMI rénovées, près Université, 170$/mois à 250$/mois. Téléphone, câble. Tél.:540-1754.

CHICOUTIMI studio, près écoles 216 et Dominique-Racine, câble fourni. Tél.:698-4698.

CHICOUTIMI, près centre-ville, câble, laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur, 200$/mois. Tél:543-9081.

JONQUIERE (des Peintres) avec commodités, entrée indépendante, non-fumeur(se), 60$/semaine. Tél.:542-7757.

JONQUIERE belle grande chambre, câble, téléphone inclus, près Cégep. Tél.:695-0313.

JONQUIERE près Cégep, entrée indépendante, téléphone, câble. Tél.:547-6069, cell:592-7673.

JONQUIERE près Cégep, meublées, entrée indépendante, cuisine commune, câble, laveuse, sécheuse, 200$/mois. Tél.:547-8544.

JONQUIERE tout compris, cuisine équipée, tranquillité propreté assurées. Tél.:699-7777, 591-4194.

JONQUIÈRE pour personne sobre recherchant tranquillité, avec services, 180$/mois et plus. Tél.:695-2178.

LA-BAIE idéal personnes autonomes ou retraitées, nourries, chauffée, éclairée, buanderie incluse. Tél.:544-7146.

RESERVEZ pour l'automne, idéal étudiant(e), chambre tout inclus, près cégep, université, non-fumeur(se). 220$. Tél.:545-0737.

www.cyberpresse.ca

206 Condominiums à vendre

Directement du propriétaire
CHICOUTIMI, 4 unités seulement, 3 niveaux de plancher. Construction luxueuse. Aucun voisin en façade. Coin tranquille. Rang Saint-Martin, près club de golf. Acheteur sérieux seulement. Prix à partir 88,000$. Tél.:543-0799, 591-2507 (pagette).

JONQUIERE 3158, Ste-Émilie, secteur Centre Données Fiscales, grand 4 1/2, 84,000$. Tél.:699-1105.

JONQUIERE magnifique condo avec ascenseur, bien situé, vue sur boisé. Planchers bois franc, 2 grandes portes patio et balcons. Très luxueux. 98,000$, négociable. Tél.:548-8000, 812-0246.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4 1/2, entièrement meublé, entièrement équipé, lingerie incluse, au mois. Tél.:693-4242.

208 Logements à louer

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, quartier de l'université, près des centres d'achats, porte patio et balcon, peinturés, tapis lavés, possibilité ameublement, arrière Wal-Mart, rez-de-chaussée de maison, possibilité de bureau personnel. Tél.:820-1135.

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2. CHICOUTIMI centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Tél.:540-1754.

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
RESERVEZ MAINTENANT POUR JUILLET CHICOUTIMI, CHICOUTIMI-NORD, beaux grands logements, rénovés, porte patio, propres, bien situés, libres immédiatement, juillet ou avant. Tél.:**549-9343.**

2 1/2, 4 1/2, 5 1/2, d'Angoulème, pour juin et juillet, eau chaude fournie, remise intérieure, prises de stationnement gratuites. Tél.:543-9520.

3 1/2 A VOIR près Place Royaume, rénové, semi-meublé ou non, chauffé, éclairé, buanderie. Disponible mai, juin ou juillet. Tél.:699-1170, cellulaire: 550-7349.

3 1/2 CHICOUTIMI, libre immédiatement, chauffé, éclairé, meublé, 375$/mois, très bien situé. Tél.:696-0389.

4 1/2
Chicoutimi 43 Jauffret, chauffés, 485$, troisième plancher, libre 1er juin et demi sous-sol, 445$ libre juillet. 858 St-Paul, deuxième plancher, 380$, libre juillet. Tél.:591-0396.

4 1/2 et 5 1/2
Quartier université près centre d'achats, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peinturés, tapis lavés. Tél.:693-4242.

4 1/2 PLACE CARTIER
Chicoutimi, beaux logements, modernes, vue splendide, entrée lave-vaisselle, à partir de 485$/mois. Tél.:549-9343.

A LOUER Chicoutimi, 31 des Oblats, 4 1/2 non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. $450. Tél.:549-0828.

208 Logements à louer

ALMA 4 1/2, 6 1/2, rue Price Ouest, libres 1er juillet. Tél.:418-671-8460 jour, 418-276-9096 soir.

ARVIDA
1744 Neilson, 5 1/2, 480$/mois, chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, possibilité juin. 3 1/2 chauffé, meublé, 330$/mois, libre 1er juillet. Tél.:545-9632, 818-3590.

ARVIDA grand 6 1/2, 2e étage, non chauffé, non éclairé, endroit tranquille. Tél.:548-8773.

ARVIDA (arrière Théâtre Palace): 2 1/2, eau chaude fournie. 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. 3 1/2 et 4 1/2, eau chaude fournie seulement. Libres juillet. Tél.:699-1111 Thérèse Gaudreault, pour visite: concierge 820-4517 (pagette numérique).

ARVIDA 4 1/2 (425$), 5 1/2 (460$) dans blocs appartements, propriétaire résident, parc enfant, près centres d'achats, tout compris. Tél.:548-0045, 812-1548.

ARVIDA 4 1/2, chauffés, éclairés, 425$/mois, immeuble tranquille. Tél.:699-7204, 820-5906, 548-4448.

ARVIDA centre-ville, grand 3 1/2 tranquille, système Intercom, plancher de bois, stationnement, libre 1er juillet. Tél.:548-7580.

ARVIDA grand 3 1/2, neuf, chauffé, éclairé, câble fourni, semi-meublé, près Faubourg Sagamie, 500$/mois. Tél.:548-6059.

ARVIDA grand 4 1/2, rez-de-chaussée plus sous-sol, (27'X40'), quartier du Manoir, paisible, idéal pour retraités(ées), non-fumeur(euse), 630$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.:548-5028 après 18h.

ATTENTION 4 1/2
CHICOUTIMI, insonorisation supérieure, entrée contrôlée, près Place Royaume, 460$/mois. Tél.:696-1175.

ATTENTION Chicoutimi bien situé, 3 1/2 rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, remise extérieure, entrée personnelle, 450$/mois, libre, (aîné(e)s). Tél.:545-2197.

BOULEVARD Saguenay entre Chicoutimi et Arvida, 4 1/2 libre 1er juillet, 375$. Tél.:693-9287.

CHAMBRES + 1 2/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, université, cégep, centres d'achats Tél.:545-0698.

CHCOUTIMI 4 1/2, semi-meublé, chauffé, eau chaude, repeint, bien situé, tranquilité. Libre immédiatement. Tél.:549-1399.

À LOUER
2 espaces commerciaux
REZ-DE-CHAUSSÉE
Centre-ville
83, Racine
Chicoutimi
Coin Racine et Morin
600 pieds carrés
à proximité des services
Heures d'affaires:
543-3357
00511198

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 3.1/2 meublé (325$/mois), non meublé (300$/mois) libres 1er mai, non chauffés, non éclairés. Grand stationnement. Tél.:545-0089.

CHICOUTIMI 1, 2, 3 chambres: 1070-1090 Radisson, 1119-1139 Roitelets, coin boul. Université/Talbot. Tél.:690-3758.

CHICOUTIMI 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, près centres d'achats, cégep, université, chauffés, éclairés. Aussi 4 1/2. Tél.:543-4037.

CHICOUTIMI 19 rue des Cascades, grand 3 1/2, près Église St-Joachim, 325$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél.:544-6757.

CHICOUTIMI 2 1/2 chauffé, éclairé, 85 des Oblats. 3 1/2, 851 McLaren, chauffé, éclairé, près Dominique-Racine. 4 1/2, 85 des Oblats. 4 1/2 rez-de-chaussée, 1641 des Grands-Ducs. (mai, juin et juillet). Tél.:678-2960.

CHICOUTIMI 2 1/2, rue Sydenham, chauffé, éclairé, semi-meublé, 275$/mois. Tél.:543-0775.

CHICOUTIMI 2 1/2, centre-ville, intercom, moderne, 400$/mois, chauffé, éclairé, câble. Tél.:540-8639.

CHICOUTIMI 3 1/2 (295$/mois), 4 1/2 (370$/mois), 5 1/2 (410$/mois), non chauffé, non éclairé, au 428 Garneau, libres 1er juin, remise extérieure. Tél.:591-3321.

CHICOUTIMI 3 1/2 neuf, 392 Cote-Fortin, 375$, 1er juillet. Tél.:549-3233.

CHICOUTIMI 3 1/2, 4 1/2, très propres, rue Jean-Langevin. Tél.:543-1095 laisser message.

CHICOUTIMI 3 1/2, 624 des Hospitalières, chauffé, frais peint, libre immédiatement, 325$/mois. Tél.:545-7921.

CHICOUTIMI 3 1/2, boul. Renaud, très propres, cadeau de bienvenue, 300$/mois à 325$/mois. Tél.:690-0515.

CHICOUTIMI 3 1/2, chauffé, éclairé, câble, 375$/mois, libre 1er mai. Tél.:690-3034.

CHICOUTIMI 3 1/2, meublés ou non, chauffé, éclairé, près Université, Cégep. Possibilité location au mois. Tél.:548-2442.

CHICOUTIMI 3 1/2, près des services, buanderie, chauffé, éclairé, meublé. Tél.:672-2837, 540-2754.

CHICOUTIMI 3 1/2 (380$/mois), entièrement rénové, non chauffé, non éclairé, près du cégep et du centre-ville. S'adresser au 674-2730.

CHICOUTIMI 3 1/2, Champs-Élysées, meublé, chauffé, éclairé. 395$/mois. Tél.:693-0176.

CHICOUTIMI 4 1/2, (438 Plamondon, app. 6), non chauffé, non éclairé, rénové à neuf, 480$/mois, voisin de Place du Saguenay, libre immédiatement. Tél.:543-9003.

CHICOUTIMI 4 1/2, 149 Henri-Bourassa, chauffé, éclairé, meublé. Juillet. 425$. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI 4 1/2, 70 Jauffret, style condo, 1er juin, 1er juillet. Tél.:698-6273.

CHICOUTIMI 4 1/2, neuf, très luxueux, libre 1er mai. Tél.:693-0654, 818-3130.

CHICOUTIMI 4 1/2, secteur Rivière-du-Moulin, non chauffé, non éclairé, 2e étage, super propre, 435$/mois. Tél.:690-3932.

CHICOUTIMI 4 1/2, 720 rue Alma, 490$/mois, chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, Tél.:543-0775.

CHICOUTIMI
4 1/2, grands, luxueux, insonorisation supérieure, entrée sécuritaire, tranquilité. 485$ à 550$/mois, non chauffés, non éclairés. Tél.:696-0217, 544-6313.

CHICOUTIMI 4 1/2, Sydenham, près hôpital, cégep, université. Balcon, 495$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél:541-6524.

CHICOUTIMI 4 1/2, très propre, centre-ville, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai. Tél.:698-4378.

CHICOUTIMI 458 Honoré-Mercier grand 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, rénové à neuf, plancher de bois, 625$/mois, libre 30 juin. Tél.:696-1325.

CHICOUTIMI 480-484 St-Augustin, 4 1/2, refaits à neuf, non chauffés, non éclairés, 360$/mois. Libre 1er juillet. Tél.:690-2557.

CHICOUTIMI 5 1/2, 475$/mois, non chauffé, libre 1er juillet. Tél.:696-0330, laisser message.

CHICOUTIMI 5 1/2, neuf, 396 Côte Fortin, vue panoramique, 475$/mois. Tél.:549-3233.

CHICOUTIMI 5 1/2, secteur Rivière-du-Moulin, 438 Fradette, rez-de-chaussée, chauffé, eau chaude fournie, remise extérieure, 550$/mois, libre 1er juillet. Tél.:543-0094, 698-0820.

CHICOUTIMI 5 1/2, rue Malraux, 510$/mois, près des services. Tél.:549-0960 (après 18 h).

CHICOUTIMI 5 1/2, rue Price Est, 2 salles de bains, balcon. Aussi 4 1/2. À voir! Tél.:690-1297.

CHICOUTIMI
64 Paquet, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, possibilité semi-meublés, libre 1er juin et 1er juillet. 55 Jauffret, 4 1/2, chauffé, libre 1er juillet. 294 Bégin, 2 1/2 chauffé, meublé, libre 1er juin. Tél.:545-9632, 818-3570.

CHICOUTIMI 763 des Hospitalières, 1 1/2, 3 1/2, chauffés, éclairés, meublés, 340$/mois, 430$/mois, libres immédiatement. Tél.549-8564, 690-1235.

CHICOUTIMI arrière Place Royaume, 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, $380/mois. **RUE PAQUET** grand 4 1/2, 3 1/2, chauffés, éclairés, meublés, 480$/mois, 340$/mois$. **RIVIÈRE-DU-MOULIN** grand 3 1/2, 2 1/2, chauffés éclairés, semi-meublés, 390$/mois, 325$/mois. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI beau grand 4 1/2, 2 salles bain, vue sur rivière Saguenay, décoré à neuf par décoratrice, couvre-planchers neufs, très propre. A voir, disponible 1er septembre. Tél.:543-8344 Christine.

CHICOUTIMI centre-ville 1 1/2, 3 1/2 (vue sur Saguenay). Tél.:542-5585.

CHICOUTIMI Chemin de la Réserve, 3 1/2, possibilité semi-meublé, 285$/mois. Tél.:547-1097.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI coquet 3 1/2, 365$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé, situé près du cégep, libre 1er juin. Tél.:690-0563.

CHICOUTIMI côte Réserve, 2 1/2, libre, 272$/mois, 599-A Albanel. Tél.:678-9296, répondeur.

CHICOUTIMI Dubuc, 4 1/2, demi-sous-sol, asphalté, près services, 370$/mois. Tél:673-7188.

CHICOUTIMI grand 4 1/2 (1050 pieds carrés), style condo de luxe. Porte patio, balcon, lustres et toiles fournis. Près Place du Royaume, 625$/mois, libre 1er juin. Tél.:693-0006, 549-9255.

CHICOUTIMI grand 4 1/2, vue superbe Saguenay. Libre 1er mai. 560$/mois. Tél.:690-1771.

CHICOUTIMI idéal couple âgé ou personne seule, 4 1/2, 2ième étage dans maison privée, habitée par un couple de personnes agées, Chemin de la Réserve, près boul. Barrette, libre 1er juin. Tél.:548-7493.

CHICOUTIMI joli 3 1/2 meublé, laveuse, sécheuse, libre 1er mai, 335$/mois. Tél.:542-9153.

CHICOUTIMI
meublés ou semi-meublés
3 1/2 face à l'Université
731 rue Alma, 777des Hospitalières
4 1/2 près Cégep, 377 Dubois
4 1/2 centre-ville
5 1/2, 2030 Roussel,470$, libre 1er juillet
Informations:818-3461

CHICOUTIMI près Université, petit 4 1/2, idéal étudiant, moderne, meublé, 425$/mois, 1er juin. Tél.:545-7640.

CHICOUTIMI quartier Murdock, face Deauville, petite maison en rangée, 2 chambres, plancher bouleau. 650$ chauffé. Libre 15 juillet. Tél.:541-6078.a

CHICOUTIMI quartier St-Paul, beau 4 1/2 style condo, remise, libres 1er mai et 1er juillet. 450$. Tél.:693-9287.

CHICOUTIMI rue St-Philippe, 5 1/2, 385$/mois, libre juillet. Tél.:543-5749, après 17h.

CHICOUTIMI une minute UQAC, grand 3 1/2, non chauffé, non éclairé, 614 chemin St-Thomas. Aussi chambres, 175$/mois. Tél.:693-0204.

CHICOUTIMI-NORD 1926-1928 Roussel, 3 1/2 non chauffés, non éclairés, 300$/mois. Tél.:543-0775.

CHICOUTIMI-NORD 280 Giffard, 4 1/2 refait à neuf, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juillet. Tél.:549-3159.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2 endroit très tranquille, chauffé, éclairé, 375$/mois, libre. Tél.:820-3208.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, rue Roussel, 330$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:545-3902.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2 arrière centres d'achats, 405$/mois chauffé. Tél.:696-9456, 673-6417

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, duplex, deux remises, 450$/mois, libre 1er mai. Tél.:690-1085, 543-2777.

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2, porte-patio, non chauffé, non éclairé, 440$/mois, libre 1er juin, 1800 app.3 boul. Ste-Geneviève. Tél.:545-6737.

CHICOUTIMI-NORD 90, rue Ste-Marie, 4 1/2, 350$/mois, libre 1er juillet. 282, Boul. Tadoussac, apt.4, 4 1/2, 325$/mois, libre 1er juillet. St-Honoré, 3224, boul. Martel, 4 1/2, neuf, 400$/mois, libre immédiatement. Tél.:543-7077.

CHICOUTIMI-NORD arrière centre d'achats Ste-Geneviève, 3 1/2, libre immédiatement. Tél.:698-2950.

CHICOUTIMI-NORD dans bloc 8 logements. 5 1/2, demi-sous-sol, 535$/mois, chauffé, éclairé. Libre. Tél.:820-6969, 690-0206.

CHICOUTIMI-NORD grand 3 1/2, demi-sous-sol, chauffé, éclairé, eau chaude, remise, libre 1er juin, 390$/mois. Tél.:543-2677.

CHICOUTIMI-NORD grand 4 1/2, 500$/mois, chauffé, très propre, libre 1er juin ou juillet. Tél.:690-6413.

CHICOUTIMI-NORD grand 4 1/2, très propre, eau chaude fournie, porte patio, balcon. Tél.:549-0459, pagette: 591-5023.

Entre CHICOUTIMI et LA-BAIE Chemin Du Plateau, 4 1/2, 61/2, chauffés, non éclairés, eau chaude fournie et toiles. Peut être semi-meublés. Tél.:549-4167, 690-7689 (cellulaire).

JONQUIERE (Petite France) rue du Perche, 3 1/2 (390$/mois), 4 1/2 (490$/mois), déneigement, chauffés, eau chaude fournie. Tél.:547-0078, 547-0064.

JONQUIERE (Petite France) rue de l'Alsace, grands 4 1/2, 5 1/2, de qualité, entrée indépendante, patio, déneigement, non chauffés, non éclairés, 470$/mois, 560$/mois.Tél.:547-0078, 547-0064.

JONQUIERE 2 1/2, semi-meublé, près Terminus Intercar, 300$/mois, eau chaude, libre 1er mai. Tél.:548-5601.

JONQUIERE 2005 Bésy, grand 4 1/2, très propre, 375$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:540-8639.

JONQUIERE 3 1/2 (grand), entièrement meublé, 375$/mois, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Tél.:542-0667.

JONQUIERE 3 1/2 meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, 385$/mois, libre 1er juin, 4074 de la LOIRE app.1. Tél.:548-6951, 557-0846, 695-1501.

JONQUIERE 3 1/2, arrière McDonald, éclairés, semi-meublés, repeints, buanderie, conciergerie, libres immédiatement, personnes sérieuses seulement, 405$/mois. Tél.:547-1709.

208 Logements à louer

JONQUIERE 3 1/2, Saint-Dominique, rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, meublé, 410$/mois, 450$/mois. Également, 4 1/2, rue Évangéline, à l'étage, non chauffé, non éclairé, 425$/mois. Tél.:695-1253.

JONQUIERE 3 1/2, semi-meublé, près Cégep. Tél.:549-0459, 591-5023.

JONQUIERE 3631 Racine, secteur Kénogami, 3 1/2, non meublé, non chauffé, non éclairé, 2e étage, 315$/mois. Libre immédiatement. Tél.:695-6809.

JONQUIERE 4 1/2 (300$/mois), remise, 1er juillet, bien situé, près centre-ville. Tél.:547-6469.

JONQUIERE 4 1/2 des Plaines, 430$/mois, balcon, entrée indépendante. Tél.:548-2295, 540-8345.

JONQUIERE 4 1/2, 3785 St-Léandre, chauffés, éclairés, 460$/mois, 500$/mois. Tél.:543-5834, 693-8919.

JONQUIERE 4 1/2, 5 1/2, disponibles juin, juillet ou décembre, près autoroute, sortie St-Hubert, chauffé, eau chaude fournie, très propre, tranquille, conciergerie, entrée contrôlée, déneigé, peinture fournie, remise intérieure. Tél.:695-4441.

JONQUIERE 4 1/2, non meublé, libre immédiatement, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie. Tél.:547-0603.

JONQUIERE 5 1/2, rue St-Hubert, centre-ville, 385$/mois, libre 1er juillet. Tél.:557-0178, 542-5168.

JONQUIERE centre-ville, beaux 2 1/2, 3 1/2, meublés, très fonctionnels, laveuse, sécheuse, tapis, prélart, toiles vénitiennes, eau chaude fournie, stationnement avec prise, déneigemen. Pour personne aimant tranquillité. Libres immédiatament. Tél.:547-1454.

JONQUIERE de l'Anjou, près cégep, 2 1/2 libres immédiatement, 3 1/2, 4 1/2, libres 1er juillet. Tél.:669-5901.

JONQUIERE haut de gamme, 4 1/2, libre 1er juillet, baie vitrée, grand, neuf, 560$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-6611 Sylvain, 540-1302.

JONQUIERE près cégep, 3 1/2 ou 4 1/2, prix intéressant, libre juillet. Tél.:547-6611 Sylvain, 540-1302.

JONQUIERE quartier des Peintres, 4 1/2, refait à neuf, 425$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél.:542-1777, après 18h.

JONQUIERE rue Lasalle, 4 1/2, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, très grandes fenêtres. 485$ Libre 1er juin. Tél.:548-4676 Lison, lundi au vendredi, 8h30 à 17h30.

JONQUIERE rues Nadeau et Truchon, 3 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, et 5 1/2, chauffé, éclairé. Tél.:695-2382, 543-5286.

JONQUIERE secteur Kénogami, 2 1/2, sécuritaire, idéal pour personne âgée, tranquille, autonome, non-fumeur(euse), 325$/mois, chauffé, éclairé, meublé, libre immédiatement. Tél.:542-8843.

JONQUIÈRE 4 1/2, rez-de-chaussée (410$), demi-sous-sol (360$), non chauffés, non éclairés. Tél:547-2127.

JONQUIÈRE centre ville, grand 4 1/2, 2e étage, chauffé, stationnement, remise, très propre, 450$/mois, libre 1er juillet. Tél.:695-6618.

JONQUIÈRE rue de Montfort, 4 1/2, 640$/mois, non chauffé, non éclairé. 4 1/2, 540$/mois chauffé éclairé. 3 1/2, 540$/mois, chauffé éclairé. Libres 1er juillet. Tél.1-514-849-1671, 548-2281.

KENOGAMI 2 1/2, chauffé, éclairé, meublé, libre rapidement, 325$/mois. Tél.:548-6745, 548-1649.

KENOGAMI 3 1/2, chauffés, éclairés, meublés, pour personne seule, libres avril et juillet. Tél:698-0397.

KENOGAMI 3 1/2, moderne, 460$/mois, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Jonquière 4 1/2, ultra moderne, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, 550$/mois. Tél.:695-0545.

KENOGAMI 4 1/2 chauffé, 3583 Cabot, libre 1er juillet, 475$/mois. Tél.:547-4960.

KENOGAMI grands 4 1/2, 5 1/2 très propres. Tél.:542-5585.

LA BAIE 4 1/2, secteur Polyvalente, non chauffé, non éclairé, rénové, repeint. Tél.:697-0424.

LA-BAIE 1013, rue des Saules, 3 1/2, libres immédiatement. Tél.:545-9255.

LA-BAIE 4 1/2 (300$/mois), 5 1/2 (400$/mois), très propres, planchers céramique et bois flottant, près services. Tél.:544-8285, pagette: 693-7483.

LA-BAIE 4 1/2, 1311-1313 François-Tremblay, vue sur la Baie, libres 1er juillet, 385$/mois et 425$/mois. Tél.:693-0071.

LA-BAIE 5 1/2, face Polyvalente, libre 1er mai. Tél.:544-6163.

LA-BAIE grand 5 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:548-1539.

LA-BAIE secteur Grande-Baie, 4 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, remise, très belle vue, 375$/mois, libre 1er juillet. Tél.:544-8764, après 18h.

LA BAIE (secteur Polyvalente) 3 1/2 meublé, laveuse, sécheuse, 335$/mois. Tél.:690-8262, 697-1424.

LA BAIE 3 1/2 (290$/mois) semi-meublé, très propre, libres 1er juillet. Tél.:676-2338.

LA BAIE 4 1/2, 3728 chemin St-Louis, construction récente, salle de bains et salle de lavage, planchers céramique, lustres et toiles vénitiennes inclus, support de serviettes et rideaux de douche inclus, remise extérieure, pelouse et entrée asphaltée, 450$/mois. Tél.:545-8154.

LA BAIE 4 1/2, près du Bec-Scie, terrain donnant sur la rivière à Mars, 325$/mois. Tél.:677-1932.

LA BAIE 5 1/2, peinture fraîche, libre 1er mai, secteur Port-Alfred, 465$/mois. Tél:544-4017.

LA BAIE grand 4 1/2, 5 1/2, frais peints, libres immédiatement ou 1er juillet. Près Polyvalente. A voir. 3 1/2. Tél.:690-7419, Dany.

LA BAIE Manoir de La Baie, 3 1/2, 4 1/2, ascenseur, qualité supérieure. Tél.:693-4242.

208 Logements à louer

LATERRIERE 4 1/2, 870 du Boulevard, 350$/mois, libre 1er juillet. Tél.:542-9976.

LATERRIERE 4 1/2, non chauffé, non éclairé, toiles fournies. Tél.:698-2140, 545-3944.

LATERRIERE 4 1/2 (2) chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél.:678-3064.

MILOT 5 1/2, moderne, 325$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-671-8460 jour, 418-276-9096 soir.

RIVIERE-DU-MOULIN 2 1/2 sous-sol, secteur tranquille, chauffé, non éclairé, libre 1er mai, 300$/mois. Tél.:549-0776.

RIVIERE-DU-MOULIN 3 1/2, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, 310$/mois, libre 1er mai. Tél.:549-3598.

RIVIERE-DU-MOULIN 4 1/2, vue sur Saguenay, près des services, 410$ non chauffé, non éclairé. Tél.:693-5308.

RIVIERE-DU-MOULIN 40 Arthur-Hamel, grand 3 1/2 meublé ou non, libre 1er mai, 310$/mois. Tél.:695-7499.

RIVIERE-DU-MOULIN
4 1/2, semi-meublés, insonorisation supérieure, stationnement 2 voitures, remise, tranquilité. 450$ à 485$/mois, non chauffés, non éclairés. Tél.:696-0217, 544-6313.

RIVIERE-DU-MOULIN grand 2 1/2, meublé, résidence privée, hors-sol, libre, 295$/mois. Tél.:549-5391.

RIVIERE-DU-MOULIN petit 4 1/2, non chauffé, non éclairé, fraîchement repeint, libre 1er mai, 330$/mois. Tél.:690-1758.

RIVIÈRE-DU-MOULIN grand 7 1/2 (5 chambres), libre juillet. Tél.:549-2769, 820-3326.

RIVIÈRE-DU-MOULIN rang St-Martin, 4 1/2, rénové, propre, bien situé, 450$/mois. Tél.:543-9707, 696-0217.

ST-FULGENCE grand 4 1/2, chauffé, éclairé, propre, libre immédiatement. Tél.:690-7419, Dany.

ST-HONORÉ 3 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, pas d'animaux. Tél.:543-5749, après 17h.

ST-HONORE 5 1/2, 3252 Hôtel de Ville, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement, 450$/mois. Tél.:673-4729.

ST-HONORE duplex neuf, 5 1/2, 460$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er juillet. Tél.:673-4838.

209 Maisons à vendre

A DECOUVRIR Chicoutimi-Nord, plateau St-Luc, petit havre de paix à quelques minutes des ponts, 3 chambres, sous-sol fini, foyer, abri d'auto fermée des 3 côtés, piscine creusée, verrière, terrain aménagé, sans voisin arrière, vue sur Chicoutimi, plusieurs rénovations effectuées, directement du propriétaire, 99,500$. Tél.:549-6800, paget: 541-0801.

ALMA 1000 Boulevard Auger, près des services, avec logement. Tél.:668-7593.

ALMA 1315 Auger Ouest, très grande maison, 2 étages, très grand terrain, garage, piscine creusée, sous l'évaluation municipale. Tél.:344-9026.

ALMA, Dam-en-Terre, 26'x42', 3 chambres, 2 salles de bains, foyer, sous-sol aménagé, terrain 32,000 pi.ca.. Accès à l'eau. Site enchanteur. 125,000$. À voir. Tél.:668-2611.

ARVIDA 2176 Labrecque, 4 chambres, près des écoles, garage, 68,000$. Tél.:548-8942 après 17h.

CHICOUTIMI 46, rue Blanchette, près église Christ-Roi (centre-ville), maison à trois logements, revenus 1,150$/mois, grand garage. Tél.:543-5972.

CHICOUTIMI 2 logements 4 1/2 et 7 pièces, centre-ville, 50,000$. Tél.:678-1297.

CHICOUTIMI 4 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, terrain paysager, 127 des Vingt-et-Un, 138,500$. Tél.:543-9782.

CHICOUTIMI 696 Taché, maison 2 logements (8 1/2 et 3 1/2), rénovations majeures effectuées en 2000. Tél.:549-0272.

CHICOUTIMI arrière Place Saguenay, rue Albany, 3 chambres, sous-sol aménagé, garage, piscine creusée, 117,500$. Tél.:549-1277.

CHICOUTIMI arrière Place Saguenay. Directement du propriétaire. 120,000$. Tél.:696-0587, 673-4535.

CHICOUTIMI derrière Place du Royaume, maison en rangée, 2 étages, 1987, 100,000$. Tél.:695-4277.

CHICOUTIMI rue Saint-Paul, à revenu (2 logements), garage et remise, disponible 1er juillet. 46,500$. Tél.:698-1635, 690-4121.

CHICOUTIMI, quartier des Écrivains, unifamiliale avec revenu, 4 chambres, 2 salles de bains, terrain aménagé, garage. Tél.:698-2735.



CHICOUTIMI-NORD 55 Bouchard, directement du propriétaire, magnifique propriété, 56'X32', vue Saguenay, grand terrain et garage, 217,500$. Tél.:543-2422.

CHICOUTIMI-NORD maison à paliers, construction 1998, 2 chambres, entrée en pavé, aménagement paysager, piscine creusée. A voir. Tél.:545-7663.

Directement du propriétaire
CHICOUTIMI 4 1/2, rue d'Auteuil, duplex, plafond cathédrale. Revenu mensuel de location 1,010$. Vente rapide! Acheteur sérieux seulement. 106,000$. Tél.:543-0799, 591-2507 (pagette).

DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE
ST-DAVID-DE-FALARDEAU 1 3/4 étage, rénovée, terre 103 acres, quatres chambres à coucher, 72,000$. Tél.:673-4394.

209 Maisons à vendre

DIRECTEMENT du propriétaire, grande maison 3 logements meublés. Tél.:(418)342-1243.

JONQUIERE 3653 Lachine, 3 chambres, sous-fini, piscine creusée chauffée, terrain paysager. Tél.:542-4655.

JONQUIERE centre-ville, 4 logements, très propres, tous loués sauf premier plancher et sous-sol 7 1/2 libre pour propriétaire immédiatement. Tél.:542-0094, 693-9846, 540-1656.

JONQUIÈRE 1993-1995 rue Mousseau (aussi logement 4 1/2 prêt à louer) 25X40, "split level", 3 chambres, bain tourbillon, piscine creusée 15X30, armoire mélamine, lave-vaisselle, céramique (cuisine, passage, salle de bain), remise 10X20'. 89,500$. Tél.:542-0357.

LATERRIERE amant de la nature, à 10 minutes de la ville, lac privé. Voir. Tél.:696-2319.



CHICOUTIMI-NORD 51 de la Reine, 4 chambres, 2 salles de bains, solarium vue Saguenay. Construction 15 ans, impeccable, quartier Sainte-Anne. 119,000$. Disponible immédiatement. Tél.:543-1954.

SAINT-FELICIEN bord Ashuapmushuan, 24'x48', grand terrain, piscine, remise. Tél.:679-9652.

ST-FULGENCE unifamiliale refaite à neuf à l'intérieur, 35,000$. Tél.:549-2693, 696-0340.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI des Oblats, rez-de-chaussée + sous-sol, chauffé, entretien pelouse et déneigement inclus, 700$/mois, libre 1er juillet. Tél.:549-5127.

CHICOUTIMI quartier Murdock, face Deauville, petite maison en rangée, 2 chambres, plancher bouleau. 650$ chauffé. Libre 15 juillet. Tél.:541-6078.a

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2, chauffé éclairé, meublé, de mi-mai à mi-août. Tél.:545-7277.

JONQUIÈRE 5224 boulevard du Royaume, 5 1/2, 500$mois, non chauffé, non éclairé. Logement 4059 Chateauguay, 3 1/2, non chauffé, non éclairé, 320$/mois, libre immédiatement. Tél.:547-8914, 557-0439.

RECHERCHE
MAISON, Jonquière, Chicoutimi, famille 4 enfants, avec ou sans option d'achat. Tél.:542-4451.

211 Maisons mobiles à vendre

87 PLACE DES COPAINS, Chicoutimi, 14'X68', deux chambres, 49,000$. Tél.:545-9993, 543-1022 poste 227.

213 Terrains à vendre

ALMA 87'x300', bord Grande Décharge, prêt à construire. 75,000$. Tél.:662-3583.

CHICOUTIMI rue des Explorateurs, Domaine du Roy, 5 grands terrains avec **réduction de prix allant jusqu'à 5,000$.** Possibilité de réserver avec acompte minimum de 10% et finaliser vente au 30 avril 2002. Tél.:549-9200, cellulaire 690-9590 Martial Ouellet.

CHICOUTIMI-NORD quartier Ste-Claire, 2 grands terrains boisés, 19,000 pi.ca. (21,000$), 26,000 pi.ca. (25,000$).Tél.:698-4334, cellulaire: 820-7800.

GIRARDVILLE terre à vendre avec bâtisse habitable à l'année, le long de la rivière Mistassini, à côté de la 11ième chute, avec 30 âcres de bleuétière, la balance en boisé. tél.:418-258-3229.

JONQUIERE 65'x100', prêt à construire, 500 pieds du Cégep. Zoné bi-familial. Terrain aménagé.26,500$. Tél.:540-7303 (cellulaire), 695-3911.

LATERRIERE terrains rue du Boulevard, et rue du Seigle (nouvelle rue), 11 terrains avec services, choix avec ou sans voisins arrière. Information: 690-6514.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1986 Mercury Lynx, automatique, 83,000 kilomètres, 700$. Tél.693-0575.

1991 MAZDA Protegé, 4 portes, automatique, aucune rouille, mécanique A-1. Tél.:543-3400.

1992, PONTIAC «Sunbird» 2 portes, automatique, 120,000 kilomètres, 2 litres OHC multi-points. 2,800$. 1991, Chevrolet «Cavalier», 4 portes, automatique, 2.2 litres, 2,350$. Tél.:673-7444.

1999 JEEP Grand Cherokee, 67,000 kilomètres, rouge, état neuf, fin de bail, 26,000$. Tél.:279-5536, 276-3694 poste 234.

ACHAT d'autos et camions, 500$ et moins. Récupération d'autos sans frais. Vente de pièces usagées. Tél.:548-3306.

ACHETERAIS autos, en marche ou non, payons comptant. Tél.:818-6843.

ACHETERAIS autos, en marche ou non, payons comptant. Tél.:690-2944.

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, métaux pour récupération. Payons comptant. Achetons et vendons toutes sortes de métaux. Tel.:542-6938 Métaux Savard

ACHETONS véhicules usagés, bon ou mauvais état, payons comptant. Tél.:540-2963.

Achèterais autos ou camions, bon ou mauvais état. Payons comptant.Tél.:549-4518.

BUICK Skylark 1996, 59,000 kilomètres, démarreur, 8 pneus sur jantes, 8,500$. Tél.:693-1294.

302 Autos à vendre

CADILLAC Séville STS, 1995, 175,000 kilomètres, tout équipée, cuir, très propre, 12,500$. Tél.:540-8639.

CAMARO, 1994, noire, V6, manuelle, tout équipée, système d'alarme. Tél.:549-4738.

CHEVROLET Berline Lumina LTZ 1999, moteur 3800, équipement complet, intérieur cuir, 53,000 kilomètres. Aubaine. Tél.:542-4329.

CHEVROLET Malibu LS 1998, 83,000 kilomètres, démarreur, bon état, 12,500$. Tél.:547-8711.

CHRYSLER 300M, 2000, 37,000 kilomètres, pneus été et hiver presque neufs, démarreur à distance, 25,500$. Tél.:540-3425.

CHRYSLER Dynasty 1989, 207,000 kilomètres, 1,000$. Tél.:543-2476

CHRYSLER Intrepid 1999, 67,000 kilomètres, très propre, tout équipée, pneus d'hiver et d'été, 13,500$. Tél.:349-8392.

CHRYSLER Intrépid ES 1999, blanc, équipement complet, 63,000 kilomètres, 16,000$. Tél.:818-5486.

CIVIC SI 1996, rouge, manuelle, CD, aileron, 121,000 kilomètres, 10,500$. Tél.:679-2164 soir.

DODGE «Omni» 1986, 4 portes, automatique, moteur 2.2, 1,500$. **Pontiac** «Grand Am» 1993, 120,000 kilomètres, entièrement équipée, 4 portes, automatique, anti-vol, 4,200$.**Dodge** «Shadow» 1987, 2 portes, coupé sport, manuelle, 5 vitesses, 1,500$. Négociables. Carrosserie D'Or. Tél.:696-9425, 545-5186 (pagette).

DODGE Regent 1952, parfaite condition, 40,000 milles, peinture à refaire, 6,000$. Tél.:548-1539.

DODGE Spirit 1991, 164,000 kilomètres, parfaite condition, démarreur, 3,000$. Tél.:349-3714.

FORD Probe turbo 1989, 180,000 kilomètres, moteur changé, bonne mécanique, super système de son, 2,800$ négociable. Tél.:548-4158.

FORD Tempo 1994, 139,000 kilomètres, impeccable, automatique, démarreur. Tél.:348-9905.

GARAGE René Girard offre ses services pour peindre votre automobile ou camion. Tél.:548-3306.

GOLF Cabriolet 1988, 169,000 kilomètres, 5,300$. Tél.:349-8367.

HONDA Civic 1990, LX, automatique, 4 portes, 177,000 kilomètres, très propre, démarreur à distance, 2,900$ négociable. Tél.:343-9013.

HONDA Civic DX hatch back 1992, manuelle, blanche, 209,000 kilomètres, très propre, 4100$. Tél.:679-3561, pagette:630-7954.

HONDA Civic EX 1992, 4 portes, manuelle, bas kilométrage, plusieurs pièces changées récemment, très propre, 6,500$. Tél.677-1221.

HONDA Prélude SR-V 1993, verte, modifiée, parfait état. Tél.:239-0721 (soir).

Honda Prélude, 1986, manuelle, 180,000 kilomètres, 1,200$ négociable. Tél.:693-1274.

HYUNDAI Elantra 1999, manuelle, 5 vitesses, mécanique A-1, très bonne condition. Tél.:592-7739, 690-3291, Isabelle.

MAZDA 1998, automatique, climatiseur, démarreur, 80,000 kilomètres, 12,800$. Tél.:544-6705.

MAZDA 323, 1991, noire, manuelle, 1490$. Tél.:544-3613.

MAZDA MX-6 Mystère 1993, manuelle, pneus hiver et été, mécanique A-1, tout équipée, 6,500$. Tél.:543-7473.

NISSAN Maxima SE, 1998, couleur noire, tout équipée, mécanique A-1, 8 roues sur jantes, 95,000 kilomètres. Tél.:545-0324 (soir).

NISSAN Sentra GXE, 2001, automatique, 30,000 kilomètres, tout équipée, balance du prêt ou transfert location, inclus 8 pneus et dépôt de garantie. Prix réduit. Tél.:543-6159, 698-6488.

OLDSMOBILE Alero 2001, 4 portes, 2 ans de garantie complète, 14,500$. Tél.:(418)276-8952, cellulaire: (418)879-2846.

PONTIAC 6000 1987, 185,000 kilomètres, 800$. Pour informations.:542-6075.

SATURN SL 1995, manuelle 5 vitesses, 99,000 kilomètres, 4,000$. Tél.:693-1920.

SATURN SL2 1992, 194,000 kilomètres, automatique. Tél.:693-0843, 818-3546.

SUBARU Impreza 2000, 45,000 kilomètres, automatique, style Rallye. Tél.:549-0795, après 16 h.

SUNFIRE 1999, manuelle, 2 portes, toit ouvrant, CD, 89,000 kilomètres, 9,500$. Tél.:275-0105.

SUZUKI Esteem 1998, familiale, manuelle, impeccable, 70,000 kilomètres, 8,500$. Tél.:547-8060, 547-7208.

SUZUKI Esteem familiale 2000, automatique, un an d'utilisation, 34000 kilomètres, vert forêt, 12,500$ Tél.:690-8807 jour seulement.

TOYOTA CAMRY 1998, automatique, 59,000 kilomètres, climatiseur, démarreur. Tél.:544-8191.

TOYOTA Corolla 1998, VE Touring, manuelle, 87,000 kilomètres, climatiseur, CD, 4 pneus d'hiver, 10,900$. Tél.:678-9451.

TOYOTA Tercel 1989, très bonne mécanique, 300$. Camaro Iroc-Z 1988, très propre, 4000$. Cavalier 1992, 1500$. Tél.:678-1951.

TOYOTA Tercel 1992, 4 portes, manuelle, très propre, refait à neuf, moteur défectueux. Tél.:695-5865.

TOYOTA Tercel 1995, automatique, 2 portes, 120,000 kilomètres, très propre, mécanique A-1, spécial 5,500$. Gériette Auto, 672-4308.

TRANSACTIONS entre particuliers. Tél.:672-6163, 542-1595, paget: 541-9336.

VOLKSWAGEN Golf GL 1998, 55,000 kilomètres, 4 portes, CD, manuelle, système d'alarme, excellente condition, 11,250$ négociable. Tél.:698-6286, 540-4247.

302 Autos à vendre

VOLKSWAGEN «Jetta» 1996, turbo diesel, climatiseur, 160,000 kilomètres. Tél.:(418)623-2686, (418)670-5680 (cellulaire).

VOLVO 740, turbo, 1989, très propre, gris anthracite, 4,500$. Tél.:543-8288.

304 Bateaux à vendre

1994, Glastreem (cuddy), 20.5', tout équipé, très propre, moteur 350HP Mercruiser, pied Alpha-one, remorque incluse, 15,500$ négociable. Tél.:668-8163, après 18h, pagette: 592-4400.

ACHAT échange vente et réparation d'hélices de bateaux de toutes sortes. Achat chaloupes d'aluminium usagées. Tél:696-5834, 696-9566.

BATEAU pêche américain, 22'X8', cabiné, fibre verre, extra propre. Tél.:418-272-2180.

CHALOUPE 16' fibre avec volant, remorque et moteur 40 forces, + 2 autres moteurs pour pièces, 1,600$. Tél.:697-0507, 690-7453 cellulaire.

DORAL 1982, 23', moteur V8, 230HP, tout équipé, CD, 350 heures, remorque galvanisée et toit campeur neufs, 16,900$. Tél.:418-343-2051.

DORAL «Ibiza» 19', 1997, série Platinium, taud de console, VHF, échosondeur, «Pré-rig» Mercury, direction hydraulique, radiocassette AM-FM, remorque, toile rapide, moteur «Mariner» 200HP, très propre. 23,000$. Tél.:697-1234.

DORAL Splash 1995, Mercury 120HP, 2 Sea-doo VXR 1993, 650cc, 700cc, remorque double. Tél.:693-0204.

MOTEUR «Evinrude» 9.9 HP, complet. Tél.:546-0000 (Denis).

SEA DOO 1997, Explorer (Zodiac) 5 places, état neuf, 6,800$. Tél.:549-8841 soir, 543-2638 jour Gilles. Cellulaire 693-2076.

SPORSTER, 18', 1999, sept places, 17,500$. Tél.:678-2791, 540-5876.

SUNRAY Ciara, cuddy cabine, 1988, 22', moteur «Mercruiser» 205HP, très propre. Mécanique excellente condition. Idéal pour réparateur (coque endommagée un côté). Super Sagamie Sonic St-Gédéon. Tél.:345-8580.

SUNRAY Infinity 2800, 1990, 30', 2 V6-4.3LX, entièrement équipé, excellent état, toit, tapis impeccables, 39,900$. Tél.:542-9012, 550-6499.

VOILIER 16', semi-dériveur, idéal pour excursion, pont en bois, voile neuve, remorque, 5,500$. Tél.:547-6611 Sylvain, 540-1302.

VOILIER Challenger 21 pieds, 1980, moteur 4.5 forces, 4 voiles, équipement de sécurité, VHF, batterie marine, le tout en bonne condition, doit être vendu avant la mise à l'eau. Toute offre raisonnable acceptée. Tél.:669-7556.

VOILIER Hugues, 22', 1974, quille rétractable, inclus tout l'équipement, 6500$. Tél.:418-668-9172.

VOILIER Mirage 25, 1983, sail drive, Volvo 9.5 HP, tout équipé, remorque, 25,000$. Tél.:679-0690.

VOILIER «Tanzer 22», 1979, moteur 9.9 (2 ans d'usure seulement) avec remorque. 7,500$. Tél.:343-2252, 662-6664 (bureau).

305 Camions à vendre

1997 GMC Sonoma SLS king cab, 3 portes, 4 cylindres, manuelle, roues mags, 125,000 kilomètres, très propre, 9,600$. Tél.:545-8669.

CAMION cube, roues doubles. Tél.:698-4441.

FORD nacelle 1991, génératrice Ownan (4,500), très propre, garantie. 8,995$. Tél.:1-888-595-5191.

GM 3500 HD 1993, 4 portes, très propre. Garantie. Tél.:1-888-595-5191.

PICK-UP Chevrolet 1953, de luxe, rouge, bon état, 5000$. Tél.:487-3065.

306 Camions 4 X 4

CHEVROLET S10 4x4, 1988, king cab, V-6, 2.8 litres, boîte fibre de verre, fond de boîte, 5 vitesses, excellente condition mécanique. Plusieurs organes remplacées, prêt pour une 2e vie. 2800$. Jour: 699-3247. Soir et fin de semaine: 696-9804.

CHEVROLET Silverado Z71, cabine allongée, 1994, 8 pieds de boîte, un seul propriétaire, super équipé. Tél.:544-2632.

DODGE «Laramy 2500» 1995, moteur 5.9, turbo diesel, 253,000 kilomètres. Très bon état. Tél.:668-4177, 487-3402 (cellulaire).

F-350 4x4 1992, V8, automatique, 4 portes, boîte 8', peinture neuve, inspecté au complet, pneus neufs, bien entretenu, 200,000 kilomètres, suspension renforcée, possibilité de garantie, spécial: 12,500$. Tél.:544-0039, 544-0454.

FORD F-150 1985, 4x4, super cab, moteur 6-300, 4 vitesses, avec pièces de rechange, très propre. 2,800$. Tél.:690-1098.

FORD F-350 HD 1993, 4 portes, 4X4, boîte longue, garantie. Tél.:1-888-595-5191.

FORD F-350, 1988, 6 roues, 2 cabines. Aussi boîte de camion aluminium, isolée, 1,200$. Tél.:676-2395, 545-6644.

GM 3500 HD 1993, 4 portes, très propre. Garantie. Tél.:1-888-595-5191.

GRAND Cherokee Laredo 1995, moteur V8, 170,000 kilomètres, tout équipé, CD, A-1, noir, 12,000$. Tél.:591-0285, 544-2089.

JEEP 1992, 4X4, décapotable, manuel, 5 vitesses, 6 cylindres, 119,000 kilomètres, inspecté, état neuf, acheteurs sérieux seulement. Tél.:251-3162.

JEEP Cherokee, 1984, 4X4, manuel, 4 cylindres, 1000$. Tél.:545-8107.

307 Campeurs à vendre

DODGE Ramva Leisure Travel 1997, 69,900 kilomètres, 45,000$, cause: décès. Tél.:630-4333.

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE Caravan 1995, 155,000 kilomètres, climatiseur, vitres électriques, 5,500$. Cellulaire:540-2309, 543-2713.

DODGE «Caravan» de luxe, 1991, 7 passagers, 157,000 kilomètres, 6,500$. Tél.:696-2338.

DODGE Grand Caravan 1995, 140,000 kilomètres, 7,500$. Tél.:544-2312.

DODGE Grand Caravan 1996, 160,000 kilomètres, toujours entretenue chez concessionnaire, équipement complet, roues aluminium, très propre, plus pneus d'hiver sur roues. Echange acceptée. Tél.:(418)879-0367, 679-5209.

FORD «Econoline 150» 1993, de service. Isolée stiromousse, 4,500$. Tél.:690-2420.

MAZDA MPV 2001, 10,000 kilomètres, vente rapide, cause: séparation. Tél.:679-7979.

OLDSMOBILE «Silhouette» 2000, allongée, sable, automatique, équipement complet. Six sièges individuels cuir, siège avant chauffant. Portes coulissantes électriques. 69,000 kilomètres, 27,000$, négociable. Tél.:698-1304, 820-1726 (cellulaire).

PLYMOUTH Grand Voyager 1996, 163,000 kilomètres, équipement complet. Tél.:543-1420, 541-3965 (pagette).

PLYMOUTH Voyager, 1994, air climatisé, 134,000 kilomètres, 5,800$. Tél.:696-2255.

PONTIAC Montana 1999, 7 passagers, pneus d'été hiver, parfaite condition, 49,000 kilomètres, cotation 16,500$ à négocier. Tél.:696-1277.

309 Machinerie

CLAMBOOM 933 au complet avec valves hydrauliques. Tête d'abatteuse «Gilbert» 1255 avec moteur de scie «Rexstrot» 2 cylindres de «Boom» 618, au complet. Viens faire ton offre! Tél.:676-2395, 545-6644.

SEMOIR «JohnDeer» modèle 8200, excellente condition. Tél.:549-8440, 540-0530 (cellulaire).

TREUIL Norce 450, 10,000 livres, servi 3 mois, 2,700$. Tél.:630-2202.

311 Motoneiges à vendre

ENTREPOSAGE de motoneiges au sec. Tél.:696-1705, cellulaire: 818-6130.

312 Motos à vendre

ENSEMBLES de moto Joe Rocket, vestes et pantalons, large et medium. Tél.:673-3665.

HARLEY Davidson Sporter 1995, beaucoup de chrome, beaucoup de modifications, 12,500$. Tél.:674-9228.

HARLEY DAVIDSON, 1977, sporster, 1000CC, réservoir double, batterie neuve, très propre, peinture deux ans, 4,950$. Tél.:669-1854.

HONDA «CBR 900» 1999, bleue, 12,500 kilomètres. Impeccable! 8,400$. Tél.:275-6392, 671-0181 (cellulaire).

HONDA Shadow 750cc, 1985, refaite à neuf, 2,500$ tout équipée. Tél.:344-1685.

KAWASAKI 1985, 250cc. Idéal pour débutant. Très bonne condition. Bas kilométrage. Tél.:544-8964.

KAWASAKI GPZ ZX750 turbo 1984, très propre. Tél.:348-9921.

KAWASAKI KLR 650 1998, 19,500 kilomètres, 4,000$. Tél.:668-0380, 480-5621.

KAWASAKI LTD 750 1982, excellente condition, pneus neufs, 1,200$. Tél.:696-4444.

KAWASAKI «Vulcan» 1500, 1997, 2,500$ d'équipement. Impeccable, 8,500$. Tél.:699-7787.

KAWASAKI «ZX7» 1997, 39,000 kilomètres. Prix à discuter. Tél.:239-3934.

KLR-250 1993, semi-route, semi-trail, 16,000 kilomètres, excellente condition. Tél.:236-1476.

NIGHTHAWK 1983, 41,000 kilomètres, moteur 650, rouge, 1,700$ négociable. Tél.:548-7549.

SUZUKI RM 125, 1994, silencieux de compétition, excellente condition. Tél.:543-8485.

YAMAHA Maxim 650, 1984, 29,000 kilomètres, 1200$ négociable. Tél.:344-4958.

YAMAHA-V-STAR, classique, 1999, 3,900 kilomètres, entièrement équipée. Comme neuve. Prix à discuter. Tél.:549-4695, 698-9027 (pagette).

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

ARGO 1986, 8x8, moteur 16 forces. Tél.:695-5460, 696-7609 (pagette).

HONDA 300 1995, 4x4, état neuf, 4,600$. Tél.:543-8361.

POLARIS «Sportman 500», 4 roues, 4x4, 1998. Tél.:543-6940, 543-9878.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS $. Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant. Gilbert Auto inc. 543-8361.

314 Pièces et accessoires

4 PNEUS neufs Kumho, 145/80R12, avec roues Festiva, 100$. 2 pneus, P175/70R13, 40$. Magnétoscope cassette JVC. Deux 6X9 Pionneer, 90$. Transmission automatique, Geo, Firefly 1992, 200$. Tél.:690-4509.

A VENDRE treuil électrique Super «Winch», 12 volts, 1 tonne, 175$ négociable. Tél.:545-1236.

COUVERT fibre de verre (Fibrobec), Chevrolet K1500, pour boîte 6', 650$. Bridgestone (4) 26575R16, été, 350$. Good Year (4) 20570R15, 85$. Tél.:542-6670.

LOT de pièces mécaniques pour Camaro 1986, bon état, et quelques petites pièces de carrosserie. Tél.:548-8322.

MOTEUR 3 litres et transmission automatique 4 vitesses pour Chrysler. Tél.:540-3425.

PNEUS (4) 21560R15, 100$, 20570R15 (4), 80$, 22560R16 (4) Michelin 150$. Tél.:543-9388.

PNEUS d'été usagés toutes grandeurs, bas kilométrage, prix compétitifs. Aussi achat de pneus et vente de pièces automobiles usagées. Tél.:549-4518 M.P.E.B. enr.

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR à louer Kubota M110 2000, avec godet et 4 roues motrices, de mai à novembre. Tél.:693-4170, 543-5349.

TRACTEUR Massey 1987, 4,200 heures, 2x4, air climatisé, 108 forces PTO, 15,000$. Tél.:678-9563.

400 EMPLOI

402 Personnel demandé

AUGMENTEZ le revenu familial, horaire flexible, temps plein et partiel, travail idéal pour dame et étudiante. Sans frais: 1-866-699-0860.

BARMAID(MAN), avec expérience, 14hrs/semaine et plus, bar Béluga, St-Fulgence. Tél.:674-2688.

BARMAIDS(Barmen) demandés(es). Bar pacific Sud. Tél.:544-4899, 544-0821.

BESOIN de téléphonistes avec bonne diction, pour promotion de magazine par téléphone, 32 heures/semaine, temps plein. Groupe Somitel, 693-9444.

CHAUFFEUR DEMANDÉ

- Transport Automobile Canada-USA
- Minimun 1 an d'expérience
- Classe 1 obligatoire
- Bon dossier conducteur, aucun antécédents criminels et bonnes références d'employeur précédent.
- Salaire avantageux de 0,34¢ à 0,40¢ du mille selon expérience.
- Camion attitré et équipements récents
- Le départ des camions se fait à partir de nos bureaux à St-Eustache (Montréal).

Transport Car-Fré
121 rue du Mistral
Alma (Qc) — G8E 2E1
Tél.:(418)-347-5417
Fax.:(418)347-1094

COIFFEUR(SE) avec clientèle, situé à Jonquière. Tél.:695-9564 Nathalie.

402 Personnel demandé

COIFFEUR(SE) chaise à louer dans un salon à Chicoutimi-Nord. Tél.:543-2249.

COUTURIER(ÈRE) avec bonne expérience dans la réparation de vêtement. Tél.:695-0811 entre 17h30 et 18h30.

IDÉAL pour mamans, travailler à la maison, selon votre horaire, formation par téléphone. 8 postes à combler. Tél.:1-877-268-2023, www.reussite.biz

LIVEURS(EUSES) ainsi que gérant(e) demandé(e)s, 25 heures/semaine. Doit posséder voiture. Pour rôtisserie St-Hubert Chicoutimi. Tél.:591-3119 (Mario), 591-3156 (Clermont).

MENUISIER demandé pour installation de portes et quincaillerie architecturales. Envoyer curriculum vitae au Progrès du Saguenay, 1154, boul. talbot, Chicoutimi, G7H 5C1, #département 516.

NOUVEAU restaurant Casa Costa à Jonquière recherche: serveurs(euses), cuisiniers(ères), plongeurs(euses). Apporter votre CV au 2039 St-Dominique.

NOUVEAU salon de coiffure dynamique, Chicoutimi-Nord, rue Roussel (secteur achalandée, recherche coiffeur(euse), avec ou sans clientèle Tél.:543-5680, 543-4404.

On est à la recherche d'un(e) représentant(e) avec ou sans expérience. Formation donnée par la compagnie. 15$/hre. Clientèle fournie. Pour entrevue, téléphonez entre 9 h 30 et 16 h au (418) 693-4972.

OPPORTUNITE: besoin de 3 personnes pour compléter l'équipe. Renseignement supplémentaire par Internet: travail@affaires.net

RECHERCHE personne 25 ans et plus, minimum deux ans d'expérience dans l'installation de portes et fenêtres et dans les travaux de menuiserie. Tél.:547-9954.

RECHERCHONS pâtissier(ère) décorateur(trice) temps plein, 40hres/semaine. Apportez votre CV. Boulangerie Pâtisserie Le Viennois, 359 des Saguenéens, Chicoutimi.

REPRESENTANTS(ES) demandés(es) pour travail sur la route, pour promotion radio, bilinguisme un atout. Envoyer CV par fax au 1-877-845-5512 ou téléphoner au 1-877-945-2300.

SALON de coiffure Titanic de Jonquière recherche coiffeur(se) avec clientèle, pour location de chaise 100$/semaine. Tél.:547-8787 Annie.

SERVEUR(EUSE), temps plein. Service de restauration rapide. Préparation repas. Tél:545-4848.

SERVEURS(EUSES) pour Resto-Bar la Broue, se présenter 1915 boul. Talbot Chicoutimi, avec curriculum vitae. Tél.:690-5088.

TRAVAILLEZ à domicile, possibilité de revenu 500$ à 5,000$/mois. Brochure gratuite. Tél.:1-888-519-4888.

LES SPÉCIALISTES

Fourrures

ENTREPOSAGE
• Recyclage de cuir et Sirbain
LES MAÎTRES ARTISANS TREMBLAY & PINEAULT FOURRURES inc.
549-6354 Cueillette à domicile
Fabrication • Entreposage • Vente • Réparation
1155, BRÉBEUF - CHICOUTIMI
00512170

Réparations audio-vidéo

TV, VIDEOS, ETC.
Nous réparons toutes les marques
10 % de rabais sur présentation de ce coupon
R.G. T.V.
814, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi,
696-5002
00511973

Nettoyage, ménage

ENTREPRISE ALPHA-PRO
SERVICE DE NETTOYAGE À PRESSION ET CHIMIQUE
CHICOUTIMI
Michel Ringuette
prop. spécialiste
Tél.: (418) 545-4186
Pagette: 696-6346
Pavé imbriqué, Béton, Maçonnerie, Asphalte, Bois, Métaux, Élimination de graffiti
Licence RBQ: 8231-5797-02
00514960

SPÉCIAUX DU PRINTEMPS
PANTALON 2 POUR 1 le mercredi
MANTEAUX TOUS GENRES 8,50$
1 $ POUR DUVET
du 1er avril au 21 juin 2002
QUALITÉ SUPÉRIEURE
Nos comptoirs:
LAVAGE SAGUENAY (Chicoutimi) 549-9628
NETTOYEUR MASSÉ (Jonquière) 695-0533
NETTOYEUR PROFESSIONNEL (Alma) 662-7644
Cette promotion ne s'applique sur aucune autre
00515150

Services financiers

PROBLÈMES DE DETTES?
Paiements mensuels trop élevés? Créanciers menaçants? Saisie?
REGROUPEZ VOS DETTES
UN PAIEMENT PAR MOIS
0 % D'INTÉRÊT
Jonquière • Québec • Trois-Rivières
Service d'aide aux entreprises et aux consommateurs inc.
(418) 542-2000
Sans frais: 1 877 624-1546
www.sdec97.com
SDEC
00502805

Soyez vous aussi, un spécialiste
Informez-vous: C. Tremblay, 545-4474
C. Morin, 690-8836 / G. Bouchard, 690-8839

Pour réservations contactez: Chicoutimi : Christian Tremblay, 690-8838
Alma: Carol Morin, 690-8836 / Jonquière: Guy Bouchard, 690-8839
La Baie: Hugues Beaulieu, 690-8351

402 Personnel demandé

URGENT BESOIN
RÉGION DE MONTRÉAL

—MENUISIER(ère)S de "ruff"
—MENUISIER(ère)S de finition
—MENUISIER(ère)S de coffrage
—TIREUR(euse)S de joints
—POSEUR(euse)S de gypse
—POSEUR(euse)S syst. intérieurs
—COUVREUR(euse)S
—MAÇON(ne)S

CONTRAT D'UN AN
1-450-664-3781

VENDEURS(EUSES) PROFESSIONNEL(LE)S
OUVERTURE IMMÉDIATE
— Vente au détail
— Gagnez jusqu'à 12$/l'heure et plus
— Doit avoir un bon esprit d'équipe
— Expérience dans la vente de vêtements, chaussures ou tout autre secteur public (Barman, coiffure, etc...)

Faire parvenir C.V.:
Département 517
Journal Progrès-Dimanche
1051 Boul. Talbot
Chicoutimi QC G7H 5C1

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545–2197.

COURS de couture intensif, du 13 mai au 5 juin (2 ou 3 leçons par semaine). École de couture Claude Lussier. Tél.:696-0481.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

PROBLEMES FINANCIERS $500 à $250,000. Demande de prêt assurée 24 heures. Aussi hypothèque 1ère, 2ième, jusqu'à 100% de la valeur. Aucun prêt garanti. Conseiller B.D.A. Tél.:1-800-463-9311, code 8560.

502 Occasion d'affaires

SPECIALITE D'OUTILLAGE RD
(Outils professionnels)
EST à la recherche de nouveaux distributeurs pour le territoire Saguenay, secteur protégé, domaine de l'automobile. Investissement nécessaire. Support technique. Pour informations: Richard Bradet, 418-825-3458. **La nouvelle génération de l'outillage professionnel!**

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

HOMME pour travaux de tout genre, intérieur, extérieur, toiture, portes, fenêtres, remise, plancher flottant, céramique. Tél.:820-1135.

LES ENTREPRISES ROCHEFORT
EXCAVATION, **terrassement**, drainage, chemin, **fosse septique**, **asphalte**, démolition, pose et nettoyage de pavé, bordure de ciment, vente de **sable**, **terre** et **gravier**. **Cellulaire:818-0034**.

MENUISIER offre ses services. 35 années d'expérience. Tél.:549-2330.

POSE DE PLAFONDS SUSPENDUS
Aménagement de sous-sol, cloisons métalliques et gypse. 20 ans d'expérience. RBQ8257235542. Tél.:543-6552, 592-8943 (cellulaire).

RENOVATIONS MD inc. On rénove tout, du sous-sol à la toiture. Injection de fissures. RBQ: 2969-4734-18. Tél.:698-4441.

RÉNOVATIONS intérieures et extérieures de tout genre. Tél.:547-8511, 591-5713 (pagette).

SURPLUS D'ACTIF
Pavé uni, bloc de remblais, bloc floralies, blocs de béton acoustiques et réguliers. Portes fenêtres, portes garage, fenêtres moitié prix, portes patio, de façade. Les Entreprises R. Verville, 2718 boul. Ste-Geneviève, 549-9999.

602 Impôt

A BAS PRIX, 21 ans d'expérience, me rend à domicile. Tél.:690-2437.

IMPÔTS, particuliers, (Alma), T.E.D. inclus, service professionnel, à partir de 15$. Tél.:418-668-4159.

SERVICE D'IMPÔT PERSONNALISÉ
Formation en fiscalité. Logiciel informatique professionnel. Tél.:548-2203.

603 Massage thérapeutique

A ADOPTER EXOTICA
MASSAGE de détente, dans un décor exotique et une ambiance relaxante. Un charmant personnel pour vous accueillir. De 9 h à 21 h, 7/7 jours. Tél.:547-7949. Engageons.

A ARVIDA STUDIO DE MASSAGE
EXPÉRIENCE, détente, discrétion assurée dès 9 h. **Christina, Linda, Sara, Sheila,** 7 jours. Tél.:548-7070. Engageons.

603 Massage thérapeutique

A CHICOUTIMI
ANNIE, jolie fille, massage détente, dans un endroit propre et discret. Tél:545-4582.

CENTRE de MASSOTHÉRAPIE PROFESSIONNEL avec masseuses(eurs), entorse sciatique. Tél.:542–6200.

FAIS-TOI plaisir, offre-toi une heure de détente inoubliable de 9 h à 17 h. Tél.:542-1022.

JONQUIERE, massothérapeute, 1000 heures de formation, travail musculaire, articulaire et circulatoire. Line Noël. Tél.:693-7410, 542-9994. Services sexuels s'abstenir.

MASSAGE de relaxation et détente pour votre confort. Tél.:690-2423.

POUR elle et lui, détente, relaxation, option bain de pieds. Tél.:549-6706.

604 Offres de services

A BAS LES PRIX! ABATTAGE D'ARBRES
Coupe émondage d'arbres dangereux, enlèvement de souches, service professionnel, assurances, estimation gratuite. Tél.:542-7241.

ABATTAGE à bas prix, émondage, désouchage. Spécialiste P-H. Pageau (fils électriques et assurances). Tél.:542-9075, cellulaire: 592-8535.

ATTENTION DÉCAPE, teint, verni vos meubles en bois ou ensemble d'armoires. Homme d'expérience. Bon rapport qualité/prix. Estimation gratuite. Tél.:548-6405.

Gazon RDL enr.
Tonte de pelouse, grand ménage extérieur. 20 ans d'expérience. Raynald. Tél.:591-0046.

GRAND ménage extérieur printanier. Contrat pelouse estival. Tél.:696-9219, 591-0911 (cellulairei).

IMPÔT - IMPÔT - IMPÔT
Service rapide et courtois
Impôt informatisé
TRANSMISSION TED
Francine Gaudreault, 547-0898

INSATISFAIT de vos services interurbains et des pratiques commerciales de votre fournisseur actuel? J'ai la solution pour vous. Renseignements supplémentaires par internet: opportunite@telephonie.net

INSPECT'AIR SOLUTION INC.
Centre de gestion et d'analyse de la qualité de l'air intérieur, décontamination. Tél.:(418)572-1428.

NETTOYAGE des gazons, enleve sable et gravier avec balai à gaz. Tél.:673-3922.

NOUVEAU Lac-St-Jean. Eangageons jolies demoiselles pour accompagnement. Personnes sérieuses seulement. Tél.:480-2067, 480-0957.

PEINTRE offre ses services à prix abordable. Tél.:542-1171.

QUALITE ET BAS PRIX
SPECIAL PRINTEMPS
Multi-Services RD, commercial, résidentiel et unités de logements: tonte de gazon, nettoyage de terrain, drainage, excavation, pavés, murs de remblais, réparation de solages, rénovation, clôtures, rotoculteur de jardin. Tél.:698-4765, 550-1763.

REMBOURRAGE qualité, bas prix, estimé gratuit, ameublement salon, motorisé, bateau. Tél.:545-4324.

SABLAGE et vernissage de plancher bois franc et pose plancher flottant. Estimation gratuite. Tél:549-8125, 673-4641.

SECRETAIRE-COMPTABLE bilingue, autonome, fiable et polyvalente, avec expérience, recherche travail de bureau à domicile ou en entreprise, temps partiel ou temps plein. Tél.:548-1204.

SERVICE de nettoyage: tapis, lits, divans, fauteuils en tissu. Pagette:591-7624.

SPÉCIALISTE en toiture et rénovations de tout genre. Tél.:549-5617, 696-1848, 545-1034.

TONTE de pelouse, émondage, coupage et ramassage d'arbres, différents travaux de menuiserie. Tél.:544-3397, demandez Gérald.

605 Service de garde

A CHICOUTIMI service de garde «Petits Nounours» bientôt garderie à 5$. Tél.:543-1526.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

703 Ameublement

12.95$ l'appel (call). Réparation d'appareils ménagers. Gauthier Services. Tél.:696–1718.

LAVEUSE, sécheuse, poêle, réfrigérateur, congélateur. Tél.:545-9361, 541-6857.

703 Ameublement

A BAS PRIX
APPAREILS électroménagers R.S. Vente et achat: laveuses, sécheuses, cuisinières, réfrigérateurs, reconditionnés. Vaste choix. Reconditionnement minuterie (timer). Réparation à domicile, appels de service. 743, boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.:698-4399.

A LIQUIDER. Bases de lit, unités murales, tables de salon. Aussi, fabriquons armoires de cuisine et vanités salle de bains. Tél.:549-4936.

APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS CHICOUTIMI: Achat, vente, réparation d'appareils électroménagers. Garantie 1 an. Vente de pièces. Spécialistes en reconditionnement de minuterie. 1377, Boul. Saguenay Est. Tél.: 543-1000.

CONGELATEUR 12 pieds cubes de luxe. Lit capitaine avec bureau. Petit bureau de travail. Tél.:547-1904.

CUISINIERE, 24", réfrigérateur 18 pi.cu., vert, 200$/2. Tél.:543-9003.

FERMETURE de maison. Meubles et électroménagers. Tél.:690-2621 (après 16h).

MOBILIER cuisine 6 chaises, merisier massif acajou, excellente condition, 800$. Tél.:549-1200.

RÉFRIGÉRATEUR blanc, 22 pc, congélateur au bas. Tél.:697-0424.

SOFA et causeuse, utilisés 4 ans, comme neufs, 800$/ensemble. Tél.:549-1200.

704 Animaux

ACHETERAIS aquarium (de 8 à 10 gallons) avec filtreur et accessoires. Le tout en bon état. Tél.:690-9173.

CHATONS «Siamois» purs, différentes couleurs, 150$/chacun. Tél.:543-9850.

COUVOIR de Chicoutimi: 1957 Boul. St-Jean-Baptiste, le seul couvoir au Saguenay-Lac-St-Jean: poussins à chair, poulettes Warren 1 jour et 20 semaines pondent des oeufs bruns, oies, canards, dindes 1 jour et 4 semaines, faisans, pintades, cailles, perdrix. Tel.693-8244

TRES beaux chiots Rottweiler, de père et de mère exceptionnellement doux, disponibles maintenant, prix d'aubaine. Tél.:272-3181.

705 Antiquités

LA SAUVAGINE: plus qu'un grand restaurant, un antiquaire de premier plan, vente et achat, 122 Jacques-Cartier, Chicoutimi. Tél.:690-2255.

MOBILIER salle à manger: Queen Ann, table, 6 chaises, buffet, dates 1920 + desserte Jacobin. Tél.:668-8684.

706 Bois de chauffage

BOIS vert fendu: 55$/corde; rond: 48$/corde. Scieé sur place, 35$/corde. Tél.:673-7783 heures de bureau.

BOULEAU vert, semi-sec, livré Saguenay-Lac-St-Jean. Prix défiant toute compétition. Tél.:239-0577.

VENEZ faire votre bois de poêle dans notre cour du boul. St-Paul: bouleau, érable, frêne, merisier, mélangés, 35$/corde. Tél.:543-4037.

707 Coin du bébé

URGENT! Recherche articles, accessoires et jouets pour bébé, pas trop chers, ainsi que des jouets pour enfant. Aussi, si vous avez du linge d'enfant de 0 à 6 ans dont vous voulez vous départir, appelez-nous, nous irons les chercher. Merci de votre générosité. Tél.:542-7799.

708 Demandé

ACHETERAIS aquarium (de 8 à 10 gallons) avec filtreur et accessoires. Le tout en bon état. Tél.:690-9173.

709 Divers

100 aspirateurs neufs et reconditionnés, sacs et pièces de toutes marques, réparation immédiate de centrales et aspirateurs traineau, 3 spécialistes. Aspiro Plus, Faubourg Sagamie, Galeries la Baie et maintenant Place Royaume. Tél.:548-1767, 697-1058, 690-3760.

2 échelles de pisine hors-terre. Sommier 60"x80". Support sur roulette en acier pour lit 6 pneus LT265R7516. Remorque 4'x8', doubles roues. Balance de bijoutier. Couverture de catalogne. Oreillers «Nicken» et pad. 2 rouleaux magnétiques pour massage. Tél.:696-5171.

A VOIR! STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, LIVRAISON 24h ou IMMÉDIATE, UNIVERS DE LA COULEUR, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI, FERNAND TREMBLAY, MANUFACTURIER. Tél.:543–0432.

Ameublement et équipement de bureau, photocopieur, calculatrice, classeur, etc. Électroménagers: 2 cuisinières électriques, 60$/chacune, air climatisé de fenêtre, 350$/chacune. Matériel électrique et tuyauterie. 5 radios de communication GTX compris avec chargeur, étui, micro. Tél.:690-2420.

ASPIRATEURS usagés Electrolux, Filter Queen etc. garantie jusqu'à 3 ans. Sacs et réparation de toutes marques. Aspiratex 2000, 3691 boulevard Harvey (face McDonald's), Jonquière, 542-9451, 1-800-463-9814.

ENSEMBLE complet d'engrais liquide pour semoir à céréales avec réservoir 150 gallons, 1,500$ plus réservoir 2,500 gallons 1,200$. Tél.:679-3462.

709 Divers

ERABLIERE familiale, secteur Falardeau. Bien équipée. Sous bail. Tél.:673-4359, 673-4667.

MACHINES à coudre industrielle: une surjetteuse 5 fils, une imple aiguille. Tél.:673-3620.

NOUVEAU
Nouvelle carte à puces pour coupoles, «fini les plantages»! fini les« reprogrammages»! Une seule programmation!. Tél.:541-7278.

PLANCHES de cèdre 3/4 embouvetés en V, planés à l'ancienne pour finition de sous-sol, chalet ou murs de salon. Cèdre 2 pouces. Réfrigérateur 10 pi.cu. Tél.:673-4729.

PONTS d'acier usagés, poutres 36"x45' rivetées, structures de pont en voûte 16' de long, tabliers complets avec structure 15' et 25' de long, gardes de pont, autres poutres et structures. Tél.:(418)285-3621.

REMISE 12'x12', plancher 2'x8', entièrement complété. Boîte S-15, 1989, et autres pièces. Tél.:548-0560.

TRACTEUR de jardin 12 forces avec tondeuse à gazon 1,000$. Vieille armoire ancienne 250$. Tél.:349-3705.

712 Esotérisme

JOHANNE: votre avenir par tarot et les photos. Tél.:548-3294 répondeur.

NOELLA Médium, tarot, cartomancie, cartes intuition, sur rendez-vous. Tél.:418-679-5954.

TAROT, clairvoyance, lignes de la main, pendule, tarots égyptien, indien et cartes. Tél.:673-7444.

713 Marché aux puces

ACHAT et vente de tout. Marché aux puces Châteauguay, 2093 rue Hemon. Tél.:547-4600.

717 Santé

NOUS tenons à mentionner que santé naturelle prend beaucoup d'expansion. Étant medium s'ajoute un don naturel qui permet de traiter les malaises de nature chronique. En ajoutant le Reiki et la réflexologie peu connue. Vous verrez disparaitre tout trouble émotionnel peu importe le sujet. Faire place à une meilleure santé physique. Que vous soyez jeune ou âgé, vous avez droit aux plaisirs de la vie. Appelez au Tél.:668-5738.

718 Vêtements

A VENDRE robe de mariée grandeur 14, avec accessoires. Tél.:480-1629.

719 Ventes de garage

SUPER vente de fermeture de maison: meubles, décorations d'Halloween Noël, objets divers, du lundi au vendredi de 18h à 21h, fin de semaine, 10h à 16h, au 3093, rue Ste-Marie, Arvida. Tél.:548-2351.

800 SPORTS / LOISIRS

804 Chasse et pêche

ACHETERAIS fusils et carabines de chasse, en bon état, payons comptant. Tél.:690-9620, en semaine, de jour.

CANOT 16 pieds, avirons. En cèdre et toile. Valeur 1,400$ pour 600$. Tél.:549-5198.

CHALET hors zec, Mont-Valin, lac Maria-Chapdelaine, 24'x24', 1 1/2 étage. Tél.:549-8440, 540-0530 (cellulaire).

MONT-VALIN, hors ZEC, près rivière Tagi. Propane et huile. 16'x18' avec remise. Éclairage batterie 12 volts. Chaloupe 14', 15,500$. Tél.:696-0808.

805 Musique et accessoires

PIANO Young Chang récent, noir, modèle supérieur, 3,400$ négociable. Tél.:547-4506.

806 Ordinateurs et jeux

* L'ATELIER DU PLAYSTATION *
Pose de PUCE, achat, vente et réparation
Tél.:542-2708 ouvert 7 jours

ACHAT, vente, réparations et locations d'ordinateurs neufs et usagés. Ouvert de 10 h. à 18 h. 7 jours/semaine. Tél.:698-6668. (1740, boulevard du Royaume Ouest).

CONFIGURATION et réparation d'ordinateurs. Installation d'Internet, carte réseau et périphériques. Service à domicile. Tél.:543-7176.

LE plus grand choix dans la région pour la vente et la location d'appareils, accessoires et jeux électroniques. Neufs et usagés. Dreamcast PS1 et 2, Gamecube, XBox. Tél:696-0274.

PENTIUM 3 866 mH, moniteur 19", garantie pièces et main-d'oeuvre 1 an, valeur 2,500$ laissé 1,250$. Disponible fin mai. Tél.:545-8882.

SUPER Nintendo 64, 2 manettes, 8 jeux et autres, 250$. Playstation I, 1 manette, 1 jeu, 100$. Tél.:695-6714 après 17h..

808 Piscine et accessoires

HORS-TERRE 24', filtreur, pompe, (toile à changer), excellent état, 700$. Tél.:544-3389.

HORS-TERRE 24', tout équipée, 550$. Tél.:678-9543.

808 Piscine et accessoires

PISCINE, 24', Citadelle, tout équipée, état neuf, 1,100$. Tél.:690-0732, 673-4835.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

BONAIR 1993, 33 pieds, air climatisé et annexe salon, 15,900$. Tél.:695-2700.

CARAVANE à sellette (Fifthwheel), Bonair, 24', 1992, avec ou sans attache, prix à discuter. Tél.:544-4318.

Citation 23', 1996, patio inclus et autres accesssoires, très propre, non-fumeur, 13,500$ négociable. Tél.:677-3431.

DAUPHINE 1980, 22 pieds, auvent, lits superposés, très propre. 5,300$, négociable. Tél.:676-2558.

DUTCHMAN 1994, 30 pieds, équipement complet. Comme neuve. 14,900$. Tél.:696-6257.

FIFTHWHEEL 34' Glendette, 1989, salon avant, auvent 24', air climatisé, excellente condition, prix à discuter. Tél.:549-2866.

FIFTHWHEEL Laredo 2001, 29 pieds, 2 extensions, haut de gamme, équipement complet, 39,900$. Tél.:540-6344.

FIFTHWHEEL «Sprinter» 1997, 27.5', extension double. 20,000$. Tél.:548-2916.

PROWLER 22LW, 1998, climatiseur, excellente condition, 14,200$. Tél.:275-7642.

ROULOTTE 32' Citation 1996, annexe double, air climatisé auvent, très propre. 19,500$. Tél.:373-2196, travail: 373-2246.

ROULOTTE Dauphine 29 pieds, 1975, très propre, patio, remise, 8,000$ négociable. Tél.:662-2844, 695-2239.

ROULOTTE de parc, «Nomad», 40', 1997, annexe double, air climatisé, porte patio, deux chambres, grand bain avec douche, auvent 25', à voir, impeccable, 33,000$. Tél.:547-7680, 592-9423.

ROULOTTE Gitan 1987, 16', auvent, très propre. 5500$ négociable. Tél.:481-2101, pagette:591-6634.

ROULOTTE Prowler, 27', chambre fermée, comme neuve, 9,700$. Tél.:547-0735, paget: 591-6112.

ROULOTTE Travellair de luxe, 29', 1997, annexe double électrique, auvent 24', fini chêne blanchi, climatiseur, balayeuse centrale, état neuf, 24,000$. Tél.:274-2636.

ROULOTTE-TENTE Palomino 2000, modèle Stampede 17', état neuf, tout équipée, prix à discuter. Tél.:544-4831.

SPRINTER, 36 pieds, 1997, 2 annexes, état neuf. Sur terrain de camping tranquille. Près rivière Chicoutimi (Laterrière). Tél.:591-0063.

TENTE-ROULOTTE Bon Air 1994, avec auvent, 5,500$ négociable. Tél.:275-7803.

TENTE-ROULOTTE Camplite 2000, 6 places, poêle, réfrigérateur, moustiquaire, servie 2 semaines seulement. Tél.:272-3490, 549-2412.

TENTE-ROULOTTE Flagstaff 1996, 8 places, 6,000$. Tél.:549-7280.

TERRY 24' 1999, achetée neuve en 2000, tout équipée, lits superposés. Tél.:662-5819.

TERRY hibride 21' 1999, 2 dinettes, très propre. 15,500$. Tél.:591-0096.

811 Vacances/voyages

CASINO à Charlevoix, 1 jour (11 mai), 15$/personne, 2 jours (18-19 mai), 105$/personne. Ottawa: tulipes et casino (15-16 mai). Yolande et Gilles Gaudreault. Tél.:548-7521. VCS

900 AVIS

902 Agences de rencontre

Agence CUPIDON Saguenay. Hommes, femmes, couples. Pour amour, amitié, aventures. Nous trouverons pour vous. Depuis 4 ans à votre service. Tél.:699-5077.

HOMME d'affaires accompli, Canadien d'origine allemande, grand (6', 185 livres) et belle apparence, désire rencontrer fjolie femme, belle apparence, dans la trentaine ou début quarantaine, base en anglais, aimant l'équitation et qui aimerait voyager en voilier dans les Caraïbes. Envoyer petite description et photo à l'attention de Pierre au 101 de Rouville, Bromont, J2L 2B9.

903 Messages personnels

AUDIOTEL conversation érotique, sensuelle. Paiement par carte de crédit. Tél.:514-353-2835.

ALEXIE, douce et sensuelle, se déplace pour vous messieurs, à partir de 18 h. Tél.:818-0843.

BEAUTÉ PLUS
Reçoivent et se déplacent
Engageons 693-5143

XXX-Trême reçoit et se déplace. Téléphonez. Plaisir garanti. Tél.:818-2943. (Engageons)

NOUVEAU Alma, reçoit, se déplace. Marie vous offre de la détente et relaxation. 7 sur 7, 9 h a.m. à 9 h p.m. Tél.:480-3941.

Hôte reçoit et se déplace. Discrétion assurée. Tél:540-6231.

BELLE petite femme style chinoise. Reçoit et se déplace. Tél.:690-7221.

MICHELE. Lac St-Jean, pour 35 ans et plus. Discrétion. **Avons besoin**.Tél.:480-2067, 480-0957.

POUR vous mesdames, Stéphane, 22 ans. Tél.:542-2861.

ANIKA déplacement, le soir seulement. 540-4645.

BLONDE 33 ans, 5'5", 115 livres, 36C, bronzée. 9 h a.m. à minuit. Tél.:812-0833.

Nouvelle agence. Tu veux passer un beau moment. Appelle-nous. Nouvelles filles. Reçoivent et se déplacent. Tél.:548-2175.

JOLIE fille offre ses services pour les massages érotiques. Tél.:547-3499

PARADIS de plaisir. Claudy t'attend. Jolie, propre. Prix abordable. Tél.:545-3809.

Eve-Lyne reçoit en toute intimité. Tél.:540-4827.

Afghanistan

Enquêteurs canadiens sur place

OTTAWA (PC)-La commission d'enquête canadienne chargée de faire la lumière sur les circonstances ayant entouré la mort accidentelle de quatre soldats, victimes plus tôt ce mois-ci d'une bombe américaine, s'est installée en Afghanistan, où elle a rencontré des officiers du groupement tactique du 3e Bataillon, Princess Patricia's Canadian Light Infantry.

Les quatre membres de la commission comptent ensuite interroger des témoins clés et inspecter le site d'entraînement non loin de Kandahar, où les militaires canadiens sont morts, a fait savoir le ministère fédéral de la Défense nationale, dimanche, par voie de communiqué.

Quatre soldats du Princess Patricia's ont été tués et huit de leurs camarades ont été blessés après qu'un appareil F-16 de la chasse américaine eut largué une bombe sur la position qu'ils occupaient, pendant un exercice.

«Nous sommes très occupés à recueillir et analyser les informations qui nous permettront de tirer profit de notre séjour en Afghanistan», a déclaré le général à la retraite Maurice Baril, nommé à la tête de la commission d'enquête, qui devrait déposer un rapport provisoire d'ici à la mi-mai.

Par ailleurs, un soldat du contingent canadien déployé en Afghanistan a subi des blessures mineures, dimanche, lorsque le véhicule dans lequel il prenait place a déclenché l'explosion d'une mine, a fait savoir Jean-Marc Doucet, capitaine au sein du Princess Patricia's, à Edmonton, juste avant que n'y commence un service commémoratif en l'honneur des quatre soldats tués.

Avis

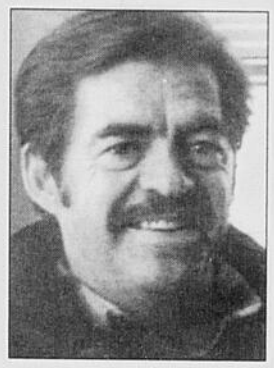
À partir du 27 avril 2002, tous les dossiers, livres et registres de la pharmacie du 170 de l'Église à Dolbeau seront en possession de la pharmacie Guylaine Leclerc au 148 St-Michel à Dolbeau-Mistassini au 276-8659 ouvert du lundi au vendredi de 9 h à 21 h, le samedi de 9 à 5 et le dimanche de 10 à 17 h.

Guylaine Leclerc
148 St-Michel
Dolbeau
G8L 5J8
418- 276-8659
Téléc.: 276-3170

005152D4

Nécrologie

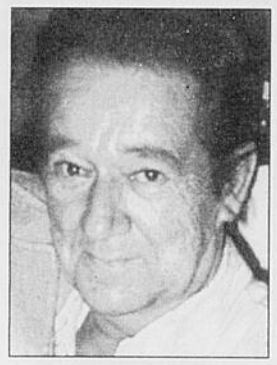
AVIS DE DÉCÈS



BILODEAU (M. Martin)
Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval le 28 avril 2002, à l'âge de 62 ans, M. Martin Bilodeau, fils de feu Henri Bilodeau et feu Sophie Simard, demeurant au 705, boul. Saint-Joseph à Roberval. La famille recevra les condoléances à la
Maison funéraire Harvey
816, boul Saint-Joseph
Roberval
le lundi 29 avril 2002 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le mardi, 30 avril 2002, jour des funérailles, de 9 h à 10 h 30. Les funérailles auront lieu le mardi 29 avril 2002 à 11 h à l'église Notre-Dame de Roberval. Les cendres de M. Bilodeau seront déposées au cimetière Roberval. Il laisse dans le deuil son amie Marcelle Girard; ses frères et sœurs: France, Thérèse, Annie, André, Gérard, Lise; ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, parents et ami(e)s. Que vos témoignages de sympathie se traduisent par des dons à la fondation Défi-Cancer. **Direction des funérailles Maison funéraire Harvey**, Mouvement coopératif 816, boul Saint-Joseph, Roberval (418) 275-0375 (418) 275-3331 (Salon) (418) 275-7496 (fax) Email: mharvey@destination.ca Membre de la Corporation des thanatologues du Québec.



BRADETTE
(Mme Rose-Délima Chabot)
Est décédée paisiblement, entourée de l'amour des siens au Foyer de la Paix de Saint-Félicien, le 28 avril 2002, à l'âge de 98 ans et 11 mois, Dame Rose-Délima Chabot, épouse de feu M. Hercule Bradette, demeurant au 1229, boulevard Sacré-Cœur, Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire
Marc Leclerc Ltée
1159, rue Sainte-Anne
Saint-Félicien
le lundi 29 avril 2002 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de midi. Les funérailles auront lieu le mardi 30 avril 2002 à 14 h 30 à l'église de Saint-Félicien et l'inhumation suivra au cimetière de Saint-Félicien. Elle laisse ses enfants: Léopold (Alice Beaudoin), Marie-Berthe (Roland Lachance), Philippe (Marie-Paule Lemieux), Charles-Édouard (Aline Simard), Marie-Reine (Raphaël Simard), Fernand, Jean-Guy (Carmen Simard), feu Réal (Solange Perron), Rolande (Georges-Henri Brassard), sœur Claire, n.d.b.c., Raymond (Marilyn Girard), Micheline (Jean-Guy Girard); ses 48 petits-enfants, ses 132 arrière-petits-enfants de la 4e génération et ses 17 arrière-arrière-petits-enfants de la 5e génération; sa belle-soeur: Simone Lachance (feu Alfred Bradette). Également, elle laisse les membre des familles Chabot et Bradette, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Elle était membre honoraire de la Garde paroissiale. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation Chanoine-Lavoie. Pour informations : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688, courriel : maison.marc.leclerc @destination.ca. **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



CORMIER (M. Roger)
Le 27 avril 2002, est décédé à la Maison Solican d'Alma, âgé de 64 ans et 7 mois, M. Roger Cormier, fils de Mme Hélène Haché et de M. Trefflé Cormier, demeurant sur la rue Gauthier, à Larouche. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la
Salle municipale de Larouche
Larouche
le mercredi 1 mai 2002, à compter de 9 h 30. Les funérailles auront lieu le mercredi 1 mai 2002 à 11 h à l'église Saint-Gérard-Majella de Larouche. Outre ses parents, il laisse dans le deuil ses soeurs: Anne Cormier (Gaétan Simard), Marie-Paule, Jeannine, Thérèse, Ginette (Lauréat Simard), Chantale (Gilles Fournier), Huguette (Robert Pineault); sa filleule: Marie-Hélène Leblanc (Patrice Blackburn); ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Maison Solican d'Alma. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



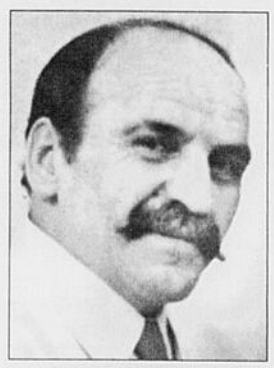
DUPUIS (M. Pierre)
Le 25 avril 2002 est décédé à son domicile entouré de l'amour des siens, à l'âge de 61 ans et 1 mois, M. Pierre Dupuis, époux de dame Jacqueline Gosselin, fils de feu Albert Dupuis et de feu Albertine Gagné, demeurant à Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire
Nault & Caron
3970 de la Fabrique
Jonquière
le lundi 29 avril 2002, jour des funérailles, à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le lundi 29 avril 2002 à 14 h à l'église St-Dominique. La dépouille sera incinérée au crématorium Nault & Caron et les cendres déposées au cimetière Arvida. M. Pierre Dupuis laisse dans le deuil outre son épouse dame Jacqueline Gosselin, ses enfants: Carl (Kim Hanh Pham), Isabelle (Frédéric Brosseau), Christian (Marika Vermeersch), Frédéric (Dominique Henry); ses petits-enfants: Simon Pierre, Mathilde, Alexia; son frère et sa soeur: Denise (Jacques Couture), Denis (Suzanne Dickner); sa belle-mère Mme Donalda Bouchard Gosselin, ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Gosselin: l'Abbé Jean-Marie Gosselin, Fernande, Marcel, Pierre, Denis (Lise Corneau), André (Anne Caron), Hélène (Ghislain Laberge), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. M. Pierre Dupuis a été enseignant pendant 30 ans à la Commission Scolaire de la Jonquière. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société Canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)



FORTIN (M. Lucien)
Le 27 avril 2002, est décédé à Chicoutimi, entouré de l'amour des siens à l'âge de 78 ans et 4 mois, M. Lucien Fortin, époux de Mme Thérèse Paradis, demeurant au 660, rue Mésy, Hébertville. La famille reçoit les condoléances le mardi 30 avril 2002 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mercredi 1 mai 2002, à compter de 13 h, à la
Résidence funéraire Lac Saint-Jean
410, rue Turgeon
Hébertville
Les funérailles auront lieu le mercredi 1 mai 2002 à 15 h 30 à l'église Notre-Dame d'Hébertville. M. Fortin sera incinéré et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre son épouse, M. Fortin laisse dans le deuil ses enfants: Marcel, Mario (Christine Vaillancourt), et Gilbert (Johanne Duchesne); ses petits-enfants adorés: Stéphanie, Nicolas, Nadia et Émilie; ses frères et soeurs: feu Albert Fortin (Lucille Duchesne), feu Léopold (feu Madeleine Simard), Georgette (feu Patrick Cloutier), Émilien (Pauline Larouche), Sévérin (feu Germaine Paradis, Huguette Potvin), Yvonne (Ghislain Duchesne) et Ghislain; ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Paradis: Lucette (feu Maurice Savard), René (feu Colette Jean), Roger (feu Madeleine Duchesne, Olivette Paradis), feu Germaine (Sévérin Fortin), Germain (Lisette Tremblay), Ghislain (Madeleine Genest), Colombe (Raymond Dufour) et Renat (Lisette Lemieux); ses cousins, cousines, neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Un merci tout spécial au Dr Éric Paradis ainsi qu'au personnel des soins intensifs. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de ma Vie (Complexe hospitalier de la Sagamie). **Direction funéraire: Résidence funéraire Lac Saint-Jean** pour information tel: 668-8409, fax: 668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca Membre de la Corporation des thanatologues du Québec.



GAGNON (Dr Gérard)
Le 24 avril 2002, est décédé à Ottawa, à l'âge de 90 ans 4 mois, Dr Gérard Gagnon, époux de Mme Madeleine Bélanger, demeurant à Ottawa, autrefois de Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le lundi 29 avril 2002 à la résidence funéraire
Gravel & Fils ltée
825 Ave Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi
Les heures d'accueil sont: lundi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mardi jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 30 avril 2002 à 10 h 30 à la Cathédrale de Chicoutimi. L'inhumation aura lieu au cimetière St-Alexis à Ville de La Baie. Natif de la Grande-Baie, il eut une carrière remarquable comme chirurgien à l'Hôpital de Chicoutimi pendant 30 ans. Il était également membre de l'Ordre du Canada et Chevalier de l'Ordre de Malte. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Madeleine Bélanger; ses trois enfants: Jeanne, Gérard-Michel (Françoise Simon) et Louise (Eric Berlinguette); son petit-fils: Simon; sa sœur: Élisabeth Gagnon (André Tremblay). Il était le frère de: feu Louis-Joseph (premières noces feu Marie-Blanche Bergeron, deuxièmes noces feu Oliva Perron), feu Paul-Edmond (Lisette Dufour), feu Jean-Charles (feu Cécile Pellerin), feu Juliette (feu Pitre Lalancette), feu Rose-Alice (feu Philippe-Auguste Tremblay). Il laisse également dans le deui son beau-père: Laurier Bélanger (Cécile Gaudreau); ses beaux-frères et belles-sœurs: Denise Bélanger, Diane (Claude Lavoie), Pierre (Jenny), Jacques (Michèle Leïser), Suzanne (Michel Di Batista), Hélène (René Généreux), ainsi que ses neveux et nièces, cousins et cousines, et de nombreux parents et amis. Prière de ne pas envoyer de fleurs, faire parvenir vos dons à la Congrégation des Sœurs Antoniennes de Marie au 927, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, G7H 2A3. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel : gravel.fils@videotron.ca **Direction funéraire : Gravel & Fils ltée.** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec).



NÉRON (M. Ghislain)
Le 26 avril 2002, est décédé au Carrefour de la Santé de Jonquière à l'âge de 59 ans, M. Ghislain Néron, fils de feu Mme Marie-Blanche Brassard et de feu M. Joseph Néron, demeurant à Villa Saint-Dominique, à Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la
Résidence funéraire Saguenay
3711, rue Cabot
Jonquière
le lundi 29 avril 2002 à compter de 13 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 29 avril 2002 à 15 h à l'église Saint-Charles-de-Bourget et l'inhumation au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants: Dominic Néron (Isabelle Boucher), Barbara (Claude Bouchard) et Dave; ses petits-fils: Cédric et Gabriel Bouchard; la mère de ses enfants: Mme Christiane St-Gelais; ainsi que ses frères et soeurs, neveux et nièces et de nombreux parents et ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des maladies du coeurs. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



Avec profonde sympathie nous offrons
nos condoléances aux familles éprouvées
le QUOTIDIEN

Considéré comme un héros

Rainer Heise a mis fin à la fusillade d'Erfurt

par David Rising

ERFURT, Allemagne (AP) - Considéré par beaucoup en Allemagne comme un héros, Rainer Heise, le professeur d'histoire qui dit avoir mis fin à la tuerie dans le lycée d'Erfurt, s'interrogeait dimanche sur la raison pour laquelle le jeune forcené ne l'avait pas abattu, et se remémorait un incident peut-être révélateur, survenu deux ans auparavant.

Au printemps 2000, lors d'un voyage scolaire, un professeur, au nombre des victimes de vendredi, avait surpris le futur auteur de la fusillade, Robert Steinhaeuser, en train de fumer un cigare. «L'élève était saoul», selon Rainer Heise. «Il a marché vers Hans Lippe et, le cigare au bec, il a pointé ses doigts (comme un pistolet) vers lui en disant 'Rat-a-tat-a-tat-a-tat, vous êtes mort».

Rainer Heise, âgé de 60 ans, ignore pourquoi il a eu la vie sauve, contrairement à 13 de ses collègues, à deux élèves et un policier. «Peut-être simplement parce qu'il m'aimait bien, peut-être qu'il ne pensait pas que j'étais mauvais?»

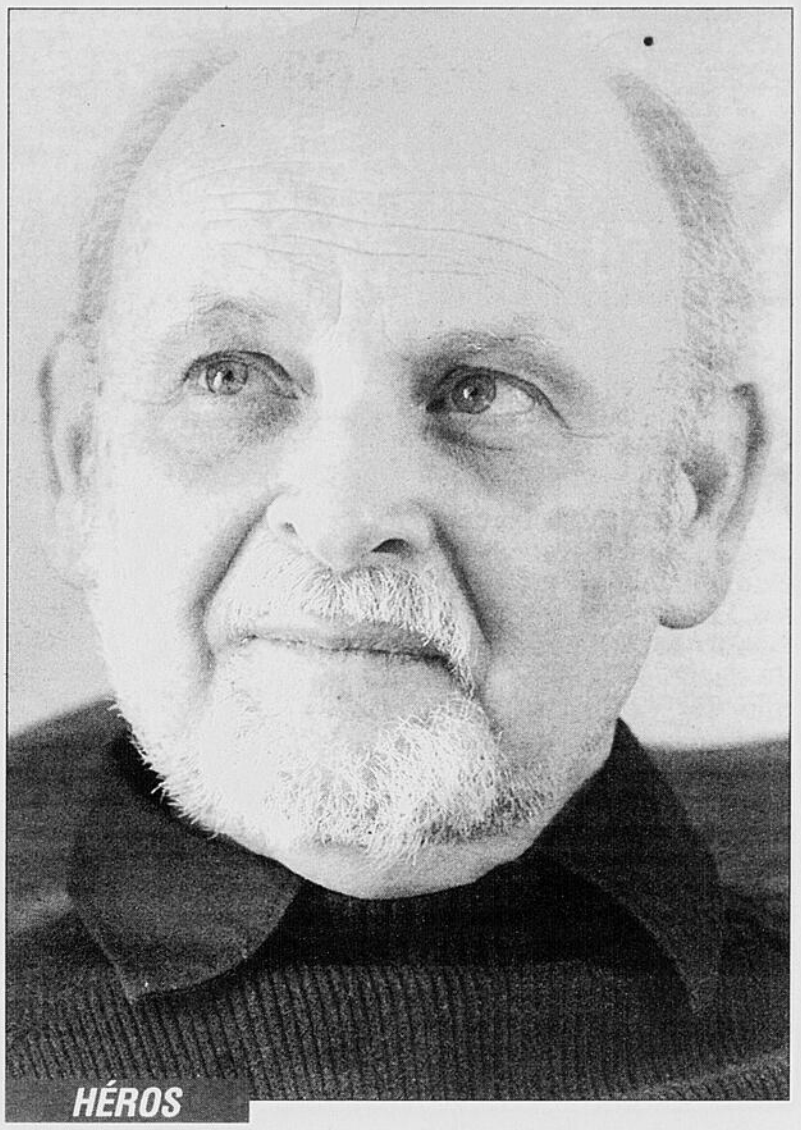
Quand les premiers coups de feu ont éclaté peu après 11h, le professeur a aidé des élèves à fuir par une porte arrière puis en se retournant il s'est trouvé nez à nez avec le tireur, qui portait un masque noir et était habillé «comme dans un film de ninjas», raconte-t-il. L'homme, qu'il n'a pas tout de suite identifié, a juré puis a pris des cartouches dans son sac pour recharger son pistolet. Rainer Heise en a profité pour s'enfermer dans une classe.

Quelques minutes plus tard, entendant un bruit dans le couloir, il a entrouvert la porte et s'est à nouveau retrouvé face à face avec l'individu. «J'étais terrifié et je crois qu'il l'était aussi. Il a eu l'air de baisser un peu son pistolet puis il l'a redressé et j'ai regardé droit dans le canon», explique le professeur.

Mais au lieu de faire feu, Steinhaeuser a ôté son masque. J'ai dit: Robert, c'est toi? A ce moment-là je n'arrivais pas à me souvenir de son nom de famille, seulement de «Robert». Je lui ai dit: Tu as abattu ces gens? C'est toi?» Le jeune homme de 19 ans a lentement opiné du chef et répondu: «Oui, M. Heise.» Le professeur lui a demandé de laisser son arme et de le suivre. Steinhaeuser a accepté mais a gardé son arme et ils se sont dirigés vers une réserve. «Je l'ai poussé. Il ne s'y attendait pas et a trébuché dans la pièce. J'ai claqué la porte, donné deux tours de clef et ai dévalé les escaliers». A l'arrivée de la police, le jeune homme s'était suicidé.

«Je ne suis pas un héros. Je ne me sens pas comme un héros», insiste Rainer Heise, mais ce n'est pas l'avis de l'une des lycéennes, Michaela Seidel: «Ma première pensée a été que cet homme était fou mais... il a toujours été quelqu'un de spécial, quelqu'un qui a une manière d'être admirable avec les élèves», a-t-elle déclaré. «Pour moi c'est un héros».

L'enseignant a été interrogé par les enquêteurs et, selon le chef de la police Rainer Grube, il y a «des éléments» pour corroborer ses déclarations, notamment le fait que le corps du forcené a été découvert dans la réserve fermée de l'extérieur, avec la clef dans la serrure.



HÉROS

Le professeur d'histoire, Rainer Heise qui a mis un terme à la fusillade ne se considère pas comme un héros.

(Photo PC)



FLEURS

Le ministre aux Affaires étrangères, Joshka Fisher dépose des fleurs à la mémoire des 16 victimes de la fusillade. À ses côtés, le professeur, Christina Alt.

(Photo PC)



ENQUÊTE

Une enquête pour terrorisme et meurtre a été ouverte par le procureur du Nord-Caucase et des hommes se sont rendus sur place pour collecter des indices. L'explosion a fait sept morts et 45 blessés.

(Photo PC)

Une bombe fait sept morts dans un marché en Russie

VLADIKAVKAZ, Russie (AP) - Une bombe a explosé dimanche à l'entrée d'un marché en plein air de Vladikavkaz, capitale de la république russe d'Ossétie du Nord, dans le Caucase, faisant au moins sept morts et 45 blessés, selon un responsable de l'administration.

L'engin avait été placé à l'intérieur d'un tube métallique qui servait de barrière à l'entrée du marché, près d'un stand de fleurs, selon les médias russes. D'après le ministre de l'Intérieur de l'Ossétie du Nord Kazbek Dzantiyev, la bombe était composée d'environ 500 grammes de TNT.

«Il s'agit d'un acte terroriste», a-t-il dit. «C'est le dernier en date d'une série d'explosions sur des marchés de cette ville qui ont fait quelque 70 morts au cours de ces trois dernières années».

Les médecins de deux hôpitaux locaux avaient initialement fait état d'un bilan de neuf morts et de 36 blessés. Mais Lev Dzougayev, chef de l'administration de l'Ossétie du Nord, a annoncé un peu plus tard que sept personnes avaient été tuées et 45 autres blessées, dont dix restaient hospitalisées dimanche soir.

Une enquête pour terrorisme et meurtre a été ouverte par le procureur du Nord-Caucase et des hommes se sont rendus sur place pour collecter des indices.

Vladimir Kravtchenko, chef des services du procureur régional, a évoqué l'hypothèse selon laquelle les auteurs de cet attentat pourraient avoir cherché à déstabiliser la région le jour même où se déroulait l'élection présidentielle, dimanche, dans la république russe voisine d'Ingouchie. Les attentats à la bombe relèvent également de méthodes fréquemment employées par des criminels pour contrôler des entreprises en Russie.

En novembre, une autre explosion dans un marché en plein air de la banlieue de Vladikavkaz avait fait cinq morts et 60 blessés. Un autre attentat à la bombe sur un marché de la ville en 2000 avait coûté la vie à six personnes et plus de 50 personnes étaient mortes dans l'explosion d'une bombe en 1999 dans la localité.

La ville de Vladikavkaz, située à 1.560 kilomètres au sud-est de Moscou, se trouve en Ossétie du Nord, non loin de la frontière avec la république sécessionniste de Tchétchénie.

«Schumi» domine le Grand Prix d'Espagne

Victoire sans appel au volant du mulet

BARCELONE (AP et PC) - L'Allemand Michael Schumacher a remporté son quatrième succès en cinq courses cette saison, dimanche, en dominant de la tête et des épaules le Grand Prix d'Espagne de Formule 1.

Le quadruple champion du monde pourrait obtenir un nouveau sacre dès le milieu de l'été s'il continue sur ce rythme effréné. L'aîné des Schumacher a remporté 16 des 25 derniers Grands Prix disputés.

Parti en position de tête, le pilote de la Scuderia n'a jamais abandonné la tête de la course. Privé de sa voiture habituelle en raison de problèmes hydrauliques survenus pendant l'échauffement, il a parfaitement contrôlé la course au volant du mulet.

Sur le Circuit de Catalunya, il a devancé le Colombien Juan Pablo Montoya (BMW-Williams) de 35,6 secondes, et l'Ecossais David Coulthard (McLaren Mercedes), troisième, de 42,6 secondes. Nick Heidfeld (Sauber) a terminé au quatrième rang devant son coéquipier Felipe Massa et Heinz-Harald Frentzen, sur Arrows.

Le Québécois Jacques Villeneuve a conclu l'épreuve au septième rang, mais sa BAR-Honda avait un tour de retard sur les six premières voitures.

Montoya est donc monté sur la deuxième marche du podium pour la troisième fois cette saison après ses places de dauphin en Australie et en Malaisie.

Au championnat du monde, Schumacher totalise désormais 44 points. Montoya est deuxième avec 23 points, devant Ralf Schumacher qui en compte 17 points. Au championnat du monde des constructeurs, Ferrari mène la danse avec 50 points devant Williams-BMW (43) et McLaren (13).

Barrichello cale

Rubens Barrichello (Ferrari), deuxième lors des qualifications, a calé dans le tour de formation et, victime de problèmes de boîte de vitesses, n'a pu se placer sur la grille, laissant Schumacher tout seul en première ligne.

«J'ai essayé d'appuyer sur tous les boutons du volant mais je n'ai pas pu engager la première, a commenté Barrichello. Ce n'était pas le même problème que celui de Michael dans la matinée, qui était hydraulique. J'étais déterminé et confiant ce week-end, car la voiture était très bonne. Je n'avais qu'à prendre le départ et viser la victoire. Je suis très déçu.»

Michael Schumacher a pris de son côté un très bon départ et s'est rapidement détaché, reléguant son jeune frère Ralf (Williams) à 8,1 secondes après seulement neuf tours.

Largement supérieur, Schumacher s'est arrêté aux stands après 26 tours sans pour autant abandonner le commandement. Chaussé de nouvelles gommes, il a accru son avance d'une seconde à chaque tour avant de s'arrêter une dernière fois au 47e. Quarante secondes devant la meute des poursuivants, il a ensuite levé le pied dans les 18 derniers tours.

«J'avais ce groupe de voitures devant moi, a dit Schumacher. C'était plutôt intéressant de voir cette bataille pour la sixième place. Il n'y a pas qu'une compétition pour le premier rang vous savez, les pilotes se battent aussi pour les autres rangs.»

David Coulthard, qui a reconnu avant le Grand Prix l'écrasante supériorité de Schumacher, a réussi à sortir les 100 000 spectateurs de leur ennui en dépassant dans le 34e tour le Britannique Jenson Button (Renault) pour s'adjuger la troisième position.

Le Finlandais de McLaren, Kimi Raikkonen, a dû abandonner après seulement quatre tours après avoir perdu un aileron arrière.

Si l'on tient compte qu'il conduisait le mulet, cette victoire sans appel de Schumacher est presque risible.

Interrogé quant à savoir comment on peut tenter de surprendre Schumacher, Coulthard a déclaré: «Cachez-vous derrière lui et criez `booo!'»

Le principal intéressé a minimisé sa domination.

«Nous allons bientôt piloter sur des circuits où la situation va être plus difficile pour nous, a noté Schumacher. Nous savons que nos pneus Bridgestone performent bien et que notre voiture est tout simplement phénoménale, ce qu'elle a démontré ici.»



PREMIER VIRAGE

L'Allemand Michael Schumacher logeait déjà au premier rang dès le virage initial du Grand Prix d'Espagne, une épreuve qu'il a dominée de bout en bout pour signer son quatrième gain en cinq départ cette saison.

(Photo PA)

Une septième place décevante

Villeneuve en rogne contre Bermoldi

BARCELONE (PC) - Il y a deux façons d'analyser la septième position de Jacques Villeneuve, dimanche, au Grand Prix d'Espagne de Formule 1.

Le rang final n'est pas si vilain, si l'on tient compte que le Québécois partait au 16e rang sur la ligne de départ, mais le tour de retard montre le fossé qui le sépare des meneurs du circuit.

«La course était amusante et je me suis bien bataillé, a dit Villeneuve, déçu. Mais c'est difficile de terminer 7e».

Villeneuve franchi le fil d'arrivée pour une deuxième fois de façon consécutive cette saison. Le pilote de BAR-Honda était néanmoins furibond envers le pilote Arrows, Enrique Bernoldi, avec qui il entend bien régler quelques comptes.

«Le départ s'est bien déroulé. Après, j'ai perdu un peu de temps. C'est dommage car en qualification nous n'étions pas compétitifs et en course, je suis plutôt mal parti. Je suis resté derrière Bernoldi au premier tour parce qu'il m'a mis dans l'herbe et j'ai dû lever le pied.

«D'ailleurs, je vais avoir deux mots avec lui», a-t-il lancé, avant d'ajouter, «quoique ça ne semble pas lui rentrer dans la tête. Faut-il déjà en avoir une pour tenir une discussion avec des gens. Et je n'ai pas l'impression qu'il en ait une. Il va falloir faire avec», a raconté Villeneuve, impitoyable envers le pilote brésilien.

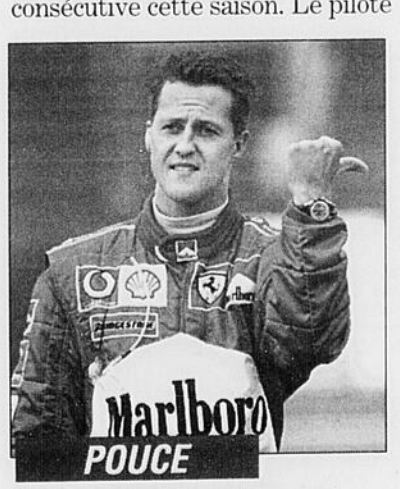
«Une fois que je me suis débarrassé de lui, la voiture était bien plus rapide en course qu'en qualification. Malheureusement, j'avais déjà pris trop de retard sur Heinz-Harald Frentzen (Arrows)», a-t-il ajouté, un peu plus flegmatique.

«La course en soi était amusante. Je me suis bien bataillé et la voiture se comportait bien. Mais malheureusement, ce n'était pas assez pour terminer dans les points.»

Rendez-vous en Autriche

Qu'en sera-t-il lors du prochain Grand Prix, sur le circuit de Spielberg en Autriche? Villeneuve aura-t-il enfin une chance de marquer ce premier point?

«L'Autriche a toujours été un tracé qui favorise les déplacements et où il y a toujours assez d'action. Mais encore une fois, si les Ferrari sont une seconde devant tout le monde, il n'y aura probablement pas de dépassement et pas de bagarre.»



Michael Schumacher a dû revenir aux puits «sur le pouce», lors de la séance d'échauffement, hier, en Espagne, avant de s'élancer au volant du mulet.

(Photo PA)

Course automobile

RESULTATS

BARCELONE (AP)-Les résultats du Grand Prix d'Espagne de Formule un disputé dimanche sur le Circuit de Catalunya:

1, Michael Schumacher, Allemagne, Ferrari, une heure, 30 minutes et 29,981 secondes.
2, Juan Pablo Montoya, Colombie, BMW-Williams, à 35,6 secondes.
3, David Coulthard, Ecosse, McLaren-Mercedes, à 42,6 secondes.
4, Nick Heidfeld, Allemagne, Sauber, à 66,6 secondes.
5, Felipe Massa, Brésil, Sauber, à 78,9 secondes.
6, Heinz-Harald Frentzen, Allemagne, Arrows, à 80,4 secondes.
7, Jacques Villeneuve, Canada, BAR-Honda, à un tour.
8, Allan McNish, Ecosse, Toyota, à un tour.
9, Mika Salo, Finlande, Toyota, à un tour.

Non classés:

Jarno Trulli, Italie, Renault.
Ralf Schumacher, Allemagne, BMW-Williams.
Jenson Button, Angleterre, Renault.
Olivier Panis, France, BAR-Honda.
Eddie Irvine, Irlande du Nord, Jaguar.
Enrique Bernoldi, Brésil, Arrows.
Takuma Sato, Japon, Jordan.
Giancarlo Fisichella, Italie, Jordan.
Pedro de la Rosa, Espagne, Jaguar.
Kimi Raikkonen, Finlande, McLaren-Mercedes.
Rubens Barrichello, Brésil, Ferrari

Classement cumulatif du Championnat du monde des pilotes:

1, Michael Schumacher, 44 points.
2, Juan Pablo Montoya, 23.
3, Ralf Schumacher, 20.
4, David Coulthard, 9.
5, Jenson Button, 8.
6, Rubens Barrichello, 6.
7, Nick Heidfeld, 5.
8, Kimi Raikkonen, 4.
9, Eddie Irvine, 3.
— Felipe Massa, 3.
11. Mark Webber, 2.
— Mika Salo, 2.
13. Heinz-Harald Frentzen, 1

Classement cumulatif du Championnat du monde des constructeurs:

1, Ferrari, 50 points.
2, Williams-BMW, 43.
3, McLaren-Mercedes, 13.
4, Renault, 8.
— Sauber, 8.
6, Jaguar, 3.
7, Minardi, 2.
— Toyota, 2.
9, Arrows, 1.

Hockey

CALENDRIER

Séries éliminatoires
Premier tour)
(Quatre de sept)
Association de l'Est (rang final du classement de l'association entre parenthèses)

Boston (1) c. Montréal (8)
Samedi 27 avril
Montréal 2 Boston 1
(Montréal mène la série de 3-2)
Lundi 29 avril
Boston à Montréal, 19h00.

Philadelphie (2) c. Ottawa (7)
Vendredi 26 avril
Ottawa 2 Philadelphie 1 (P)
(Ottawa gagne la série 4-1)

Caroline (3) c. New Jersey (6)
Samedi 27 avril
Caroline 1 New Jersey 0
(Caroline gagne la série 4-2)

Toronto (4) c. N.Y. Islanders (5)
Dimanche 28 avril
N.Y. Islanders 5 Toronto 3
(La série est égale 3-3)
Mardi 30 avril
N.Y. Islanders à Toronto, 19h00.

Association de l'Ouest (rang final du classement de l'association entre parenthèses)

Detroit (1) c. Vancouver (8)
Samedi 27 avril
Detroit 6 Vancouver 4
(Detroit gagne la série 4-2)

Colorado (2) c. Los Angeles (7)
Samedi 27 avril
Los Angeles 3 Colorado 1
(La série est égale 3-3)
Lundi 29 avril
Los Angeles au Colorado, 21h30.

San Jose (3) c. Phoenix (6)
Vendredi 26 avril
San Jose 4 Phoenix 1
(San Jose gagne la série 4-1)

St. Louis (4) c. Chicago (5)
Jeudi 25 avril
St. Louis 5 Chicago 3
(St. Louis gagne la série 4-1)

MENEURS

	B	A	P
Palffy, LA	4	5	9
Yzerman, Det	3	6	9
Zednik, Mtl	**4**	**4**	**8**
Shanahan, Det	1	7	8
Alfredsson, Ott	**3**	**4**	**7**
Demitra, StL	3	4	7
Gilmour, Mtl	**3**	**4**	**7**
Guerin, Bos	4	2	6
Allison, LA	3	3	6
Fedorov, Det	3	3	6
Lidstrom, Det	3	3	6
Marleau, SJ	3	3	6
Elias, NJ	2	4	6
Thornton, Bos	2	4	6
Chelios, Det	1	5	6
Forsberg, Col	1	5	6
Holik, NJ	4	1	5
Audette, Mtl	**3**	**2**	**5**
Cooke, Vcr	3	2	5
Hull, Det	3	2	5
Mellanby, StL	3	2	5
Rafalski, NJ	3	2	5
Kaberle, Tor	2	3	5
Larionov, Det	2	3	5
Bates, NYI	2	3	5
Koivu, Mtl	**2**	**3**	**5**
Aucoin, NYI	1	4	5
Bonk, Ott	**1**	**4**	**5**
Jovanovski, Vcr	1	4	5
Linden, Vcr	1	4	5

LIGUE AMÉRICAINE

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Demi-finales d'association
Association de l'Est
(Quatre de sept)
Bridgeport c. St. John's
Samedi 27 avril
Bridgeport 2 St. John's 1 (P)
(Bridgeport mène la série 2-0)
Lundi 29 avril
Bridgeport à St. John's, 18h05.
Hartford c. Hamilton
Vendredi 26 avril
Hartford 3 Hamilton 2 (2P)
(La série est égale 1-1)
Dimanche 28 avril
Hartford à Hamilton (remis au 29 avril, en raison du mauvais temps)

Association de l'Ouest
Syracuse c. Chicago
Samedi 27 avril
Syracuse 3 Chicago 1
(Syracuse mène la série 2-0)
Lundi 29 avril
Syracuse à Chicago, 20h00.
Houston c. Hershey
Samedi 27 avril
Houston 3 Hershey 2 (2P)
(Houston mène la série 2-0)
Mercredi 1er mai
Houston à Hershey, 19h30.

JUNIOR MAJEUR

Séries éliminatoires
Troisième tour
Finales d'association
(Quatre de sept)
Association Robert-Lebel
Série K
Shawinigan c. Victoriaville
Dimanche 28 avril
Victoriaville 4 Shawinigan 3
(La série est égale 3-3)
Mardi 30 avril
Victoriaville à Shawinigan, 19h00.
Association Frank-Dilio
Série L
Acadie-Bathurst c. Cap-Breton
Vendredi 26 avril
Acadie-Bathurst 6 Cap-Breton 4
(Acadie-Bathurst gagne la série 4-1)

MENEURS

	Mj	B	P	Pts
Groulx, Danny Vic	15	8	22	30
Noel, Dominic Cap	16	15	8	23
Lombardi, Matthew Vic	15	10	13	23
Vermette, Antoine Vic	15	9	13	22
Cloutier, David Cap	16	7	15	22
Ménard-Burrows, Alex.	11	9	11	20
Proulx, Olivier Dru	12	8	12	20
Mallette, Carl Vic	15	8	12	20
Laprise, Pierre-Luc Cap	16	5	14	19
King, Jason Hal	13	9	8	17
MacRae, Stuart Cap	16	7	10	17
Bellemare, Jonathan Sha	11	5	12	17
Sprukts, Janis Bat	10	10	6	16
Michalek, Zbynek Sha	11	8	8	16
Hemsky, Ales Hul	10	6	10	16

SEMI-PRO

Séries éliminatoires
Finale
(Quatre de sept)
Série N
Laval c. Thetford Mines
Dimanche 28 avril
Laval 3 Thetford Mines 2
(La série est égale 1-1)
Mercredi 1er mai
Laval à Thetford Mines, 20h30.

Sommaire

Toronto 3
N.Y. Islanders 5
Première période
1. N.Y. Islanders, Czerkawski 1 (Hamrlik, Miller) 5:07 (an)
2. N.Y. Islanders, Yashin 2 (Kvasha, Van Impe) 13:26
3. Toronto, Belak 1 (Green, Corson) 14:23
4. Toronto, Hoglund 3 (McCauley, Pilar) 16:42 (an)
Pénalités Cummins NYI 0:42, Valk Tor 4:10, Ponikarovski Tor 6:54, Scatchard NYI 9:39, Domi Tor, Cairns NYI 12:26, Czerkawski NYI 15:10.

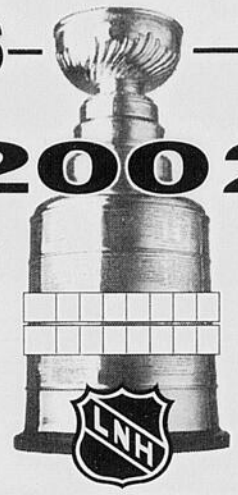
Deuxième période
5. N.Y. Islanders, Aucoin 2 (Bates, Hamrlik) 1:35 (an)
Pénalités McCabe Tor 0:39, Belak Tor, Kaberle Tor, Schultz NYI 5:09, Blake NYI 9:41, Berg Tor 12:13.

Troisième période
6. N.Y. Islanders, Miller 3 (Hunter) 3:11
7. N.Y. Islanders, Czerkawski 2 (Miller) 3:49
8. Toronto, Roberts 1 (McCauley, Hoglund) 6:41 (an)
Pénalités Cummins NYI 4:42, Van Impe NYI 15:18, Tucker Tor (min., majeure), Corson Tor (majeure), Bates NYI (majeure), Cairns NYI (majeure) 18:10, Domi Tor, Cummins NYI (majeures), 19:48.
Tirs au but

Toronto	13	10	11	34
N.Y. Islanders	12	11	11	34

Gardiens Toronto: Joseph (P,3-3); N.Y. Islanders: Osgood (G,3-3).
Avantages numériques Toronto: 2-6; N.Y. Islanders: 2-6.
Arbitres Paul Devorski, Kerry Fraser.
Juges de lignes Derek Amell, Scott Driscoll.
Assistance 16,234.

Séries-éliminatoires-de-la-coupe-Stanley 2002



Association de l'Ouest

VANCOUVER	4	5	1	2	0	4		2
DETROIT	3	2	3	4	4	6		4
LOS ANGELES	3	3	3	0	3			
COLORADO	4	5	1	1	1			
PHOENIX	1	3	1	1	1			1
SAN JOSE	2	1	4	2	4			4
CHICAGO	2	0	0	0	3			1
ST. LOUIS	1	2	4	1	5			4

DETROIT

ST. LOUIS

Association de l'Est

OTTAWA

	2	2	5	4	5		MONTRÉAL	
	1	5	3	6	2		BOSTON	
1	2	3	3	3	0		OTTAWA	
4	1	0	0	0	1		PHILADELPHIE	
2	0	2	3	4	1	1	NEW JERSEY	
4	1	3	1	0	2	2	CAROLINE	
	5	3	4	6	0	1	NY ISLANDERS	
	3	6	3	1	2	3	TORONTO	

Baseball

LIGUE NATIONALE

Classement de la saison régulière 2002

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Montréal	15	10	.600	
New York	15	10	.600	
Floride	12	13	.480	3
Atlanta	12	14	.462	3 1/2
Philadelphie	8	17	.320	7

Section Centrale

Cincinnati	15	9	.625	
Pittsburgh	14	9	.609	1/2
St. Louis	12	13	.480	3 1/2
Houston	11	13	.458	4
Chicago	8	15	.348	6 1/2
Milwaukee	7	18	.280	8 1/2

Section Ouest

Arizona	16	9	.640	
Los Angeles	16	9	.640	
San Francisco	14	10	.583	1 1/2
San Diego	13	12	.520	3
Colorado	9	16	.360	7

Samedi 27 avril
Los Angeles à Chicago Cubs (remis au 28 avril, pluie)
San Diego à Pittsburgh (remis au 28 avril, pluie)
St. Louis 5 Montréal 0
Cincinnati 8 San Francisco 4 (7 1/2 manches, pluie)
Colorado 8 Philadelphie 6
N.Y. Mets 2 Milwaukee 1
Houston 6 Atlanta 3
Floride 6 Arizona 3

Dimanche 28 avril
Montréal 5 St. Louis 2
Pittsburgh 3-2 San Diego 2-7
Houston 7 Atlanta 1
Arizona 5 Floride 4
Los Angeles 5-4 Chicago Cubs 4-1
N.Y. Mets 9 Milwaukee 6
San Francisco 5 Cincinnati 4
Colorado 4 Philadelphie 2

Lundi 29 avril
Philadelphie (Person 0-3) à San Francisco (Schmidt 0-0), 22h15.

Mardi 30 avril
Atlanta à Milwaukee, 20h05.
Montréal à Houston, 20h05.
Floride à St. Louis, 20h10.
Pittsburgh au Colorado, 21h05.
N.Y. Mets en Arizona, 21h35.
Chicago Cubs à San Diego, 22h05.
Cincinnati à Los Angeles, 22h10.
Philadelphie à San Francisco, 22h15.

LIGUE AMÉRICAINE

Classement de la saison régulière 2002

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Boston	15	6	.714	
New York	16	10	.615	1 1/2
Baltimore	11	13	.458	5 1/2
Tampa Bay	9	13	.409	6 1/2
Toronto	8	15	.348	8

Section Centrale

Chicago	15	10	.600	
Minnesota	14	11	.560	1
Cleveland	13	12	.520	2
Kansas City	7	15	.318	6 1/2
Detroit	7	16	.304	7

Section Ouest

Seattle	18	7	.720	
Oakland	15	10	.600	3
Anaheim	10	14	.417	7 1/2
Texas	9	15	.375	8 1/2

Samedi 27 avril
Boston 10 Tampa Bay 0
Detroit 5 Minnesota 1
Oakland 16 Chicago White Sox 1
Baltimore 9 Kansas City 4
Texas 4 Cleveland 2
Seattle 1 N.Y. Yankees 0
Anaheim 11 Toronto 4

Dimanche 28 avril
Tampa Bay à Boston (remis, pluie)
Detroit 5 Minnesota 4
Baltimore 13 Kansas City 0
Oakland 10 Chicago White Sox 0
N.Y. Yankees 4 Seattle 3
Anaheim 8 Toronto 5 (14 manches)
Texas 2 Cleveland 1

Lundi 29 avril
Baltimore (Lopez 2-0) à Boston (Oliver 2-1), 18h05
Kansas City (Suppan 1-3) à Detroit (Weaver 1-3), 19h05
Tampa Bay (Rupe 3-1) à Minnesota (Milton 3-2), 20h05

Mardi 30 avril
Baltimore à Boston, 18h05.
Anaheim à Cleveland, 19h05.
Kansas City à Detroit, 19h05.
Oakland à N.Y. Yankees, 19h05.
Texas à Toronto, 19h05.
Seattle à Chicago White Sox, 20h05.
Tampa Bay au Minnesota, 20h05.

Sommaires

NATIONALE

Premier match

San Diego	200	000	000	2	6	0
Pittsburgh	010	001	10x	3	9	1

Howard, Boyd (6), Embree (P,2-1) (7), SReed (8) et Lampkin; Cardona (8); Wells, Sauerbeck (G,1-0) (7), Boehringer (8), MiWilliams (VP,10) (9) et Kendall. **C:** SD Klesko (4).

Deuxième match

San Diego	005	000	020	7	9	1
Pittsburgh	011	000	000	2	8	1

Tollberg (G,1-3), Fikac (7), DeWitt (9) et Cardona; JAnderson (P,2-3), Lincoln (3), Boehringer (7), Beimel (8), Fetters (9) et Osik. **C:** Pgh Mackowiak (3).

Houston	000	011	140	7	12	1
Atlanta	000	000	001	1	6	0

CHernetez (G,2-0), Mathews (8) et Ausmus; ALopez (P,1-2), CHammond (6), Spooneybarger (6), Remlinger (8), Gryboski (8), Ligtenberg (9) et Blanco. **C:** Atl AJones (8).

St. Louis	000	000	110	2	10	0
Montréal	000	410	00x	5	10	0

Morris (P,4-2), Kline (7), Veres (8), Timlin (8) et Matheny; Ohka (G,3-2), Lloyd (8), Tucker (8), ScStewart (9), Herges (VP,4) (9) et Schneider. **C:** Mtl VGuerrero 2 (7), Stevens (6).

Arizona	200	003	000	5	8	0
Floride	000	211	000	4	8	0

Schilling (G,5-1), Prinz (8), MMyers (8), BKim (VP,5) (8) et DMiller; Beckett (P,0-2), Tejera (7), Darensbourg (8), Knotts (9) et CJohnson. **C:** Ariz SFinley (7), DMiller (6), Grace (4); Flo Floyd (8), Millar (3).

San Francisco	100	001	111	5	10	0
Cincinnati	000	100	021	4	6	1

Rueter (G,3-1), Worrell (6), FRodriguez (8), Nen (VP,6) (8) et BSantiago; JHaynes (P,2-3), Williamson (7), GWhite (8), Pineda (8), Sullivan (9) et LaRue. **C:** SF RSeters (3), BSantiago (3); Cin Dunn 2 (4).

Premier match

Los Angeles	020	000	003	5	12	0
Chi Cubs	100	000	003	4	6	0

Ishii (G,5-0), Orosco (8), Carrara (9), Gagné (VP,9) (9) et Kreuter; JuCruz (P,0-5), Borowski (7), Fassero (9) et Machado. **C:** LA BJordan (3); ChC Patterson (1), Alou (1).

Deuxième match

Los Angeles	000	020	020	4	10	0
Chi Cubs	000	000	001	1	3	1

Ashby (G,2-2), Quantrill (9) et Lo Duca; Bere (P,1-3), Zambrano (8), Alfonseca (9) et Hundley.

Milwaukee	010	202	001	6	12	2
N.Y. Mets	000	106	02x	9	15	1

BSheets, King (P,0-1) (6), Buddie (6), Nomura (8), Dejean (8) et Casanova; D'Amico, KDavis (G,1-0) (6), Weathers (7), Guthrie (8), Stricklet (8), Benitez (9) et VWilson. **C:** Mil Hammonds (2), JHernetez (5); NYM Burnitz (5).

Philadelphie	000	000	002	2	9	0
Colorado	200	011	00x	4	9	0

Wolf (P,1-1), CSilva (7), Mesa (8) et Lieberthal; JJennmanches (G,2-2), Mercker (8), TJones (9), JJimenez (VP,7) (9) et Bennett. **C:** Col Helton (3).

AMERICAINE

Baltimore	021	211	150	13	15	0
Kansas City	000	000	000	0	4	1

Erickson (G,3-2) et GGil; Rekar (P,0-2), Affeldt (4), Stein (7), Voyles (8), Ascencio (9) et Hinch.

Minnesota	010	000	021	4	9	1
Detroit	100	120	001	5	10	2

Radke, Hawkins (8), MJackson (P,1-1) (9), Romero (9) et Prince, Pierzynski (8); MRedman, Paniagua (8), JuAcevedo (8), JWalker (9), Santana (G,1-0) (9) et Inge. **C:** Min Koskie (2); Det Simon (7), Inge (1).

Chi Sox	000	000	000	0	3	3
Oaklet	033	013	00x	10	11	0

Ritchie (P,2-2), Howry (6), Parque (7), Glover (8) et MLJohnson; THudson (G,3-2), Koch (9) et RaHernetez. **C:** Oak EChavez (8).

N.Y. Yankees	100	002	001	4	9	0
Seattle	100	002	000	3	5	0

OHernetez, Stanton (8), Karsay (G,1-0) (8), MRivera (VP,8) (9) et Posada; Moyer, Rhodes (P,1-1) (8), Nelson (9) et BDavis. **C:** NYY Soriano (5).

Toronto	001	101	010	000	015	14	0
Anaheim	010	000	201	000	048	13	0

(14 manches)
Lyon, Heredia (7), Plesac (7), KEscobar (8), Thurman (11), Borbon (P,1-2) (13) et TWilson; Schoeneweis, Weber (8), Cook (8), Pote (9), Percival (10), Levine (11), Wall (12), Lukasiewicz (G,1-0) (14) et Fabregas, BMolina (8). **C:** Ana Eckstein (2), Salmon (2).

Sport éclair

Gailhaguet se doit prêt à se défendre

LAUSANNE (AP) - Accusé d'avoir donné des consignes à la juge française Marie-Reine Le Gougne pour favoriser les Russes lors de l'épreuve des couples du patinage artistique aux Jeux olympiques de Salt Lake City, le président de la Fédération française des Sports de Glace (FFSG), Didier Gailhaguet, est dans le collimateur de la Fédération internationale (ISU).

Mais il se dit «combatif» à la veille d'être entendu lundi et mardi par le conseil de l'ISU.

«Si nécessaire, on va aller jusqu'au bout pour défendre notre honneur et celui de notre fédération, a-t-il déclaré. Pour accuser, il faut des preuves. Quand on veut tuer son chien, on l'accuse de la rage. Mais le chien peut se transformer en loup!»

«Si je dois aller au Tribunal arbitral du sport (TAS) et à la Cour européenne des Droits de l'Homme, s'il le faut j'irai!», a encore indiqué Gailhaguet dans un entretien à paraître lundi dans Le Figaro.

Après la compétition des couples, le président de la FFSG avait été accusé par Le Gougne de l'avoir pressée pour qu'elle vote en faveur des Russes à Salt Lake City. Les Russes avaient gagné par 5-4, la juge française avait «craqué» accusant Gailhaguet avant de se rétracter.

Depuis les JO, il a été notamment mis en cause par plusieurs juges français, qui ont fait savoir à l'ISU avoir eux aussi subi des pressions pour voter dans un certain sens à l'occasion de grandes compétitions.

Jim Thorpe gagne en prolongation

SUPERSTITION MOUNTAIN, Arizona (AP) - Jim Thorpe a calé un roulé de cinq pieds lors du premier trou de prolongation, dimanche, lui donnant la victoire devant John Jacobs au tournoi La Tradition du circuit senior de la PGA.

Jacobs a raté un roulé de trois pieds qui aurait forcé la tenue d'un autre trou supplémentaire. Thorpe, âgé de 53 ans, remportait son premier tournoi majeur sur le circuit senior.

Il a forcé la tenue de la prolongation avec un birdie au 18e trou à la suite d'un coup d'approche logé à 18 pouces du trou.

Thorpe et Jacobs ont tous deux terminé avec un 277, 11 sous la normale. Thorpe a fini la journée de dimanche avec un 70, et Jacobs a ramené une carte de 71.

Bruce Summerhays a obtenu un score de 68 pour terminer à égalité avec Bob Gilder au troisième rang en vertu d'un total de 278.

Au 18e trou, Thorpe a réussi le birdie après avoir logé sa balle à un pied et demi du trou grâce à une superbe sortie d'une trappe de sable. De son côté, Jacobs s'est contenté de la normale avec un roulé de 12 pieds.

A ce même trou lors de la prolongation, Thorpe a frappé son troisième coup à cinq pieds du fanion pour ensuite réussir le coup décisif.

Jacobs avait placé la balle à trois pieds du trou à partir de l'herbe longue avant de rater de justesse son coup roulé, la balle glissant sur le rebord du trou sans y pénétrer.

	B	A	Pts	Pén
20. Richard Zednik	4	3	7	6
93. Doug Gilmour	3	4	7	2
82. Donald Audette	3	2	5	2
11. Saku Koivu	2	3	5	2
14. Oleg Petrov	1	4	5	2
94. Yanic Perreault	1	3	4	0
90. Joé Juneau	1	2	3	2
52. Craig Rivet	0	3	3	4
22. Bill Lindsay	1	1	2	2
79. Andrei Markov	0	2	2	2
43. Patrice Brisebois	1	0	1	0
29. Gino Odjick	1	0	1	23
45. Arron Asham	0	1	1	0
24. Andreas Dackell	0	1	1	2
44. Sheldon Souray	0	1	1	12
27. Shaun Van Allen	0	1	1	0
95. Serguei Berezin	0	0	0	0
51. Francis Bouillon	0	0	0	0
38. Jan Bulis	0	0	0	2
28. Karl Dykhuis	0	0	0	4
25. Chad Kilger	0	0	0	0
5. Stéphane Quintal	0	0	0	0
56. Stéphane Robidas	0	0	0	0
54. Patrick Traverse	0	0	0	0
60. José Théodore	0	0	0	0
35. Stéphane Fiset	0	0	0	0
30. Mathieu Garon	0	0	0	0
31. Jeff Hackett	0	0	0	0
95. Olivier Michaud	0	0	0	0

Gardiens

	G	P	N	Min	Ba	Bl	Moy.
35. Stéphane Fiset	0	0	0	0	0	0	0.00
30. Mathieu Garon	0	0	0	0	0	0	0.00
31. Jeff Hackett	0	0	0	0	0	0	0.00
95. Olivier Michaud	0	0	0	0	0	0	0.00
60. José Théodore	3	2	0	300	16	0	3.20
Total (1)	3	2	0	300	17	0	3.40

Note: But dans un filet désert entre parenthèses.

Même si le Canadien doit mieux jouer

Therrien vante le «caractère» de ses joueurs

par Guy Robillard

MONTREAL (PC) - Michel Therrien n'a pas du tout aimé qu'un reporter lui dise que son équipe avait souvent perdu des matchs quand la pression montait d'un cran.

C'est même le contraire, a insisté l'entraîneur dimanche, à la veille d'un match qui pourrait éliminer les Bruins de Boston, lundi, au Centre Molson. «On a remporté sept victoires de suite quand il le fallait pour se classer dans les séries. Ça prend du caractère pour faire ça, et on en a.

«Tout au long de la saison, on a surpris beaucoup de gens, a encore raconté Therrien. Toutes les fois qu'on nous croyait à terre, on a trouvé le moyen de se relever. C'est une équipe qui n'abandonne pas, même dans l'adversité. Hier (samedi), ce n'était pas facile, mais on a trouvé la façon, l'énergie et les moyens de remporter la victoire.»

Malgré seulement 13 petits lancers contre 44, faut bien le dire. La façon, l'énergie et les moyens, ce fut surtout José Théodore.

«On se doit de faire des ajustements et on va les faire», a déclaré Therrien.

«L'important pour nous, c'est d'avoir un bon début de match, comme lors du dernier. Avec une avance de deux buts, tu joues plus prudemment, tu te portes moins à l'attaque. Veux, veux pas, c'est un instinct. Même si les entraîneurs veulent continuer à jouer de la même façon, les joueurs sont encore plus prudents. Ça va être important de connaître encore un bon départ et de bâtir là-dessus.»

En souhaitant que José Théodore tienne le fort.

«On peut jouer beaucoup mieux. On doit demeurer concentrés sur notre jeu défensif mais aussi provoquer plus d'attaque», a constaté Sheldon Souray.

Si on comprend bien, le Canadien va devoir jouer mieux et en défense et en attaque!

«Hier, José a volé la victoire. Il va falloir mieux jouer», a répété Stéphane Quintal.

Au filet

MONTREAL (PC) - Richard Zednik a rendu visite à ses coéquipiers, qui avaient un entraînement facultatif au Centre Molson dimanche matin.

«Il est `magané', comme on dit, a raconté Michel Therrien. Son visage en dit beaucoup sur ce qui s'est passé. Il est très déçu, il récupère quand même assez difficilement. J'ai vu un bonhomme atterré de ne pouvoir continuer à jouer et d'avoir le visage aussi `magané'. Ce sont des choses que tu n'aimes pas voir en tant qu'entraîneur.

«On voulait évidemment gagner cette série-là, mais cet incident fait en sorte qu'on a encore plus de raisons.»

Zednik pourrait néanmoins revenir au jeu, même dès une éventuelle deuxième ronde, mais il n'y a rien d'assuré...

Les 13 lancers dirigés en direction de Byron Dafoe samedi constituent un nouveau record d'équipe négatif pour le Canadien dans les séries.

L'ancien plus bas total était de 15, atteint deux fois, la dernière en 1994, contre les Bruins de Boston, mais le Canadien avait encore gagné, 5-2, avec un dénommé Patrick Roy devant le filet. Il avait cependant perdu la série en sept matchs...

Gino Odjick a tout résumé après le dernier match, quand il a déclaré dans le vestiaire après la rencontre: «Partons au plus vite, sinon la police va nous arrêter.»

Parlant de Odjick, il semble que ce qu'il a dit à Bill Guerin avant la mise au jeu initiale, et après l'avoir nargué en mettant son bâton sur le sien, soit à peu près ceci: «Si tu veux te battre, on va le faire tout de suite. Sinon on joue au hockey.»

Guerin n'a pas relevé le défi de se battre, mais il n'a jamais donné l'impression d'avoir peur sur la glace...

L'absence de Zednik

L'absence de Richard Zednik, l'attaquant le plus incisif dernièrement, et de loin celui qui tire le plus souvent au filet, s'est fait nettement sentir.

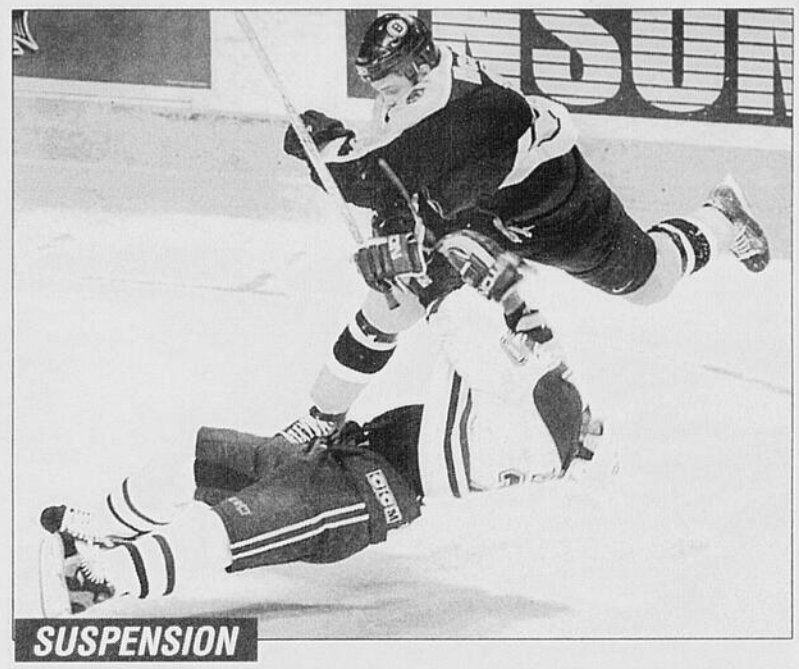
«On a perdu un de nos meilleurs joueurs, mais on a de la profondeur», a néanmoins affirmé Therrien.

Quant aux Bruins, il n'y a pas grand-chose de plus qu'ils peuvent faire que lors du dernier affrontement, à part de mieux entreprendre le match.

«Il faut continuer de lancer en espérant percer Théodore», a bien résumé Brian Rolston.

En espérant aussi viser le filet plutôt que les poteaux...

«On va tenter de placer beaucoup de joueurs devant Theodore, a renchéri Joe Thornton. Je suis certain que si on obtient encore 40 lancers, l'histoire va être différente.»



SUSPENSION

Le défenseur Kyle McLaren est suspendu pour le reste de la série qui oppose les Bruins au Canadien, soit un maximum de trois rencontres, en raison du geste qu'il a posé à l'endroit de Richard Zednik pendant le quatrième match.

(Photo PC)

La suspension de McLaren

Pas plus de trois matchs!

MONTREAL (PC) - La Ligue nationale de hockey a suspendu, dimanche, le défenseur des Bruins Kyle McLaren pour le reste de la durée de la série opposant Boston au Canadien de Montréal.

McLaren écope de cette suspension en raison du coup porté à la tête de l'attaquant du Canadien Richard Zednik lors du quatrième match de la série quarts-de-finale de l'Association de l'Est.

McLaren n'avait pas disputé la cinquième rencontre, présentée samedi à Boston, et remportée 2-1 par le Canadien.

Zednik a passé deux nuits à l'hôpital à la suite d'une sévère commotion cérébrale. L'attaquant a également eu le nez fracturé, subi des blessures à la gorge et une coupure au-dessus de l'arcade sourcilière. Zednik a reçu son congé dimanche.

Au mieux, si les Bruins devaient battre le Canadien au terme de sept matchs, la suspension de McLaren sera seulement de trois rencontres.

«Après avoir revu la bande-vidéo, après avoir rencontré personnellement monsieur McLaren, et tenant compte des circonstances, j'ai conclu qu'en étendant son bras pour freiner la progression de M. Zednik, M. McLaren a porté un coup dangereux à la tête d'un adversaire, causant des blessures significatives», a déclaré Colin Campbell, le vice-président et directeur des opérations hockey de la LNH, par le biais d'un communiqué.

«M. McLaren doit clairement être tenu responsable de ses agissements en regard de ce geste.»

Zednik dominait la colonne des marqueurs du Canadien dans cette série avec huit points, soit quatre buts et autant de mentions d'aides. Sa saison est terminée.

Le sixième match sera disputé lundi au Centre Molson.

«J'ai également conclu que cet incident est la résultante d'un geste instantané mais inapproprié d'un joueur défensif qui allait se faire battre par le porteur de la rondelle, a poursuivi Campbell. En tenant compte de mes années d'expérience dans le hockey, je ne pense pas que l'on puisse conclure que cette action se voulait un geste prémédité afin de blesser le joueur du Canadien de Montréal.»

Campbell a également tenu compte du passé de McLaren, nullement entaché par un geste du genre.

Théodore et Melanson pensent différemment

MONTREAL (PC) - José Théodore et son entraîneur personnel Roland Melanson ne voient pas les choses du même oeil.

Encore dimanche, le gardien a répété qu'il n'a pas connu de baisse de régime lors des premiers matchs de la série.

«Je n'ai rien changé (lors du dernier match). Je continue à croire qu'il arrive, comme on dit des fois, que la rondelle ne roule pas pour toi.»

Mais Melanson, lui, a admis sans ambages que le jeune gardien n'avait pas été le même dans l'environnement différent des séries.

«Même à ça, a-t-il indiqué, c'était 2-2 dans la série. Mais je savais qu'il fallait changer des choses quand ça ne va pas bien, a dit Melanson. Il a fallu que je trouve des moyens de le faire relaxer.»

Melanson n'a pas voulu dévoiler ses petits trucs, mais l'un d'entre eux a été de réinviter Stéphane Robidas à partager la chambre du gardien à Boston avant le cinquième match. Pour les deux premiers, on avait cru bien faire en lui réservant exceptionnellement une chambre seul.

«Des fois quand tu es seul, tu penses trop», a déclaré Théodore qui a même prétendu s'être ennuyé des ronflements de son ami.

On a aussi demandé à Jeff Hackett de téléphoner à Théodore. Le vétéran gardien semble l'avoir rassuré en lui disant ce qu'il voulait entendre, à savoir qu'il avait surtout été malchanceux...

Résultat? Melanson et au moins un coéquipier, Joé Juneau, ont dit avoir vu quelque chose dans les yeux de Théodore avant le dernier match qui annonçait que cette fois-là, ça ne rentrerait plus aussi facilement.

Théodore, qui a dit avoir pensé à son ami Richard Zednik pendant le match, a raconté: «Je sais qu'il y en a qui disaient que je ferais mieux de me concentrer à arrêter les rondelles plutôt qu'à venger Richard. Mais pour moi c'était une inspiration, non pas une distraction.»

Ça repose sur lui

Melanson est réaliste: «Le seul moyen de survivre dans les séries, c'est José qui va le fournir.»

Autrement dit, il faut qu'il vole des victoires comme il l'a fait samedi à Boston.

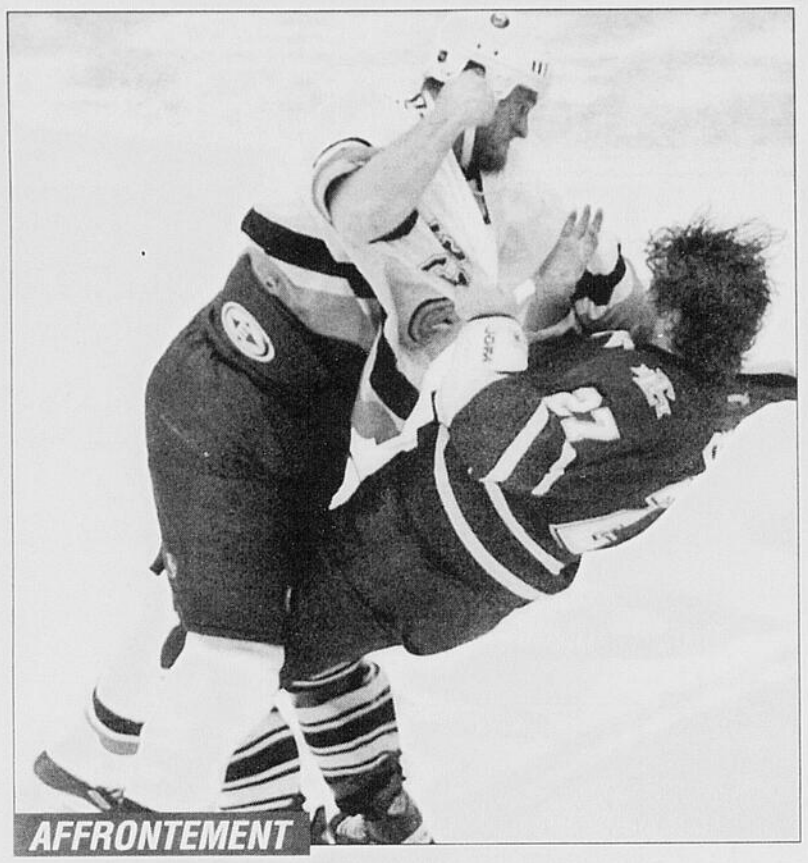
Ce «vol» n'a pas surpris Michel Therrien, qui n'a rien remarqué de spécial dans la préparation de son gardien avant le match.

«Je n'ai rien vu de spécial, ce n'est pas un gars très superstitieux. Lors d'une préparation de match, comme entraîneur, je ne m'attarde pas beaucoup au gardien, un cas pas mal différent du reste de l'équipe.»

Melanson a insisté sur l'exemple des jeunes Evgeni Nabokov et Patrick Lalime, qui ont connu une baisse de régime après de fortes saisons, et ont été éliminés en première ronde avec leurs équipes respectives de San José et Ottawa il y a un an. Chacun en était à ses premières séries éliminatoires si on exclut les 20 minutes passées sur la glace par Nabokov l'année précédente

Théodore, qui comptait une victoire sur les Devils du New Jersey en 1997, en est à sa première expérience comme gardien numéro un. Melanson ne souhaite pas qu'il connaisse le sort des deux autres, conscient que ses succès en saison régulière seraient oubliés et que le gardien aurait encore à démontrer qu'il peut faire le travail dans les séries.

Imaginez en effet ce qu'on aurait dit de Théodore s'il avait fallu que le Canadien continue à accorder une moyenne de quatre buts par match...



Quelques échauffourées ont ponctué la fin du match opposant les Islanders de New York aux Maple Leafs de Toronto, hier, dont celui entre Eric Claims, à gauche, et Shayne Corson qui tente de se protéger des coups assénés par son assaillant.

(Photo PA)

Il y aura une rencontre décisive

Les Islanders gagnent pour Kenny et Michael

UNIONDALE, New York (PC) - Un message affiché sur le tableau indicateur au-dessus de la glace du Colisée de Nassau, dimanche soir, implorait les Islanders de gagner «pour Kenny et Michael».

C'est ce qu'ils ont fait.

Kip Miller et Mariusz Czerkawski ont déjoué Curtis Joseph dans un intervalle de 38 secondes tôt en troisième période et les Islanders, même privés des services de leur défenseur le plus constant et de leur capitaine, ont créé l'égalité dans leur série face aux Maple Leafs de Toronto en vertu d'une victoire de 5-3.

L'issue de cette série, dont l'intensité augmente de match en match, sera connue mardi soir au Centre Air Canada de Toronto.

Miller, qui a passé la première moitié de saison dans la Ligue américaine, a marqué son troisième but des séries à 3:11 du troisième vingt, avant de participer au filet de Czerkawski, son deuxième du match.

Après ce but, les partisans newyorkais se sont mis à scander «-Michael Peca! Michael Peca!».

Le capitaine des Islanders a été témoin de la victoire de ses coéquipiers et de la manifestation de solidarité des amateurs alors qu'il était assis dans une loge surplombant la surface glacée.

Adrian Aucoin et Alexei Yashin ont inscrit les autres buts des Islanders.

Wade Belak, Jonas Hoglund et Gary Roberts ont répliqué du côté des Maple Leafs, qui ont de nouveau dû se débrouiller sans les services de leur capitaine Mats Sundin, victime d'une fracture du poignet, et de Mikael Renberg, handicapé par une blessure au pelvis.

Chris Osgood a livré une solide performance dans les buts des Islanders, bloquant 31 tirs.

A l'autre bout de la patinoire, Joseph a connu des hauts et des bas. Il a exécuté de spectaculaires arrêts dans des situations cruciales, mais il a également failli à la tâche dans d'autres circonstances. Il a terminé la rencontre avec 29 arrêts.

Le match a pris fin dans le tumulte alors que trois combats de boxe ont marqué les deux dernières minutes de jeu.

Avec 1:50 à écouler au temps réglementaire, des bagarres simultanées ont éclaté entre Shayne Corson et Eric Cairns, et entre Darcy Tucker et Shawn Bates.

Corson a subi une correction tandis que Tucker et Bates ont livré un combat nul.

Puis avec seulement 12 secondes à égrener au cadran, Tie Domi a eu le meilleur contre Jim Cummins.

Des changements à venir

Les Devils n'auront pas le choix

EAST RUTHERFORD, New Jersey (AP) - Quand les Devils ont raté la conquête de la coupe Stanley par une victoire en finale l'an dernier, Scott Stevens avait assuré que la formation du New Jersey allait être de retour au premier plan cette saison.

Après que les Devils eurent subi l'élimination en six rencontres face aux Hurricanes de la Caroline au premier tour éliminatoire, samedi, le capitaine des Devils a fait la même promesse... mais avec une nuance.

«Il va y avoir des changements, a dit Stevens. Il y a des gars qui ne seront plus ici. C'est évident. Il n'y a pas moyen de faire autrement.»

Pour Stevens toutefois, des changements ne veulent pas dire que les Devils vont connaître des années difficiles.

«Il y a des gens qui vont dire que c'est fini, mais ce n'est pas fini, a noté Stevens. Nous serons de retour en séries l'an prochain avec l'intention de gagner de nouveau la coupe Stanley. Il y a assez de bons éléments ici, des vétérans et des jeunes. Et s'il le faut, nous les trouverons ailleurs.

«On s'attend à gagner. C'est frustrant présentement, bien sûr, parce qu'on voudrait encore jouer.»

La nature des changements des Devils seront l'affaire du directeur général Lou Lamoriello. A court terme, il doit décider s'il fait une offre au joueur autonome sans restriction Bobby Holik que ce dernier ne pourra refuser.

Hormis le gardien Martin Brodeur, Holik a été le meilleur joueur des Devils contre les Hurricanes. Il a marqué quatre buts.

«Nous avons un noyau de joueurs solides, a dit Lamoriello, dimanche. Bobby Holik est un joueur que nous allons tenter de garder à tout prix. Il est un membre important de cette organisation.»

De son côté, Holik a refusé de discuter de son avenir.

«Nous avons eu deux séquences d'après-saison formidables», a dit Holik, en faisait référence à la conquête de la coupe Stanley en l'an 2000 et à la participation à la finale de 2001. Holik était déjà membre des Devils lors du premier titre, en 1995.

«Cette année, ce ne fut pas aussi bon. Ca va prendre plus que quelques jours quant à savoir si je reste ou je pars.»

Outre Holik, les vétérans attaquants Valeri Kamensky, Stéphane Richer et Sergei Nemchinov sont également joueurs autonomes sans restriction. Les attaquants Jamie Langenbrunner, Scott Gomez, Patrik Elias et Jay Pandolfo sont joueurs autonomes avec compensation.

Un septième match pour l'Avalanche

Encore la même histoire

DENVER (AP) - Pas encore!

Voilà ce que se disent sans doute les joueurs de l'Avalanche du Colorado après avoir laissé filer deux opportunités de planter le dernier clou dans le cercueil des Kings de Los Angeles.

Comme l'an dernier, en demi-finale de l'Association de l'ouest, Bob Hartley et ses troupiers doivent retourner devant leurs partisans pour y disputer un septième match et ce, même s'ils détenaient une priorité de trois parties à une.

En 2001, l'Avalanche a gagné le match décisif par le score de 5-1.

La rencontre ultime de cette série, version 2002, aura lieu lundi soir.

«C'est plutôt décevant, a lancé l'attaquant Dan Hinote.

«Nous avons creusé notre propre fosse, a-t-il admis, mais ce n'est pas comme si nous n'avions jamais vécu pareille situation dans le passé. Nous savons ce qu'il faut faire pour jouer comme nous en sommes capables.»

Dans l'histoire des éliminatoires de la LNH, 16 équipes sur une possibilité de 186 ont accédé au tour suivant après avoir accusé un déficit de 1-3.

Les Kings ont déjà réussi pareil exploit en 1989, face aux Oilers d'Edmonton.

«L'Avalanche est une grande équipe, mais nous avions le sentiment de pouvoir les battre l'an dernier, même si nous avions l'impression de devoir faire trébucher un géant. Nous sommes encore convaincus de pouvoir les vaincre cette année, car nous nous considérons d'égale force», a affirmé le défenseur Mathieu Schneider.

Lors des deux premiers matchs, les deux clubs ont totalisé 15 buts. Depuis, le jeu s'est resserré beaucoup et les mises en échec sont de plus en plus sévères.

L'Avalanche a notamment critiqué le traitement infligé à Peter Forsberg, allant même jusqu'à accuser les joueurs des Kings d'avoir tenté de le blesser intentionnellement. Mais les Kings ne sont pas à court de récriminations, non plus. L'entraîneur-chef Andy Murray n'a pas apprécié la mise en échec qu'a servie Brad Larsen à l'endroit du défenseur Andreas Lilja dans les derniers instants du sixième match.

«Il (Hartley) n'a pas de compte à me rendre. Il possède une bague de la coupe Stanley et il peut me la brandir au visage tout en clamant que je n'en ai pas encore gagnée, a lancé Murray, dimanche.

«Mais il existe des valeurs fondamentales plus importantes que tout. Je ne sacrifierai jamais ces valeurs dans le seul but de gagner. Sinon, je ferai autre chose», a ajouté Murray.

«Je ne sais pas de quoi il nous accusait, a rétorqué Hartley. Nous ne pensions pas que Brad avait infligé un double-échec ou un cinglage et rien sur la vidéocassette ne démontre qu'il a été l'auteur d'un geste stupide. Nous sommes en séries, et tout le monde s'attend à du jeu intense. Les Kings jouent avec intensité, et nous aussi», a ajouté Hartley.

Ce dernier n'avait pris aucune décision, dimanche, quant à un retour possible de Peter Forsberg, absent du sixième match en raison d'une blessure à une jambe.

La veille, l'attaquant suédois avait annoncé qu'il serait de la formation pour la partie décisive.

Chez les Kings, Andy Murray s'attend à pouvoir compter sur les services d'Adam Deadmarsh et du défenseur Philippe Boucher.

Le calme des Wings a rapporté

DETROIT (AP) - Les Red Wings de Detroit ont refusé de paniquer après avoir subi deux revers d'entrée de jeu contre les Canucks de Vancouver.

Malgré les huées des spectateurs, aucun joueur dans le vestiaire des Wings n'a cru que sa saison était menacée. Maintenant, tout le monde sait pourquoi.

Les Red Wings ont éliminé les Canucks avec une victoire de 6-4, samedi, leur quatrième victoire de suite dans cette série.

Brett Hull a récolté le premier tour du chapeau de sa carrière en éliminatoires après avoir raté la cible durant cinq matchs d'affilée.

«Nous avons tant de vétérans et il y tellement d'aplomb dans ce vestiaire», a dit Hull.

L'équipe locale a perdu les quatre premiers matchs de la série. L'entraîneur Scotty Bowman savait qu'il allait falloir s'imposer à l'étranger.

«Nous nous sommes foutus dans le trou, a dit Bowman, mais nous avons présenté une bonne fiche à l'extérieur cette saison et nous savions que l'on ne pouvait remporter la série seulement en gagnant des matchs à domicile.»

Au prochain tour, Detroit fera face aux Blues de St.Louis ou aux Kings de Los Angeles, selon l'issue de la série opposant les Kings à l'Avalanche du Colorado.

Grâce à deux circuits de Guerrero

Les Expos évitent le balayage face aux Cards

par Richard Milo

MONTREAL (PC) - Un balayage? C'était mal connaître les Expos et Vladimir Guerrero.

Même s'ils étaient opposés à Matt Morris, un gagnant de 22 victoires la saison dernière, les Expos ont retrouvé le chemin de la victoire en l'emportant 5-2 contre les Cards devant 9780 personnes, dimanche.

Ils ont évité le balayage en remportant leur 15e victoire de la saison après avoir perdu les deux premiers matchs de la série. Ils auront présenté une fiche de 9-4 lors de leur séjour à domicile.

Guerrero a claqué deux circuits pour la 15e fois de sa carrière, deux circuits en solo, l'un au champ gauche, l'autre au champ droit, ses sixième et septième de la saison.

Décidément, il n'y a rien à son épreuve.

«Il peut faire le travail avec son coup de bâton, son bras, ses jambes. Il peut tout faire!»

En une phrase, Frank Robinson a bien résumé le talent exceptionnel de Vladimir Guerrero.

Dimanche, Guerrero a réussi deux circuits en solo contre le droitier Matt Morris, le meilleur lanceur des Cards, en plus de harponner un coureur au marbre avec un relais précis du champ droit.

Avec encore un match à jouer en avril, Guerrero totalise maintenant 28 points produits, un nouveau record des Expos. Henry Rodriguez avait produit 27 points en avril 1996 et Guerrero en avait fait autant, il y a deux ans.

«Je ne savais pas que c'était un nouveau record. Je viens de l'apprendre. Je suis simplement content», a signalé Guerrero par l'entremise de l'instructeur au troisième but Manny Acta, qui agissait comme interprète.

Le premier circuit de Guerrero, un coup en flèche, a franchi la clôture du champ gauche et le deuxième, la clôture du champ droit.

«Lors de l'exercice au bâton avant les matchs, ça fait partie de ma routine de frapper au champ opposé», a-t-il expliqué.

Guerrero était en quête de son troisième circuit du match quand il a affronté Dave Veres, à la huitième. Il a frappé un ballon au champ droit.

«J'ai eu un lancer à frapper lors de ma dernière présence mais j'ai levé les yeux de la balle. On ne peut prédire quand on frappera un circuit.»

Guerrero et Lee Stevens ont frappé des circuits en solo consécutifs à la quatrième pour amorcer une manche de quatre points alors que les Expos ont évité le balayage en battant Matt Morris. La veille, ils n'avaient réussi que cinq coups sûrs contre un comité de releveurs des Cards.

«C'est le baseball, a tranché Frank Robinson. C'est imprévisible.»

Ohka excellent

Tomo Ohka n'a alloué que deux points et sept coups sûrs en sept manches et un tiers. Il a effectué 108 lancers, 78 prises, et il a atteint un sommet personnel en totalisant sept retraits au bâton.

Vendredi, Ohka avait subi la défaite en relève lors du premier match de la série. Il avait travaillé une manche, la 11e. A son dernier départ contre les Brewers de Milwaukee mardi, il avait donné quatre points en six manches.

«Il a effectué une excellente sortie et je ne suis pas surpris qu'il ait lancé sept manches, a souligné Robinson. C'est ce à quoi je m'attends de lui, six à sept manches.»

La victoire a permis aux Expos de présenter une fiche de 9-4 au cours de leur plus long séjour à domicile de la saison et de se maintenir au premier rang de la section Est de la Ligue nationale.

«C'est une grosse victoire, a noté Robinson. Nous avions bien joué au début du séjour. On aurait aimé remporter la série mais on va se contenter d'une fiche de 9-4.»

Ohka, lui, a attribué sa brillante performance à la précision de ses tirs. Il n'a donné aucun but sur balles. Sa balle fronde fonctionnait bien. Son changement de vitesse a tenu les frappeurs hors d'équilibre.

«La précision, ce fut la clé, a-t-il dit. Je n'ai pas du tout été surpris d'avoir lancé sept manches.»

En ce qui concerne l'appui de l'attaque, il a ajouté: «Ca m'a permis d'être plus détendu et à l'aise au monticule.»

Tatis rappelé

Après le match, les Expos ont annoncé le rappel du joueur de troisième but Fernando Tatis, remis de tendinites au genou et à l'épaule.

Le joueur de champ intérieur Henry Mateo a été retourné aux Lynx d'Ottawa. Il avait été rappelé le 15 avril mais il n'a pris part qu'à quatre matchs, obtenant un coup sûr en quatre présences.

Le nom de Tatis sera inscrit sur la liste des joueurs actifs, lundi. Avec les Manatees de Brevard County dans la Ligue de la Floride, il frappait pour ,235 avant le match de dimanche.

«Je pense qu'à la suite de ce rappel, nous avons une meilleure équipe, a dit Frank Robinson. Nous sommes satisfaits du travail de Truby (Chris) mais nous aimerions avoir un peu plus de production.»







Rencontres préparatoires de la LBJMEQ

Voyageurs et Alouettes égalisent deux fois

par Martin Tremblay

CHARLESBOURG (MT) - Les Voyageurs de Jonquière ont disputé, hier, à Charlesbourg, leurs deux premières rencontres préparatoires de la nouvelle saison en livrant un double aux Alouettes de l'endroit.

Dans le premier affrontement, ce fut une nulle de 11-11 en sept manches. Pour les Voyageurs, Mario Gagnon a fait sentir sa présence, sur le plan offensif, avec deux coups sûrs en quatre apparitions à la plaque.

Dans la deuxième partie, ce fut une autre nulle, cette fois au pointage de 4-4. Dans cette confrontation, soulignons le travail de François Bouchard qui a fait résonner son coup de bâton avec un long circuit de trois points.

Pour l'entraîneur des Voyageurs, Jean-François Savard, cette première sortie de son équipe lui a permis de voir des choses intéressantes.

«Nous avions établi un plan de match très précis et les 15 joueurs sur le terrain ont suivi ce dernier à la lettre, ce qui est fort intéressant. Nous avions des objectifs très précis, comme celui de demander aux joueurs de voir plusieurs tirs lors de leur présences au bâton, ce qui fut effectué de façon satisfaisante. Il est bien évident qu'il y a eu des erreurs d'exécution, ce qui est normal compte tenu du fait que nous n'avons pas eu beaucoup de pratiques sur le terrain. Ce fut la même chose pour les deux équipes. Les 6 vétérans et les 9 recrues ont bien fait leur travail et nous avons bien aimé ce que nous avons vu.»

Cette semaine, les Voyageurs auront une semaine fort occupée avec un horaire de six rencontres de prévues au programme.

Mardi soir, les Voyageurs vont recevoir le Lazer de Saint-Honoré de la Ligue sénior à compter de 19h au stade Richard-Desmeules.

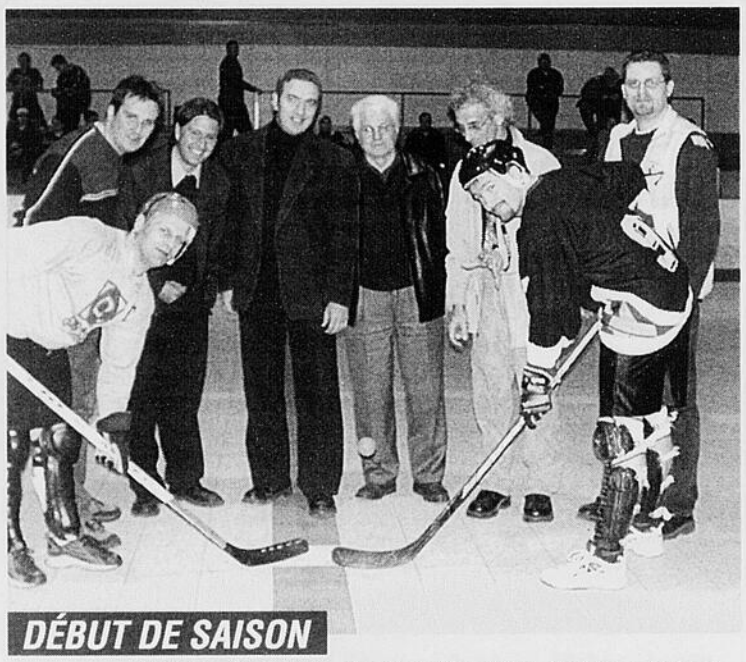
Mercredi, ce sera au tour d'une autre équipe du même circuit, soit les Athlétiques d'Alma, de venir se mesurer aux Voyageurs.

En fin de semaine, les joueurs de Jean-François Savard prendront le direction de Québec pour y disputer deux programmes doubles.

Samedi, les Jonquiérois vont croiser le fer avec les Diamants à compter de 12h. Dimanche, ils prendront la route de Charlesbourg pour y rencontrer les Alouettes. Ce deuxième double est prévu pour 14h.

Selon Jean-François Savard, ces parties préparatoires vont lui permettre de bien évaluer son personnel.

«C'est important de voir les joueurs en situation de jeu et c'est dans ces circonstances qu'ils peuvent le mieux se faire valoir. Si dame température le permet, nous allons avoir une semaine très occupée. Une chose est certaine, les gars vont voir de l'action et c'est très important lors du camp d'entraînement.»



DÉBUT DE SAISON

Patrice St-Gelais, Bastien Tremblay, Stéphan Labonté, Gaston Laforest, Jocelyn Vézina, et Carl Dufour ont surveillé attentivement la mise en jeu officielle marquant le début de saison de la Ligue régionale de hockeydek, hier. Fabien Bouchard et Martin St-Gelais se faisaient face pour l'occasion.

(Photo Michel Tremblay)

Hockeydek

La nouvelle saison prend son envol

par Martin Tremblay

(MT) - La nouvelle saison de la Ligue régionale de hockeydek a pris son envol hier à l'aréna de Kénogami.

Sept rencontres figuraient au programme de la section Luc Dufour.

Dans la première, le F-18 de La Baie a vaincu l'Investor du même endroit au pointage de 3-1 (13-8). Jonathan Francoeur a bien fait avec 1 buts et 2 passes.

Dans la deuxième, ce fut un gain de 2-1 (13-8) des Nomades de Jonquière aux dépens des Diablos du même arrondissement.

Dans la 3e, ce fut une victoire de 8-1 (15-6) du Big Red Machine de Jonquière devant le Lance et Compte 4 d'Alma. François Jomphe a brillé pour les vainqueurs avec 3 buts et 2 passes.

Dans la 4e, les Gaulois de Larouche ont pris la mesure des Loups de Saint-Charles par la marque de 5-3 (13-8).

Dans la 5e, les Vikings de Jonquière ont disposé du Cactus de La Baie 3-2 (13-8), tout cela grâce aux 2 buts de Claude Marceau.

Dans la 6e, les Beezars de Chicoutimi ont blanchi les Chiefs du même coin au pointage de 1-0 (12-9). C'est un but de Denis Maltais, en prolongation, qui a fait la différence dans le match. Le jeu blanc est allé à la fiche de Stéphane Girard.

Dans le dernier affrontement, ces mêmes Beezards ont signé un 2e jeu blanc en venant à bout des Kings de Chicoutimi 2-0 (14-7). Girard donc mérité son deuxième jeu blanc de la journée.

Dans la section Jean-Claude Tremblay, retenons des victoires des Mains à Gilles de Jonquière, des Prédateurs de Roberval et du Webec de Jonquière.

Dans la section Angus, le Maxirance a remporté la victoire, alors que le Diploma et l'Ecoflex ont dû se contenter d'un verdict nul.

Championnat provincial à Granby

Les nageurs du CNJO cueillent le quatrième rang

par Martin Tremblay

GRANBY (MT) - Les athlètes du Club de natation de Jonquière ont cueilli le quatrième rang, en fin de semaine, à Granby, où avait lieu le Championnat provincial de natation par équipe de la section 4, division de l'est.

C'est avec une délégation de 20 nageurs que le Club de Jonquière a réussi à mettre la main sur cette 4e place. Ces nageurs ont accumulé un total de 181 points. Roberval a terminé 9e (69 points) et Chibougamau-Chapais 13e (37 points)

C'est le club de Québec qui a pris le premier rang avec 49 nageurs et 521.5 points, suivi de Granby (56 nageurs, 509 points) et Rivière-du-Loup (29 nageurs et 2-4 points).

Sur le plan individuel, c'est dans la catégorie des 17 ans et plus que les Jonquiérois ont le mieux fait. A ce chapitre, retenons les noms de Sandra Bérubé (1e au 100 dos, 3e au 200X4 nages et 4e au 100 libre), Amélie Girard (2e au 200 papillon et 3e au 200 brasse), Joël Brochu (1e au 200 papillon, 2e au 200 brasse et 4e au 200X4 nages) et Simon Dallaire (5e au 200X4 nages, 6e au 100 dos et 6e au 100 libre).

Dans la catégorie des 11-12 ans, mentionnons les noms de Véronique Desgagné (5e au 200X4 nages et 5e au 400 libre), Jean-Philippe Chrétien (2e au 50 dos) et Julien Vézina-Tremblay (6e au 200 libre).

Chez les 13-14 ans, Alexandre Dion s'est distingué avec une 1e place au 200 brasse, une 2e au 200X4 nages et une 4e au 200 papillon.

Dans la catégorie des 15-16 ans, les deux meilleurs furent Stéphanie Moisan-Vallée (3e au 200 papillon) et Raphaël Fournier-Rousseau (5e au 200 brasse).

Pour le Club de Roberval, les meilleures prestations appartiennent à Ronnica Christie (3e au 200 papillon chez les 13-14 ans), Joanie G.Simard (1e au 200 brasse chez les 15-16 ans) et Pierre-Laurence Valton-Simard (3e au 200X4 nages chez les 17 ans et plus).

Natation par équipe à Sherbrooke

Alma et Chicoutimi signent de belles performances

par Martin Tremblay

SHERBROOKE (MT) - Les clubs de natation d'Alma et de Chicoutimi n'ont pas remporté de médaille, au classement général du Championnat provincial de championnat par équipe de la section 3, présenté en fin de semaine à Sherbrooke, mais cela ne les a pas empêchés de signer des prestations de qualité.

En effet, les nageurs almatois ont pris la 7e position avec un total de 294.7 points, alors que ceux de Chicoutimi réussissaient à mettre la main sur la 9e position avec un cumulatif de 256 points.

Au plan individuel, les athlètes de la région ont inscrit des performances de qualité sur diverses distances.

Pour le Club d'Alma, c'est dans la catégorie des 15-16 ans qu'on a enregistré les meilleurs scores alors que Sophie Villeneuve a terminé deuxième deux fois, soit au 200X4 nages et au 200 brasse. Pour sa part, Mariko Suess a pris une 3e place au 200 brasse.

Dans la catégorie des 17 ans et plus, on doit souligner les exploits suivants: Laurie Gagnon (3e au 200X4 nages et 3e au 100 libre), Frédéric Fortin (3e au 200X4 nages et 3e au 200 papillon), Jean-Michel Fortin (3e au 100 dos) et Eric Tremblay (2e au 200 brasse).

Dans la catégorie des 13-14 ans, Lydia Fortin s'est distinguée avec une 2e place au 200 papillon, une 2e au 400 libre et une 3e au 200 libre. Dans le cas de Mathieu Ménard, ce fut une 4e place au 200 brasse.

Chicoutimi solide

Pour le Club de Chicoutimi, la catégorie des 11-12 ans a permis de voir des prestations intéressantes. Pour Maxime Brisson, ce furent des premières places au 200X4 nages et au 200 brasse. Pour Patricia Savard, mentionnons une 2e place au 50 dos.

Dans la catégorie des 13-14 ans, les noms à retenir sont les suivants: Eric Cantin (1e au 200 papillon), Samuel Garant (2e au 200 papillon) et Charles Poirier (3e au 200 brasse). Au relais quatre nages, les garçons ont pris la 2e place.

Dans la catégorie des 15-16 ans, c'est le doublé d'André-Yves Desgagné qui a retenu l'attention de façon particulière. Ce doublé s'est concrétisé par des deuxièmes places au 200 papillon et au 200 brasse.

Dans la catégorie des 17 ans et plus, la meilleure fille fut Jessica Savard avec une 3e place au 100 dos.

Au relais quatre nages, les filles ont pris la 2e position.

Dix de Coeur

Dannick Côté et Karine Lefebvre dominent

par Martin Tremblay

(MT) - Dannick Côté d'Alma a remporté l'épreuve de 10 kilomètres qui figurait hier au programme de la 19e édition du Dix de Coeur, dans l'arrondissement de Chicoutimi.

Le coureur almatois a inscrit un temps de 35mn23s, ce qui lui a permis de devancer Christian Lespérance de Roberval (36mn09s), Robin Gaudreault de Chicoutimi (3e, 36mn58s), Christian Lalancette de Chicoutimi (4e, 38mn02s) et Jean-Robert Wells de Falardeau (5e, 38mn10s).

Chez les dames, Karine Lefebvre d'Alma a été la meilleure avec un chrono de 39mn15s. Elle a damé le pion à Martine Morin de Chicoutimi (45mn50s), Linda Desmeules de Jonquière (45mn59s) et Martine Tremblay de Jonquière (47mn36s).

Cinq kilomètres

Jean-Marc Normandin de Jonquière a ravi les grands honneurs sur cinq kilomètres avec un temps de 17mn18s.

Normandin a été suivi au fil par Jean Chabot (17mn47s), Denis Mergeay (17mn52s), Luc Savard (18mn02s) et Jackie Desgagné de Roberval (18mn06s).

Chez les dames, la Jonquiéroise Lyne Girard (21mn02s) a dominé, suivie par ses compatriotes Manon Boily (22mn13s) et Guylaine Gobeil (24mn15s), ainsi que par Sonia Tremblay de Chicoutimi (24mn54s) et Marie-Céline Mercier de Saint-Jean sur le Richelieu (24mn54s).

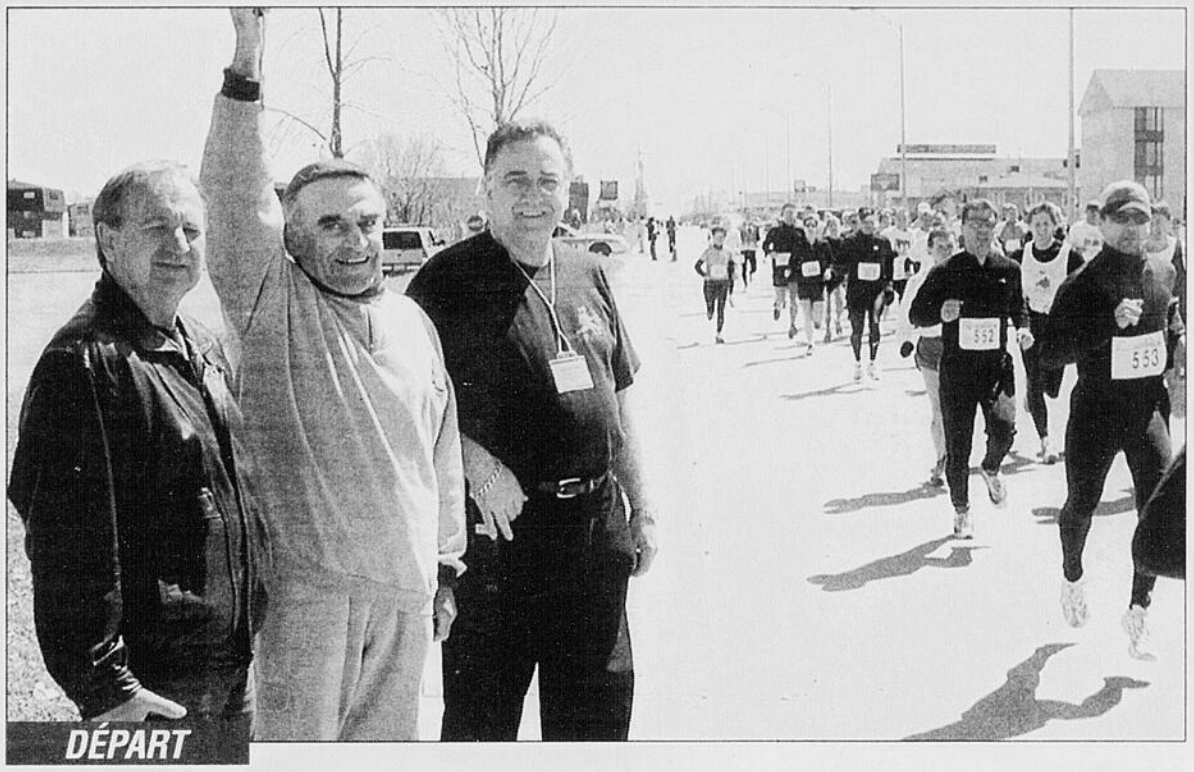
Participation positive

Un lot de 455 participants ont pris part à cette rencontre, soit 135 coureurs, et 320 marcheurs.

Selon un des responsables de cette grande manifestation, Gaston Sénéchal, la 19e édition a répondu à tous les espoirs.

«C'est une légère baisse. Nous avions accueilli 500 participants en 2001, mais les retombées seront les mêmes au plan financier, explique Gaston Sénéchal. Nous sommes satisfaits des résultats et nous préparons déjà la 20e édition.»

L'événement avait été placé sous la présidence d'honneur de Dan Walker.



Le président d'honneur de la 19e édition du Dix de Coeur, Dan Walker, a donné le signal du départ entouré de Jean-Claude Dubé, à gauche, président de Cardio Forme, et Gérald Girard, président du comité d'organisation de la manifestation.

(Photo Sylvain Dufour)

Volley-ball scolaire

Les Lynx enlèvent la 6e place

par Martin Tremblay

GATINEAU (MT) - La formation cadette féminine des Lynx du Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma ont signé la sixième place au classement général, en fin de semaine, à Gatineau, où elles prenaient part au Championnat provincial de volley-ball scolaire.

L'événement, disputé à la polyvalente le Carrefour, accueillait les quinze meilleures équipes du Québec.

En quarts-de-finales, hier, les Almatoise ont baissé pavillon en deux manches (25-16 et 25-20) devant Iberville.

L'équipe régionale revient donc à la maison avec une fiche de cinq victoires et trois défaites.

Il s'agit du meilleur résultat pour une équipe de volley-ball du Saguenay-Lac-Saint-Jean depuis 1980.

Karen Fortin, Véronique Bernier, Andrée-Anne Côté, Caroline Dupont, Alexandra Gilbert, Audrey Girard, Marie-Christine Girard, Marie-Pier Jomphe, Magalie Maltais-Larouche, Émilie Pilote, Claudia Sheehy, Myriam Saint-Gelais et Audrey Tremblay composaient la formation almatoise.

Entraîneur des Lynx depuis quatre ans, Germain Girard s'dir est fier de ses protégées.

«Ce tournoi regroupe les quinze meilleures équipes du Québec. Ces équipes proviennent des 200 formations qui composent les différentes ligues de la province. Nous sommes sixièmes au classement général de tout ce beau monde. Dans les autres régions du Québec, les structures sont plus fonctionnelles que celles que nous avons dans notre secteur. Nous avons perdu en quart de finale, mais nous avons livré une excellente opposition à nos rivales. Ce championnat provincial nous a permis d'aller chercher une grande crédibilité», relatait Girard au cours d'un entretien téléphonique, hier.

Gala annuel du club Les Comètes

Valérie Gauthier patineuse de l'année

par Martin Tremblay

(MT) - Valérie Gauthier a mérité le titre de patineuse de l'année, catégorie élite, lors du gala annuel du Club de patinage de vitesse Les Comètes de Chicoutimi, samedi soir, au Pavillon de l'agriculture.

Plus de 1000 personnes ont assisté à cette soirée qui couronnait les activités de la saison 2001-2002.

Valérie Gauthier, qui patine en division 1, a été préférée à deux autres athlètes de premier plan, Caroline Truchon et Marc-Antoine Martin.

Au titre de patineur le plus amélioré, la palme est revenue Marc-André Bonneau qui a devancé Catherine Imbeau et Charles Wilshere.

Pour ce qui est du meilleur esprit sportif, le comité de sélection a retenu le nom d'Alexandre Lacombe. Louis Mazérolle et Olivier Leroux étaient parmi les finalistes.

Mior, patineur de l'année

En division 2, Charles-Antoine Mior a été proclamé le patineur de l'année. Elisabeth Albert et François-Xavier Grenon étaient également en nomination.

Pour sa part, Pierre-Luc McNicoll a été choisi au titre de patineur le plus amélioré. McNicoll a eu préséance sur Sophie-Anne Fradette et Émile Larouche-Tremblay.

Dans le volet meilleur esprit sportif, Guillaume Chevrier-Pelletier a cueilli le titre. Il a été préféré à Raphaël Gaudreault et Pierre-Charles Blais.

Division 3

En division 3, Vincent Morin a été coiffé du titre de patineur de l'année. Steevens Lalancette et Francis Trudelle étaient aussi en nomination.

Dans le cas du patineur le plus amélioré, les grands honneurs sont revenus à Shany Jean qui a été préférée à Catherine Gobeil et Mireille Larouche.

Pour le meilleur esprit sportif, le choix final s'est arrêté sur Josianne Bonneau. Ève Thibeault et Pascal-Guillaume Guérin étaient mis en nomination.



Le club Les Comètes de Chicoutimi a présenté son gala annuel, samedi soir. La championne olympique Marie-Eve Drolet et le président du club, Roger Fradette, entourent Valérie Gauthier, Charles-Antoine Mior et Pascal Morin, trois patineurs honorés au cours de la soirée.

(Photo Sylvain Dufour)

la Baie

J'aime, j'achète!

C'est la fête!

Jusqu'au jeudi 2 mai.

venez célébrer durant notre

solde anniversaire

25 % de rabais
TOUTES LES CHAUSSURES POUR HOMME, FEMME ET ENFANT
Mantles[mc], ToGo[mc], Naturalizer®, Aerosoles®, Florsheim®, Nike® et Adidas®

40 % de rabais
SÉLECTION MODE PRINTANIÈRE D'EXTÉRIEUR TOUT-ALLER POUR HOMME

30 % de rabais
TOUTE LA MODE GRIFFÉE POUR FEMME
Tan Jay, Alia, Alia Sport, Nygard Collection, Haggar® pour elle et Alfred Dunner
Tailles petites et fortes dans certaines marques.

50 % de rabais
MOCASSINS FAIRSET® EN CUIR POUR FEMME
Ord. 40 $. **Solde 19,99 $**
Tant qu'il y en aura.

40 % de rabais
VÊTEMENTS D'EXTÉRIEUR PRINTANIERS POUR ENFANT

15 % de rabais
TOUTES LES FRIANDISES ET TOUS LES ALIMENTS FINS
sauf les produits Godiva et ceux des rayons concédés

25 % de rabais
MODE POUR LUI
Chaps de Ralph Lauren, Dockers®, et Haggar®

Prix anniversaire!
332,98
LAVE-VAISSELLE BEAUMARK®
Modèle n° 40241
Ord. 469,98 $.

30 % de rabais
TOUS LES TRICOTS ET INTERCHANGEABLES MANTLES[mc] ET TOGO[mc] POUR FEMME

50 % de rabais
TOUTES LES SERVIETTES UNIES WAMSUTTA, TOGO[mc], MANTLES[mc], EXCALIBUR ET PALATIAL

25 % de rabais
TOUS LES DESSOUS JOCKEY POUR FEMME
Cette offre se termine le dimanche 12 mai.

25 % de rabais
TOUS LES SOUTIENS-GORGE ET SLIPS MODE
Triumph, Lily of France, Premiere et Designs de WonderBra, Warner's, Vogue Dessous, Vie et Olga

50 % de rabais
TOUTES LES BATTERIES DE CUISINE À PLUS DE 300 $ ET LES ARTICLES SUIVIS ASSORTIS
sauf les articles Henckels

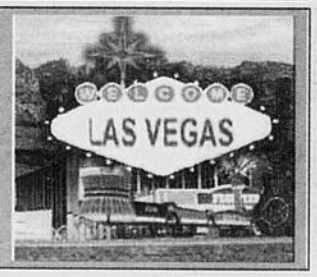
30 % de rabais
MONTRES
Timex®, Bulova, Cardinal, et autres
Exceptions : montres Ironman et Expedition de Timex et la montre appareil photo Casio.

jeudi, 2 mai c'est notre 332e anniversaire
Gâteau et café servis dès 14 h

solde 699 $
DUO-SOMMEIL SEALY
Modèle Bronze Supreme.
Format grand lit. Ord. 1 599 $

25 $ à 150 $ de rabais
TOUS LES TÉLÉVISEURS

GALA BEAUTÉ et FRAGRANCE 2002
MARDI 7 MAI / billets: 10 $
GRAND PRIX
VOYAGE À LAS VEGAS (Hôtel et avion 4 nuits)
Venez découvrir les nouvelles collections maquillage et fragrance
Réservez au 545-3160



Pourquoi certains articles ne sont-ils jamais en solde? Parce que ceux de nos marques maison Market Square et Outline, ainsi que les articles « Aubaine la Baie » vous sont offerts aux meilleur prix, chaque jour. Les rabais indiqués sont sur nos prix ordinaires, sauf avis contraire. Le choix et les marques varient selon le magasin. Exceptions : articles « Nouvellement réduit », « Atout griffé », « Achat spécial » et ceux des rayons concédés.

00514983



PrimesHbc



TRANSFORMEZ VOS ACHATS DE TOUS LES JOURS EN RÉCOMPENSES.

Amassez des points dans tous les magasins de la Compagnie de la Baie d'Hudson : la Baie, Zellers, Déco Découverte ou hbc.com
AMASSEZ RAPIDEMENT DES POINTS EN UTILISANT VOTRE CARTE HBC, LA BAIE OU ZELLERS. OBTENEZ 25 POINTS ADDITIONNELS POUR PRESQUE CHAQUE DOLLAR DÉPENSÉ.